

CATALOGO PRODOTTI
GARDEN
2025

**Ricambi, accessori e
macchine da giardinaggio**
Spare parts, accessories and
outdoor power equipment

ama[®]



CATALOGO PRODOTTI
GARDEN | **2025**



AMA è il primo gruppo in Italia in grado di fornire **componenti e attrezzature per l'allestimento e la manutenzione di veicoli a lenta movimentazione, macchine agricole e per la cura del verde.**

L'organizzazione della produzione si articola su sei Business Unit – Cabina, Sedili, Oleodinamica, Componenti Agri, Lavorazione Suolo e Garden – in grado d'offrire alla clientela un portfolio completo di componentistica.

AMA is currently the first group in Italy able to supply **components and equipment for outfitting and maintaining off-highway vehicles, agricultural and gardening machines.**

The production has been organized into 6 product areas or "Business Units" – Cabin, Seats and Steering Wheels, Hydraulics, Agricultural components, Soil working and Garden – and offer customers a wide-ranging components portfolio.



80.000

clienti attivi in 90 paesi per un fatturato complessivo di oltre 222 milioni di Euro
active customers in 90 countries with an overall turnover of more than 222 million euros

525.000

referenze destinate ai mercati OEM e After Market
products destined for the OEM and After Market sectors

oltre 100.000

articoli standard (After Market)
standard items (After Market)

13

diverse linee di prodotto suddivise in 8 Business Unit
different product ranges spread across eight business units



Branches in 20 paesi:
branches in 20 countries:

17

stabilimenti in Italia
sites in Italy

6

stabilimenti esteri
sites abroad

16

filiali nel mondo
branches across the world

5

uffici commerciali
sales offices

7

punti vendita
stores



1.560

dipendenti
employees

Il dipartimento Logistica & Customer Service operano quotidianamente a stretto contatto con il cliente e con i diversi dipartimenti aziendali per garantire tempestività e spedizioni complete. La struttura è dotata di dispositivi e infrastrutture per la preparazione automatizzata degli ordini, che aumentano le performance di servizio e precisione in fase di preparazione. Il Customer Service è una parte integrante del sistema logistico, specializzata ed organizzata appositamente in base alle diverse esigenze della clientela Agri e Garden.

Every day, the Logistic and Customer Service departments work in close contact with customers and AMA departments to assure timeliness and completeness of shipments. The whole logistics and manufacturing facility is equipped with devices and infrastructure for the automated preparation of orders, enabling continuity of service in increasing the performance and accuracy in preparing orders. Customer Service is an integral part of the logistic system, especially specialized and organized according to different Agri and Garden customer needs.



TLF

Centralino - Ama Operator

+39 0522 6369 / +39 0522 6363 / +39 0522 057911



FAX

Generico - General

+39 0522 695753



Vendite Italia

Sales - Italian Territory

0522 636313

0522 636354

0522 636360

0522 636920

Fax Vendite Italia

Fax Sales - Italian Territory

0522 696059

Fax Vendite Estero

Fax Sales - Export

+39 0522 646241

+39 0522 638348



Ufficio Reclami

Customer Support

+39 0522 636383 - 0522 636926



Ordini mail
Mail orders
cs.am@ama.it

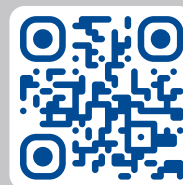
Ordini Online Online orders

Accedi al portale e-commerce e ordina online: **shop.ama.it**

Richiedi la tua password a **password@ama.it** o contatta l'agente di zona.

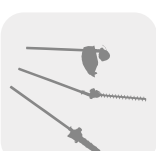
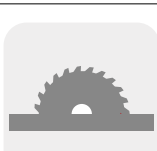
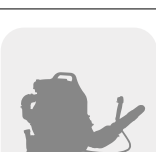
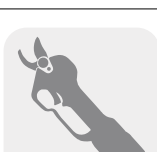
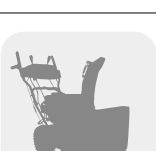
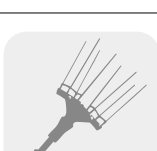
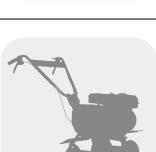
Access to the e-commerce website and order online: **shop.ama.it**

Please, request your password to **password@ama.it** or contact your AMA local agent.



I prodotti recanti il marchio AMA qui indicati sono realizzati da AMA S.p.A. e destinati a essere utilizzati come ricambi adattabili e non originali. I riferimenti a marchi, codici originali e costruttori di terzi, riportati in corrispondenza degli articoli AMA compatibili, hanno esclusivamente la finalità di identificare il modello, l'applicazione o la destinazione d'uso del prodotto, in conformità a quanto previsto dal Regolamento (CE) n. 1400/2002 e dalla normativa vigente in materia di concorrenza e uso lecito dei marchi di terzi.

The products bearing the AMA brand name listed here are manufactured by AMA S.p.A. and are intended for use as adaptable, non-original spare parts. References to trademarks, original codes and third-party manufacturers, shown alongside compatible AMA items, are intended solely to identify the model, application or intended use of the product, in accordance with Regulation (EC) No. 1400/2002 and current legislation on competition and the lawful use of third-party trademarks.

Tagliaerba <i>Lawn mowers</i>		8	Motocarriole, ricambi e accessori <i>Dumpers, spare parts and accessories</i>		69
Trattorini <i>Garden tractors</i>		21	Escavatori e multitools <i>Excavators and multitools</i>		77
Decespugliatori <i>Brushcutters</i>		29	Biotrituratori <i>Shredders</i>		85
Sistemi multifunzione <i>Multi-function systems</i>		40	Spazzatrici e accessori <i>Sweepers and accessories</i>		88
Tagliasiepi <i>Hedgetrimmers</i>		43	Mototrivelle e ricambi <i>Earth augers and spare parts</i>		90
Motoseghe <i>Chainsaws</i>		46	Taglio legno <i>Wood cutting</i>		92
Soffiatori e atomizzatori <i>Blowers and knapsack mist blowers</i>		51	Forbici a batteria <i>Electric shears</i>		97
Spazzaneve <i>Snowthrowers</i>		61	Attrezzature per raccolta olive <i>Olive harvesting equipment</i>		100
Motozappe, falciatrici, scarificatori e ricambi <i>Power tillers, mowers, scarifier and spare parts</i>		65			

Generatori di corrente

Current generators



104

Ricambi e accessori motoseghe

Chainsaw spare parts and accessories



168

Pompe sommerse

Submersible pumps



107

Parti di ricambio per trattorini

Lawn tractors spare parts



189

Motori

Motors



109

Accessori e ricambi per robot rasaerba

Accessories and spare parts for mower robots



197

Elettromulini e ricambi

Electric mills and spare parts



116

Lubrificanti, prodotti chimici e travaso carburante

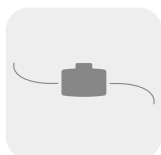
Lubricants, chemicals and fuel transport



202

Ricambi e accessori per decespugliatori

Brushcutter spare parts and accessories



120

Antinfortunistica e sicurezza

Accident prevention and safety



212

Ricambi per tagliasiepi

Spare blades for hedgetrimmers



162

Attrezzi per il taglio/ Attrezzature giardinaggio

Cutting tools/Gardening equipment



236

Candele a ricambio

Spare spark plugs



164



Business Unit

GARDEN

GARDEN

La Business Unit Garden fornisce una gamma completa di macchine per il giardino. **Rasaerba, decespugliatori, motoseghe, tosaiepi, soffiatori e multi cutter** assicurano la totale copertura delle attività riguardanti la cura del verde. Le diverse linee mirano a soddisfare le esigenze di hobbisti, utilizzatori semiprofessionali e manutentori, grazie a macchine ergonomiche di qualità medio-alta, capaci di elevate prestazioni, conformi alle normative comunitarie vigenti e rispettose dell'ambiente.

AMA commercializza **ricambi e accessori per la cura del giardino** con un confezionamento adeguato alle richieste dei differenti tipi di clienti cui si rivolge, offrendo possibilità di personalizzazione.



*The Garden Business Unit supplies a full range of garden machinery. **Lawnmowers, hedge clippers, chainsaws, pruning shears, blowers and multi-cutters**, catering for the full range of gardening activities.*

The various ranges meet the needs of those practising gardening for a hobby, semi-professional users and maintenance personnel providing medium to high quality, high-performing ergonomic machines that comply with the European standards in force and are kind to the environment.

*AMA sells **spare parts and accessories for the gardening sector**, packaged in accordance with the requirements of the various customers, with customisation options available if required.*



TAGLIAERBA

Lawn mowers



01

RASAERBA ELETTRICO TRX 330E

- ELECTRIC LAWNMOWER TRX 330E
- TONDEUSE ELECTRIQUE TRX 330E
- ELEKRISCHER RASENMAHER TRX 330E
- COSTACESPED ELÉCTRICO TRX 330E

**1200 W**Potenza
Power**33 cm**Larghezza taglio
Cutting width**manuale**Altezza taglio
Cut height**30 l**Capacità cesto
Bag capacity**Codice / code****98960****Modello / Model**

TRX 330E

Scocca / Body

polipropilene / Polypropylene

Posizioni di taglio / Cutting positions

3

Peso / Weight

8,60 kg

✓ **Note:** Manici pieghevoli per facilitare lo stoccaggio

✓ **Notes:** Foldable handles for easier storage

RASAERBA ELETTRICO TRX 380E

- ELECTRIC LAWNMOWER TRX 380E
- TONDEUSE ELECTRIQUE TRX 380E
- ELEKRISCHER RASENMAHER TRX 380E
- COSTACESPED ELÉCTRICO TRX 380E

**1600 W**Potenza
Power**38 cm**Larghezza taglio
Cutting width**manuale**Altezza taglio
Cut height**40 l**Capacità cesto
Bag capacity**Codice / code****98965****Modello / Model**

TRX 380E

Scocca / Body

polipropilene / Polypropylene

Posizioni di taglio / Cutting positions

5

Peso / Weight

12 kg

✓ **Note:** Manici pieghevoli per facilitare lo stoccaggio

✓ **Notes:** Foldable handles for easier storage

RASAERBA A SPINTA TRX 421

- PUSH LAWNMOWER TRX 421
- TONDEUSE A POUSSEE TRX 421
- RASENMÄHER SCHIEBEN TRX 421
- CORTACESPED DE EMPUJE TRX 421

80 cc

Cilindrata
Displacement

42 cm

Larghezza taglio
Cutting width

25-75 mm

Altezza taglio
Cut height

45 l

Capacità cesto
Bag capacity

A spinta

Pushing

Codice / code

95106



Modello / Model	TRX 421
Potenza nominale / Rated power	1,2 Kw
Modello motore / Engine model	Y80V OHV vertical shaft
Avviamento / Starting	Manuale / Manual
Capacità serbatoio carburante / Fuel tank capacity	1 l
Capacità serbatoio olio / Oil tank capacity	0,45 l
Scocca / Body	lamiera / Steel
Posizioni di taglio / Cutting positions	6
Misure ruote / Wheel dimensions	152-177 mm
Peso / Weight	26 kg

RASAERBA A TRAZIONE TRX 465

- SELF-PROPELLED LAWNMOWER TRX 465
- TONDEUSE TRACTÉE TRX 465
- SELBSTFAHRENDER RASENMÄHER TRX 465
- CORTACESPED AUTOPROPULSADO TRX 465

145 cc

Cilindrata
Displacement

46 cm

Larghezza taglio
Cutting width

25-75 mm

Altezza taglio
Cut height

65 l

Capacità cesto
Bag capacity

A trazione

Self propelled

Codice / code

98802



Modello / Model	TRX 465
Potenza nominale / Rated power	2,6 Kw
Modello motore / Engine model	Y145V OHV
Avviamento / Starting	Manuale / Manual
Capacità serbatoio carburante / Fuel tank capacity	1 l
Capacità serbatoio olio / Oil tank capacity	0,50 l
Scocca / Body	lamiera / Steel
Posizioni di taglio / Cutting positions	6
Misure ruote / Wheel dimensions	177-254 mm
Peso / Weight	31,55 kg

✓ **Note:** 4 in 1: raccolta nel cesto; scarico posteriore; scarico laterale; mulching (kit mulching incluso)

✓ **Notes:** 4 in 1 : rear bagging, rear discharge, side discharge, mulching (mulching kit included)

RASAERBA A TRAZIONE TRX 525

- SELF PROPELLED LAWNMOWER TRX 525
- TONDEUSE TRACTÉE TRX 525
- SELBSTFAHRENDER RASENMÄHER TRX 525
- CORTACESPED AUTOPROPULSADO TRX 525

145 cc

Cilindrata
Displacement

50 cm

Larghezza taglio
Cutting width

25-75 mm

Altezza taglio
Cut height

65 l

Capacità cesto
Bag capacity

A trazione

Self propelled

Codice / code

98885

Modello / Model	TRX 525
Potenza nominale / Rated power	2,6 Kw
Modello motore / Engine model	Y145V OHV
Avviamento / Starting	Manuale / Manual
Capacità serbatoio carburante / Fuel tank capacity	1 l
Capacità serbatoio olio / Oil tank capacity	0,50 l
Scocca / Body	lamiera / Steel
Posizioni di taglio / Cutting positions	6
Misure ruote / Wheel dimensions	200-280 mm
Peso / Weight	34,50 kg



✓ **Note:** 4 in 1: raccolta nel cesto; scarico posteriore; scarico laterale; mulching (kit mulching incluso)

✓ **Notes:** 4 in 1 : rear bagging, rear discharge, side discharge, mulching (mulching kit included)

RASAERBA A TRAZIONE TRX 511

- SELF-PROPELLED LAWNMOWER TRX 511
- TONDEUSE TRACTÉE TRX 511
- SELBSTFAHRENDER RASENMÄHER TRX 511
- CORTACESPED AUTOPROPULSADO TRX 511

170 cc

Cilindrata
Displacement

50 cm

Larghezza taglio
Cutting width

25-75 mm

Altezza taglio
Cut height

65 l

Capacità cesto
Bag capacity

A trazione

Self propelled

Codice / code

98806

Modello / Model	TRX 511
Potenza nominale / Rated power	2,9 Kw
Modello motore / Engine model	Y170V OHV
Avviamento / Starting	Manuale / Manual
Capacità serbatoio carburante / Fuel tank capacity	1 l
Capacità serbatoio olio / Oil tank capacity	0,50 l
Scocca / Body	lamiera / Steel
Posizioni di taglio / Cutting positions	6
Misure ruote / Wheel dimensions	200-280 mm
Peso / Weight	36 kg



✓ **Note:** 4 in 1: raccolta nel cesto; scarico posteriore; scarico laterale; mulching (kit mulching incluso)

✓ **Notes:** 4 in 1 : rear bagging, rear discharge, side discharge, mulching (mulching kit included)

RASAERBA A TRAZIONE TRX 461B

- SELF-PROPELLED LAWNMOWER TRX 461B
- TONDEUSE TRACTÉE TRX 461B
- SELBSTFAHRENDER RASENMÄHER TRX 461B
- CORTACESPED AUTOPROPULSADO TRX 461B

125 ccCilindrata
Displacement**46 cm**Larghezza taglio
Cutting width**25-75 mm**Altezza taglio
Cut height**65 l**Capacità cesto
Bag capacity**A trazione**

Self propelled

Codice / code**92650**

Modello / Model	TRX 461B
Marca motore / Engine brand	Briggs & Stratton
Modello motore / Engine model	450E OHV
Avviamento / Starting	Manuale / Manual
Capacità serbatoio carburante / Fuel tank capacity	0,80 l
Capacità serbatoio olio / Oil tank capacity	0,47 l
Scocca / Body	lamiera / Steel
Posizioni di taglio / Cutting positions	6
Misure ruote / Wheel dimensions	177-254 mm
Peso / Weight	35 kg



✓ **Note:** 4 in 1: raccolta nel cesto; scarico posteriore; scarico laterale; mulching (kit mulching incluso)

✓ **Notes:** 4 in 1 : rear bagging, rear discharge, side discharge, mulching (mulching kit included)

RASAERBA A TRAZIONE TRX 531B

- SELF-PROPELLED LAWNMOWER TRX 531B
- TONDEUSE TRACTÉE TRX 531B
- SELBSTFAHRENDER RASENMÄHER TRX 531B
- CORTACESPED AUTOPROPULSADO TRX 531B

161 ccCilindrata
Displacement**53 cm**Larghezza taglio
Cutting width**25-75 mm**Altezza taglio
Cut height**65 l**Capacità cesto
Bag capacity**A trazione**

Self propelled

Codice / code**92651**

Modello / Model	TRX 531B
Marca motore / Engine brand	Briggs & Stratton
Modello motore / Engine model	750EX OHV
Avviamento / Starting	Manuale / Manual
Capacità serbatoio carburante / Fuel tank capacity	1 l
Capacità serbatoio olio / Oil tank capacity	0,60 l
Scocca / Body	lamiera / Steel
Posizioni di taglio / Cutting positions	6
Misure ruote / Wheel dimensions	200 -280 mm
Peso / Weight	37,50 kg



✓ **Note:** 4 in 1: raccolta nel cesto; scarico posteriore; scarico laterale; mulching (kit mulching incluso)

✓ **Notes:** 4 in 1 : rear bagging, rear discharge, side discharge, mulching (mulching kit included)

RASAERBA A TRAZIONE TRX 481H

- SELF-PROPELLED LAWNMOWER TRX 481H
- TONDEUSE TRACTÉE TRX 481H
- SELBSTFAHRENDER RASENMÄHER TRX 481H
- CORTACESPED AUTOPROPULSADO TRX 481H

166 cc

Cilindrata
Displacement

48 cm

Larghezza taglio
Cutting width

25-75 mm

Altezza taglio
Cut height

65 l

Capacità cesto
Bag capacity

A trazione

Self propelled

Codice / code

92660

Modello / Model	TRX 481H
Potenza nominale / Rated power	3,6 Kw
Marca motore / Engine brand	Honda
Modello motore / Engine model	GCV170 OHV
Avviamento / Starting	Manuale / Manual
Capacità serbatoio carburante / Fuel tank capacity	0,90 l
Capacità serbatoio olio / Oil tank capacity	0,40 l
Scocca / Body	lamiera / Steel
Posizioni di taglio / Cutting positions	6
Misure ruote / Wheel dimensions	177-254 mm
Peso / Weight	36,50 kg



✓ **Note:** 4 in 1: raccolta nel cesto; scarico posteriore; scarico laterale; mulching (kit mulching incluso)

✓ **Notes:** 4 in 1 : rear bagging, rear discharge, side discharge, mulching (mulching kit included)

RASAERBA A TRAZIONE TRX 531H

- SELF-PROPELLED LAWNMOWER TRX 531H
- TONDEUSE TRACTÉE TRX 531H
- SELBSTFAHRENDER RASENMÄHER TRX 531H
- CORTACESPED AUTOPROPULSADO TRX 531H

200 cc

Cilindrata
Displacement

53 cm

Larghezza taglio
Cutting width

25-75 mm

Altezza taglio
Cut height

65 l

Capacità cesto
Bag capacity

A trazione

Self propelled

Codice / code

92661

Modello / Model	TRX 531H
Potenza nominale / Rated power	4,2 Kw
Marca motore / Engine brand	Honda
Modello motore / Engine model	GCV200 OHV
Avviamento / Starting	Manuale / Manual
Capacità serbatoio carburante / Fuel tank capacity	0,90 l
Capacità serbatoio olio / Oil tank capacity	0,40 l
Scocca / Body	lamiera / Steel
Posizioni di taglio / Cutting positions	6 / automatic 6 positions
Misure ruote / Wheel dimensions	200-280 mm
Peso / Weight	37 kg



✓ **Note:** 4 in 1: raccolta nel cesto; scarico posteriore; scarico laterale; mulching (kit mulching incluso)

✓ **Notes:** 4 in 1 : rear bagging, rear discharge, side discharge, mulching (mulching kit included)

RASAERBA A TRAZIONE TRX 560HL

- SELF PROPELLED LAWNMOWER TRX 560HL
- TONDEUSE TRACTÉE TRX 560HL
- SELBSTFAHRENDER RASENMÄHER TRX 560HL
- CORTACESPED AUTOPROPULSADO TRX 560HL

196 cc

Cilindrata
Displacement

56 cm

Larghezza taglio
Cutting width

25-75 mm

Altezza taglio
Cut height

65 l

Capacità cesto
Bag capacity

A trazione

Self propelled

Codice / code

98996

Modello / Model	TRX 560HL
Potenza nominale / Rated power	4,2 Kw
Modello motore / Engine model	Y196V OHV
Avviamento / Starting	Manuale / Manual
Capacità serbatoio carburante / Fuel tank capacity	1 l
Capacità serbatoio olio / Oil tank capacity	0,60 l
Scocca / Body	lamiera / Steel
Posizioni di taglio / Cutting positions	6
Misure ruote / Wheel dimensions	200-280mm
Peso / Weight	41 kg



✓ **Note:** 4 in 1: raccolta nel cesto; scarico posteriore; scarico laterale; mulching (kit mulching incluso)

✓ **Notes:** 4 in 1 : rear bagging, rear discharge, side discharge, mulching (mulching kit included)

RASAERBA A TRAZIONE TRX 510 DL

- SELF-PROPELLED LAWNMOWER TRX 510 DL
- TONDEUSE TRACTÉE TRX 510 DL
- SELBSTFAHRENDER RASENMÄHER TRX 510 DL
- CORTACESPED AUTOPROPULSADO TRX 510 DL

173 cc

Cilindrata
Displacement

51 cm

Larghezza taglio
Cutting width

25-75 mm

Altezza taglio
Cut height

65 l

Capacità cesto
Bag capacityA trazione con
variante

drive with variator

Codice / code

98800

Modello / Model	TRX 510 DL
Potenza nominale / Rated power	3,6 Kw
Modello motore / Engine model	Y173VE OHV albero verticale
Avviamento / Starting	Elettrico / Electric
Capacità serbatoio carburante / Fuel tank capacity	1 l
Capacità serbatoio olio / Oil tank capacity	0,60 l
Scocca / Body	lamiera / Steel
Posizioni di taglio / Cutting positions	6 / automatic 6 positions
Misure ruote / Wheel dimensions	200 -280 mm
Peso / Weight	45,50 kg



AVVIAMENTO ELETTRICO
ELECTRIC START

✓ **Note:** 4 in 1: raccolta nel cesto; scarico posteriore; scarico laterale; mulching (kit mulching incluso) .

✓ **Notes:** 4 in 1 : rear bagging, rear discharge, side discharge, mulching (mulching kit included)

RASAERBA A TRAZIONE TRX 510Z

- SELF-PROPELLED LAWNMOWER TRX 510Z
- TONDEUSE TRACTÉE TRX 510Z
- SELBSTFAHRENDER RASENMÄHER TRX 510Z
- CORTACESPED AUTOPROPULSADO TRX 510Z

196 cc

Cilindrata
Displacement

50 cm

Larghezza taglio
Cutting width

25-75 mm

Altezza taglio
Cut height

65 l

Capacità cesto
Bag capacity

A trazione

Self propelled

Codice / code

98920

Modello / Model	TRX 510Z
Potenza nominale / Rated power	4,2 Kw
Modello motore / Engine model	Y196V OHV
Avviamento / Starting	Manuale / Manual
Capacità serbatoio carburante / Fuel tank capacity	1 l
Capacità serbatoio olio / Oil tank capacity	0,60 l
Scocca / Body	lamiera / Steel
Posizioni di taglio / Cutting positions	6
Misure ruote / Wheel dimensions	200 -280 mm
Tipo ruote / Wheel type	Pivottanti anteriori / Front pivots
Peso / Weight	41,50 kg



✓ **Note:** 4 in 1: raccolta nel cesto; scarico posteriore; scarico laterale; mulching (kit mulching incluso)

✓ **Notes:** 4 in 1 : rear bagging, rear discharge, side discharge, mulching (mulching kit included)

RASAERBA A TRAZIONE TRX-48P

- SELF PROPELLED LAWNMOWER TRX-48P
- TONDEUSE TRACTÉE TRX-48P
- SELBSTFAHRENDER RASENMÄHER TRX-48P
- CORTACESPED AUTOPROPULSADO TRX-48P

196 cc

Cilindrata
Displacement

48 cm

Larghezza taglio
Cutting width

20-80 mm

Altezza taglio
Cut height

75 l

Capacità cesto
Bag capacity

A trazione

Self propelled

Codice / code

99470

Modello / Model	TRX-48P
Potenza nominale / Rated power	2,8 Kw
Modello motore / Engine model	Y196 OHV
Avviamento / Starting	Manuale / Manual
Capacità serbatoio carburante / Fuel tank capacity	1 l
Capacità serbatoio olio / Oil tank capacity	0,60 l
Scocca / Body	lamiera / Steel
Posizioni di taglio / Cutting positions	7
Misure ruote / Wheel dimensions	200-254 mm
Peso / Weight	44 kg



✓ **Note:** 4 in 1: raccolta nel cesto; scarico posteriore; scarico laterale; mulching (kit mulching incluso)

✓ **Notes:** 4 in 1 : rear bagging, rear discharge, side discharge, mulching (mulching kit included)

RASAERBA A TRAZIONE TRX-53P

- SELF PROPELLED LAWNMOWER TRX-53P
- TONDEUSE TRACTÉE TRX-53P
- SELBSTFAHRENDER RASENMÄHER TRX-53P
- CORTACESPED AUTOPROPULSADO TRX-53P

196 cc

Cilindrata
Displacement

53 cm

Larghezza taglio
Cutting width

20-80 mm

Altezza taglio
Cut height

75 l

Capacità cesto
Bag capacity

A trazione

Self propelled

Codice / code

99475

Modello / Model	TRX-53P
Potenza nominale / Rated power	3,5 Kw / 3.5 Kw
Modello motore / Engine model	1P70FC OHV
Avviamento / Starting	Manuale / Manual
Capacità serbatoio carburante / Fuel tank capacity	1,50 l
Capacità serbatoio olio / Oil tank capacity	0,55 l
Scocca / Body	lamiera / Steel
Posizioni di taglio / Cutting positions	7
Misure ruote / Wheel dimensions	200-254 mm / 8"-10"
Peso / Weight	45,50 kg



✓ **Note:** 4 in 1: raccolta nel cesto; scarico posteriore; scarico laterale; mulching (kit mulching incluso)

✓ **Notes:** 4 in 1 : rear bagging, rear discharge, side discharge, mulching (mulching kit included)

RASAERBA A SPINTA NRS 465

- PUSH LAWNMOWER NRS 465
- TONDEUSE A POUSSEE NRS 465
- RASENMÄHER SCHIEBEN NRS 465
- CORTACESPED DE EMPUJE NRS 465

146 cc

Cilindrata
Displacement

46 cm

Larghezza taglio
Cutting width

25-75 mm

Altezza taglio
Cut height

60 l

Capacità cesto
Bag capacity

A spinta

Pushing

Codice / code

98950

Modello / Model	NRS 465
Potenza nominale / Rated power	2,6 Kw
Modello motore / Engine model	MVGT6
Avviamento / Starting	Manuale / Manual
Capacità serbatoio carburante / Fuel tank capacity	1 l
Capacità serbatoio olio / Oil tank capacity	0,60 l
Scocca / Body	lamiera / Steel
Posizioni di taglio / Cutting positions	7
Misure ruote / Wheel dimensions	177-200 mm
Peso / Weight	31 kg



✓ **Note:** Mulching incluso

✓ **Notes:** Mulching included

RASAERBA A SPINTA NRS 465T

- PUSH LAWNMOWER NRS 465T
- TONDEUSE A POUSSEE NRS 465T
- RASENMÄHER SCHIEBEN NRS 465T
- CORTACESPED DE EMPUJE NRS 465T

146 cc

Cilindrata
Displacement

46 cm

Larghezza taglio
Cutting width

25-75 mm

Altezza taglio
Cut height

60 l

Capacità cesto
Bag capacity

A spinta

Pushing

Codice / code

92770

Modello / Model	NRS 465T
Potenza nominale / Rated power	2,6 Kw
Modello motore / Engine model	MVGT6 OHV
Avviamento / Starting	Manuale / Manual
Capacità serbatoio carburante / Fuel tank capacity	1 l
Capacità serbatoio olio / Oil tank capacity	0,60 l
Scocca / Body	lamiera / Steel
Posizioni di taglio / Cutting positions	7
Misure ruote / Wheel dimensions	177-254 mm
Peso / Weight	36 kg



✓ **Note:** 4 in 1: raccolta nel cesto; scarico posteriore; scarico laterale; mulching (kit mulching incluso)

✓ **Notes:** 4 in 1 : rear bagging, rear discharge, side discharge, mulching (mulching kit included)

RASAERBA A TRAZIONE NRT 465

- SELF PROPELLED LAWNMOWER NRT 465
- TONDEUSE À GAZON AUTOTRACTÉE NRT 465
- SELBSTFAHRENDER RASENMÄHER NRT 465
- CORTACESPED AUTOPROPULSADO NRT 465

146 cc

Cilindrata
Displacement

46 cm

Larghezza taglio
Cutting width

25-75 mm

Altezza taglio
Cut height

60 l

Capacità cesto
Bag capacity

A trazione

Self propelled

Codice / code

92620

Modello / Model	NRT465
Potenza nominale / Rated power	2,6 Kw
Modello motore / Engine model	MVGT6 OHV
Avviamento / Starting	Manuale / Manual
Capacità serbatoio carburante / Fuel tank capacity	1 l
Capacità serbatoio olio / Oil tank capacity	0,60 l
Scocca / Body	lamiera / Steel
Posizioni di taglio / Cutting positions	7
Misure ruote / Wheel dimensions	177-254 mm
Peso / Weight	34 kg



✓ **Note:** 4 in 1: raccolta nel cesto; scarico posteriore; scarico laterale; mulching (kit mulching incluso)

✓ **Notes:** 4 in 1 : rear bagging, rear discharge, side discharge, mulching (mulching kit included)

RASAERBA A TRAZIONE NRT 525

- SELF PROPELLED LAWNMOWER NRT 525
- TONDEUSE TRACTÉE NRT 525
- SELBSTFAHRENDER RASENMÄHER NRT 525
- CORTACESPED AUTOPROPULSADO NRT 525

146 ccCilindrata
Displacement**52 cm**Larghezza taglio
Cutting width**25-75 mm**Altezza taglio
Cut height**60 l**Capacità cesto
Bag capacity**A trazione**

Self propelled

Codice / code**92606**

Modello / Model	NRT 525
Potenza nominale / Rated power	2,6 Kw
Modello motore / Engine model	MVGT6 OHV
Avviamento / Starting	Manuale / Manual
Capacità serbatoio carburante / Fuel tank capacity	1 l
Capacità serbatoio olio / Oil tank capacity	0,60 l
Scocca / Body	lamiera / Steel
Posizioni di taglio / Cutting positions	7
Misure ruote / Wheel dimensions	177-254 mm
Peso / Weight	34,20 kg



✓ **Note:** 4 in 1: raccolta nel cesto; scarico posteriore; scarico laterale; mulching (kit mulching incluso)

✓ **Notes:** 4 in 1 : rear bagging, rear discharge, side discharge, mulching (mulching kit included)

RASAERBA A TRAZIONE NRT 52X

- SELF PROPELLED LAWNMOWER NRT 52X
- TONDEUSE TRACTÉE NRT 52X
- SELBSTFAHRENDER RASENMÄHER NRT 52X
- CORTACESPED AUTOPROPULSADO NRT 52X

196 ccCilindrata
Displacement**52 cm**Larghezza taglio
Cutting width**25-75 mm**Altezza taglio
Cut height**60 l**Capacità cesto
Bag capacity**A trazione**

Self propelled

Codice / code**92635**

Modello / Model	NRT 52X
Potenza nominale / Rated power	4 Kw
Modello motore / Engine model	MVGTX OHV
Avviamento / Starting	Manuale / Manual
Capacità serbatoio carburante / Fuel tank capacity	1 l
Capacità serbatoio olio / Oil tank capacity	0,60 l
Scocca / Body	lamiera / Steel
Posizioni di taglio / Cutting positions	7
Misure ruote / Wheel dimensions	177-254 mm
Peso / Weight	37,31 kg



✓ **Note:** 4 in 1: raccolta nel cesto; scarico posteriore; scarico laterale; mulching (kit mulching incluso)

✓ **Notes:** 4 in 1 : rear bagging, rear discharge, side discharge, mulching (mulching kit included)

RASAERBA A TRAZIONE NRT 535

- SELF PROPELLED LAWNMOWER NRT 535
- TONDEUSE TRACTÉE NRT 535
- SELBSTFAHRENDER RASENMÄHER NRT 535
- CORTACESPED AUTOPROPULSADO NRT 535

196 cc

Cilindrata
Displacement

53 cm

Larghezza taglio
Cutting width

25-75 mm

Altezza taglio
Cut height

70 l

Capacità cesto
Bag capacity

A trazione
Self propelled

Codice / code

92630



Modello / Model	NRT 535
Potenza nominale / Rated power	4 Kw
Modello motore / Engine model	MVGTX OHV
Avviamento / Starting	Manuale / Manual
Capacità serbatoio carburante / Fuel tank capacity	1 l
Capacità serbatoio olio / Oil tank capacity	0,60 l
Scocca / Body	lamiera / Steel
Posizioni di taglio / Cutting positions	7
Misure ruote / Wheel dimensions	203-280 mm
Peso / Weight	45 kg

✓ **Note:** 4 in 1: raccolta nel cesto; scarico posteriore; scarico laterale; mulching (kit mulching incluso)

✓ **Notes:** 4 in 1 : rear bagging, rear discharge, side discharge, mulching (mulching kit included)

RASAERBA A SPINTA LS 465

- PUSH LAWNMOWER LS 465
- TONDEUSE A POUSSEE LS 465
- RASENMÄHER SCHIEBEN LS 465
- CORTACESPED DE EMPUJE LS465

146 cc

Cilindrata
Displacement

46 cm

Larghezza taglio
Cutting width

25-75 mm

Altezza taglio
Cut height

60 l

Capacità cesto
Bag capacity

A spinta
Pushing

Codice / code

92590



Modello / Model	LS 465
Potenza nominale / Rated power	2,6 Kw
Modello motore / Engine model	MVGt6 OHV
Avviamento / Starting	Manuale / Manual
Capacità serbatoio carburante / Fuel tank capacity	1 l
Capacità serbatoio olio / Oil tank capacity	0,60 l
Scocca / Body	lamiera / Steel
Posizioni di taglio / Cutting positions	7
Misure ruote / Wheel dimensions	177-200 mm
Peso / Weight	35 kg

✓ **Note:** 3 in 1: raccolta nel cesto; scarico posteriore; mulching (kit mulching incluso)

✓ **Notes:** 3 in 1 : rear bagging, rear discharge, mulching (mulching kit included)

RASAERBA A TRAZIONE LT 465H

- SELF PROPELLED LAWNMOWER LT 465H
- TONDEUSE AUTOTRACTÉE LT 465H
- SELBSTFAHRENDER RASENMÄHER LT 465H
- CORTACESPED AUTOPROPULSADO LT 465H

146 ccCilindrata
Displacement**46 cm**Larghezza taglio
Cutting width**25-75 mm**Altezza taglio
Cut height**60 l**Capacità cesto
Bag capacity**A trazione**

Self propelled

Codice / code**92591**

Modello / Model	LT 465H
Potenza nominale / Rated power	2,6 Kw
Modello motore / Engine model	MVGT6 OHV
Avviamento / Starting	Manuale / Manual
Capacità serbatoio carburante / Fuel tank capacity	1 l
Capacità serbatoio olio / Oil tank capacity	0,60 l
Scocca / Body	lamiera / Steel
Posizioni di taglio / Cutting positions	7
Misure ruote / Wheel dimensions	177-254 mm
Peso / Weight	38 kg



✓ **Note:** 4 in 1: raccolta nel cesto; scarico posteriore; scarico laterale; mulching (kit mulching incluso)

✓ **Notes:** 4 in 1 : rear bagging, rear discharge, side discharge, mulching (mulching kit included)

RASAERBA A TRAZIONE LT 525H

- SELF PROPELLED LAWNMOWER LT 525H
- TONDEUSE À GAZON AUTOTRACTÉE LT 525H
- SELBSTFAHRENDER RASENMÄHER LT 525H
- CORTACESPED AUTOPROPULSADO LT 525H

146 ccCilindrata
Displacement**52 cm**Larghezza taglio
Cutting width**25-75 mm**Altezza taglio
Cut height**60 l**Capacità cesto
Bag capacity**A trazione**

Self propelled

Codice / code**92594**

Modello / Model	LT 525H
Potenza nominale / Rated power	2,6 Kw
Modello motore / Engine model	MVGT6 OHV
Avviamento / Starting	Manuale / Manual
Capacità serbatoio carburante / Fuel tank capacity	1 l
Capacità serbatoio olio / Oil tank capacity	0,60 l
Scocca / Body	lamiera / Steel
Posizioni di taglio / Cutting positions	7
Misure ruote / Wheel dimensions	177-254 mm
Peso / Weight	38 kg



✓ **Note:** 4 in 1: raccolta nel cesto; scarico posteriore; scarico laterale; mulching (kit mulching incluso)

✓ **Notes:** 4 in 1 : rear bagging, rear discharge, side discharge, mulching (mulching kit included)



TRATTORINI RASAERBA

Garden tractors



02

TRATTORINO RIDER MRS 145-76

- 4 IN 1 MID ENGINE RIDER MRS 145-76
- TRACTEUR 4IN1 MRS 145-76
- TRAKTOR 4 IN 1 MRS 145-76
- TRACTOR 4 IN1 MRS 145-76

432 cc

Cilindrata
Displacement

76 cm

Larghezza taglio
Cutting width

20-90

Altezza taglio
Cut height

170 l

Capacità cesto
Bag capacity

Codice / code

98900

Modello / Model	MRS 145-76
Marca motore / Engine brand	Loncin
Modello motore / Engine model	LC1P90F-1 OHV single cylinder
Potenza nominale / Rated power	8,8 Kw
Potenza meccanica / Mechanical power	11,80 hp
Trazione / Traction	Meccanica / Mechanics
Numero marce / Number of gears	5+1
Avviamento / Starting	Elettrico / Electric
Posizioni di taglio / Cutting positions	6
Tipo di lama / Blade type	Monolama / Single-blade
Capacità serbatoio carburante / Fuel tank capacity	4 l
Capacità serbatoio olio / Oil tank capacity	1 l
Misure ruote / Wheel dimensions	250mm-380mm
Raggio di curva / Curve radius	30,5 cm
Peso / Weight	185 kg


OPTIONAL CESTO/BAG

Art./Ref. **98820**

✓ **Note:** Mulching, scarico laterale, scarico posteriore, raccolta. Cesto da ordinare a parte art. 98820.

✓ **Notes:** Mulching, side discharge, rear discharge, rear collection. Bag to be ordered separately ref. 98820.

TRATTORINO RIDER MRS 145-76H

- 4 IN 1 MID ENGINE RIDER MRS 145-76H
- TRACTEUR 4IN1 MRS 145-76H
- TRAKTOR 4 IN 1 MRS 145-76H
- TRACTOR 4 IN1 MRS 145-76H

432 cc

Cilindrata
Displacement

76 cm

Larghezza taglio
Cutting width

20-90

Altezza taglio
Cut height

170 l

Capacità cesto
Bag capacity

Codice / code

98901

Modello / Model	MRS 145-76H
Marca motore / Engine brand	Loncin
Modello motore / Engine model	LC1P90F-1 OHV single cylinder
Potenza nominale / Rated power	8,8 Kw
Potenza meccanica / Mechanical power	11,80 hp
Larghezza taglio / Cutter width	76 cm
Trazione / Traction	Idrostatica / Hydrostatic
Avviamento / Starting	Elettrico / Electric
Posizioni di taglio / Cutting positions	6
Tipo di lama / Blade type	Monolama / Single-blade
Capacità serbatoio carburante / Fuel tank capacity	4 l
Capacità serbatoio olio / Oil tank capacity	1 l
Misure ruote / Wheel dimensions	250mm-380mm
Peso / Weight	185 kg


OPTIONAL CESTO/BAG

Art./Ref. **98820**

✓ **Note:** Mulching, scarico laterale, scarico posteriore, raccolta. cesto da ordinare a parte art. 98820

✓ **Notes:** Mulching, side discharge, rear discharge, rear collection. bag to be ordered separately ref. 98820

TRATTORINO RIDER AR566L

- REAR DICARGE RIDER AR566L
- ARRIÈRE DICARGE RIDER AR566L
- TRAKTOR HECKAUSWURF AR566L
- RIDER DESCARGA TRASERA AR566L

224 cc

Cilindrata
Displacement

66 cm

Larghezza taglio
Cutting width

30-80 mm

Altezza taglio
Cut height

150 l

Capacità cesto
Bag capacity

Codice / code

99490

Modello / Model	AR566L
Marca motore / Engine brand	Loncin
Modello motore / Engine model	1P75F OHV Single cylinder
Potenza nominale / Rated power	4,5 Kw
Potenza meccanica / Mechanical power	6 Hp
Trazione / Traction	Meccanica / Mechanics
Numero marce / Number of gears	5+1
Avviamento / Starting	Elettrico / Electric
Posizioni di taglio / Cutting positions	6
Tipo di lama / Blade type	Monolama / Single-blade
Capacità serbatoio carburante / Fuel tank capacity	2,50 l
Capacità serbatoio olio / Oil tank capacity	0,50 l
Misure ruote / Wheel dimensions	330mm-380mm / front 13"-rear 15"
Raggio di curva / Curve radius	1,5 m
Peso / Weight	135 kg



✓ **Note:** Mulching, scarico laterale, raccolta. Cesto incluso.

✓ **Notes:** Mulching, side discharge, collection. Bag included.

TRATTORINO RIDER AR566H

- REAR DICARGE RIDER AR566H
- ARRIÈRE DICARGE RIDER AR566H
- TRAKTOR HECKAUSWURF AR566H
- RIDER DESCARGA TRASERA AR566H

224 cc

Cilindrata
Displacement

66 cm

Larghezza taglio
Cutting width

30-80 mm

Altezza taglio
Cut height

150 l

Capacità cesto
Bag capacity

Codice / code

100405

Modello / Model	AR566H
Marca motore / Engine brand	Loncin
Modello motore / Engine model	1P75F OHV Single cylinder
Potenza nominale / Rated power	4,5 Kw
Potenza meccanica / Mechanical power	6 Hp
Trazione / Traction	Idrostatica / Hydrostatic
Avviamento / Starting	Elettrico / Electric
Posizioni di taglio / Cutting positions	6
Tipo di lama / Blade type	Monolama / Single-blade
Capacità serbatoio carburante / Fuel tank capacity	2,50 l
Capacità serbatoio olio / Oil tank capacity	0,50 l
Misure ruote / Wheel dimensions	330mm-380mm / front 13"-rear 15"
Raggio di curva / Curve radius	1,5 m
Peso / Weight	135 kg



✓ **Note:** Mulching, scarico laterale, raccolta. Cesto incluso.

✓ **Notes:** Mulching, side discharge, collection. Bag included.

TRATTORINO SCARICO POSTERIORE 86CM

- REAR DISCHARGE LAWN TRACTOR 86 CM
- TRACTEUR ARRIERE DÉCHARGE 86 CM
- TRAKTOR HECKAUSWURF 86CM
- TRACTOR DESCARGA TRASERA 86 CM

352 cc

Cilindrata
Displacement

86 cm

Larghezza taglio
Cutting width

30-90 mm

Altezza taglio
Cut height

280 l

Capacità cesto
Bag capacity

Codice / code

99800

Modello / Model	ATR86H
Marca motore / Engine brand	Loncin / Loncin
Modello motore / Engine model	LC1P85FA OHV single cylinder
Potenza nominale / Rated power	7,2 Kw
Potenza meccanica / Mechanical power	10 Hp
Trazione / Traction	Idrostatica / Hydrostatic
Avviamento / Starting	Elettrico / Electric
Posizioni di taglio / Cutting positions	6
Tipo di lama / Blade type	Bilama / Double-blade
Capacità serbatoio carburante / Fuel tank capacity	8,50 l
Capacità serbatoio olio / Oil tank capacity	0,80 l
Misure ruote / Wheel dimensions	380-450mm
Raggio di curva / Curve radius	45cm
Peso / Weight	218 kg



✓ **Note:** Innesto lame elettromagnetico/ kit mulching incluso

✓ **Notes:** Electromagnetic blade engagement/ mulching kit included

TRATTORINO SCARICO POSTERIORE 92CM

- REAR DISCHARGE LAWN TRACTOR 92 CM
- TRACTEUR ARRIERE DÉCHARGE 92CM
- TRAKTOR HECKAUSWURF 92CM
- TRACTOR DESCARGA TRASERA 92 CM

432 cc

Cilindrata
Displacement

92 cm

Larghezza taglio
Cutting width

30-90 mm

Altezza taglio
Cut height

280 l

Capacità cesto
Bag capacity

Codice / code

99801

Modello / Model	ATR92H
Marca motore / Engine brand	Loncin
Modello motore / Engine model	LC1P92F-1 OHV single cylinder
Potenza nominale / Rated power	9,2 Kw
Potenza meccanica / Mechanical power	13 hp
Trazione / Traction	Idrostatica / Hydrostatic
Avviamento / Starting	Elettrico / Electric
Posizioni di taglio / Cutting positions	6
Tipo di lama / Blade type	Bilama / Double-blade
Capacità serbatoio carburante / Fuel tank capacity	8,50 l
Capacità serbatoio olio / Oil tank capacity	1,20 l
Misure ruote / Wheel dimensions	380-450mm
Raggio di curva / Curve radius	45 cm
Peso / Weight	220 kg



✓ **Note:** Innesto lame elettromagnetico/ kit mulching incluso

✓ **Notes:** Electromagnetic blade engagement/ mulching kit included

TRATTORINO SCARICO POSTERIORE 102CM

- REAR DISCHARGE LAWN TRACTOR 102CM
- TRACTEUR ARRIERE DÉCHARGE 102CM
- TRAKTOR HECKAUSWURF 102CM
- TRACTOR DESCARGA TRASERA 102CM

452 cc

Cilindrata
Displacement

102 cm

Larghezza taglio
Cutting width

30-90 mm

Altezza taglio
Cut height

280 l

Capacità cesto
Bag capacity

Codice / code

99880

Modello / Model	ATR102H
Marca motore / Engine brand	Loncin
Modello motore / Engine model	LC1P92F-1 OHV single cylinder
Potenza nominale / Rated power	9,2 Kw
Potenza meccanica / Mechanical power	13 hp
Trazione / Traction	Idrostatica / Hydrostatic
Avviamento / Starting	Elettrico / Electric
Posizioni di taglio / Cutting positions	6
Tipo di lama / Blade type	Bilama / Double-blade
Capacità serbatoio carburante / Fuel tank capacity	8,50 l
Capacità serbatoio olio / Oil tank capacity	1,20 l
Misure ruote / Wheel dimensions	380-450mm
Raggio di curva / Curve radius	45 cm
Peso / Weight	227 Kg



✓ **Note:** Innesto lame elettromagnetico/ kit mulching incluso

✓ **Notes:** Electromagnetic blade engagement/ mulching kit included

TRATTORINO SCARICO POSTERIORE ATR102TWH

- REAR DISCHARGE LAWN TRACTOR ATR102TWH
- TRACTEUR ARRIERE DÉCHARGE ATR102TWH
- TRAKTOR HECKAUSWURF ATR102TWH
- TRACTOR DESCARGA TRASERA ATR102TWH

586 cc

Cilindrata
Displacement

102 cm

Larghezza taglio
Cutting width

30-90 mm

Altezza taglio
Cut height

280 l

Capacità cesto
Bag capacity

Codice / code

100400

Modello / Model	ATR102TWH
Marca motore / Engine brand	Loncin
Modello motore / Engine model	LC2P73F twin cylinder / LC2P73F twin cylinder
Potenza nominale / Rated power	12,5 Kw
Potenza meccanica / Mechanical power	17 Hp
Trazione / Traction	Idrostatica / Hydrostatic
Avviamento / Starting	Elettrico / Electric
Posizioni di taglio / Cutting positions	6
Tipo di lama / Blade type	Bilama / Double-blade
Capacità serbatoio carburante / Fuel tank capacity	8,50 l
Capacità serbatoio olio / Oil tank capacity	1,20 l
Misure ruote / Wheel dimensions	380-450mm
Raggio di curva / Curve radius	45 cm
Peso / Weight	227 Kg



✓ **Note:** Innesto lame elettromagnetico/ kit mulching incluso

✓ **Notes:** Electromagnetic blade engagement/ mulching kit included

TRATTORINO SCARICO LATERALE 86CM

- SIDE DISCHARGE LAWN TRACTOR 86 CM
- TRACTEUR SIDE DÉCHARGE 86 CM
- TRAKTOR SEITAUSWURF 86 CM
- TRACTOR DE DESCARGA LATERAL 86 CM

352 cc

Cilindrata
Displacement

88 cm

Larghezza taglio
Cutting width

30-90

Altezza taglio
Cut height

Codice / code

99810



Modello / Model	ATR88SM
Marca motore / Engine brand	Loncin
Modello motore / Engine model	LC1P85FA OHV single cylinder
Potenza nominale / Rated power	7,2 Kw
Potenza meccanica / Mechanical power	10 Hp
Trazione / Traction	Meccanica / Mechanics
Numero marce / Number of gears	5+1
Avviamento / Starting	Elettrico / Electric
Posizioni di taglio / Cutting positions	6
Tipo di lama / Blade type	Bilama / Double-blade
Capacità serbatoio carburante / Fuel tank capacity	8,50 l
Capacità serbatoio olio / Oil tank capacity	0,80 l
Misure ruote / Wheel dimensions	380-450mm
Raggio di curva / Curve radius	45 cm
Peso / Weight	190 kg

✓ **Note:** Innesto lame elettromagnetico/ kit mulching incluso

✓ **Notes:** Electromagnetic blade engagement/ mulching kit included

TRATTORINO SCARICO LATERALE 98CM

- SIDE DISCHARGE LAWN TRACTOR 98CM
- TRACTEUR SIDE DÉCHARGE 98CM
- TRAKTOR SEITAUSWURF 98CM
- TRACTOR DESCARGA LATERAL 98CM

452 cc

Cilindrata
Displacement

98 cm

Larghezza taglio
Cutting width

30-90 mm

Altezza taglio
Cut height

Codice / code

99830



Modello / Model	ATR98SH
Marca motore / Engine brand	Loncin
Modello motore / Engine model	LC1P92F-1 OHV single cylinder
Potenza nominale / Rated power	9,2 Kw
Potenza meccanica / Mechanical power	13 hp
Trazione / Traction	Idrostatica / Hydrostatic
Posizioni di taglio / Cutting positions	6
Tipo di lama / Blade type	Bilama / Double-blade
Capacità serbatoio carburante / Fuel tank capacity	8,50 l
Avviamento / Starting	Elettrico / Electric
Capacità serbatoio olio / Oil tank capacity	1,20 l
Misure ruote / Wheel dimensions	380-450mm
Raggio di curva / Curve radius	45 cm
Peso / Weight	199 kg

✓ **Note:** Innesto lame elettromagnetico/ kit mulching incluso

✓ **Notes:** Electromagnetic blade engagement/ mulching kit included

TRATTORINO RAGGIO ZERO ZTR107H

- ZERO TURN LAWN TRACTOR ZTR107H
- TRACTEUR À RAYON ZÉRO ZTR107H
- NULLRADIUS-RASENTRAKTOR ZTR107H
- TRACTOR DE CÉSPED DE RADIO CERO ZTR107H

546 cc

Cilindrata
Displacement

107 cm

Larghezza taglio
Cutting width

25-102 mm

Altezza taglio
Cut height



Codice / code

99990

Modello / Model	ZTR107H
Marca motore / Engine brand	Loncin
Modello motore / Engine model	LC1P91F OHV single cylinder / LC1P91F OHV single cylinder
Potenza nominale / Rated power	11 Kw
Potenza meccanica / Mechanical power	15 Hp
Avviamento / Starting	Elettrico / Electric
Trazione / Traction	Idrostatica / Hydrostatic
Posizioni di taglio / Cutting positions	7
Tipo motore / Engine type	4 tempi / 4-stroke
Capacità serbatoio carburante / Fuel tank capacity	11,40 l
Capacità serbatoio olio / Oil tank capacity	1,60 l
Misure ruote / Wheel dimensions	280-500 mm/11"-20"
Scocca / Body	lamiera / steel
Raggio di curva / Curve radius	0
Peso / Weight	234 kg

✓ **Note:** Scarico laterale. Kit mulching da ordinare a parte : art. 100320

✓ **Notes:** Side discharge. Mulching kit to be ordered separately : ref.100320

SPAZZOLATRICE TRAINATA

- LAWN SWEEPER
- BALAI RAMASSEUR TRAÎNE
- RASENKEHRMASCHINE
- CEPILLADORA TRAINATA



1

Codice/ Code	Pos.	Misure ruote / Wheel dimensions	Larghezza / Width	Capacità / Capacity
73141	1	25 cm	97 cm	420 l

ARIEGGIATORE SPANDICONCIME

- SPIKE/SEEDER/SPREADER
- SCARIFICATEUR SEMOIR
- DUENGERSTREUER
- RASTRILLADOR ABONADORA



1

Equipaggiato con 9 lame in acciaio del diametro di 17,5 cm / *Equipped with 9 steel blades with a diameter of 17.5 cm*

Codice/ Code	Pos.	Portata kg / Lifting capacity kg	Peso / Weight	Trazione / Traction
73142	1	45	21 kg	Trainato / Towed

STRIGLIATORE

- DETATCHER
- EMOUSSEUR TRAÎNE
- STRIEGELGERÄT
- RASTRILLADOR



1

Dotato di 20 molle in acciaio / *Equipped with 20 steel springs*

Codice/ Code	Pos.	Larghezza / Width	Tipo di lama / Blade type	Peso / Weight
73143	1	1,02 m	Molle / Springs	15 kg

ARIEGGIATORE A DISCHI

- PLUG AERATOR
- AERATEUR
- VERTIKURIERER
- AERADOR CON CUCHILLAS



1

24 punti di penetrazione nel suolo fino a 8cm / *24 penetrating points to reach 8 cm depth*

Codice/ Code	Pos.	Misure ruote / Wheel dimensions	Peso / Weight
73144	1	25 cm	39 kg



DECESPUGLIATORI

Brushcutters



03

DECESPUGLIATORE AMA AG5-280

- AMA BRUSHCUTTER AG5-280
- DÉBROUSSAILLEUSE AMA AG5-280
- MOTORSENSE AMA AG5-280
- DESBROZADORA AMA AG5-280

26 ccCilindrata
Displacement**26 mm**Ø asta
Ø shaft**1,50 m**Lunghezza asta
Shaft length**Codice / code****92710**

Modello / Model	AG5 280
Potenza nominale / Rated power	0,7 Kw
Potenza meccanica / Mechanical power	0,94 hp
Tipo motore / Engine type	2 tempi / 2-stroke
Capacità serbatoio carburante / Fuel tank capacity	0,65 l
Peso / Weight	9,50 kg



✓ **Note:** Con bretella e testina a filo. Fornito già montato.

✓ **Notes:** With nylon head and harness. Supplied already assembled.

DECESPUGLIATORE AMA AG5-350

- AMA BRUSHCUTTER AG5-350
- DÉBROUSSAILLEUSE AMA AG5-350
- MOTORSENSE AMA AG5-350
- DESBROZADORA AMA AG5-350

33 ccCilindrata
Displacement**26 mm**Ø asta
Ø shaft**1,50 m**Lunghezza asta
Shaft length**Codice / code****92715**

Modello / Model	AG5 350
Potenza nominale / Rated power	0,9 Kw
Potenza meccanica / Mechanical power	1,2 hp
Tipo motore / Engine type	2 tempi / 2-stroke
Capacità serbatoio carburante / Fuel tank capacity	1 l
Peso / Weight	10,50 kg



✓ **Note:** Con bretella e testina a filo. Fornito già montato.

✓ **Notes:** With nylon head and harness. Supplied already assembled.

DECESPUGLIATORE AMA AG5-450

- AMA BRUSHCUTTER AG5-450
- DÉBROUSSAILLEUSE AMA AG5-450
- MOTORSENSE AMA AG5-450
- DESBROZADORA AMA AG5-450

43 cc

 Cilindrata
Displacement

26 mm

 Ø asta
Ø shaft

1,50 m

 Lunghezza asta
Shaft length

Codice / code

92720


Modello / Model	AG5 450
Potenza nominale / Rated power	1,1 Kw
Potenza meccanica / Mechanical power	1,48 hp
Tipo motore / Engine type	2 tempi / 2-stroke
Capacità serbatoio carburante / Fuel tank capacity	1 l
Peso / Weight	10,50 kg

✓ **Note:** Con bretella e testina a filo. Fornito già montato.

✓ **Notes:** With nylon head and harness. Supplied already assembled.

DECESPUGLIATORE AMA AG5-530

- AMA BRUSHCUTTER AG5-530
- DÉBROUSSAILLEUSE AMA AG5-530
- MOTORSENSE AMA AG5-530
- DESBROZADORA AMA AG5-530

52 cc

 Cilindrata
Displacement

26 mm

 Ø asta
Ø shaft

1,50 m

 Lunghezza asta
Shaft length

Codice / code

92725


Modello / Model	AG5 530
Potenza nominale / Rated power	1,4 Kw
Potenza meccanica / Mechanical power	1,9 hp
Tipo motore / Engine type	2 tempi / 2-stroke
Capacità serbatoio carburante / Fuel tank capacity	1 l
Peso / Weight	11 kg

✓ **Note:** Con bretella e testina a filo. Fornito già montato.

✓ **Notes:** With nylon head and harness. Supplied already assembled.

DECESPUGLIATORE AMA AG5-450U

- AMA BRUSHCUTTER AG5-450U
- DÉBROUSSAILLEUSE AMA AG5-450U
- MOTORSENSE AMA AG5-450U
- DESBROZADORA AMA AG5-450U

43 ccCilindrata
Displacement**26 mm**Ø asta
Ø shaft**1,50 m**Lunghezza asta
Shaft length**Codice / code****92718**

Modello / Model	AG5 450U
Potenza nominale / Rated power	1,1 Kw
Potenza meccanica / Mechanical power	1,48 hp
Tipo motore / Engine type	2 tempi / 2-stroke
Capacità serbatoio carburante / Fuel tank capacity	1 l
Peso / Weight	11,65 kg



✓ **Note:** Con bretella e testina a filo. Fornito già montato.

✓ **Notes:** With nylon head and harness. Supplied already assembled.

DECESPUGLIATORE AMA AG5-530U

- AMA BRUSHCUTTER AG5-530U
- DÉBROUSSAILLEUSE AMA AG5-530U
- MOTORSENSE AMA AG5-530U
- DESBROZADORA AMA AG5-530U

52 ccCilindrata
Displacement**26 mm**Ø asta
Ø shaft**1,50 m**Lunghezza asta
Shaft length**Codice / code****92730**

Modello / Model	AG5 530U
Potenza nominale / Rated power	1,4 Kw
Potenza meccanica / Mechanical power	1,9 hp
Tipo motore / Engine type	2 tempi / 2-stroke
Capacità serbatoio carburante / Fuel tank capacity	1 l
Peso / Weight	11,70 kg



✓ **Note:** Con bretella e testina a filo. Fornito già montato.

✓ **Notes:** With nylon head and harness. Supplied already assembled.

DECESPUGLIATORE KAWASAKI KD3 450

- BRUSHCUTTER KAWASAKI KD3 450
- DEBROUSSAILLEUSE KAWASAKI KD3 450
- MOTORSENSE KAWASAKI KD3 450
- DESBROZADORA KAWASAKI KD3 450

Powered by
Kawasaki

45,40
CC

Cilindrata
Displacement

26 mm

Ø asta
Ø shaft

1,50 m

Lunghezza asta
Shaft length

Codice / code

90485

Modello / Model	KD3 450
Potenza nominale / Rated power	1,42 Kw
Potenza meccanica / Mechanical power	1,9 hp
Tipo motore / Engine type	2 tempi / 2-stroke
Marca motore / Engine brand	Kawasaki
Modello motore / Engine model	TJ045E / TJ045E
Capacità serbatoio carburante / Fuel tank capacity	0,90 l
Peso / Weight	4,70 kg



✓ **Note:** Con bretella e testina a filo

✓ **Notes:** With nylon head and harness

DECESPUGLIATORE KD3 530

- BRUSHCUTTER MODEL KD3 530
- DEBROUSSAILLEUSE MODÈLE: KD3 530
- MOTORSENSE KD3 530
- DESBROZADORA KD3 530

Powered by
Kawasaki

53 cc

Cilindrata
Displacement

28 mm

Ø asta
Ø shaft

1,50 m

Lunghezza asta
Shaft length

Codice / code

90490

Modello / Model	KD3 530
Potenza nominale / Rated power	2,0 Kw
Potenza meccanica / Mechanical power	2,68 hp
Tipo motore / Engine type	2 tempi / 2-stroke
Marca motore / Engine brand	Kawasaki
Modello motore / Engine model	TJ053E
Capacità serbatoio carburante / Fuel tank capacity	1 l
Peso / Weight	11,7650 kg



✓ **Note:** Con bretella e testina a filo

✓ **Notes:** With nylon head and harness

DECESPUGLIATORE KAWASAKI KD3 450U

- BRUSHCUTTER KAWASAKI KD3 450U
- DEBROUSSAILLEUSE MODÈLE: KD3 45U
- MOTORSENSE KAWASAKI KD3 450U
- DESBROZADORA KAWASAKI KD3 450U

Powered by
Kawasaki

45 cc

Cilindrata
Displacement

26 mm

Ø asta
Ø shaft

1,50 m

Lunghezza asta
Shaft length

Codice / code

90486

Modello / Model	KD3 450U / KD3 450U
Potenza nominale / Rated power	1,42 Kw
Potenza meccanica / Mechanical power	1,9 hp
Tipo motore / Engine type	2 tempi / 2-stroke
Marca motore / Engine brand	Kawasaki
Modello motore / Engine model	TJ045E
Capacità serbatoio carburante / Fuel tank capacity	0,90 l
Peso / Weight	11,40 kg



✓ **Note:** Con bretella e testina a filo

✓ **Notes:** With nylon head and harness

DECESPUGLIATORE KAWASAKI KD3 530U

- BRUSHCUTTER KAWASAKI KD3 530U
- DEBROUSSAILLEUSE KAWASAKI KD3 530U
- MOTORSENSE KAWASAKI KD3 530U
- DESBROZADORA KAWASAKI KD3 530U

Powered by
Kawasaki

53 cc

Cilindrata
Displacement

28 mm

Ø asta
Ø shaft

1,50 m

Lunghezza asta
Shaft length

Codice / code

90491

Modello / Model	KD3 530U
Potenza nominale / Rated power	2,0 Kw
Potenza meccanica / Mechanical power	2,68 hp
Tipo motore / Engine type	2 tempi / 2-stroke
Marca motore / Engine brand	Kawasaki
Modello motore / Engine model	TJ053E
Capacità serbatoio carburante / Fuel tank capacity	1,10 l
Peso / Weight	12 kg



✓ **Note:** Con bretella e testina a filo

✓ **Notes:** With nylon head and harness

DECESPUGLIATORE A ZAINO KAWASAKI KD3 530BP

- BACKPACK BRUSHCUTTER KAWASAKI KD3 530BP
- DEBROUSSAILLEUSE KAWASAKI KD3 530BP
- RUCKSACK-MOTORSENSE KAWASAKI KD3 530BP
- DESBROZADORA MOCHILA KAWASAKI KD3 530BP



53 cc

Cilindrata
Displacement

26 mm

Ø asta
Ø shaft

1,50 m

Lunghezza asta
Shaft length

Codice / code

98580

Modello / Model	KD3 530BPN
Potenza nominale / Rated power	2Kw
Potenza meccanica / Mechanical power	2,7 hp
Tipo motore / Engine type	2 tempi / 2-stroke
Marca motore / Engine brand	Kawasaki
Capacità serbatoio carburante / Fuel tank capacity	1,10 l
Peso / Weight	13,60 kg

✓ **Note:** Con bretella e testina a filo

✓ **Notes:** With nylon head and harness

DECESPUGLIATORE PLAYCUT NBC 260

- PLAYCUT BRUSHCUTTER NBC 260
- DÉBROUSSAILLEUSE PLAYCUT NBC 260
- MOTORSENSE PLAYCUT NBC 260
- DESBROZADORA PLAYCUT NBC 260

25,40 cc

Cilindrata
Displacement

24 mm

Ø asta
Ø shaft

1,52 m

Lunghezza asta
Shaft length

Codice / code

98961

Modello / Model	NBC 260
Potenza nominale / Rated power	0,9 Kw
Potenza meccanica / Mechanical power	1,2 Hp
Tipo motore / Engine type	2 tempi / 2-stroke
Capacità serbatoio carburante / Fuel tank capacity	0,50 l
Peso / Weight	8,70 kg

Play Cut



✓ **Note:** Con bretella e testina a filo

✓ **Notes:** With harness and nylon head

DECESPUGLIATORE PLAYCUT NBC 350

- PLAYCUT BRUSHCUTTER NBC 350
- DÉBROUSSAILLEUSE PLAYCUT NBC 350
- MOTORSENSE PLAYCUT NBC 350
- DESBROZADORA PLAYCUT NBC 350

Play CUT™

32,60
CCCilindrata
Displacement

26 mm

Ø asta
Ø shaft

1,52 m

Lunghezza asta
Shaft length**Codice / code****98962**

Modello / Model	NBC 350
Potenza nominale / Rated power	1,0 Kw
Potenza meccanica / Mechanical power	1,34 Hp
Tipo motore / Engine type	2 tempi / 2-stroke
Capacità serbatoio carburante / Fuel tank capacity	0,75 l
Peso / Weight	7,80 kg

✓ **Note:** Con bretella e testina a filo✓ **Notes:** With harness and nylon head**DECESPUGLIATORE PLAYCUT NBC 450**

- PLAYCUT BRUSHCUTTER NBC 450D
- DÉBROUSSAILLEUSE PLAYCUT NBC 450D
- MOTORSENSE PLAYCUT NBC 450D
- DESBROZADORA PLAYCUT NBC 450D

Play CUT™

42,70
CCCilindrata
Displacement

26 mm

Ø asta
Ø shaft

1,52 m

Lunghezza asta
Shaft length**Codice / code****98963**

Modello / Model	NBC 450
Potenza nominale / Rated power	1,3 Kw
Potenza meccanica / Mechanical power	1,74 Hp
Tipo motore / Engine type	2 tempi / 2-stroke
Capacità serbatoio carburante / Fuel tank capacity	0,92 l
Peso / Weight	8,80 kg

✓ **Note:** Con bretella e testina a filo✓ **Notes:** With harness and nylon head

DECESPUGLIATORE PLAYCUT NBC 530

- PLAYCUT BRUSHCUTTER NBC 530
- DÉBROUSSAILLEUSE PLAYCUT NBC 530
- MOTORSENSE PLAYCUT NBC 530
- DESBROZADORA PLAYCUT NBC 530

Play CUT



51,70
CC

Cilindrata
Displacement

26 mm

Ø asta
Ø shaft

1,52 m

Lunghezza asta
Shaft length

Codice / code

98803

Modello / Model	NBC 530
Potenza nominale / Rated power	1,45 Kw
Potenza meccanica / Mechanical power	1,94 Hp
Tipo motore / Engine type	2 tempi / 2-stroke
Capacità serbatoio carburante / Fuel tank capacity	0,92 l
Peso / Weight	9,20 kg

✓ Note: Con bretella e testina a filo

✓ Notes: With harness and nylon head

DECESPUGLIATORE PLAYCUT NBC 450D

- PLAYCUT BRUSHCUTTER NBC 450D
- DÉBROUSSAILLEUSE PLAYCUT NBC 450D
- MOTORSENSE PLAYCUT NBC 450D
- DESBROZADORA PLAYCUT NBC 450D

Play CUT



42,70
CC

Cilindrata
Displacement

26 mm

Ø asta
Ø shaft

1,52 m

Lunghezza asta
Shaft length

Codice / code

98807

Modello / Model	NBC 450D
Potenza nominale / Rated power	1,3 Kw
Potenza meccanica / Mechanical power	1,74 Hp
Tipo motore / Engine type	2 tempi / 2-stroke
Capacità serbatoio carburante / Fuel tank capacity	0,92 l
Peso / Weight	10 kg

✓ Note: Con bretella e testina a filo

✓ Notes: With harness and nylon head

DECESPUGLIATORE PLAYCUT NBC 530D

- PLAYCUT BRUSHCUTTER NBC 530D
- DÉBROUSSAILLEUSE PLAYCUT NBC 530D
- MOTORSENSE PLAYCUT NBC 530D
- DESBROZADORA PLAYCUT NBC 530D

**51,70
cc**

 Cilindrata
Displacement

26 mm

 Ø asta
Ø shaft

1,52 m

 Lunghezza asta
Shaft length
Codice / code**98809**

Modello / Model	NBC 530D
Potenza nominale / Rated power	1,45 Kw
Potenza meccanica / Mechanical power	1,94 Hp
Tipo motore / Engine type	2 tempi / 2-stroke
Capacità serbatoio carburante / Fuel tank capacity	0,92 l
Peso / Weight	9,20 kg


 ✓ **Note:** Con bretella e testina a filo

 ✓ **Notes:** With harness and nylon head
DECESPUGLIATORE PLAYCUT A ZAINO NBC 530BP

- PLAYCUT BACKPACK BRUSHCUTTER NBC 530BP
- DÉBROUSSAILLEUSE DORSALE PLAYCUT NBC 530BP
- PLAYCUT RUCKSACKFREISCHNEIDER NBC 530BP
- DESBROZADORA DE MOCHILA PLAYCUT NBC 530BP

**51,70
cc**

 Cilindrata
Displacement

26 mm

 Ø asta
Ø shaft
Codice / code**98890**

Modello / Model	NBC 530BP
Potenza nominale / Rated power	1,45 Kw
Tipo motore / Engine type	2 tempi / 2-stroke
Capacità serbatoio carburante / Fuel tank capacity	0,92 l
Peso / Weight	9,20 kg


 ✓ **Note:** Con bretella e testina a filo

 ✓ **Notes:** With harness and nylon head

DECESPUGLIATORE CARRELLATO CON RUOTE ALTE DCN 565

- HIGH WHEEL FIELD TRIMMER DCN 565
- DÉBROUSSAILLEUSE À ROUES HAUTES DCN 565
- HOCHRAD-FELDTRIMMER DCN 565T
- CORTABORDES DE RUEDA ALTA DCN 565

173 cc

Cilindrata
Displacement

56 cm

Larghezza taglio
Cutting width



A spinta
Pushing

Codice / code

98999

Modello / Model	DCN 565
Potenza nominale / Rated power	3Kw
Potenza meccanica / Mechanical power	4 Hp
Capacità serbatoio carburante / Fuel tank capacity	0,78 l
Capacità serbatoio olio / Oil tank capacity	0,38 l
Misure ruote / Wheel dimensions	35 cm
Peso / Weight	33 kg



✓ **Note:** Filo diametro 4mm

✓ **Notes:** 4 mm diam trimmer line

DECESPUGLIATORE CARRELLATO CON RUOTE ALTE DCN 565T

- HIGH WHEEL FIELD TRIMMER DCN 565T
- DÉBROUSSAILLEUSE À ROUES HAUTES DCN 565T
- HOCHRAD-FELDTRIMMER DCN565T
- CORTABORDES DE RUEDA ALTA DCN 565T

173 cc

Cilindrata
Displacement

56 cm

Larghezza taglio
Cutting width



A trazione
Self propelled

Codice / code

97440

Modello / Model	DC565T
Potenza nominale / Rated power	3 Kw
Potenza meccanica / Mechanical power	4 hp
Capacità serbatoio carburante / Fuel tank capacity	0,78 l
Capacità serbatoio olio / Oil tank capacity	0,38 l
Misure ruote / Wheel dimensions	35 cm
Peso / Weight	32,50 kg



✓ **Note:** Filo diametro 4mm

✓ **Notes:** 4 mm diam trimmer line

SISTEMI MULTIFUNZIONE

Multi-function systems



POTATORE MOD. PP. 26.430

- POLE PRUNER PP 26.430
- ELAGUESE MOD. PP 26.430
- PRUNER MOD. PP 26.430
- PODADOR MOD. PP 26.430

26 cc

 Cilindrata
Displacement

Codice / code
90020

Modello / Model	PP.26.430
Potenza nominale / Rated power	0,74 Kw
Potenza meccanica / Mechanical power	1 hp
Avviamento / Starting	Manuale / Manual
Tipo motore / Engine type	2 tempi / 2-stroke
Lunghezza barra / Boom length	250 mm
Peso / Weight	5,30 kg

 ✓ **Note:** Asta telescopica regolabile da 3m a 4,3m

 ✓ **Notes:** Telescopic adjustable shaft from 3m to 4,3m

SISTEMA MULTIFUNZIONE PLAYCUT NPC350

- PLAYCUT MULTIFUNCTION SYSTEM PC 350
- SYSTEME MULTIFONCTIONS PLAYCUT PC 350
- MULTICUTTER PLAYCUT PC 350
- SISTEMA MULTIFUNCIONALES PLAYCUT PC 350


**32,60
cc**

 Cilindrata
Displacement

 Lunghezza lame
Blades length

 Lunghezza barra
Bar length

Codice / code
99000

Modello / Model	NPC 350
Potenza nominale / Rated power	1 Kw
Capacità serbatoio carburante / Fuel tank capacity	0,75 l
Tipo motore / Engine type	2 tempi / 2-stroke
Diametro asta / Rod diameter	26 mm
Peso / Weight	9,20 kg

 ✓ **Note:** Accessori di serie : testina, disco per decespugliatore, potatore, tagliasiepi, bretella

 ✓ **Notes:** Supplied with : nylon head, brushcutter blade, pruner, hedgetrimmer and harness

PROLUNGA PER SISTEMA MULTIFUNZIONE

- EXTENSION FOR MULTIFUNCTION SYSTEM PC 350
- EXTENSION POUR SYSTÈME MULTIFONCTION
- ERWEITERUNG FÜR MULTIFUNKTIONSSYSTEM
- EXTENSION PARA SISTEMA MULTIFUNCIONALES PC350

**Codice / code****90028**

Modello / Model	EXT075
Lunghezza / Length	0,75 m
Diametro / Diameter	26 mm



TAGLIASIEPI

Hedgetrimmers



05

TAGLIASIEPI AMA NG3-HT60R

- HEDGTRIMMER MOD. NG3-HT60R
- TAILLE HAIE MODÈLE: NG3-HT60R
- HECKENSCHERE NG3-HT60R
- CORTASETOS MODELO : NG3-HT60R

**23 cc**Cilindrata
DisplacementLunghezza lame
Blades length**Codice / code****90525**

Modello / Model	NG3-HT60R
Potenza nominale / Rated power	0,5 Kw
Tipo motore / Engine type	2 tempi / 2-stroke
Peso / Weight	5 kg

✓ **Note:** Lama doppia e impugnatura girevole.✓ **Notes:** Double blade, rotating handle**TAGLIASIEPI AG5-HT60R**

- HEDGTRIMMER MOD. AG5-HT60R
- TAILLE HAIE MODÈLE AG5-HT60R
- HECKENSCHERE AG5-HT60R
- CORTACESTOS MOD AG5-HT60R

**23 cc**Cilindrata
DisplacementLunghezza lame
Blades length**Codice / code****98850**

Modello / Model	AG5 HT-60R
Potenza nominale / Rated power	0,6 Kw
Tipo motore / Engine type	2 tempi / 2-stroke
Peso / Weight	5,20 kg

✓ **Note:** Lama doppia e impugnatura girevole.✓ **Notes:** Double blade, rotating handle

TAGLIASIEPI AG5-HT75R

- HEDGTRIMMER MOD.AG5-HT75R
- TAILLE HAIE MODÈLE AG5-HT75R
- HECKENSCHERE AG5-HT75R
- CORTACETOS MOD. AG5-HT75R



23 cc

Cilindrata
Displacement

75 cm

Lunghezza lame
Blades length

Codice / code

98825

Modello / Model	AG5 HT-75R
Potenza nominale / Rated power	0,6Kw
Tipo motore / Engine type	2 tempi / 2-stroke
Peso / Weight	5,50 kg

- ✓ **Note:** Lama doppia e impugnatura girevole.
- ✓ **Notes:** Double blade, rotating handle

MOTOSEGHE

Chainsaws



MOTOSEGA POTATURA MOD.CS25L

- TOP HANDLE CHAINSAW MOD.CS25L
- TRONÇONNEUSE -ELAGUEUSE MOD.CS25L
- MOTORSAEGE MOD.CS25L
- MOTOSIERRA MOD.CS25L

**0,9 Kw**Potenza
Power**25 cc**Cilindrata
Displacement**250 mm**Lunghezza barra
Bar lenght**Codice / code****99002**

Modello / Model	CS25L
Potenza meccanica / Mechanical power	1,3 hp
Capacità serbatoio carburante / Fuel tank capacity	0,17 l
Modello catena motosega / Chainsaw chain model	3/8" L.P. 050" 1.3 mm 40M
Capacità serbatoio olio / Oil tank capacity	0,14 l
Impugnatura / Handle	antiscivolo
Peso / Weight	2,46 kg

✓ **Note:** Barra e catena oregon - peso rilevato senza barra, catena e rifornimenti. Catena ama ricambio art. 61286, barra ama ricambio art. 73116.

✓ **Notes:** Oregon bar and chain - weight measured without bar, chain and supplies. Ama replacement chain art. 61286, spare ama bar art. 73116.

**MOTOSEGA POTATURA MOD.CS25LC**

- TOP HANDLE CHAINSAW MOD.CS25LC
- TRONÇONNEUSE -ELAGUEUSE MOD.CS25L
- MOTORSAEGE MOD.CS25L
- MOTOSIERRA MOD.CS25L

**0,9 Kw**Potenza
Power**25 cc**Cilindrata
Displacement**250 mm**Lunghezza barra
Bar lenght**Codice / code****99003**

Modello / Model	CS25LC
Potenza meccanica / Mechanical power	1,3 hp
Tipo barra motosega / Chainsaw bar type	Carving / Carving
Capacità serbatoio carburante / Fuel tank capacity	0,17 l
Modello catena motosega / Chainsaw chain model	1/4" .043" 1.1mm 56M
Capacità serbatoio olio / Oil tank capacity	0,14 l
Impugnatura / Handle	antiscivolo
Peso / Weight	2,45 kg

✓ **Note:** Barra e catena AMA - peso rilevato senza barra, catena e rifornimenti. Catena ama ricambio art. 98977, barra ama ricambio art. 98982.

✓ **Notes:** AMA bar and chain - weight measured without bar, chain and supplies. Replacement ama chain art. 98977, spare ama bar art. 98982.



MOTOSEGA POTATURA AMX 26.10

- TOP HANDLE CHAINSAW AMX 26.10
- TRONÇONNEUSE -ELAGUEUSE AMX 26.10
- MOTORSAEGE AMX 26.10
- MOTOSIERRA AMX 26.10

**0,9 Kw**Potenza
Power**25 cc**Cilindrata
Displacement**250 mm**Lunghezza barra
Bar lenght**Codice / code**

Modello / Model	AMX 26.10
Potenza meccanica / Mechanical power	1,22 hp
Capacità serbatoio carburante / Fuel tank capacity	0,20 l
Modello catena motosega / Chainsaw chain model	3/8 L.P.-050"-1,3mm-40M
Capacità serbatoio olio / Oil tank capacity	0,14 l
Impugnatura / Handle	antiscivolo
Peso / Weight	3,40 kg

92604

✓ **Note:** Barra e catena oregon - peso rilevato senza barra, catena e rifornimenti. Catena ama ricambio art.61286, barra ama ricambio art. 73116.

✓ **Notes:** Oregon bar and chain - weight measured without bar, chain and supplies. Ama replacement chain art.61286, spare ama bar art. 73116.

MOTOSEGA POTATURA AMX 26.10C

- TOP HANDLE CHAINSAW AMX 26.10C
- TRONÇONNEUSE -ELAGUEUSE AMX 26.10C
- MOTORSAEGE AMX 26.10C
- MOTOSIERRA AMX 26.10C

**0,9 Kw**Potenza
Power**25 cc**Cilindrata
Displacement**250 mm**Lunghezza barra
Bar lenght**Codice / code**

Modello / Model	AMX 26.10C
Potenza meccanica / Mechanical power	1,22 hp
Tipo barra motosega / Chainsaw bar type	Carving / Carving
Capacità serbatoio carburante / Fuel tank capacity	0,20 l
Modello catena motosega / Chainsaw chain model	1/4"-050"-1,3 mm-60M
Capacità serbatoio olio / Oil tank capacity	0,14 l
Impugnatura / Handle	antiscivolo
Peso / Weight	3,40 kg

92605

✓ **Note:** Peso rilevato senza barra, catena e rifornimenti. Catena a ricambio: ref. 79276, barra a ricambio : ref. 61078

✓ **Notes:** Weight measured without bar, chain and supplies. Ama replacement chain: ref. 79276, replacement bar: ref. 61078

MOTOSEGA MODELLO AMX 45.16

- CHAINSAW MODEL AMX 45.16
- TRONÇONNEUSE MODÈLE: AMX 45.16
- MOTORSAEGE AMX 45.16
- MOTOSIERRA MODELO AMX 45.16



1,7 Kw

Potenza
Power

45 cc

Cilindrata
Displacement

400 mm

Lunghezza barra
Bar length

Codice / code

Modello / Model	AMX 45.16
Potenza meccanica / Mechanical power	2,31 hp
Capacità serbatoio carburante / Fuel tank capacity	0,62 l
Modello catena motosega / Chainsaw chain model	325"-058"-1,5mm-66M
Capacità serbatoio olio / Oil tank capacity	0,25 l
Impugnatura / Handle	antiscivolo
Peso / Weight	5,50 kg

92607



✓ **Note:** Barra e catena oregon. peso rilevato senza barra, catena e rifornimenti. Catena ama a ricambio: ref. 61298, barra ama a ricambio: ref. 57241

✓ **Notes:** Oregon bar and chain. weight without bar, chain and supplies. Spare ama chain: ref. 61298, replacement ama bar: ref. 57241

MOTOSEGA MODELLO AMX 45.18

- CHAINSAW MODEL AMX 45.18
- TRONÇONNEUSE MODÈLE AMX 45.18
- MOTORSAEGE AMX 45.18
- MOTOSIERRA MODELO AMX 45.18



1,7 Kw

Potenza
Power

45 cc

Cilindrata
Displacement

450 mm

Lunghezza barra
Bar length

Codice / code

Modello / Model	AMX 45.18
Potenza meccanica / Mechanical power	2,31 hp
Capacità serbatoio carburante / Fuel tank capacity	0,62 l / 0,62 l
Modello catena motosega / Chainsaw chain model	325"-058"-1,5 mm-72E
Capacità serbatoio olio / Oil tank capacity	0,25 l
Impugnatura / Handle	antiscivolo
Peso / Weight	5,50 kg

92608



✓ **Note:** Barra e catena oregon. peso rilevato senza barra, catena e rifornimenti. Catena ama a ricambio : ref. 61299, barra ama a ricambio : ref. 57242

✓ **Notes:** Oregon bar and chain, weight without bar, chain and supplies. Spare ama chain : ref. 61299, spare ama bar : ref. 57242

MOTOSEGA MODELLO AMX 50.20

- CHAINSAW MODEL AMX 50.20
- TRONÇONNEUSE MODÈLE AMX 50.20
- MOTORSAEGE AMX 50.20
- MOTOSIERRA MODELO AMX 50.20

**2,1 Kw**Potenza
Power**50 cc**Cilindrata
Displacement**508 mm**Lunghezza barra
Bar length**Codice / code****92609**

Modello / Model	AMX 50.20
Potenza meccanica / Mechanical power	2,86 hp
Capacità serbatoio carburante / Fuel tank capacity	0,62 l
Modello catena motosega / Chainsaw chain model	325"-058"-1,5mm-78M
Capacità serbatoio olio / Oil tank capacity	0,25 l
Impugnatura / Handle	antiscivolo
Peso / Weight	5,50 kg

✓ **Note:** Barra e catena oregon. peso rilevato senza barra, catena e rifornimenti. Barra ama a ricambio: art. 76336, catena ama a ricambio per barra ama: art. 78631 (76m) e catena ama a ricambio per barra oregon: art. 84891 (78m)

✓ **Notes:** Oregon bar and chain, weight without chain and supplies. Spare ama bar: art. 76336, ama replacement chain for ama bar: art. 78631 (76m), ama replacement chain for oregon bar: art. 84891 (78m)



SOFFIATORI E ATOMIZZATORI

Blowers and Knapsack mist blowers



07

SOFFIATORE ASPIRATORE AG5-BLV

- VACUUM BLOWER MOD. AG5-BLV
- SOUFFLEUR ASPIRATEUR AG5-BLV
- BLASGERAET LAUBSAUGER AG5-BLV
- SOPLADOR-ASPIRADOR AG5-BLV

**0,8 Kw**Potenza
Power**26 cc**Cilindrata
Displacement**Codice / code****98985**

Modello / Model	AG5-BLV
Avviamento / Starting	Manuale / Manual
Potenza meccanica / Mechanical power	1,10 Hp
Tipo motore / Engine type	2 tempi / 2-stroke
Capacità serbatoio carburante / Fuel tank capacity	0,50 l
Capacità cesto / Basket capacity	50 l
Velocità aria / Air speed	80 m/s
Volume massimo aria / Maximum air volume	0,18 m³/s
Peso / Weight	4,60 kg

SOFFIATORE ASPIRATORE AG4-BLV

- VACUUM BLOWER MOD. AG4-BLV
- SOUFFLEUR ASPIRATEUR AG4-BLV
- BLASGERAET LAUBSAUGER AG4-BLV
- SOPLADOR-ASPIRADOR AG4-BLV

**0,6 Kw**Potenza
Power**24 cc**Cilindrata
Displacement**Codice / code****90005**

Modello / Model	AG4-BLV
Avviamento / Starting	Manuale / Manual
Potenza meccanica / Mechanical power	0,81 hp
Tipo motore / Engine type	4 tempi / 4-stroke
Capacità serbatoio carburante / Fuel tank capacity	0,45 l
Capacità cesto / Basket capacity	50 l
Velocità aria / Air speed	60 m/s
Volume massimo aria / Maximum air volume	0,15 m³/s
Peso / Weight	5,40 kg

SOFFIATORE KBL 500

- BLOWER KBL 500
- SOUFFLEUR KBL 500
- BLASGERAET KBL 500
- SOPLADOR KBL 500



1,52 Kw

Potenza
Power

51 cc

Cilindrata
Displacement

Codice / code

Modello / Model	KBL 500
Avviamento / Starting	Manuale / Manual
Potenza meccanica / Mechanical power	2,04 hp
Tipo motore / Engine type	2 tempi / 2-stroke
Capacità serbatoio carburante / Fuel tank capacity	1 l
Velocità aria / Air speed	95 m/s
Volume massimo aria / Maximum air volume	0,24 m³/s
Peso / Weight	9 kg
Tipo soffiatore / Blower type	spalleggiato / backpack

88601



SOFFIATORE KBL 800

- BLOWER KBL 800
- SOUFFLEUR KBL 800
- BLASGERAET KBL 800
- SOPLADOR KBL 800



3 Kw

Potenza
Power

79 cc

Cilindrata
Displacement

Codice / code

Modello / Model	KBL 800
Avviamento / Starting	Manuale / Manual
Potenza meccanica / Mechanical power	4,08 hp
Tipo motore / Engine type	2 tempi / 2-stroke
Capacità serbatoio carburante / Fuel tank capacity	2 l
Velocità aria / Air speed	105 m/s
Volume massimo aria / Maximum air volume	0,40 m³/s
Peso / Weight	11 kg
Tipo soffiatore / Blower type	spalleggiato / backpack

88599



ATOMIZZATORE MOD. ATO 380

- MIST DUSTER MOD. ATO 380
- ATOMISEUR MOD. ATO 380
- MOTOR-RUECKENSPRITZE MOD. ATO 380
- ATOMIZADOR MOD. ATO 380



Codice / code	90730
Modello / Model	ATO 380
Cilindrata / Displacement	80 cc
Potenza nominale / Rated power	3,0 Kw
Capacità serbatoio carburante / Fuel tank capacity	1 l
Potenza meccanica / Mechanical power	4,02 hp
Capacità / Capacity	14 l
Peso / Weight	14 kg
Note / Notes	portata aria : 110 m/s, erogazione liquidi: 1,2 l/min / air flow : 110 m/s, liquid flow : 1,2 l/min

✓ **Note:** Kit polveri opzionale: 90754

✓ **Notes:** Optional dust kit 90754

IRRORATORE A ZAINO

- BACKPACK POWER SPRAYER
- PULVÉRISATEUR À DOS
- SPRITZGERÄT
- PULVERIZADOR

Codice / code	90810
Cilindrata / Displacement	26 cc
Potenza meccanica / Mechanical power	0,94 hp
Potenza nominale / Rated power	700 W
Tipo motore / Engine type	2 tempi / 2-stroke
Capacità / Capacity	15 l
Note / Notes	Pressione: 25 bar, portata max: 7.0 l/min / Pressure 25 bar, max flow : 7.0 l/min
Peso / Weight	9 kg



CARRELLO PER IRRORAZIONE

- TROLLEY FOR SPRAYING
- CHARIOT POUR PULVÉRISATION
- ZWEIRAD-WAGEN ZUM SPRIZTEN
- CARRETILLA PARA ROCIAR



1



2



3



4



5

Codice/code	Pos.	Descrizione / Description	Modello / Model	Modello motore / Engine model	Capacità / Capacity	Portata l/min / Flow rate l/min	Potenza nominale / Rated power	Pressione massima / Maximum pressure	Peso / Weight	Note / Notes
93950	1	Carrello a 2 ruote con serbatoio in polietilene 50 lt con gruppo motopompa AR 252 e motore 4 tempi benzina Rato R210 10 mt tubo e lancia leva / 2-wheel trolley with polyethylene tank 50 LT with motor pump unit AR 252 and 4-stroke engine gasoline Rato R210 10hose mt + lever lance	Pompa AR 252	Rato R210 4T Benzina / Rato R210 4T Gasoline	50 l	25 l/min	2500 W	30 Bar	40 kg	Gettata massima 6-8 mt carrello completo di filtro aspirazione esterno, tubo 10mt e lancia a leva 60 cm. / Cast Max 6-8 mt complete trolley with external suction filter, 10mt tube and lever nozzle 60cm
93956	2	Avvolgitubo con 25 mt tubo 10x17 50 bar / 25 mt hose reel 10x17 50 bar							10 kg	
93955	3	Carrello a 2 ruote con serbatoio in polietilene 120 lt con gruppo motopompa AR 252 e motore 4 tempi benzina Rato R210 10 mt tubo e lancia a leva / 2-wheel trolley with 120 lt polyethylene tank with AR 252 pump unit and 4-stroke petrol engine Rato R210 10 m hose and lever lance	Pompa AR 252	Rato R210 4T Benzina / Rato R210 4T Benzina	120 l	25 l/min	2500 W	30 Bar	52 kg	Gettata massima 6-8 mt carrello completo di filtro aspirazione esterno, tubo 10 mt e lancia a leva 60 cm. / Cast Max 6-8mt complete trolley with external suction filter, 10mt tube and lever nozzle 60cm
93954	4	Avvolgitubo con 25 mt tubo 10x17 50 bar / 25 mt hose reel 10x17 50 bar							10 kg	
73284	5	Motopompa AR 252 con motore a scoppio RATO 4 tempi, 2,3HP - VRI senza manometro, 25lt/min 20bar / AR 252 2-diaphragm water pump with 2,3HP, 4-stroke combustion engine - VRI without pressure gauge, 25lt/min 20bar	AR252	EHR80-V		24.6 l/min	1800 W		16 kg	Gruppo comando integrato VRI / Control unit VRI

POMPE A SPALLA A BATTERIA

- BATTERY KNAPSACK PUMPS
- POMPES À DOS ALIMENTÉES PAR BATTERIE
- RÜCKENSPRITZE TRAGBAR
- BOMBAS DE MOCHILA A BATERÍA



1



2



3

Codice/code	Pos.	Tipo alimentazione / Power type	Tensione nominale / Rated voltage	Intensità di corrente / Current intensity	Capacità / Capacity	Pressione di esercizio / Operating pressure	Colore / Colour	Peso / Weight	Descrizione / Description
93850-01	1	Batteria / Battery	12 V	8A	16 l	4 Bar	Bianco, azzurro / White, blue	5 kg	Irroratrice a spalla 16Lt, batteria al Litio da 12V 8Ah ricaricabile (caricabatteria incluso). Lancia con impugnatura in nylon, asta telescopica 60-100 cm in alluminio, 3 getti in dotazione: cono regolabile, fisso nebulizzatore a 4 fori, biforcuto e a ventaglio. / Battery sprayer 16L, rechargeable 12V 8Ah lithium battery (charger included). Nozzle with nylon handle, telescopic pole 60-100 cm in aluminum, 3 nozzles included: adjustable cone, fixed 4-hole misting nozzle, bifurcated and fan-shaped.
93900-01	1	Batteria / Battery	12 V	8A	16 l	4 Bar	Bianco, azzurro / White, blue	6,35 kg	Irroratrice a spalla 16Lt, batteria al piombo da 12 V ricaricabile (caricabatteria incluso). Lancia con impugnatura in nylon, asta telescopica 50-100 cm in alluminio, 3 getti in dotazione: cono regolabile, fisso nebulizzatore a 4 fori, biforcuto e a ventaglio. / Backpack sprayer 16L, rechargeable 12V lead battery (charger included). Lance with nylon handle, telescopic rod 50-100 cm made of aluminum, 3 nozzles included: adjustable cone, fixed 4-hole nebulizer, forked and fan.
93835	2		12 V	8 A				680 g	Batteria litio a ricambio per 93850 12V8AH / Lithium battery spares for 93850 12V 8AH
93834	2		12 V	8 A				2 kg	Batteria a ricambio per 93900 12V 8Ah Acido / Lead acid battery ama ref 93900 12V 8AH Acid
93873	2	Elettrico / Electric							Caricatore per pompe spalla batteria litio 93850 / Sprayer Battery charger for lithium battery 93850
93872	3	Elettrico / Electric							Caricatore per batterie acide pompa 93900 / Charger for acid battery 93900

POMPE TRACCOLLA A BATTERIA

- SHOULDER PUMP BATTERY
- POMPE À DOS BATTERIE
- SCHULTERGURTPUMPE AKKU
- BOMBA DE MOCHILA BATERIA



1



2

Codice/Code	Pos.	Tipo alimentazione / Power type	Tensione nominale / Rated voltage	Intensità di corrente / Current intensity	Capacità / Capacity	Peso / Weight	Colore / Colour	Tipo di batteria / Battery type	Note / Notes
96900	1	Batteria / Battery	12 V	2.0 - 2.6 A	5 l	1,50 kg	Bianco, blu / White, blue	A litio / li-on	Lancia telescopica in alluminio regolabile da 50 a 75 cm, per una maggiore flessibilità nelle operazioni. / Adjustable aluminum telescopic pole from 50 to 75 cm, for greater flexibility in operations.
96910	1	Batteria / Battery	12 V	2,6 A	8 l	1,60 kg	Bianco, blu / White, blue	A litio / li-on	Lancia telescopica in alluminio regolabile da 50 a 75 cm, per una maggiore flessibilità nelle operazioni. / Adjustable aluminum telescopic pole from 50 to 75 cm, for greater flexibility in operations.
96873	2	Elettrico / Electric				0,20 kg			CARICA BATTERIA 100-240VAC 50-60Hz 30W idoneo per batteria litio 12V 8 Ah / Charger 100-240VAC 50-60Hz 30W suitable for lithium battery 12V 8 Ah

NEBULIZZATORE ULTRAVOLUME

- ULTRAVOLUME NEBULIZER
- NEBULISEUR ULTRAVOLUME
- ULTRAVOLUMEN-VERNEBLER
- PULVERIZADOR



1

Codice/Code	Pos.	Tipo motore / Engine type	Avviamento / Starting	Potenza meccanica / Mechanical power	Capacità / Capacity	Peso / Weight	Descrizione estesa / Extended description
95990	1	Monofase / Single-phase	Elettrico / Electric	1100 w	4 l	5,0750 kg	Nebulizzatore ultravolume AIRVA erogatore elettrico compatto e maneggevole, ideale per l'applicazione di liquidi concentrati o pronto uso in ambienti domestici, civili e industriali. La struttura in materiale termoplastico è resistente agli urti e all'azione corrosiva degli agenti chimici. Efficace nella disinfestazione da mosche, zanzare o altri insetti volanti a seconda del prodotto utilizzato. 230V 50Hz Tanica 4Lt / Ultra volume electric sprayer

POMPA SPALLA MANUALE

- MANUAL KNAPSACK PUMPS
- POMPE À DOS MANUELLE
- RÜCKENSPRITZE TRAGBAR
- PULVERIZADOR MANUEL



Pompa a spalla fornita con kit ugelli per diversi utilizzi. Compatta e leggera. / Knapsack pump supply with nozzle set. Light and handy product

Codice/Code	Pos.	Capacità / Capacity	Descrizione / Description	Peso / Weight	Note / Notes
95610	1	16 l	Pompa a spalla capacità 16lt adatta solo per uso acqua o per la fertilizzazione del terreno. Prodotto compatto e leggero. Fornito con kit ugelli per i diversi utilizzi. / knapsack sprayer basic 16lt capacity only for use with water or fertilization soil product	3,28 kg	Fornita con kit ugelli per i diversi utilizzi. Compatta e leggera / Equipped with nozzle kit Light and handy product
95615	2	18 l	Pompa a spalla capacità 18lt adatta solo per uso acqua o per la fertilizzazione del terreno. / knapsack sprayer basic 18lt capacity only for use with water or fertilization soil product	3,38 kg	Fornita con kit ugelli per i diversi utilizzi. Compatta e leggera

LANCE BASSA PRESSIONE

- LANCE
- LANCES À BASSE PRESSION
- SPRINTZPISTOLE
- LANZA ASPERSORA



Codice/Code	Pos.	Tipo / Type	Colore / Colour
93836	1	lancia per pompa a spalla	Acciaio, Nero

VAPORIZZATORE A BATTERIA

- BATTERY COMPRESSION SPRAYER
- VAPORISATEUR ALIMENTÉ PAR BATTERIE
- RÜCKENSPRITZE TRAGBAR
- BOMBAS DE MOCHILA A BATERÍA

Codice / code	96820
Tipo alimentazione / Power type	Batteria / Battery
Capacità / Capacity	2 l
Tipo di batteria / Battery type	3,7V 2000mAh
Peso / Weight	0,45 kg
Note / Notes	Display LCD batteria con tensione nominale 3,7V 2000mAh / Display LCD nominal tension battery 3,7V 2000mAh



VAPORIZZATORI BASIC

- COMPRESSION SPRAYER
- VAPORISATEURS BASIC
- VAPORIZER
- PULVERIZADOR

Codice / code	32962
Capacità / Capacity	2 l
Colore / Colour	Azzurro, bianco / White, blue



VAPORIZZATORE USO CASA E GIARDINO

- VAPORIZER FOR HOME-GARDEN USE
- VAPORISATEUR POUR LA MAISON ET LE JARDIN
- DRUCKPUMPE
- PULVERIZADOR

Codice / code	H03031
Capacità / Capacity	1 l
Colore / Colour	Bianco, rosso / White, red



SOLFATORE MANUALE CON SPARGIMENTO A CADUTA

- MANUAL DUSTER
- PULVÉRISATEUR MANUEL
- HANDSPRÜHGERÄT
- SOPLADOR MANUAL

✓ **Note:** Dotazione: Tubo flessibile, 2 tubi dritti, becco a più uscite, becco a due vie, becco diffusore.

✓ **Notes:** Supplied with: flexible hose, 2 straight hoses, multiple spout, twin spout, sprinkle sput.



Codice / code

61734

Capacità / Capacity	4,60 l
Note / Notes	Altezza 37,5 cm, Diametro: 26,5 cm / Height: 37.5 cm, Diameter: 26.5 cm

ARMADI PORTA FITOSANITARI

- CLOSET PLANT PROTECTION PRODUCTS
- ARMOIRE POUR LES PRODUITS PHYTOPHARMACEUTIQUES
- SCHRANK FÜR PFLANZENSCHUTZMITTEL
- ARMARIO DE LOS PRODUCTOS FITOSANITARIOS



1



2



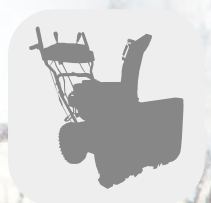
3

Sku	Pos.	Altezza / Height	Larghezza / Width	Lunghezza / Length	Note / Notes
96205	1	180 cm	100 cm	40 cm	Armadio su zoccolo con 2 porte battenti, monoblocco in lamiera di acciaio. 1 piano vasca a tenuta. Piano portata 40 Kg. Peso Kg. 46 Cabinet on plinth with 2 swing doors, monobloc, made of sheet steel. 1 watertight tank. Shelf capacity 40 Kg. Weight Kg. 46
96206	2	80 cm	100 cm	40 cm	Armadio 2 antebattenti cerniere con apertura 180° monoblocco costruito in lamiera d'acciaio. Dotato di 1 piano vasca e tenuta 3 piani Forature per areazione. Cartello di pericolo. Portata ripiano 40kg. Peso 39kg / Base cabinet with 2 hinged doors, monobloc, made of steel sheet Frame: carbon steel sheet of adequate thickness, hot galvanized. Galvanizing and hot painting 1 watertight tank h.70 mm, 3 watertight tanks h. 30 mm. Shelf capacity 40 Kg. Weight 39Kg
96207	3	180 cm	60 cm	40 cm	Armadio su zoccolo 1 anta battente cerniere con apertura 180° monoblocco costruito in lamiera d'acciaio. Dotato di 1 piano vasca. Forature per areazione. Cartello di pericolo. Capacità carico ripiano 50kg Peso 29kg / Cabinet on plinth 1 hinged door hinges with 180° opening monobloc built in sheet steel. Equipped with 1 tub top. Perforations for ventilation. Danger sign. Shelf capacity kg 50 Weight 29kg



SPAZZANEVE

Snowthrowers



08

SPAZZANEVE NPS756

- SNOWTHROWER NPS 756
- SOUFFLEUSES À NEIGE NPS 756
- SCHNEEFRAESE NPS756
- SOPLANIEVE NPS 756

**4,4 Kw**Potenza
Power**212 cc**Cilindrata
Displacement**56 cm**Lunghezza fresa
Clearing width**Codice / code**

Codice / code	92500
Modello / Model	NPS 756
Potenza meccanica / Mechanical power	7 hp
Marca motore / Engine brand	Loncin
Modello motore / Engine model	Snow LC170FDS
Misure ruote / Wheel dimensions	33 cm
Capacità serbatoio carburante / Fuel tank capacity	3 l
Numero marce / Number of gears	6+2
Peso / Weight	75 kg
Avviamento / Starting	Elettrico / Electric
Rotazione camino / Chimney rotation	190°
Fari anteriori / Front lights	si



✓ **Note:** Catene optional : art. 79701

✓ **Notes:** Optional tyres chains : 79701

SPAZZANEVE NPS962

- SNOWTHROWER NPS962
- SOUFFLEUSES À NEIGE NPS962
- SCHNEEFRAESE NPS962
- SOPLANIEVES NPS962

**5,6 Kw**Potenza
Power**302 cc**Cilindrata
Displacement**62 cm**Lunghezza fresa
Clearing width**Codice / code**

Codice / code	98930
Modello / Model	NPS962
Potenza meccanica / Mechanical power	9 hp
Marca motore / Engine brand	Loncin
Modello motore / Engine model	Snow LC180FDS
Misure ruote / Wheel dimensions	35,5 cm
Numero marce / Number of gears	6+2
Peso / Weight	93 kg
Avviamento / Starting	Elettrico / Electric
Rotazione camino / Chimney rotation	190°
Fari anteriori / Front lights	si



✓ **Note:** Catene optional art. 79702

✓ **Notes:** Optional tyres chains : 79702

SPAZZANEVE NPS1370

- SNOWTHROWER NPS 1370
- SOUFFLEUSES À NEIGE NPS 1370
- SCHNEEFRAESE NPS 1370
- SOPLANIEVES NPS1370



7,8 Kw

Potenza
Power

375 cc

Cilindrata
Displacement

70 cm

Lunghezza fresa
Clearing width

Codice / code

92501

Modello / Model	NPS 1370
Potenza meccanica / Mechanical power	13 hp
Marca motore / Engine brand	Loncin
Modello motore / Engine model	Snow LC185FDS
Misure ruote / Wheel dimensions	38 cm
Numero marce / Number of gears	6+2
Peso / Weight	119 kg
Avviamento / Starting	Elettrico / Electric
Rotazione camino / Chimney rotation	190°
Fari anteriori / Front lights	si



✓ **Note:** Catene optional : art. 79703

✓ **Notes:** Optional tyres chains : 79703

SPAZZANEVE NPS 1476

- SNOWTHROWER NPS 1476
- SOUFFLEUSES À NEIGE NPS 1476
- SCHNEEFRAESE NPS 1476
- SOPLANIEVES NPS1476



9,0 Kw

Potenza
Power420
ccCilindrata
Displacement

76 cm

Lunghezza fresa
Clearing width

Codice / code

92505

Modello / Model	NPS 1476
Potenza meccanica / Mechanical power	15 hp
Marca motore / Engine brand	Loncin
Modello motore / Engine model	Snow LC190FDS
Misure ruote / Wheel dimensions	38 cm
Capacità serbatoio carburante / Fuel tank capacity	5 l
Numero marce / Number of gears	6+2
Peso / Weight	124 kg
Avviamento / Starting	Elettrico / Electric
Rotazione camino / Chimney rotation	190°
Fari anteriori / Front lights	si



✓ **Note:** Catene optional art. 79703

✓ **Notes:** Optional tyres chains : 79703

SPAZZANEVE NPS 1370C

- SNOWTHROWER NPS 1370C
- SOUFFLEUSES À NEIGE NPSC 1370
- SCHNEEFRAESE NPS 1370C
- SOPLANIEVES NPS 1370C

**7,8 Kw**Potenza
Power**375 cc**Cilindrata
Displacement**70 cm**Lunghezza fresa
Clearing width**Codice / code**

Codice / code	92510
Modello / Model	NPS 1370C
Potenza meccanica / Mechanical power	13 hp
Marca motore / Engine brand	Loncin
Modello motore / Engine model	Snow LC185FDS
Capacità serbatoio carburante / Fuel tank capacity	5 l
Numero marce / Number of gears	6+2
Peso / Weight	122 kg
Avviamento / Starting	Elettrico / Electric
Rotazione camino / Chimney rotation	190°
Fari anteriori / Front lights	si



✓ **Note:** Set cingoli a ricambio: art.79928

✓ **Notes:** Spare crawlers/set: ref. 79928



MOTOZAPPE, FALCIATRICI, SCARIFICATORI E RICAMBI

Power tillers, mowers, scarifier and spare parts



09

MOTOZAPPA MTZ80

- TILLER MTZ80
- MOTOBINEUSE MTZ80
- MOTORHACKE MTZ80
- MOTOAZADA MTZ80

**208
cc**Cilindrata
DisplacementLunghezza fresa
Clearing width**Codice / code**

Modello / Model	MTZ80
Avviamento / Starting	Manuale / Manual
Capacità serbatoio carburante / Fuel tank capacity	3,60 l
Carburante / Fuel	benzina
Tipo motore / Engine type	4 tempi / 4-stroke
Potenza meccanica / Mechanical power	7 Hp
Numero marce / Number of gears	2+1
Disp di sicurezza / Safety disp	Arresto macchina a rilascio leva / Lever release machine stop
Note / Notes	Stegole regolabili. / Adjustable handlebars.

92285

Modello / Model	MTZ80
Avviamento / Starting	Manuale / Manual
Capacità serbatoio carburante / Fuel tank capacity	3,60 l
Carburante / Fuel	benzina
Tipo motore / Engine type	4 tempi / 4-stroke
Potenza meccanica / Mechanical power	7 Hp
Numero marce / Number of gears	2+1
Disp di sicurezza / Safety disp	Arresto macchina a rilascio leva / Lever release machine stop
Note / Notes	Stegole regolabili. / Adjustable handlebars.



✓ **Note:** Assolcatore per motozappa art. 92288. Ruote pneumatiche art. 92285R.

✓ **Notes:** Furrower for motor hoe art. 92288. Pneumatic wheels art. 92285R.

MOTOZAPPA MTZ100G

- TILLER MTZ100G
- MOTOBINEUSE MTZ100G
- MOTORHACKE MTZ100G
- MOTOAZADA MTZ100G

212 ccCilindrata
DisplacementLunghezza fresa
Clearing width**Codice / code**

Modello / Model	MTZ100G
Avviamento / Starting	Manuale / Manual
Capacità serbatoio carburante / Fuel tank capacity	3,60 l
Carburante / Fuel	benzina
Tipo motore / Engine type	4 tempi / 4-stroke
Potenza meccanica / Mechanical power	7 hp
Numero marce / Number of gears	3+1
Diametro fresa / Cutter diameter	340 mm
Disp di sicurezza / Safety disp	Arresto macchina a rilascio leva / Lever release machine stop
Note / Notes	Stegole regolabili. / Adjustable handlebars.

92298

Modello / Model	MTZ100G
Avviamento / Starting	Manuale / Manual
Capacità serbatoio carburante / Fuel tank capacity	3,60 l
Carburante / Fuel	benzina
Tipo motore / Engine type	4 tempi / 4-stroke
Potenza meccanica / Mechanical power	7 hp
Numero marce / Number of gears	3+1
Diametro fresa / Cutter diameter	340 mm
Disp di sicurezza / Safety disp	Arresto macchina a rilascio leva / Lever release machine stop
Note / Notes	Stegole regolabili. / Adjustable handlebars.



✓ **Note:** Assolcatore per motozappa 92288. Ruote pneumatiche 92285R.

✓ **Notes:** Furrower for motor hoe art. 92288. Pneumatic wheels art. 92285R.

KIT 2 RUOTE PER MOTOZAPPA

- 2 WHEELS KIT FOR TILLER
- KIT 2 ROUES POUR MOTOBINEUSE
- 2-RAD-BAUSATZ FÜR MOTORHACKE
- KIT DE 2 RUEDAS PARA MOTOAZADA



1



2



3

Per Motozappe 92285 e 92298 / For tillers 92285 and 92298

Codice/ Code	Pos.	Descrizione estesa / Extended description	Diametro / Diameter	Fissaggio / Fastening	Misure mozzo / Hub measurements
92285R	1-2-3	KIT 2 RUOTE PER MOTOZAPPA	400 mm	Piastra di fissaggio mozzo: 99mmx99mm, diametro fori fissaggio: 11 mm, spessore piastra: 4 mm. / Hub mounting plate: 99mm x 99mm, hole mounting diameter: 11 mm, plate thickness: 4 mm.	Esagono esterno 31 mm, esagono interno 24 mm, lunghezza 175 mm.

TRINCIA ERBA TRN600N

- FLAIL MOWER TRN600N
- BROYEUR D'HERBE TRN600N
- GRASHÄCKSLER TRN600N
- TRITURADORA DE HIERBA TRN600N



5,2 Kw

Potenza
Power

252 cc

Cilindrata
Displacement

60 cm

Larghezza taglio
Cutting width

200-800 mm

Altezza taglio
Cut heightA trazione
Self propelled

Codice / code

94444

Modello / Model	TRN600N
Marca motore / Engine brand	Loncin
Modello motore / Engine model	175F-2 OHV
Peso / Weight	145 kg
Tipo motore / Engine type	4 tempi / 4-stroke
Avviamento / Starting	Manuale / Manual
Capacità serbatoio carburante / Fuel tank capacity	5 l
Carburante / Fuel	benzina
Comandi a manubrio / Handlebar controls	si
Impugnatura regolabile / Adjustable handle	si
Numero lame / Number of blades	32
Movimento lama / Blade movement	A martelli rotanti / rotating hammers
Trazione / Traction	A trazione / Self propelled
Trasmissione / Transmission	ingranaggi a bagno d'olio
Numero marce / Number of gears	3 avanti + 1 indietro
Pendenza massima / Maximum slope	20% Maximum slope



SCARIFICATORE A SPINTA TRX 40-S

- TRX 40-S PUSH SCARIFIER
- SCARIFICATEUR TRX 40-S
- TRX 40-S SCHIEBBARER VERTIKUTIERER
- ESCARIFICADOR DE EMPUJE TRX 40-S



212 cc

Cilindrata
Displacement

40 cm

Larghezza taglio
Cutting width

45 l

Capacità cesto
Bag capacityA spinta
Pushing

18

Lame
Blades

24

Molle
Springs

Codice / code

98830

Modello / Model	TRX 40-S
Posizioni di taglio / Cutting positions	millimetrica / limitless
Misure ruote / Wheel dimensions	210 mm
Peso / Weight	37 kg
Potenza meccanica / Mechanical power	7 hp
Capacità serbatoio carburante / Fuel tank capacity	5 l



✓ **Note:** Dotato di 18 lame e 24 molle. cinghie gates

✓ **Notes:** Equipped with 18 blades and 24 springs. gates belts



MOTOCARRIOLE, RICAMBI E ACCESSORI

Dumpers, spare parts and accessories



10

TRANSPORTER TAG300T

- MINIDUMPER TAG300T
- TRASPORTEURS À CHENILLES TAG300T
- TRANSPORTER TAG300T
- DUMPER TAG300T

196 cc

Cilindrata
Displacement

300 kg

Portata
Carrying capacity

180 mm

Larghezza cingolo
Track width

Codice / code

Codice / code	90900
Modello / Model	TAG300T
Comandi a manubrio / Handlebar controls	si
Disp di sicurezza / Safety disp	Sistema autofrenante / Self-braking system
Marca motore / Engine brand	Loncin / Loncin
Numero marce / Number of gears	3+1
Tipo cambio / Gearbox type	Meccanico / Mechanical
Pendenza massima / Maximum slope	22%
Peso / Weight	213 kg
Potenza meccanica / Mechanical power	6,5 hp
Raggio di curva / Curve radius	360°
Sterzata assistita / Steering assist	si
Svuotamento / Emptying	Ribaltamento con molla a gas / Gas-spring tilting
Tipo alimentazione / Power type	Benzina / Petrol
Tipo motore / Engine type	4 tempi / 4-stroke



✓ **Note:** Tensionatore cingolo a molla autoregolante

✓ **Notes:** Self-adjusting spring track tensioner

TRANSPORTER TAG300TD

- MINIDUMPER TAG300TD
- TRASPORTEURS À CHENILLES TAG300TD
- TRANSPORTER TAG300TD
- DUMPER TAG300TD

196 cc

Cilindrata
Displacement

300 kg

Portata
Carrying capacity

180 mm

Larghezza cingolo
Track width

Codice / code

Codice / code	90901
Modello / Model	TAG300TD
Comandi a manubrio / Handlebar controls	si
Disp di sicurezza / Safety disp	Sistema autofrenante / Self-braking system
Marca motore / Engine brand	Loncin
Numero marce / Number of gears	3+1
Tipo cambio / Gearbox type	Meccanico / Mechanical
Pendenza massima / Maximum slope	22%
Peso / Weight	220 kg
Potenza meccanica / Mechanical power	6,5 hp
Raggio di curva / Curve radius	360°
Sterzata assistita / Steering assist	si
Svuotamento / Emptying	Ribaltamento con molla a gas / Gas-spring tilting
Tipo alimentazione / Power type	Benzina / Petrol
Tipo motore / Engine type	4 tempi / 4-stroke



✓ **Note:** Tensionatore cingolo a molla autoregolante

✓ **Notes:** Self-adjusting spring track tensioner

TRANSPORTER TAG500T

- MINIDUMPER TAG500T
- TRASPORTEURS À CHENILLES TAG500T
- TRANSPORTER TAG500T
- DUMPER TAG500T

196 cc

Cilindrata
Displacement

500 kg

Portata
Carrying capacity

180 mm

Larghezza cingolo
Track width

Codice / code

90903

Modello / Model	TAG500T
Comandi a manubrio / Handlebar controls	si
Disp di sicurezza / Safety disp	Sistema autofrenante / Self-braking system
Marca motore / Engine brand	Loncin
Numero marce / Number of gears	3+1
Tipo cambio / Gearbox type	Meccanico / Mechanical
Pendenza massima / Maximum slope	22%
Peso / Weight	245 kg
Potenza meccanica / Mechanical power	6,5 hp
Raggio di curva / Curve radius	360°
Sterzata assistita / Steering assist	si
Svuotamento / Emptying	Ribaltamento con molla a gas / Gas-spring tilting
Tipo alimentazione / Power type	Benzina / Petrol
Tipo motore / Engine type	4 tempi / 4-stroke



✓ **Note:** Tensionatore cingolo a molla autoregolante

✓ **Notes:** Self-adjusting spring track tensioner

TRANSPORTER TAG500TD

- MINIDUMPER TAG500TD
- TRASPORTEURS À CHENILLES TAG500TD
- TRANSPORTER TAG300TD
- DUMPER TAG500TD

270 cc

Cilindrata
Displacement

500 kg

Portata
Carrying capacity

180 mm

Larghezza cingolo
Track width

Codice / code

90904

Modello / Model	TAG500TD
Comandi a manubrio / Handlebar controls	si
Disp di sicurezza / Safety disp	Sistema autofrenante / Self-braking system
Marca motore / Engine brand	Loncin
Numero marce / Number of gears	3+1
Tipo cambio / Gearbox type	Meccanico / Mechanical
Pendenza massima / Maximum slope	22%
Peso / Weight	299 kg
Potenza meccanica / Mechanical power	9 hp
Raggio di curva / Curve radius	360°
Sterzata assistita / Steering assist	si
Svuotamento / Emptying	Ribaltamento idraulico / Hydraulic tilting
Tipo alimentazione / Power type	Benzina / Petrol
Tipo motore / Engine type	4 tempi / 4-stroke



✓ **Note:** Tensionatore cingolo a molla autoregolante

✓ **Notes:** Self-adjusting spring track tensioner

TRANSPORTER TAG500TL

- MINIDUMPER TAG500TL
- TRASPORTEURS À CHENILLES TAG500TL
- TRANSPORTER TAG500TL
- DUMPER TAG500TL

270 cc

Cilindrata
Displacement

500 kg

Portata
Carrying capacity

180 mm

Larghezza cingolo
Track width

Codice / code

90905

Modello / Model	TAG500TL
Comandi a manubrio / Handlebar controls	si
Disp di sicurezza / Safety disp	Sistema autofrenante / Self-braking system
Marca motore / Engine brand	Loncin
Numero marce / Number of gears	6+2
Pendenza massima / Maximum slope	22%
Peso / Weight	269 kg
Potenza meccanica / Mechanical power	9 hp
Raggio di curva / Curve radius	360°
Sterzata assistita / Steering assist	si
Svuotamento / Emptying	Ribaltamento idraulico / Hydraulic tilting
Tipo alimentazione / Power type	Benzina / Petrol
Tipo motore / Engine type	4 tempi / 4-stroke



✓ **Note:** Tensionatore cingolo a molla autoregolante.
Cambio sincronizzato

✓ **Notes:** Self-adjusting spring track tensioner. Synchronized gearbox

TRANSPORTER TAG600T

- MINIDUMPER TAG600T
- TRASPORTEURS À CHENILLES TAG600T
- TRANSPORTER TAG600T
- DUMPER TAG600T

196 cc

Cilindrata
Displacement

600

Portata
Carrying capacity

180 mm

Larghezza cingolo
Track width

Codice / code

99900

Modello / Model	TAG600T
Comandi a manubrio / Handlebar controls	si
Disp di sicurezza / Safety disp	Sistema autofrenante / Self-braking system
Marca motore / Engine brand	Loncin
Pendenza massima / Maximum slope	22%
Peso / Weight	253 kg
Potenza meccanica / Mechanical power	6,5 hp
Raggio di curva / Curve radius	360°
Sterzata assistita / Steering assist	si
Svuotamento / Emptying	Ribaltamento idraulico / Hydraulic tilting
Tipo alimentazione / Power type	Benzina / Petrol
Tipo motore / Engine type	4 tempi / 4-stroke



✓ **Note:** Tensionatore cingolo a molla autoregolante

✓ **Notes:** Self-adjusting spring track tensioner

TRANSPORTER TAG500TDH

- MINIDUMPER TAG500TDH
- TRANSPORTEURS TAG500TDH
- TRANSPORTER TAG500TDH
- DUMPER TAG500TDH

270 cc

Cilindrata
Displacement

500 kg

Portata
Carrying capacity

180 mm

Larghezza cingolo
Track width

Codice / code

90906

Modello / Model	TAG500TDH
Comandi a manubrio / Handlebar controls	si
Disp di sicurezza / Safety disp	Sistema autofrenante / Self-braking system
Marca motore / Engine brand	Loncin
Pendenza massima / Maximum slope	22%
Peso / Weight	425 kg
Potenza meccanica / Mechanical power	9 hp
Raggio di curva / Curve radius	360°
Trasmissione / Transmission	idrostatica
Sterzata assistita / Steering assist	si
Svuotamento / Emptying	Ribaltamento idraulico / Hydraulic tilting
Tipo alimentazione / Power type	Benzina / Petrol
Tipo motore / Engine type	4 tempi / 4-stroke
Note / Notes	Tensionatore cingolo a molla autoregolante. Pala di carico idraulica / Track spring tensioner. Hydraulic loading shovel



✓ **Note:** Tensionatore cingolo a molla autoregolante. Pala di carico idraulica

✓ **Notes:** Self-adjusting spring track tensioner. Hydraulic loading shovel

TRANSPORTER TAG500TP

- MINIDUMPER TAG500TP
- TRANSPORTEURS TAG500TP
- TRANSPORTER TAG500TP
- DUMPER TAG500TP

270 cc

Cilindrata
Displacement

500

Portata
Carrying capacity

180 mm

Larghezza cingolo
Track width

Codice / code

99901

Modello / Model	TAG500TP
Comandi a manubrio / Handlebar controls	si
Disp di sicurezza / Safety disp	Sistema autofrenante / Self-braking system
Marca motore / Engine brand	Loncin
Pendenza massima / Maximum slope	22%
Peso / Weight	220 kg
Potenza meccanica / Mechanical power	9 hp
Raggio di curva / Curve radius	360°
Trasmissione / Transmission	idrostatica
Sterzata assistita / Steering assist	si
Svuotamento / Emptying	Ribaltamento idraulico / Hydraulic tilting
Tipo alimentazione / Power type	Benzina / Petrol
Tipo motore / Engine type	4 tempi / 4-stroke
Note / Notes	Sollevamento cassone e pala di carico idraulici / Hydraulic box lift and loading shovel



✓ **Note:** Tensionatore cingolo a molla autoregolante

✓ **Notes:** Self-adjusting spring track tensioner

TRANSPORTER A BATTERIA TAG500TE

- ELECTRIC MINIDUMPER TAG500TE
- MINIDUMPER ÉLECTRIQUE TAG500TE
- ELEKTRISCHER MINIDUMPER TAG500TE
- MINIDUMPER ELÉCTRICO TAG500TE

**1 KW 48V**Potenza
Power**500**Portata
Carrying capacity**Codice / code****99905**

Modello / Model	TAG500TE
Impugnatura / Handle	ergonomica / ergonomic
Pendenza massima / Maximum slope	22%
Velocità massima / Max. speed	6 km/h
Peso / Weight	146 kg
Raggio di curva / Curve radius	360°
Disp di sicurezza / Safety disp	Sistema autofrenante / Self-braking system
Ruote di serie / Standard wheels	pneumatiche 4.00-8 / pneumatic 4.00-8
Note / Notes	Con cassone a sponde allargabili. Con 4 batterie 12V/20Ah. Autonomia 30Km/5 ore. Display digitale. / With garden bucket. Battery 4X12V-20Ah Lead. Working time 30KM/5 hours. With digital display.

✓ **Note:** Con cassone agricolo✓ **Notes:** With agricultural bed**TRANSPORTER A BATTERIA TAG500TDE**

- ELECTRIC MINIDUMPER TAG500TDE
- MINIDUMPER ÉLECTRIQUE TAG500TDE
- ELEKTRISCHER MINIDUMPER TAG500TDE
- MINIDUMPER ELÉCTRICO TAG500TDE

**1 KW 48V**Potenza
Power**500**Portata
Carrying capacity**Codice / code****99906**

Modello / Model	TAG500TDE
Impugnatura / Handle	ergonomica / ergonomic
Pendenza massima / Maximum slope	22%
Velocità massima / Max. speed	6 km/h
Peso / Weight	144 kg
Raggio di curva / Curve radius	360°
Disp di sicurezza / Safety disp	Sistema autofrenante / Self-braking system
Ruote di serie / Standard wheels	pneumatiche 4.00-8 / pneumatic 4.00-8
Note / Notes	Con cassone dumper. Con 4 batterie 12V/20Ah. Autonomia 30Km/5 ore. Display digitale. / With dumping bucket. Battery 4X12V-20Ah Lead. Working time 30KM/5 hours. With digital display.

✓ **Note:** Con cassone dumper✓ **Notes:** With dumper bed

CASSONI

- CONTAINERS
- RECIPIENT
- CONTAINER
- CONTENEDOR



1



2



3

Codice/Code	Pos.	Titolo prodotto / Product title	Prodotti compatibili / Compatible products	Dimensioni / Dimensions	Portata kg / Lifting capacity kg
92241	1	CASSONE A SPONDE 300KG X 90900-90901	90900,90901,90902 / 90900,90901,90902	907x600x210 / 1004x860x210	300 kg
92242	2	CASSONE DUMPER 300KG X 90900-90901	90900,90901,90902 / 90900,90901,90902	860X630X290	300 kg
92245	1	CASSONE A SPONDE 500KG X 90904	90904 / 90904	1100X650X350 / 1237X920X350	500 kg
92244	2	CASSONE dumper 500KG X 90904	90904 / 90904	50X680X465	500 kg
92278	3	CASSONE PORTALEGNA X 90900/90901/90902 / BUCKET FOR LOGS X 90900/90901/90902	90900,90901,90902 / 90900,90901,90902		300 kg
99278	3	CASSONE PORTALEGNA X 90903 / BUCKET FOR LOGS X 90903	90903 / 90903		500 kg
99279	3	CASSONE PORTALEGNA X 90904/90905 / BUCKET FOR LOGS X 90904/90905	90904,90905 / 90904,90905		500 kg

ALZA SPONDE

- SIDE EXTENSIONS
- LEVIER À SPONGE
- SPONGE LIFT
- ELEVADOR DE BARANDAS

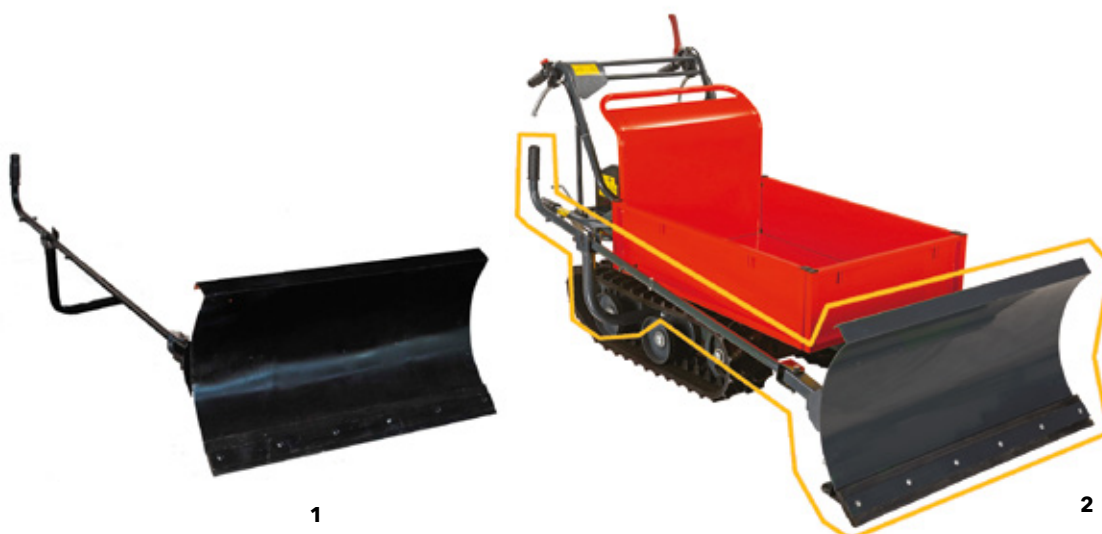


1

Codice/Code	Pos.	Titolo prodotto / Product title
99275	1	ALZA SPONDE X 90905 / SIDE EXTENSION x 90905
99276	1	ALZA SPONDE X 90900 / SIDE EXTENSION x 90900
99277	1	ALZA SPONDE X 90903 / SIDE EXTENSION x 90903

PALE NEVE PER TRANSPORTER

- DOZER BLADE
- PELLE A NEIGE POUR TRANSPORTEUR
- SCHNEERAEUMSCHILD
- HOJA DE NIEVE



Regolazione 30° destra - 30° sinistra. Utilizzabile su TAG300N e TAG500N / Adjustable 30° right - 30° left suitable for both TAG300N e TAG500N.

Codice/ Code	Pos.	Descrizione estesa / Extended description	Larghezza / Width
79987	1-2	Pala da neve per motocarriole TAG300N. / Snow shovel for barrow TAG300N.	99 cm
90907	1-2	Pala da neve per motocarriole TAG300T + TD / Snow shovel for barrow TAG300T + TD	99 cm
90908	1-2	Pala da neve per motocarriole TAG500T + TD / Snow shovel for barrow TAG500T + TD	99 cm

PEDANE

- PLATFORMS
- PLATEFORMES
- PLATTFORMEN
- PLATAFORMAS



Codice/ Code	Pos.	Descrizione estesa / Extended description
99268	1	Pedana per motocarriole 500 kg con cambio 3+1. / Operator support for transporters 500 KG with gear 3+1.
99269	1	Pedana per motocarriole 500 Kg con cambio 6+2. / Operator support for transporters 500 KG with gear 6+2.



ESCAVATORI E MULTITOOLS

Excavators and multitools



ESCAVATORE EAG100T

- EXCAVATOR EAG100T
- EXCAVATEUR EAG100T
- BAGGER EAG100T
- EXCAVADORA EAG100T

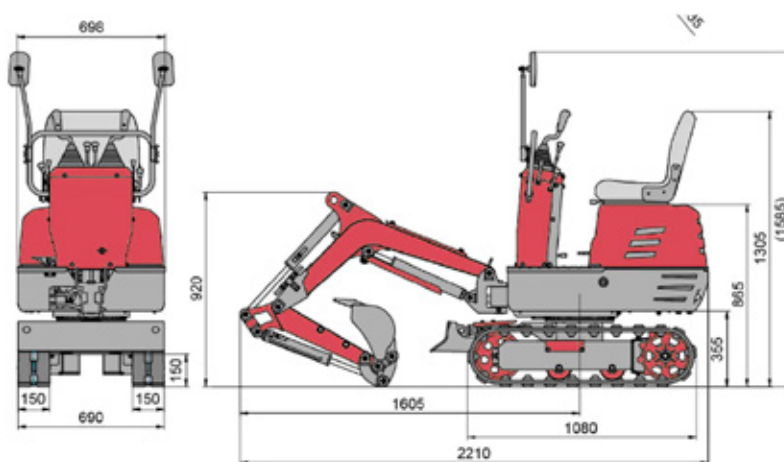
308
CC

Cilindrata
Displacement

Codice / code

99600

Modello / Model	EAG100T
Avviamento / Starting	Elettrico / Electric
Capacità pala / Shovel capacity	0,0110 m ³
Capacità serbatoio olio / Oil tank capacity	9 l
Carburante / Fuel	Benzina / Petrol
Larghezza cingolo / Track width	150 mm
Larghezza pala / Blade width	300 mm
Materiale ruota cingolo / Track wheel material	Gomma / Rubber
Pendenza massima / Maximum slope	15°
Peso / Weight	582 kg
Portata olio / Oil flow rate	2,90 l/min
Rotazione max braccio / Max. arm rotation	sx 70°/dx 70°
Note / Notes	Velocità max 2,1 Km/h / Max speed 2,1 Km/h



POLLICE PER PALA EAG100T

- THUMB FOR EAG100T
- POUCE POUR CHARGEUR EAG100T
- DAUMEN FÜR EAG100T LADER
- PULGAR PARA CARGADORA EAG100T



1

Codice/ Code	Pos.	Larghezza / Width	Lunghezza / Length
99610	1	11,90 cm	37,60 cm

PINZA PER BENNA EAG100T

- CLAW FOR EAG100T
- GRAPPIN POUR GODET EAG100T
- GREIFER FÜR EAG100T SCHAUFEL
- GRAPA PARA CUCHARA EAG100T



1

Codice/Code	Pos.	Altezza / Height	Larghezza / Width	Lunghezza / Length
99611	1	33,70 cm	30,40 cm	38,90 cm

BENNA GRANDE PER EAG100T

- BIG BUCKET FOR EAG100T
- GRAND GODET POUR EAG100T
- GROSSE SCHAUFEL FÜR EAG100T
- CUCHARA GRANDE PARA EAG100T



1

Codice/Code	Pos.	Larghezza / Width
99612	1	50 cm

FORCHE PALLET PER EAG100T

- PALLET FORKS FOR EAG100T
- FOURCHES À PALETTES POUR EAG100T
- PALETTENGABELN FÜR EAG100T
- HORQUILLAS PARA PALETAS PARA EAG100T



1



2

Codice/Code	Pos.	Larghezza / Width	Lunghezza / Length
99613	1-2	69 cm	1,23 m

RASTRELLO PER EAG100T

- RAKE FOR EAG100T
- RÂTEAU POUR EAG100T
- RECHEN FÜR EAG100T
- RASTRILLO PARA EAG100T



1



2

Codice/ Code	Pos.	Larghezza / Width	Lunghezza / Length
99614	1-2	100 cm	26,30 cm

CAPPOTTINA PER EAG100T

- CANOPY FOR EAG100T
- AUVENT POUR EAG100T
- SCHUTZDACH FÜR EAG100T
- TOLDO PARA EAG100T



1

Codice/Code	Pos.
99615	1

MULTITOOLS MTL100T

- MULTITOOLS MTL100T
- MULTITOOLS MTL100T
- MULTITOOLS MTL100T
- MULTIHERRAMIENTAS MTL100T



13 hp

Potenza
Power306
ccCilindrata
Displacement

Codice / code

99910

Modello / Model	MTL100T
Avviamento / Starting	Elettrico, Manuale / Electric, Manual
Carburante / Fuel	Benzina / Petrol
Numero marce / Number of gears	Idrostatica / Hidrostatic
Tipo motore / Engine type	4 tempi / 4-stroke
Disp di sicurezza / Safety disp	Sistema autofrenante / Self-braking system
Altezza / Height	121 cm
Larghezza / Width	131 mm
Carico dinamico / Dynamic load	200 kg
Larghezza cingolo / Track width	180 mm
Ruote di serie / Standard wheels	Cingoli / Tracks
Peso / Weight	700 kg



✓ **Note:** Altezza massima sollevamento 240cm.

✓ **Notes:** Maximum lifting height 240cm.

TRIVELLA PER MULTITOOLS MTL100T

- AUGER FOR MTL100T
- TARIÈRE POUR MULTITOOLS MTL100T
- SCHAUFEL FÜR MULTITOOLS MTL100T
- PALA PARA MULTIHERRAMIENTAS MTL100T



1

Codice/
Code

Pos.

Note / Notes

99580 1

Fornita con due punte da 100 e 200mm / With two drills

FORCHE PALLET PER MTL100T

- FORKLIFT FOR MTL100T
- FOURCHES À PALETTES POUR MTL100T
- PALETTENGABELN FÜR MTL100T
- HORQUILLAS PORTAPALETAS PARA MTL100T



Codice/ Code	Pos.	Larghezza / Width	Lunghezza / Length
99581	1	60 cm	80 cm

PALA 80L PER MULTITOOLS MTL100T

- 80L BUCKET FOR MTL100T
- PELLE 80L POUR MULTITOOLS MTL100T
- 80L SCHAUFEL FÜR MULTITOOLS MTL100T
- PALA 80L PARA MULTIHERRAMIENTAS MTL100T



Codice/ Code	Pos.	Capacità pala / Shovel capacity	Larghezza / Width
99582	1	80 l / 80 l	73,50 cm

PALA DENTATA PER MULTITOOLS MTL100T

- 80L BUCKET WITH TEETH FOR MTL100T
- PELLE DENTÉE POUR MULTITOOLS MTL100T
- GEZAHNTE SCHAUFEL FÜR MULTITOOLS MTL100T
- PALA DENTADA PARA MULTIHERRAMIENTAS MTL100T



Codice/ Code	Pos.	Capacità pala / Shovel capacity	Larghezza / Width
99583	1	80 l / 80 l	74,50 cm

PALA 130L PER MULTITOOLS MTL100T

- 130L BUCKET FOR MTL100T
- PELLE 130L POUR MULTITOOLS MTL100T
- SCHAUFEL 130L FÜR MULTITOOLS MTL100T
- PALA 130L PARA MULTIHERRAMIENTAS MTL100T



1

Codice/ Code	Pos.	Capacità pala / Shovel capacity	Larghezza / Width
99584	1	130 l	74,50 cm

PINZA PER MULTITOOLS MTL100T

- GRAPPLE FOR MTL100T
- GRAPPIN POUR MULTITOOLS MTL100T
- GREIFER FÜR MULTITOOLS MTL100T
- PINZA PARA MULTIHERRAMIENTAS MTL100T



1

Codice/ Code	Pos.	Larghezza / Width
99585	1	75 cm

LAMA PER MULTITOOLS MTL100T

- BLOW BLADE FOR MTL100T
- LAME POUR MULTITOOLS MTL100T
- SCHAUFEL FÜR MULTITOOLS MTL100T
- CUCHILLA PARA MULTIHERRAMIENTAS MTL100T



1

Codice/ Code	Pos.	Larghezza / Width
99586	1	160 cm

FORCHE PER ROTOBALLE PER MULTITOOLS MTL100T

- BALE SPEAR FOR MTL100T
- FOURCHES À BALLES POUR MULTITOOLS MTL100T
- BALLENGABELN FÜR MULTITOOLS MTL100T
- HORQUILLAS PORTAPACAS PARA MULTIHERRAMIENTAS MTL100T



1

Codice/ Code	Pos.	Larghezza / Width	Lunghezza / Length
99587	1	80 cm	50 cm



BIOTRITURATORI

Shredders



12

BIOTRITURATORE CIPPATORE BAG100

- SHREDDER BAG100
- BIOHÄCKSLER HÄCKSLERSACK100
- BIOHÄCKSLER HÄCKSLERSACK100
- BOLSA TRITURADORA BIOTRITURADORA100

196 cc

Cilindrata
DisplacementLame
Blades

Codice / code

99300

Modello / Model	BAG100
Modello motore / Engine model	Loncin G200
Avviamento / Starting	manuale / manual
Capacità serbatoio carburante / Fuel tank capacity	3,60 l
Capacità serbatoio olio / Oil tank capacity	0,60 l
Carburante / Fuel	benzina
Larghezza taglio / Cutter width	100 mm
Dimensioni del tamburo / Drum size	240 mm
Coltelli / Knives	155X55mm
Apertura alimentazione / Feed opening	150X130 mm
Apertura tramoggia di alimentazione / Feed hopper opening	380X440 mm
Apertura di scarico / Discharge opening	114 mm
Tipo motore / Engine type	4 tempi / 4-stroke
Potenza meccanica / Mechanical power	6,5 hp
Tipo di lama / Blade type	A tamburo rotante / Rotary drum
Peso / Weight	108 kg



BIOTRITURATORE CIPPATORE BAG120

- SHREDDER BAG 120
- BIOHÄCKSLER HÄCKSLERSACK120
- BIOHÄCKSLER HÄCKSLERSACK120
- BOLSA TRITURADORA BIOTRITURADORA120

420 cc

Cilindrata
DisplacementLame
Blades

Codice / code

99301

Modello / Model	BAG120
Modello motore / Engine model	Loncin G420
Avviamento / Starting	elettrico / electric
Capacità serbatoio carburante / Fuel tank capacity	6 l
Capacità serbatoio olio / Oil tank capacity	1,40 l
Carburante / Fuel	benzina
Larghezza taglio / Cutter width	120 mm
Dimensioni del tamburo / Drum size	240 mm
Coltelli / Knives	300X55 mm
Apertura alimentazione / Feed opening	295X155 mm
Apertura tramoggia di alimentazione / Feed hopper opening	380X440 mm
Apertura di scarico / Discharge opening	118 mm
Tipo motore / Engine type	4 tempi / 4-stroke
Potenza meccanica / Mechanical power	14 hp
Tipo di lama / Blade type	A tamburo rotante / Rotary drum
Peso / Weight	221 kg



TRANSPORTER CON BIOTRITURATORE TAG300TB

- SHREDDER ON TRASPORTER TAG300TB
- TRANSPORTEUR AVEC BROYEUR TAG300TB
- TRANSPORTER MIT HÄCKSLER TAG300TB
- TRANSPORTADOR CON BIOTRITURADORA TAG300TB

196 cc
+
420 cc

Cilindrata
Displacement



Lame
Blades

Codice / code

90902

Modello / Model	TAG300TB
Modello motore / Engine model	Loncin G200+G420
Carburante / Fuel	benzina
Numero marce / Number of gears	3+1
Larghezza taglio / Cutter width	120 mm
Dimensioni del tamburo / Drum size	240 mm
Coltelli / Knives	300X55 mm
Apertura alimentazione / Feed opening	295X155 mm
Apertura tramoggia di alimentazione / Feed hopper opening	380X440 mm
Apertura di scarico / Discharge opening	118 mm
Tipo motore / Engine type	4 tempi / 4-stroke
Potenza meccanica / Mechanical power	6,5 hp transporter / 14 hp biotrituratore
Numero lame / Number of blades	2
Tipo di lama / Blade type	A tamburo rotante / Rotary drum
Note / Notes	Motore motocarriola 6,5hp serbatoio benzina 3,6 litri, serbatoio olio 0,6 litri. Avviamento elettrico solo biotrituratore / 6.5hp power barrow engine, 3.6-liter fuel tank, 0.6-liter oil tank. Electric start for shredder only.
Peso / Weight	300 kg



✔ **Note:** Tensionatore cingolo a molla autoregolante

✔ **Notes:** Self-adjusting spring track tensioner

SPAZZATRICI E ACCESSORI

Sweepers and accessories



SPAZZATRICE DA GIARDINO TRX100S

- GARDEN SWEEPER TRX 100S
- BALAYEUSE THERMIQUE TRX 100S
- BENZIN KEHRMASCHINE TRX 100S
- BARREDORA DE GASOLINA TRX 100S



3,6 Kw

Potenza
Power

173 cc

Cilindrata
Displacement

100 cm

Ampiezza di lavoro
Cutting width

Codice / code

98970

Modello / Model	TRX 100S
Diametro fresa / Cutter diameter	350 mm
Modello motore / Engine model	Y173VR OHV
Misure ruote / Wheel dimensions	330 mm
Numero marce / Number of gears	3+1
Peso / Weight	77,10 kg
Avviamento / Starting	Manuale / Manual
Capacità serbatoio carburante / Fuel tank capacity	1 l
Capacità serbatoio olio / Oil tank capacity	0,60 l



✓ **Note:** Cesto di raccolta da ordinare a parte art. 98946

✓ **Notes:** Collecting bag to be ordered separately ref. 98946

CESTO DI RACCOLTA PER SPAZZATRICE

- COLLECTING BAG FOR SWEEPER TRX 100S
- SAC DE COLLECTE POUR BALAYEUSE TRX 100S
- FANGSACK FÜR KEHRMASCHINE TRX 100S
- BOLSA DE RECOGIDA PARA BARREDORA TRX 100S



1

Codice/
Code

Pos.

Peso / Weight

98946 1

4 kg

MOTOTRIVELLE E RICAMBI

Earth augers and spare parts



MOTOTRIVELLA 53CC

- EARTH AUGER 53CC
- TARRIERE 53CC
- ERDBOHRER 53CC
- AHOYADORA 53CC



1,4 Kw

Potenza
Power

53 cc

Cilindrata
Displacement

Codice / code

Potenza meccanica / Mechanical power

1,9 hp

Capacità serbatoio carburante / Fuel tank capacity

1 l

Tipo motore / Engine type

2 tempi / 2-stroke

90380

✓ **Note:** Fornito con punta diam. 100mm

✓ **Notes:** Supplied with 100 mm drill



PUNTE PER MOTOTRIVELLA

- AUGER DRILLS
- FORETS HÉLICOÏDAUX
- SPIRALBOHRER
- PUNTAS HELICOIDALES



1



2



3

Codice/Code	Pos.	Diametro / Diameter	Lunghezza / Length
90381	1	80 mm	80 cm
90379	1	100 mm	80 cm
90382	2	150 mm	80 cm
90383	3	200 mm	80 cm

VOMERI

- PLOUGHSHARES
- SOCS
- PFLUGSCHAREN
- ARADOS



1

Codice/code	Pos.	Note / Notes
92572	1	per punta trivella Ø 200 mm / for auger drill Ø 200
92573	1	per punta trivella Ø 150 mm / for auger drill Ø 150
92574	1	per punta trivella Ø 100 mm / for auger drill Ø 100

TAGLIO LEGNO

Wood cutting



15

SPACCALEGNA ORIZZONTALE 6 TON "GNU"

- HORIZONTAL LOG SPLITTER 6 TON "GNU"
- FONDEUSE DE BOIS HORIZONTAL 6 TON "GNU"
- HORIZONTAL HOLZSPALTER 6 TON "GNU"
- HENDIDORA DE LEÑOS HORIZONTAL 6 TON "GNU"



Codice / code

92300

Tipo motore / Engine type	Monofase / Single-phase
Potenza nominale / Rated power	2200 W
Potenza meccanica / Mechanical power	2,95 hp
Lunghezza max tronco / Max. trunk length	52 cm
Potenza di taglio / Cutting power	6 t
Peso / Weight	58 kg

✓ **Note:** Conforme alla norma EN609-1:2017

✓ **Notes:** Complies with EN609-1:2017

SPACCALEGNA 6 TON "TORO"

- LOG SPLITTER 6T "TORO"
- FONDEUSE DE BOIS 6T "TORO"
- HOLZSPALTER 6T "TORO"
- HENDIDORA DE LEÑOS 6T "TORO"



Codice / code

92301

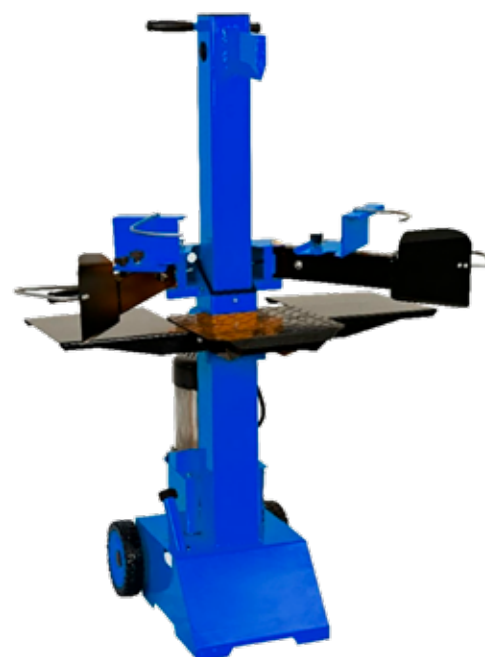
Tipo motore / Engine type	Monofase / Single-phase
Potenza nominale / Rated power	3000 W
Potenza meccanica / Mechanical power	4 hp
Lunghezza max tronco / Max. trunk length	55 cm
Potenza di taglio / Cutting power	6 t
Peso / Weight	103,50 kg

✓ **Note:** Conforme alla norma EN609-1:2017

✓ **Notes:** Complies with EN609-1:2017

SPACCALEGNA 8 TON "RHINO"

- LOG SPLITTER 8 TON "RHINO"
- FONDEUSE DE BOIS 8 TON "RHINO"
- HOLZSPALTER 8 TON "RHINO"
- HENDIDORA DE LEÑOS 8 TON "RHINO"



Codice / code	92302
Tipo motore / Engine type	Monofase / Single-phase
Potenza nominale / Rated power	3000 W
Potenza meccanica / Mechanical power	4 hp
Lunghezza max tronco / Max. trunk length	55 cm
Potenza di taglio / Cutting power	8 t
Peso / Weight	117 kg

✓ **Note:** Conforme alla norma EN609-1:2017

✓ **Notes:** Complies with EN609-1:2017

SPACCALEGNA PRO 11 TON "BUFALO"

- LOG SPLITTER PRO 11 TON "BUFALO"
- FONDEUSE DE BOIS PRO 11 TON "BUFALO"
- HOLZSPALTER PRO 11 TON "BUFALO"
- HENDIDORA DE LEÑOS PRO 11 TON "BUFALO"



Codice / code	92303
Tipo motore / Engine type	Monofase / Single-phase
Potenza nominale / Rated power	3000 W
Potenza meccanica / Mechanical power	4 hp
Lunghezza max tronco / Max. trunk length	104 cm
Potenza di taglio / Cutting power	11 t
Peso / Weight	148 kg

✓ **Note:** Conforme alla norma EN609-1:2017

✓ **Notes:** Complies with EN609-1:2017

SPACCALEGNA PRO 18 TON "RAM"

- LOG SPLITTER PRO 18 TON "RAM"
- FONDEUSE DE BOIS PRO 18 TON "RAM"
- HOLZSPALTER PRO 18 TON "RAM"
- HENDIDORA DE LEÑOS PRO 18 TON "RAM"



Codice / code

92304

Tipo alimentazione / Power type	Cardano / Cardan
Lunghezza max tronco / Max. trunk length	110 cm
Potenza di taglio / Cutting power	18 t
Peso / Weight	244 kg

✓ **Note:** Conforme alla norma EN609-1:2017. Doppia velocità

✓ **Notes:** Complies with EN609-1:2017. Double speed

COLTELLI PER SPACCALEGNA

- KNIVES FOR LOG SPLITTER
- CUTEAUX POUR FONDEUSE
- MESSER FÜR HOLZSPALTER
- CUCHILLO PARA HENDIDORA



1



2



3

Codice/code	Pos.	Descrizione / Description
79913	1	COLTELLO 4 VIE PER SPACCALEGNA 7-8-9 Ton / 4 WAY KNIFE FOR 7-8-9 Ton
90454	2	Coltello allargato per spaccalegna X 7-8-9 Ton
90452	1	COLTELLO 4 VIE PER SPACCALEGNA VERTICALE 6 Ton
90453	2	Coltello allargato per spaccalegna 6 Ton
92224	3	COLTELLO 4 VIE PER SPACCALEGNA 18 Ton RAM
92225	3	COLTELLO 4 VIE PER SPACCALEGNA 11 Ton Bufalo

SUPPORTO PER SPACCALEGNA

- SUPPORT FOR LOG-SPLITTER
- SUPPORT POUR FONDEUSE
- UNTERSTÜTZUNG FÜR HOLZSPRITZER
- APOYO PARA HENDIDORA



1

Interasse staffe 18 cm / Bracket spacing 18 cm

Codice/code	Pos.	Note / Notes
92223	1	375X361X490 Interasse staffe 18cm / Wheelbase 18cm

CAVALLETTO PER SPACCALEGNA

- HORSE FOR LOG SPLITTER
- CHEVALET PROFESSIONNEL FOR FONDEUSE
- SÄGEBOCK FÜR HOLZSPALTER
- CABALLETE PARA HENDIDORA DE LEÑOS



1

Codice/code	Pos.	Note / Notes
92272	1	Per modelli orizzontali conforme alla norma EN609-1:2017 / X horizontal models EN609-1:2017 compliant

GRUPPO RINVIO AD ANGOLO SENZA PULEGGIA (ROTAZIONE DX)

- ANGLE TRANSMISSION GROUP WITHOUT PULLEY
- GROUPE D'ENVOI À ANGLE SANS POULIE
- WINKELGETRIEBE
- TRANSMISIÓN EN ÁNGULO SIN POLEA



1

Codice/Code	Pos.	Note / Notes
00625	1	Rapporto: 1:1 / Ratio 1:1



FORBICI A BATTERIA

Electric shears



16



FORBICE A BATTERIA EVA

- EVA ELECTRIC SHEAR
- CISEAUX SANS FIL EVA
- EVA AKKUBETRIEBENE SCHERE
- EVA PODADORES ELECTRONICO



1



2

Codice/ Code	Pos.	Tipo alimentazione / Power type	Intensità di corrente / Current intensity	Potenza nominale / Rated power	Tensione nominale / Rated voltage	Colore / Colour	Peso / Weight	Materiale lama / Blade material	Ampiezza forbici / Scissor width	Autonomia / Autonomy	Note / Notes
95540	1-2	Batteria / Battery	2,5 A	500W	16,8V	Blu, nero / blue black	920 g	acciaio temprato / hardened steel	32 mm	3-4 h	Pulsante di accensione/ spegnimento con indicatore LED di carica della batteria, Impugnatura ergonomica, Scocca leggera / Power on/off button with LED battery charge indicator, ergonomic grip, lightweight casing

FORBICE A BATTERIA STIGE

- STIGE ELECTRIC SHEAR
- CISEAUX SANS FIL STIGE
- STIGE AKKUBETRIEBENE SCHERE
- STIGE PODADORES ELECTRÓNICO



1



2



3

Codice/ Code	Pos.	Tipo alimentazione / Power type	Intensità di corrente / Current intensity	Potenza nominale / Rated power	Tensione nominale / Rated voltage	Colore / Colour	Peso / Weight	Materiale lama / Blade material	Ampiezza forbici / Scissor width	Autonomia / Autonomy	Note / Notes
95550	1-2-3	Batteria / Battery	4A	300W	36V	Blu, nero / Blue, black	2,20 kg	acciaio temprato / hardened steel	40 mm	3-4 h	Pulsante di accensione/ spegnimento con indicatore LED di carica della batteria, Impugnatura ergonomica, Scocca leggera / Power on/off button with LED battery charge indicator, ergonomic grip, lightweight casing

FORBICE A BATTERIA ZELOS

- ZELOS ELECTRIC SHEAR
- CISEAUX SANS FIL ZELOS
- ZELOS AKKUBETRIEBENE SCHERE
- ZELOS PODADORES ELECTRÓNICO



1



2

Codice/ Code	Pos.	Tipo alimentazione / Power type	Intensità di corrente / Current intensity	Potenza nominale / Rated power	Tensione nominale / Rated voltage	Peso / Weight	Materiale lama / Blade material	Ampiezza forbici / Scissor width	Autonomia / Autonomy	Note / Notes
95545	1-2	Batteria / Battery	2.5 A	670w	16,8V	920 g	acciaio temprato / Hardened Steel	35 mm	3-4 h	Pulsante di accensione/spegnimento con indicatore LED di carica della batteria, Impugnatura ergonomica, Scocca leggera / Power on/off button with LED battery charge indicator, ergonomic grip, lightweight casing

LEGATRICE A BATTERIA AGON

- AGON TYING MACHINE
- TAILLE-HAIE SANS FIL AGON
- AGON BINDEMACHINE
- AGON MÁQUINA DE ATAR



1



2



3



4

Codice/ Code	Pos.	Tipo alimentazione / Power type	Intensità di corrente / Current intensity	Potenza nominale / Rated power	Tensione nominale / Rated voltage	Colore / Colour	Peso / Weight	Ampiezza forbici / Scissor width	Autonomia / Autonomy	Note / Notes
95555	1-2-3-4	Batteria / Battery	2A	180 W	16,8 V	Rosso / Red	1 kg	25 mm	3-4h	Prodotto con caricamento rapido del filo e impugnatura ergonomica. È dotata di un gancio di trasporto e una piastra di precisione. / Product with quick wire loading and ergonomic handle. It is equipped with a carrying hook and a precision plate.

ATTREZZATURE PER RACCOLTA OLIVE

Olive harvesting equipment



ABBACCHIATORE EASYOL CORDLESS

- HARVESTING CORDLESS BATTERY OLIVE SHAKE
- RATEAU AVEC BATTERIE
- ELEKTRISHER
- COSECHADORA ELECTRÓNICA DE ACEITUNAS

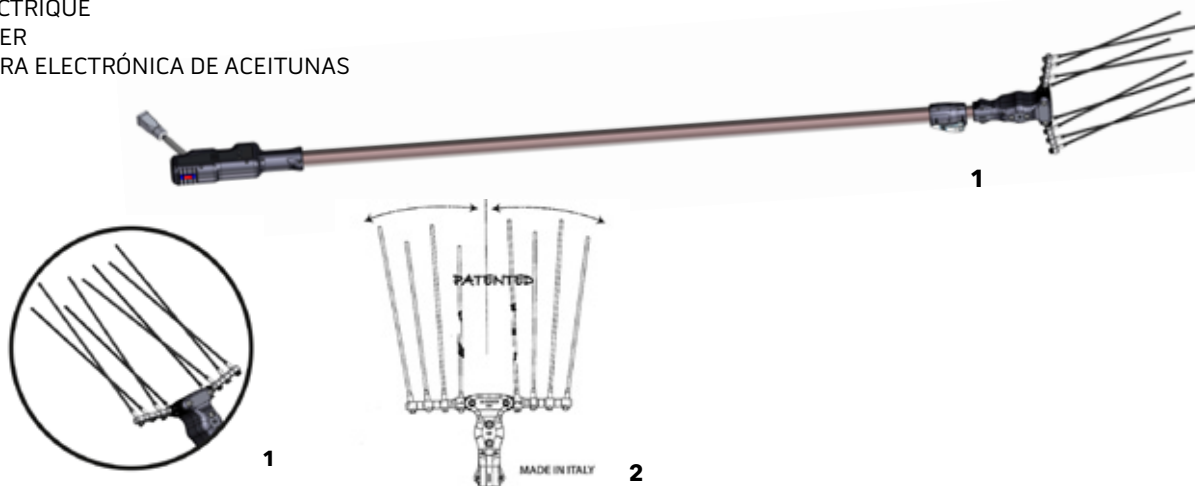


Abbacchiatore easyol cordless per la raccolta delle olive su alberi di media vegetazione mediante movimento frontale dei pettini. Macchina adatta per piccoli e medi appezzamenti. modello bilanciato composto da gruppo testa, asta telescopica, con sistema di bloccaggio e impugnatura con motore elettrico. / Easyol cordless olive harvester for collecting olives from medium vegetation trees through the frontal movement of the combs. Machine suitable for small and medium plots. Balanced model consisting of head group, telescopic pole, with locking system and handle with electric motor.

Codice/ Code	Pos.	Tensione nominale / Rated voltage	Intensità di corrente / Current intensity	Tipo alimen- tazione / Power type	Battiti al minuto / Beats per minute	Lunghezza minima / Min. length	Lunghezza massima / Max. length	Movimento sferzante / Lashing motion	Materiale denti sferzanti / Lashing teeth material	Peso / Weight	Caricabatterie incluso / Battery charger included
99897	1 / 1-2	21 V	5,2 A	Batteria / Battery	1100 bpm	2,20 m	3,10 m	Moto frontale / Frontal motion	Tecnopolimero / Technopolymer	2,90 kg	si
99899	2	21 V	5,2 A	Batteria / Battery						0,50 kg	

ABBACCHIATORE ELETTRICO FURORE 500

- HARVESTING BATTERY OLIVE SHAKE
- RATEAU ELECTRIQUE
- ELEKTRISHER
- COSECHADORA ELECTRÓNICA DE ACEITUNAS



Abbacchiatore elettrico per la raccolta professionale delle olive adatto a piante con tutti i tipi di vegetazione. il movimento laterale dei pettini ad astine in carbonio assicura un ottimo raccolto. furore 500 è composto da: gruppo testa, asta telescopica e da un'impugnatura con motore 12V/riduttore e l'interruttore on/off completo di sistema di sicurezza. / Electric olive harvester for professional olive gathering, suitable for trees with all types of foliage. the lateral movement of the carbon rod tines ensures an excellent harvest. furore 500 consists of: head group, telescopic pole, and a handle with a 12V motor/reducer and an on/off switch complete with a safety system.

Codice/ Code	Pos.	Tensione nominale / Rated voltage	Intensità di corrente / Current intensity	Potenza nominale / Rated power	Battiti al mi- nuto / Beats per minute	Lunghezza minima / Min. length	Lunghezza massima / Max. length	Movimento sferzante / Lashing motion	Numero denti / Number of teeth	Materiale denti sferzanti / Lashing teeth material	Impu- gnatura / Handle	Lunghezza cavo di ali- mentazione / Power cable length	Peso / Weight
81045	1 / 1-2	12 V	60-80 A	300 W	1200 bpm	2,20 m	3,10 m	Moto latera- le / Lateral motion	8	carbonio / Carbon	Ergono- mica / Ergonomic	15 m	2,70 kg

RETE VERDE ANTISPINA RETTANGOLARE

- RECTANGULAR OLIVE MONOFILAMENT NET
- TOILE RECTANGULAIRE POUR LA CUEILLETTE DES OLIVES
- TÜCHER RECHTECKIG FÜR DIE OLIVEN
- RED RECTANGULAR PARA LA RECOGIDA DE OLIVA



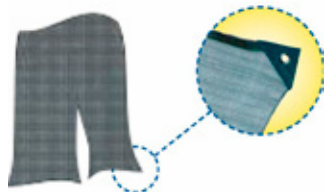
1

Rete "Antispina" per la raccolta delle olive Monofilo di polietilene Peso: 92 gr/mq, tolleranza +/- 5 gr/mq Colore verde / Olive
net Weight: 92 gr/mq, +/- 5 gr/mq allowed Green color

Codice/code	Pos.	Modello / Model	Tipo / Type	Colore / Colour
91710	1	4x6	Rettangolare con angoli rinforzati / Rectangular reinforced eyes	Verde / Green
76430	1	4x8	Rettangolare con angoli rinforzati / Rectangular reinforced eyes	Verde / Green
91711	1	5x8	Rettangolare con angoli rinforzati / Rectangular reinforced eyes	Verde / Green
91954	1	5x10	Rettangolare con angoli rinforzati / Rectangular reinforced eyes	Verde / Green
84790	1	6x10	Rettangolare con angoli rinforzati / Rectangular reinforced eyes	Verde / Green
91955	1	5x12	Rettangolare con angoli rinforzati / Rectangular reinforced eyes	Verde / Green
76431	1	6x12	Rettangolare con angoli rinforzati / Rectangular reinforced eyes	Verde / Green
91956	1	7x12	Rettangolare con angoli rinforzati / Rectangular reinforced eyes	Verde / Green
91957	1	7x14	Rettangolare con angoli rinforzati / Rectangular reinforced eyes	Verde / Green
91959	1	8x10	Rettangolare con angoli rinforzati / Rectangular reinforced eyes	Verde / Green
76432	1	8x12	Rettangolare con angoli rinforzati / Rectangular reinforced eyes	Verde / Green
91958	1	8x14	Rettangolare con angoli rinforzati / Rectangular reinforced eyes	Verde / Green
91963	1	10x12	Rettangolare con angoli rinforzati / Rectangular reinforced eyes	Verde / Green

RETE VERDE ANTISPINA QUADRATA CON SPACCO

- SQUARE OLIVE MONOFILAMENT NET
- TOILE CARRÉE POUR LA CUEILLETTE DES OLIVES
- TÜCHER QUADRATISCH FÜR DIE OLIVEN
- RED CUADRADA PARA LA RECOGIDA DE OLIVA



1

2

Rete "Antispina" per la raccolta delle olive Monofilo di polietilene Peso: 92 gr/mq, tolleranza +/- 5 gr/mq Colore verde / Olive
net Weight: 92 gr/mq, +/- 5 gr/mq allowed Green color

Codice/code	Pos.	Modello / Model	Tipo / Type	Colore / Colour
76385	1-2	6x6	Quadrata con spacco e angoli rinforzati / Square with cut and reinforced eyes	Verde / Green
76386	1-2	8x8	Quadrata con spacco e angoli rinforzati / Square with cut and reinforced eyes	Verde / Green
76387	1-2	10x10	Quadrata con spacco e angoli rinforzati / Square with cut and reinforced eyes	Verde / Green
76388	1-2	12x12	Quadrata con spacco e angoli rinforzati / Square with cut and reinforced eyes	Verde / Green

RETE VERDE ANTISPINA ROTOLO

- ROLL OLIVE MONOFILAMENT NET
- TOILE ROULEAU POUR LA CUEILLETTE DES OLIVES
- TÜCHER ROLLE FÜR DIE OLIVEN
- RED EN ROLLO PARA LA RECOGIDA DE OLIVA



1



3

Rete "Antispina" per la raccolta delle olive Monofilo di polietilene Peso: 92 gr/mq, tolleranza +/- 5 gr/mq Colore verde / Olive net Weight: 92 gr/mq, +/- 5 gr/mq allowed Green color

Codice/code	Pos.	Modello / Model	Tipo / Type	Colore / Colour
94034	1-3	4x50	rotolo/roll	Verde / Green
94035	1-3	4x100	rotolo/roll	Verde / Green
76475	1-3	5x50	rotolo/roll	Verde / Green
76389	1-3	5x100	rotolo/roll	Verde / Green
76476	1-3	6x50	rotolo/roll	Verde / Green
76390	1-3	6x100	rotolo/roll	Verde / Green
91964	1-3	7x50	rotolo/roll	Verde / Green
91965	1-3	7x100	rotolo/roll	Verde / Green
91966	1-3	8x50	rotolo/roll	Verde / Green
91967	1-3	8x100	rotolo/roll	Verde / Green
100006	1-3	10x50	rotolo/roll	Verde / Green

AVVOLGITORE MANUALE

- MANUAL HOSE-REEL
- ENROLLEUR MANUEL
- HANDSCHLAUCHTROMMEL
- ENROLLADOR MANUAL



1



2

Codice/code	Pos.	Colore / Colour	Materiali / Material	Lunghezza tubo / Tube length	Modello / Model	Pressione di esercizio / Operating pressure	Peso / Weight	Note / Notes
75884	1	Rosso	Metallo	150 m		30 Bar	5 kg	Permette all'operatore di lavorare a 170mt tubo 6x8 - 150mt tubo 8x10 Attacco 1/4"
75943	1						2 kg	Kit supporto per avvolgitubo
84683	2	Rosso	Metallo	120 m	Mini	30 Bar	5 kg	Permette all'operatore di lavorare 120mt tubo 6x8 - 80mt tubo 8x10 Attacco 1/4"
84684	2	Rosso	Metallo	150 m	Maxi	30 Bar	5,80 kg	Permette all'operatore di lavorare 150mt tubo 6x8 - 100mt tubo 8x10 Attacco 1/4"

GENERATORI DI CORRENTE

Current generators



GENERATORI DI CORRENTE CON AVR

- CURRENT GENERATORS WITH AVR
- GÉNÉRATEURS DE COURANT AVEC AVR
- STROMGENERATOREN MIT AVR
- GENERADORES DE CORRIENTE CON AVR



1



2

Con AVR, protezione termica e olio. / With AVR, oil and thermal protection.

Codice/ Code	Pos.	Potenza nominale / Rated power	Corrente elettrica / Electric current	Cilindrata / Displace- ment	Emissioni sonore / Sound emissions	Carburante / Fuel	Capacità serbatoio car- burante / Fuel tank capacity	Autono- mia / Autonomy	Avvia- mento / Starting	Peso / Weight	Dimensioni / Dimensions	Note / Notes
89420	1-2	2200 W	Monofase / Single-pa- se	168 cc	95 dB	benzina / gasoline	15 l	12 ore	Ma- nuale / Manual	39 kg	623X468X485	Con AVR, protezione termica e olio. Forniti con presa elettrica, attrezzi e manuale. /With AVR, thermal protection and oil. Supplied with electrical socket, tools and manual.
89421	1-2	2800 W	Monofase / Single-pa- se	196 cc	95 dB	benzina / gasoline	15 l	12 ore	Ma- nuale / Manual	52 kg	623X468X485	Con AVR, protezione termica e olio. Forniti con presa elettrica, attrezzi e manuale. /With AVR, thermal protection and oil. Supplied with electrical socket, tools and manual.
89424	1-2	3000 W	Monofase / Single-pa- se	210 cc	96 dB	benzina / gasoline	15 l	12 ore	Ma- nuale / Manual	44 kg	623x468x485	Con AVR, protezione termica e olio. Forniti con presa elettrica, attrezzi e manuale. /With AVR, thermal protection and oil. Supplied with electrical socket, tools and manual.
89427	1-2	5500 W	Monofase / Single-pa- se	389 cc	96 dB	benzina / gasoline	25 l	13 ore	Ma- nuale / Manual	73 kg	702x532x595	Con AVR, protezione termica e olio. Forniti con presa elettrica, attrezzi e manuale. /With AVR, thermal protection and oil. Supplied with electrical socket, tools and manual.
89426	1-2	6500 W	Monofase / Single-pa- se	420 cc	97 dB	benzina / gasoline	23 l	9 ore	Elettrico / Electric	80 kg	702x532x595	Batteria inclusa /Battery included
89423	1-2	5500 W	Trifase / Three-phase	389 cc	97 dB	benzina / gasoline	25 l	10 ore	Elettrico / Electric	78 kg	702x532x595	Batteria inclusa /Battery included
89425	1-2	6500 W	Trifase / Three-phase	420 cc	97 dB	benzina / gasoline	25 l	10 ore	Elettrico / Electric	87 kg	702x532x595	Batteria inclusa /Battery included
89428	1-2	8000 W	Trifase / Three-phase	457 cc	97 dB	Benzina / gasoline	25 l	10 ore	Elettrico / Electric	80 kg	695X520X570	Batteria inclusa. Stessa potenza in trifase e monofase /Same power in mono and three phase, electric starter, battery included

AVR

- AVR
- AVR
- AVR
- AVR



1

Adattabili alla maggior parte dei generatori / Suitable for most of the generators

Codice/ Code	Pos.	Note / Notes
90353	1	Per generatori monofase fino a 3KW / For monophase generators till 3KW
90354	1	Per generatori monofase più di 3KW / For monophase generators more than 3KW
90355	1	Per generatori trifase più di 3KW / For threephase generators more than 3KW

GENERATORE A INVERTER PER 4 ABBACCHIATORI

- INVERTER GENERATOR 4 OLIVE SHAKE
- GÉNÉRATEURS POUR 4 RÉCOLTEUSES
- INVERTERGENERATOR 4 ELEKTRISCHER
- GENERADOR INVERTER 4 COSECHADORA ELECTRÓNICA



1

Il generatore inverter elettrico appartiene alla linea di prodotti green e nasce per soddisfare la raccolta professionale delle olive è in grado di alimentare contemporaneamente fino a quattro abbacchiatori garantendo performance eccellenti associate a un'elevata autonomia. Il generatore inverter eroga corrente a 12 V o 220 V. La modalità 12 V lo rende perfetto per l'agricoltura mentre quella 220 V consente un'alimentazione a uso domestico per camper, abitazioni e luoghi pubblici. La tecnologia inverter permette di ridurre le emissioni sonore e ambientali, diminuendo l'impatto sull'ecosistema per un'agricoltura più rispettosa. / The electric inverter generator belongs to the green product line and is designed to meet the professional collection of olives. It can simultaneously power up to four shaking machines, ensuring excellent performance coupled with high autonomy. The inverter generator delivers current at 12 V or 220 V. the 12 V mode makes it perfect for agriculture, while the 220 V mode allows for domestic use in campers, homes, and public places. Inverter technology helps reduce noise and environmental emissions, minimizing the impact on the ecosystem for more sustainable agriculture.

Codice/ Code	Pos.	Potenza meccanica / Mechanical power	Corrente elettrica / Electric current	Cilindrata / Displacement	Emissioni sonore / Sound emissions	Tipo motore / Engine type	Capacità serbatoio carburante / Fuel tank capacity	Autonomia / Autonomy	Avviamento / Starting	Peso / Weight	Note / Notes
99898	1	1,1 hp	Monofase / Single-phase	53 cc	58 Db	4 tempi / 4-stroke	3,50 l	4/5 H	Manuale / Manual	13 kg	D.C Output 12V 60Ah - AC 220V 50Ah



POMPE SOMMERSE

Submersible pumps



02

POMPE SOMMERSE ANNOVI REVERBERI

- SUBMERSIBLE PUMPS ANNOVI REVERBERI
- POMPES SUBMERSIBLES ANNOVI REVERBERI
- TAUCHPUMPE ANNOVI REVERBERI
- BOMBA SUMERGIBLE ANNOVI REVERBERI



1



2



3



4

Codice/code	Pos.	Potenza nominale / Rated power	Mandata massima / Max. delivery	Portata l/min / Flow rate l/min	Tensione nominale / Rated voltage	Frequenza / Frequency	Modello / Model	Prevalenza / Prevalence	Note / Notes	Peso / Weight
95646	1	250 W	6000 l/h	100 l/min	230 V	50 Hz	ARUP 250PC	6 m	acque chiare / clean water	4,58 kg
97235	1	400 W	7000 l/h	116 l/min	230 V	50 Hz	ARUP 400PC	8 m	acque chiare / clean water	4,20 kg
95647	2	750 W	11000 l/h	183 l/min	230 V	50 Hz	ARUP 750XC	8,50 m	acque chiare / clean water	5,60 kg
95648	3	750 W	13000 l/h	216 l/min	230 V	50 Hz	ARUP 750PT	8 m	acque scure / dirty water	5,80 kg
97236	4	1100 W	16500 l/h	275 l/min	230 V	50 Hz	ARUP 1100XD	10,50 m	acque scure / dirty water	6,60 kg

POMPA CENTRIFUGA AUTODESCANTE

- SELFPRIMING CENTRIFUGAL PUMP
- POMPE CENTRIFUGE AUTOAMORÇANTE
- TACHPUMPEN AR
- BOMBA CENTRIFUGA AUTOCEBANTE



1



2



3

Codice/ Code	Pos.	Potenza nominale / Rated power	Mandata massima / Max. delivery	Portata l/min / Flow rate l/min	Tensione nominale / Rated voltage	Frequenza / Frequency	Modello / Model	Prevalenza / Prevalence	Note / Notes	Peso / Weight
95612	1	600 W	3100 l/h	52 l/min	230 V	50 Hz	ARGP 600P	35 m	acque chiare / clean water	6,30 kg
95613	2	800 W	3500 l/h	58 l/min	230 V	50 Hz	ARGP 800X	38 m	acque chiare / clean water	6,50 kg
95614	3	1100 W	4600 l/h	77 l/min	230 V	50 Hz	ARGP 1100x	45 m	clean water / clean water	9,50 kg



MOTORI

Motors



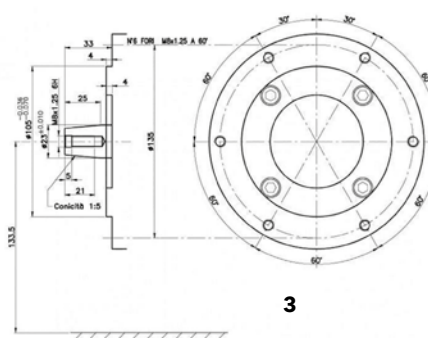
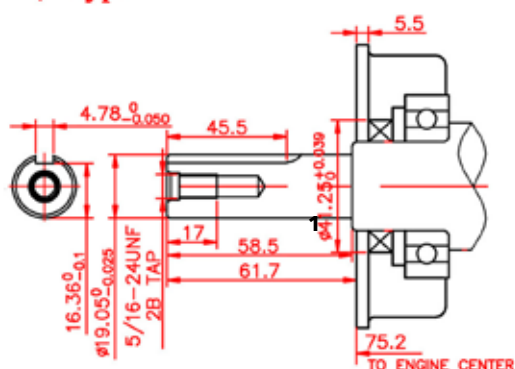
03

MOTORI A 4 TEMPI 6,5HP

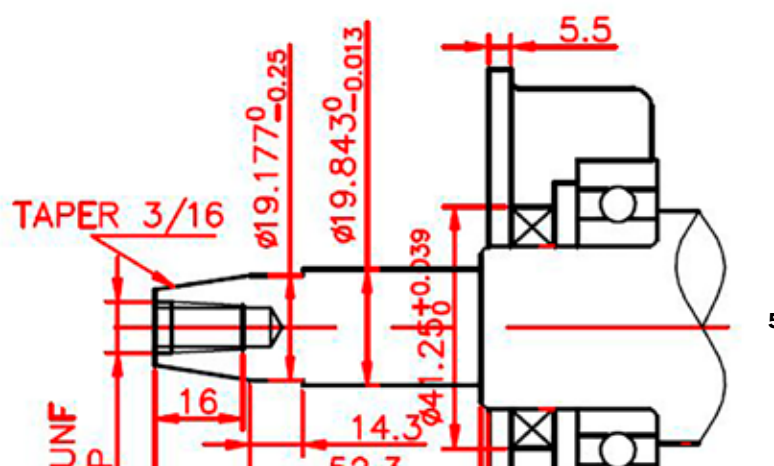
- 4 STROKE ENGINES 6,5HP
- 4-CYCLE MOTEUR 6,5HP
- 4-TAKT MOTOR 6,5HP
- MOTOR DE 4 TIEMPOS 6.5HP



Q type



V type



Ad albero orizzontale / *Horizontal shaft*

Codice/ Code	Pos.	Modello / Model	Avviamento / Starting	Modello motore / Engine model	Cilindrata / Displacement	Potenza meccanica / Mechanical power	Tipo alimentazione / Power type	Note / Notes
79723	1-2 /3	G200F	Manuale /Manual	4 Tempi OHV /4 Stroke OHV	196 cc	6,5 hp	Benzina /Petrol	Albero Cilindrico Q Ø 19,05 mm / Cylindrical shaft Q
79723E	1-2 /3	G200F	Elettrico, Manuale / Electric, Manual	4 Tempi OHV /4 Stroke OHV	196 cc	6,5 hp	Benzina /Petrol	Albero Cilindrico Q Ø 19,05 mm / Cylindrical shaft Q
84943	1-2 /4	G200F	Manuale /Manual	4 Tempi OHV /4 Stroke OHV	196 cc	6,5 hp	Benzina /Petrol	Albero conico V Ø 19,17 / Conical shaft V
79725	1-2 /5	G200F	Manuale /Manual	4 Tempi OHV /4 Stroke OHV	196 cc	6,5 hp	Benzina /Petrol	Albero conico con flangia Ø 23 mm / Conical shaft with flange
79725E	1-2 /5	G200F	Elettrico, Manuale / Electric, Manual	4 Tempi OHV /4 Stroke OHV	196 cc	6,5 hp	Benzina /Petrol	Albero conico con flangia Ø 23 mm. / Conic shaft plus flange Ø 23 mm

MOTORI A 4 TEMPI 9HP

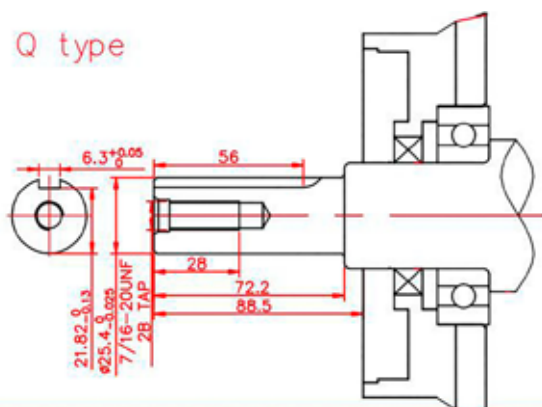
- 4 STROKE ENGINES 9HP
- 4-CYCLE MOTEUR 9HP
- 4-TAKT MOTOR 9HP
- MOTOR DE 4 TIEMPOS 9HP



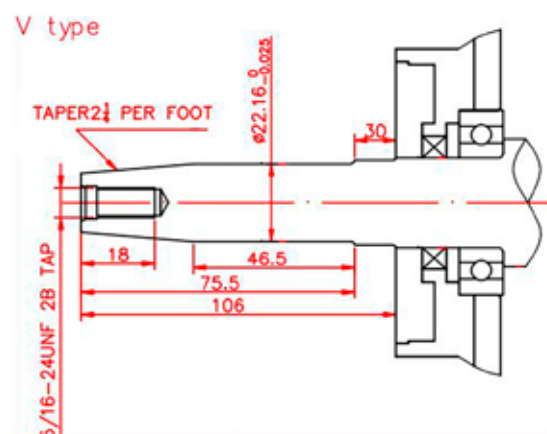
1



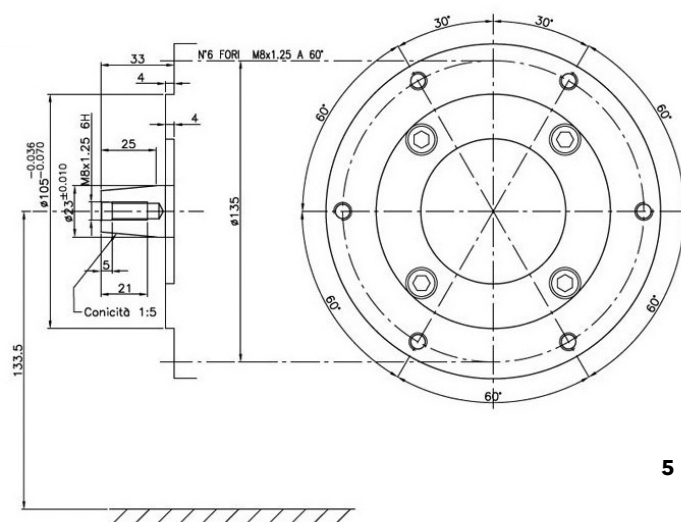
2



3



4



5

Ad albero orizzontale / *Horizontal shaft*

Codice/ Code	Pos.	Modello / Model	Avviamento / Starting	Modello motore / Engine model	Cilindrata / Displacement	Potenza meccanica / Mechanical power	Tipo alimentazione / Power type	Note / Notes
79728	1-2 /3	G270F	Manuale /Manual	4 Tempi OHV /4 Stroke OHV	270 cc	9 hp	Benzina /Petrol	Albero Cilindrico Q Ø 25,4 / Cylindric shaft Q
79729	1-2 /4	G270F	Manuale /Manual	4 Tempi OHV /4 Stroke OHV	270 cc	9 hp	Benzina /Petrol	Albero conico V Ø 22,16 / Conic shaft V
90374	1-2 /5	G270F	Manuale /Manual	4 Tempi OHV /4 Stroke OHV	270 cc	9 hp	Benzina /Petrol	Albero conico con flangia Ø 23 / Conic shaft plus flange Ø 23
90374EL	1-2 /5	G270F	Elettrico,Manuale / Electric,Manual	4 Tempi OHV /4 Stroke OHV	270 cc	9 hp	Benzina /Petrol	Albero conico con flangia Ø 23 / Conic shaft plus flange Ø 23

MOTORI A 4 TEMPI 13HP

- 4 STROKE ENGINES 13HP
- 4-CYCLE MOTEUR 13HP
- 4-TAKT MOTOR 13HP
- MOTOR DE 4 TIEMPOS 13HP

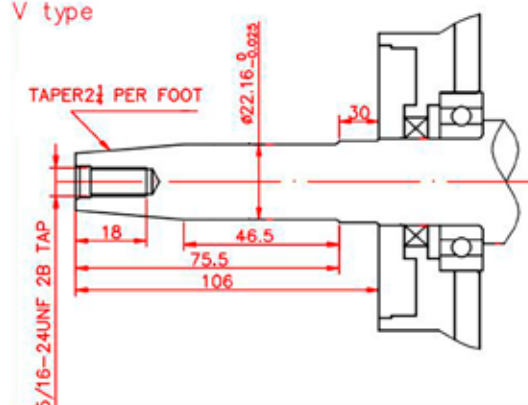


1



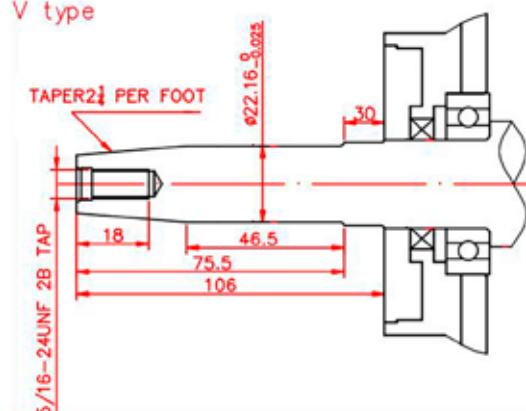
2

V type

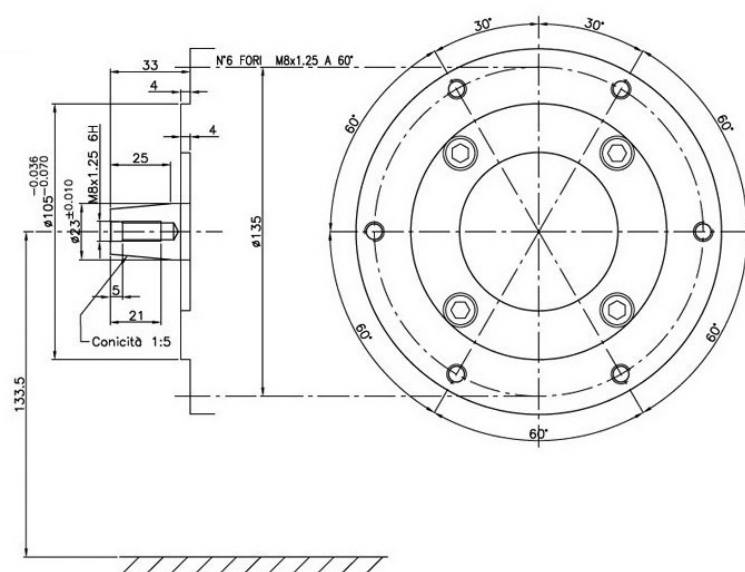


3

V type



4



5

Ad albero orizzontale / Horizontal shaft

Codice/ Code	Pos.	Modello / Model	Avviamento / Starting	Modello motore / Engine model	Cilindrata / Displacement	Potenza meccanica / Mechanical power	Tipo alimentazione / Power type	Note / Notes
79726	1-2 /3	G390F	Manuale /Manual	4 Tempi OHV /4 Stroke OHV	389 cc	13 hp	Benzina /Petrol	Albero Cilindrico Ø 25,4 / Cylindrical shaft Q
79726E	1-2 /3	G390F	Elettrico, Manuale / Electric, Manual	4 Tempi OHV /4 Stroke OHV	389 cc	13 hp	Benzina /Petrol	Albero Cilindrico Ø 25,4 / Cylindrical shaft Q Ø 25,4
79727	1-2 /5	G390F	Manuale /Manual	4 Tempi OHV /4 Stroke OHV	389 cc	13 hp	Benzina /Petrol	Albero conico con flangia Ø 23 / Conical shaft with flange
79727E	1-2 /5	G390F	Elettrico, Manuale / Electric, Manual	4 Tempi OHV /4 Stroke OHV	389 cc	13 hp	Benzina /Petrol	Albero conico con flangia Ø 23 / Conical shaft plus flange Ø 23
84944	1-2 /4	G390F	Manuale /Manual	4 Tempi OHV /4 Stroke OHV	389 cc	13 hp	Benzina /Petrol	Albero conico V Ø 22,16 / Conical shaft V

- 4 STROKE ENGINES 16HP
- 4-CYCLE MOTEUR 16HP
- 4-TAKT MOTOR 16HP
- MOTOR DE 4 TIEMPOS 16HP



Codice / Code	Pos.	Modello / Model	Avviamento / Starting	Modello motore / Engine model	Cilindrata / Displacement	Potenza meccanica / Mechanical power	Tipo alimentazione / Power type	Note / Notes
99260	1-2 / 3	G420F	Manuale / Manual	4 Tempi OHV / 4 Stroke OHV	420 cc	16 hp	Benzina / Petrol	Albero conico con flangia Ø 23 / Conic shaft plus flange Ø 23
99260E	1-2 / 3	G420F	Elettrico, Manuale / Electric, Manual	4 Tempi OHV / 4 Stroke OHV	420 cc	16 hp	Benzina / Petrol	Albero conico con flangia Ø 23 / Conic shaft plus flange Ø 23

- FLANGE FOR ENGINES
- MOTEURS À BRIDES
- FLANSCH-MOTOREN
- BRIDA PARA MOTORES

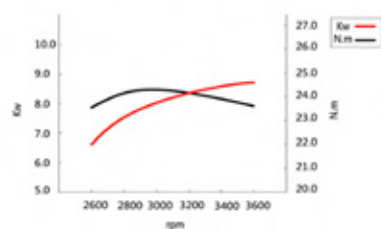


- CLAMP KIT FOR 4T ENGINES
- KIT DE SERRAGE POUR MOTEURS 4 TEMPS
- KIT-BÜRSTEN FÜR MOTOREN 4T
- KIT CEPILLOS PARA MOTORES 4T

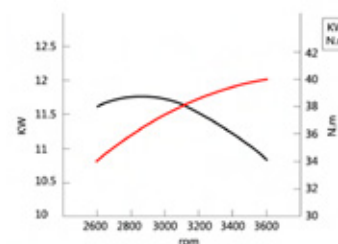
112

MOTORI A 4 TEMPI PER TRATTORINI

- 4-STROKE ENGINES FOR LAWN TRACTORS
- MOTEURS 4 TEMPS POUR TRACTEURS DE PELOUSE
- 4-TAKT-MOTOREN FÜR RASENTRAKTOREN
- MOTORES DE 4 TIEMPOS PARA TRACTORES DE CÉSPED

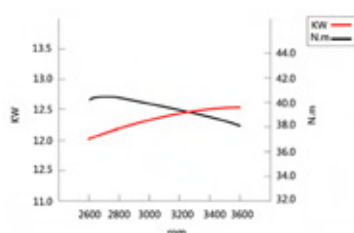


1

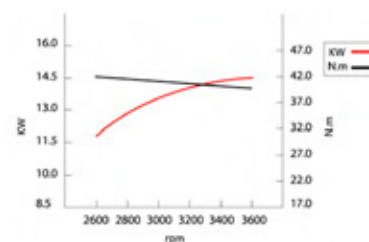


2

2



3



4

4

Codice / Code	Pos.	Modello / Model	Avviamento / Starting	Modello motore / Engine model	Cilindrata / Displacement	Potenza meccanica / Mechanical power	Note / Notes
92279	1 / 1	XP380E-3	Elettrico / Electric	OHV	382 cc	11,5 hp	Monocilindrico ad albero verticale Ø25,4 / Single cylinder vertical shaft Ø25,4
92280	2 / 2	XP550E-3	Elettrico / Electric	OHV	547 cc	16 hp	Monocilindrico ad albero verticale Ø25,4 / Single cylinder with vertical shaft Ø25,4
92281	3 / 3	XP620E-03	Elettrico / Electric	OHV	622 cc	17 hp	Monocilindrico ad albero verticale Ø25,4 / Single cylinder with vertical shaft Ø25,4
92282	4 / 4	XP680A	Elettrico / Electric	OHV	679 cc	20 hp	Bicilindrico ad albero verticale Ø25,4 / Twin cylinder with vertical shaft Ø25,4

MOTORI 4 TEMPI PER RASAERBA

- 4 STROKE ENGINES FOR LAWNMOWERS
- MOTEURS 4 TEMPS POUR TONDEUSES À GAZON
- 4-TAKT-MOTOREN FÜR RASENMÄHER
- MOTORES CUATRO TIEMPOS PARA CORTACESPEDES



1



2



3

Ad albero verticale / Vertical shaft

Codice/ Code	Pos.	Cilindrata / Displacement	Emissioni co2 / Co2 emissions	Capacità serbatoio carburante / Fuel tank capacity	Modello / Model	Capacità serbatoio olio / Oil tank capacity	Avviamento / Starting	Potenza meccanica / Mechanical power	Raffreddamento motore / Engine cooling	Tipo motore / Engine type	Note / Notes	Peso / Weight
98910	3	80 cc	stage V	0,80 l	Y80V	0,45 l	Manuale / Manual	2,15 hp	Aria /Air	4 tempi / 4-stroke	Diam. albero: 22,2 mm, lunghezza albero 62mm / air cooling -shaft diam. 22,2 mm-crankshaft length: 62mm	10,40 kg
92595	1	146 cc	stage V	0,80 l	MVG-T6	0,50 l	Manuale / Manual	3,48 hp	Aria /Air	4 tempi / 4-stroke	Diam. albero: 22,2 mm, lunghezza albero 62mm / Lunghezza albero 62 mm, diam. 22,2 mm,crankshaft length:62mm	12,20 kg
92598	2	173 cc	stage V	1 l	MVGT8	0,60 l	Manuale / Manual	4,00 hp	Aria /Air	4 tempi / 4-stroke	Diam. albero: 22,2 mm, lunghezza albero 62mm / Lunghezza albero 62 mm, diam. 22,2 mm	15,20 kg
92599	2	196 cc	stage V	0,60 l	MVG-TX	0,80 l	Manuale / Manual	5,36 hp	Aria /Air	4 tempi / 4-stroke	Diam. albero: 22,2 mm, lunghezza albero 62mm / Lunghezza albero 62 mm, diam. 22,2 mm	16 kg

MOTORE 2 TEMPI PER DECESPUGLIATORI

- 2 STROKE BRUSHCUTTER ENGINE
- MOTEURS 2 TEMPS POUR DÉBROUSSAILLEUSES
- 2 TAKT-MOTOR FÜR BRUSHCUTTER
- MOTOR 2 TIEMPOS PARA DESBROZADORA



1

Raffreddamento ad aria / Air cooling system

Codice/ Code	Pos.	Cilindrata / Displacement	Potenza meccanica / Mechanical power	Capacità serbatoio carburante / Fuel tank capacity	Diametro frizione / Clutch diameter	Primer avviamento rapido / Quick-start primer	Peso / Weight	Raffreddamento motore / Engine cooling
98835	1	26 cc	0,95 hp	0,65 l	54 mm	sì /yes	2 kg	Aria /Air
98836	1	33 cc	1,22 hp	1 l	78 mm	sì /yes	3,10 kg	Aria /Air
98837	1	43 cc	1,49 hp	1 l	78 mm	sì /yes	2 kg	Aria /Air
98838	1	52 cc	1,9 hp	1 l	78 mm	sì /yes	4,30 kg	Aria /Air

ELETTROMULINI E RICAMBI

Electric mills and spare parts



ELETTROMULINI

- ELECTRIC MILL
- ÉLECTROMOULIN
- ELEKTRISCHE MÜHLE
- ELECTROMOLINO



1



2



3

I mulini della serie magico sono ideali per macinare ogni tipo di cereale: mais, grano duro e tenero, orzo, avena, riso, segala, fave, ecc (non quelli di natura oleosa). Utilizzando uno dei crivelli in dotazione, tutti facilmente sostituibili, si ottengono farine di diverse finzze utilizzabili per bovini, polli, suini, conigli, pulcini, ecc. l'ingresso dei cereali nella camera di macinazione è auto-regolato. Il motore speciale con ventilazione forzata e arresto automatico a temperature troppo elevate garantisce sicurezza e una lunga durata dell'elettromolino. Questo prodotto di nuova generazione ha sofisticati dispositivi di sicurezza che impediscono l'accesso alle parti in movimento e pericolose. Massima sicurezza per l'operatore / The magic mills are ideal to grind any kind of cereals: maize, hard and soft wheat, oats, barley, rice, broad beans, chestnuts, etc (not the cereals with oil-seeds). Using one of the different sieves supplied, you can produce different feeds for cows, swine, chicks, chickens, rabbits, etc. the cereal entrance in the mill area is automatically controlled. The special motor is equipped with forced ventilation and automatic stop when the temperatures are too high. These features guarantee a long lasting life. Very important: this new generation mills are equipped with safety devices to prevent the access to all the dangerous areas. Higher safety for the users oil-seeds.

Codice/ Code	Pos.	Modello / Model	Potenza meccanica / Mechanical power	Capacità tramoggia / Hopper capacity	Peso / Weight	Dimensioni / Dimensions	Tensione nominale / Rated voltage	Frequenza / Frequency	Produzione oraria / Production per hour	Griglie in dotazione / Grilles supplied	Note / Notes
13400	1	EMC50	1,6 hp	17 l	9,50 kg	420x420x900 mm	230 V	50 Hz	30-210 kg/h	1,5/3/5/7 mm	Solo per uso zootecnico. / For zootechnical use only.
79700	2	EMC70	2 hp	20 l	9,80 kg	420x420x950 mm	230 V	50 Hz	35-250 kg/h	1,5/3/5/7 mm	Solo per uso zootecnico, due velocità / For zootech- nical use only, two speed
79710	3	EMC60	1,6 hp	17 l	9 kg	420x420x900 mm	230 V	50 Hz	20-190 kg/h	0,8/1,5/3,0 mm	Coltello e setacci in acciaio inox, tramoggia in acciaio verniciato, contenitore in materiale atossico. Uso zootecnico. / Made in and stainless steel and hopper in steel painted, non toxic plastic. For zootechnical use only.

ELETTROMULINO MAGICO 16L

- MAGIC 16L ELECTRIC MILL
- MAGIC ÉLECTROMOULINS 16L
- ELEKTROMÜHLEN MAGIC 16L
- ELECTROMULINAS MAGIC 16L

**1**

Conserva tutte le apprezzate caratteristiche della serie Magico ma con un ingombro ridotto e una maggiore maneggevolezza /
It preserves all the popular features of the Magico series but with a smaller dimension and greater maneuverability.

Codice/ Code	Pos.	Modello / Model	Potenza meccanica / Mechanical power	Capacità tramoggia / Hopper capacity	Peso / Weight	Dimensioni / Dimensions	Frequenza / Frequency	Produzione oraria / Production per hour	Griglie in dotazione / Grilles supplied	Note / Notes
92251	1	EMC55	1,6 hp	12 l	7,70 kg	430x430x610	50 Hz	30-250 kg/h	1,5/3,0/5,0/7,0 mm	Uso zootecnico / For zootechnical use only

RICAMBI PER ELETTROMULINI

- SPARE PARTS FOR ELECTRIC MILL
- PIÈCES DÉTACHÉES POUR ELECTROMULIN
- ERSATZTEILE FUER ELEKTRISCHE MÜHLE
- RECAMBIOS PARA ELECTROMOLINO



Codice/ Code	Pos.	Titolo prodotto / Product title
13405	4	GRIGLIA ELETTROMULINO FORI 1,5MM / GRID FOR ELEC.GR.MILL 1.5MM HOLES
13406	4	GRIGLIA ELETTROMULINO FORI 3MM / GRID WITH 3MM HOLES FOR ELEC.GR.MILL
13407	4	GRIGLIA ELETTROMULINO FORI 5MM / GRID W/ 5MM HOLES FOR ELEC.GR.MILL
13408	4	GRIGLIA ELETTROMULINO FORI 7MM / GRID W/ 7MM HOLES FOR ELEC.GR.MILL
13403	3	BIDONE 50 LT. PER ELETTROMULINO / 50 LT. TANK FOR ELECTRIC GRAIN MILL
13187	1	INTERRUTTORE ON/OFF 230V / 230V ON/OFF SWITCH
13402	2	MOTORE PER ELETTROMULINO / ENGINE FOR ELEC.GR.MILL
79708	2	MOTORE PER ELETTROMULINO / ENGINE FOR ELEC.GR.MILL
13420	5	COLTELLO FRANTUMAZIONE ELETTROMULINO / ELECTRIC GRAIN MILL BLADE
79751	5	COLTELLO MULINO INOX / STAINLESS STEEL MILL BLADE
61981	6	TAPPO PER BIDONE ELETTRO. 13PT273 / CAP FOR ELECTRIC TANK 13PT273
79713	4	GRIGLIA PER MULINO 0,8MM INOX
79715	4	GRIGLIA PER MULINO 1,5MM INOX
79716	4	GRIGLIA PER MULINO 3,0MM INOX
79718	4	GRIGLIA X MULINO 0,8MM FERRO / 0.8MM IRON GRID FOR MILL
92330	8	Secchio da 16 litri a ricambio per MulinoX

RICAMBI E ACCESSORI PER DECESPUGLIATORI

Brushcutter spare parts and accessories

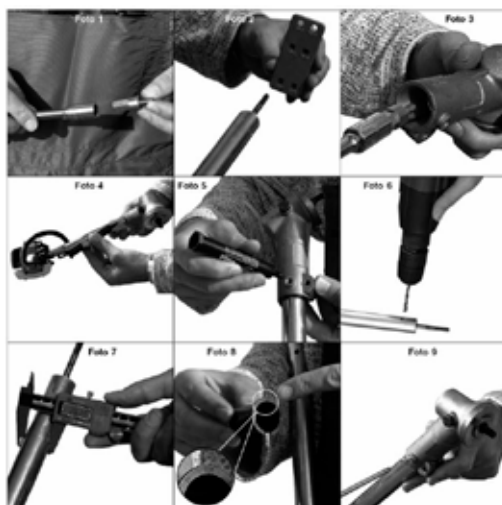


COPPIA CONICA UNIVERSALE

- UNIVERSAL GEAR BOX FOR BRUSHCUTTERS
- ENGRENAGES CONIQUES UNIVERSELS
- KEGELRADSATZ UNIVERSAL
- CODO UNIVERSAL PARA DESBROZADORAS



1



2

Altissima qualità - adattabile al 99% dei decespugliatori sul mercato - fornito con dima di controllo, adattatori per asta. Inserti a parte. / Very high quality - suitable for the 99% of the brushcutter on the market - provided with inspection jig, shafts adaptors, the inserts are not included.

Codice/ Code	Pos.	Titolo prodotto / Product title
13520	1-2	COPPIA CONICA UNIVERSALE / UNIVERSAL GEARBOX FOR BRUSHCUTTER

INSERTI PER COPPIE CONICHE

- INSERT FOR GEARBOX
- INSERTS POUR ENGRENAGES CONIQUES
- WELLENADAPTERSATZ FÜR KEGELRADTRIEB
- ADAPTADOR PARA CODO DESBROZADORA



1



2



3

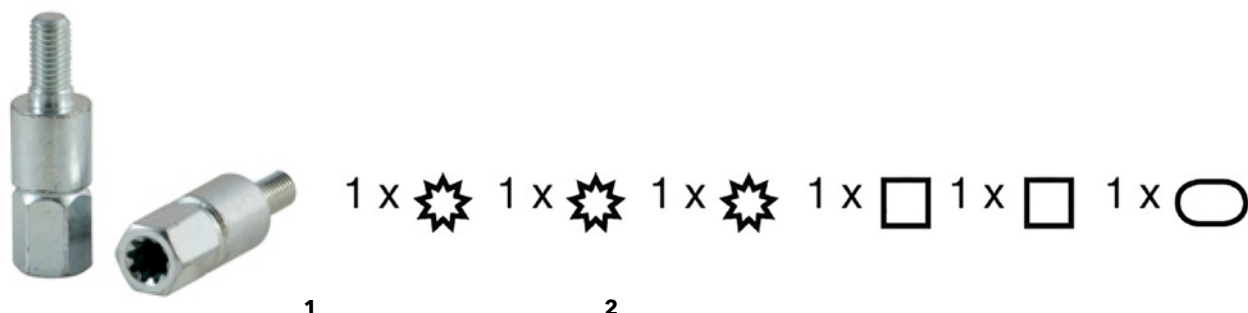


4

Codice/ Code	Pos.	Note / Notes
13545	1-2	Inserto Scanalato 7 denti / 7 teeth groove insert
90367	1-2	Inserto Scanalato 7 denti X aste ITA / 7 teeth groove insert X ITA shafts
13548	1-2	Inserto Scanalato 9 denti / 9 teeth groove insert
13551	1-2	Inserto Scanalato 10 denti / 10 teeth groove insert
90038	1-2	Inserto Scanalato 11 denti / 11 teeth groove insert
90829	1-4	Inserto Quadrato 5 / square insert 5
13552	1-4	Inserto Quadrato 5,4 / square insert 5,4
13550	1-4	Inserto Quadrato 6 / square insert 6
13546	1-3	Profilo Stihl / Stihl type
55102	1-3	Inserto tipo Blue Bird da 6,5mm

KIT INSERTI COPPIA CONICA

- INSERT KIT FOR GEARBOX
- KIT INSERTS RENVOI D'ANGLE
- WELLENADAPTERSATZ FÜR KEGELRADTRIEB
- ADAPTADOR PARA CODO DESBROZADORA

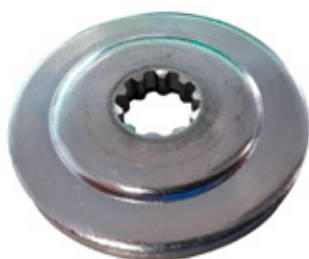


Kit da 6 pezzi. 13545, 13546, 13548, 13550, 13551, 13552 / Kit with 6 parts: 13545, 13546, 13548, 13550, 13551, 13552

Codice/Code	Pos.
56429	1-2

CONTROFLANGIA CALETTATA

- FLOCKED COUNTERFLANGES
- CONTREFLENTS FLOQUÉS
- GEFLOCKENE FLÄCHENFLÄCHEN
- CONTRAFLANJAS FLOCADAS



1

Codice/Code	Pos.
13533	1

DIMA DI CONTROLLO

- INSPECTION JIG
- GABARIT
- FORMBRETT FÜR MOTORSSENSE
- MOLDE DE CONTROL



1

Codice/Code	Pos.
13542	1

DADI E VITI PER COPPIE CONICHE

- GEAR BOX BOLTS AND SCREWS
- ECROUS ET VIS POUR RENVOI D'ANGLE
- MUTTERN UND SCHRAUBEN FÜR KEGELRADGETRIEBE
- TUERCAS Y TORNILLOS PARA CODO



1



2

Filettatura sinistra / Left thread

Codice/ Code	Pos.	Lunghezza / Length	Filettatura femmina / Female threading	Filettatura maschio / Male threading	Titolo prodotto / Product title
08712	1	2 cm		M8	VITE M8X1,25 SX / B/CUTTER SCREW T.E. M8X20 LH
59702	1	2,50 cm		M8	VITE M8X1,25 SX / LH G.BOX SCREW 8X1.25LH25MM
08713	1	2 cm		M10	VITE M10X1,5SX / GALV.B/CUTTER SCREW M10X1,5SX LH
10126	1	2 cm		M10	VITE M10X1,25 SX / SCREW 8.8 M10X1.25 LH UNI5740
08714	2		M8		DADO ESAGONALE M8 SX / B/CUTTER HEX NUT M8, LH
10125	2		M10		DADO ESAGONALE M10X1.25 SX / HEX NUT M10 X 1.25 LH UNI5588
08715	2		M10		DADO ESAGONALE M10X1.50 SX / HEX B/CUTTER NUT M10 LEFT

KIT VITI E BULLONI SINISTRI PER DECESPUGLIATORI

- LEFT SCREWS AND BOLTS KIT FOR BRUSHCUTTERS
- ECROUS ET VIS POUR DEBROUSSAILLEUSES
- MUTTERN UND SCHRAUBEN FÜR MOTORSSENSE
- TUERCAS Y TORNILLOS PARA DESBROZADORAS



1

Codice/ Code	Pos.	Descrizione / Description
90364	1	Kit viti e bulloni per dischi e testine da decespugliatore, viti M8X1,25SX - M10X1,25SX. Bulloni M8X1,25SX - M10X1,25SX / Gear box bolts and screws kit

RIDUZIONE COPPIA CONICA PER ASTE DA 27MM

- ADAPTER FOR 27MM DIAM. SHAFT
- ADAPTER AUX 27MM DIAM. ENCHÈRES
- ADAPTER FÜR 27 MM DURCHMESSER WELLE
- ADAPTADOR PARA EJE DE 27MM



Codice/Code	Pos.
55103	1

COPPETTA FISSA IN ACCIAIO

- FIXED STEEL BOTTOM PLATE
- COUPELLE D'APPUI
- FESTER STAHLGLEITE
- TAPA DE ACERO FIJA



1

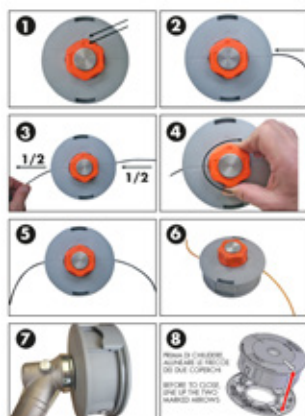
Codice/ Code	Pos.	Diametro esterno / Outer diameter	Titolo prodotto / Product title
P02033	1	80 mm	COPPETTA FISSA FORO Ø8 / FIXED STEEL BOTTOM PLATE Ø8
P02034	1	100 mm	COPPETTA FISSA FORO Ø 10 / FIXED STEEL BOTTOM PLATE Ø10

TESTINE BATTI E VAI PROFESSIONALI A CARICAMENTO FACILITATO

- TAP AND GO TRIMMER HEAD EASY LOAD
- TÊTES PROFESSIONNELLES À CHARGEMENT FACILE
- FADENKOPF "TAP-N-GO" MIT ERLEICHTERTER LADUNG
- CABEZAL CARGA RÁPIDA



1



2



3



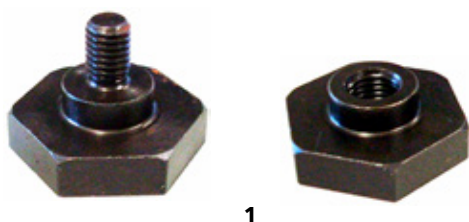
4

Maschio / Male

Codice/ Code	Pos.	Filettatura femmina / Female threading	Modello / Model	Passo / Pitch	Note / Notes
55608	1-2-3	M10	10X1,25F	1,25	Femmina / Female
73258	1-2-3	M18	8X1,25 F	1,25	Femmina / Female
76170	1-2-3		AMA76170		Universale / Universal
92315	4				Boccola a ricambio / Spare bushing

INSERTI PER TESTINA A CARICAMENTO FACILITATO

- ADAPTERS FOR EASY LOAD HEADS
- INSERTS POUR TÊTE À CHARGEMENT FACILE
- ADAPTERBOLZ FÜR FADENKOPF MIT ERLEICHTERTER LADUNG
- ADAPTADORES PARA CABEZAL "EASY LOAD"



1

2

Per testina 76170 / For nylon head 76170

Codice/ Code	Pos.	Filettatura maschio / Male threading	Passo / Pitch	Avvitamento / Screwing
55685	2	M12	1,5	Sx / Lh
55686	2	M12	1,75	Sx / Lh
55681	2	M10	1,5	Sx / Lh
55680	2	M10	1,25	Sx / Lh
55677	1	M10	1,25	Sx / Lh
55682	2	M8	1,25	Sx / Lh
55678	1	M10	1,5	Sx / Lh

TESTINA "BATTI E VAI" A 2 FILI UNIVERSALE CON KIT RONDELLE

- UNIVERSAL 2 CORDS "TAP-N-GO" HEAD WITH WASHER KIT
- TÊTE UNIVERSELLE A 2 FILS "TAP-N-GO" AVEC KIT RONDELLES
- 2 FADENKOPF UNIVERSAL "TAP-N-GO" MIT SCHEIBEN KIT
- CABEZAL UNIVERSAL 2 HILOS "TAP-N-GO" CON KIT ARANDELAS



1

Possibilità di trasformare la testina 59770 da attacco universale a testina con inserto (vari passi e filetti), montando semplicemente l'adattatore necessario. / You can easily turn the universal head ref. 59770 into a standard one with insert just fixing the required adapter.

Codice/ Code	Pos.	Note / Notes
59770	1	portata del filo: 15 mt diam.2,4mm / nylon line capacity: 15mt diam 2.4mm

TESTINA SEMIAUTOMATICA UNIVERSALE A 2 FILI CON KIT RONDELLE

- UNIVERSAL SEMIAUTOMATIC 2 CORD HEAD WITH WASHER KIT
- TÊTE SEMI-AUTOMATIQUE UNIVERSELLE A 2 FILS AVEC KIT RONDELLES
- HALBAUTOMATISCHER 2 FADENKOPF UNIVERSAL MIT SCHEIBEN KIT
- CABEZAL SEMIAUTOMATICO UNIVERSAL 2 HILOS CON KIT ARANDELA



Possibilità di trasformare la testina 59760 da attacco universale a testina con inserto (vari passi e filetti), montando semplicemente l'adattatore necessario. / You can easily turn the universal head ref. 59760 into a standard one with insert just fixing the required adapter.

Codice/ Code	Pos.	Note / Notes
59760	1	portata del filo: 15 mt diam.2,4mm / nylon line capacity: 15mt diam 2.4mm

TESTINA POWERCUT CARICAMENTO FACILITATO

- POWERCUT EASY LOAD NYLON HEAD
- TÊTE À CHARGEMENT FACILE POWERCUT
- POWERCUT-KOPF LEICHT ZU LADEN
- CABEZAL POWERCUT CARGA FÁCIL



Codice/ Code	Pos.	Tipo filetto / Thread type
99255	1	Universale / Universal

TESTINA POWERFLOAT

- POWERFLOAT HEAD
- TÊTE POWERFLOAT
- POWERFLOAT-KOPF
- CABEZAL POWERFLOAT



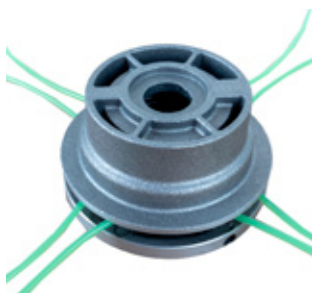
Codice/ Code	Pos.	Descrizione / Description
99256	1	Testina 10X1,25 per decespugliatore con inserimento rapido del filo in 4 supporti flottanti / Powerfloat 10X1,5 easy load brushcutter head

TESTINE MULTIFILO UNIVERSALI IN ALLUMINIO

- UNIVERSAL ALUMINIUM MULTI-LINE HEADS
- TÊTES MULTIFILAIRES UNIVERSELLES EN ALUMINIUM
- UNIVERSELLE ALUMINIUM-MEHRLEITUNGSKÖPFE
- CABEZALES UNIVERSALES MULTIHILO DE ALUMINIO



1



2



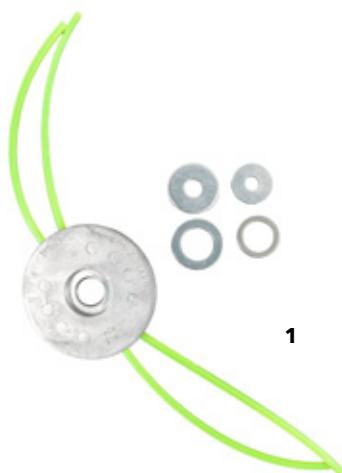
3

Completamente in alluminio pressofuso, possibilità di montare qualsiasi tipo di filo, kit rondelle adattatori per il montaggio su qualsiasi decespugliatore, in dotazione 4 spezzoni di filo / *Made entirely of die-cast aluminium, can be fitted with any type of wire, adapter washer kit for mounting on any brush cutter, supplied with 4 pieces of wire*

Codice/ Code	Pos.	Materiali / Material	Note / Notes
13470	1-2-3	Alluminio	universale / universal

TESTINE MULTIFILO IN ALLUMINIO "TARANTOLA" PRO

- ALUMINIUM MULTI-WIRE HEADS "TARANTULA" PRO
- TÊTES MULTIFILAIRES EN ALUMINIUM TARANTULA PRO
- ALUMINIUM-MEHRDRAHTKÖPFE TARANTULA PRO
- CABEZALES MULTIFILARES DE ALUMINIO TARANTULA PRO

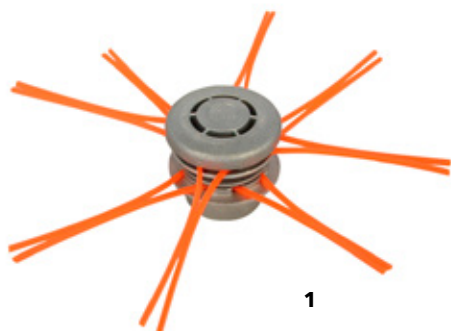


1

Codice/ Code	Pos.	Materiali / Material	Note / Notes
90117	1	Alluminio	universale / universal

TESTINA SPOLLONATRICE DOPPIA

- MULTILINE TRIMMER HEAD
- TÊTE À DOUBLE VENTOUSE
- MULTI-FADENKOPF AUS ALUMINIUM
- CABEZAL MULTI-HILO



1



2

Completamente in alluminio pressofuso - in dotazione 8 spezzoni di filo - taglio su due livelli - kit rondelle adattatori per il montaggio su qualsiasi decespugliatore / *Made entirely of die-cast aluminium - comes with 8 pieces of wire - two-level cutting - adapter washer kit for mounting on any brush cutter*

Codice/ Code	Pos.	Materiali / Material	Note / Notes	Peso / Weight
13500	1-2	Alluminio	universale /universal	300 g

PROLUNGA PER TESTINA MULTIFILO

- EXTENSION FOR MULTILINE HEAD
- EXTENSION POUR TÊTE MULTIFILAIRE
- MITTELTEIL FUER FADENKOPF
- ALARGADORA PARA CABEZALES MULTIHILOS



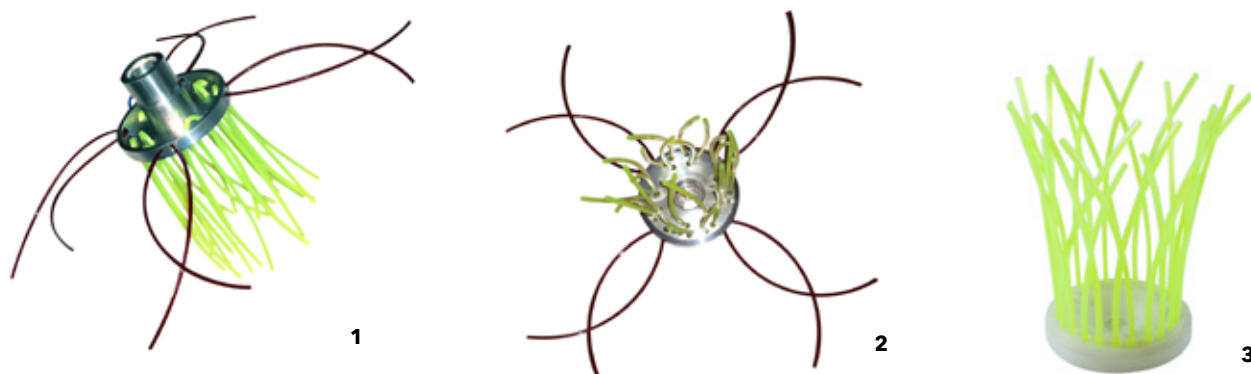
1

Corpo intermedio / *Intermediate part*

Codice/ Code	Pos.	Note / Notes
13501	1	Corpo intermedio per testina 13470 /intermediate body for 13470

TESTINE UNIVERSALI PULITRICI MULTIFILO

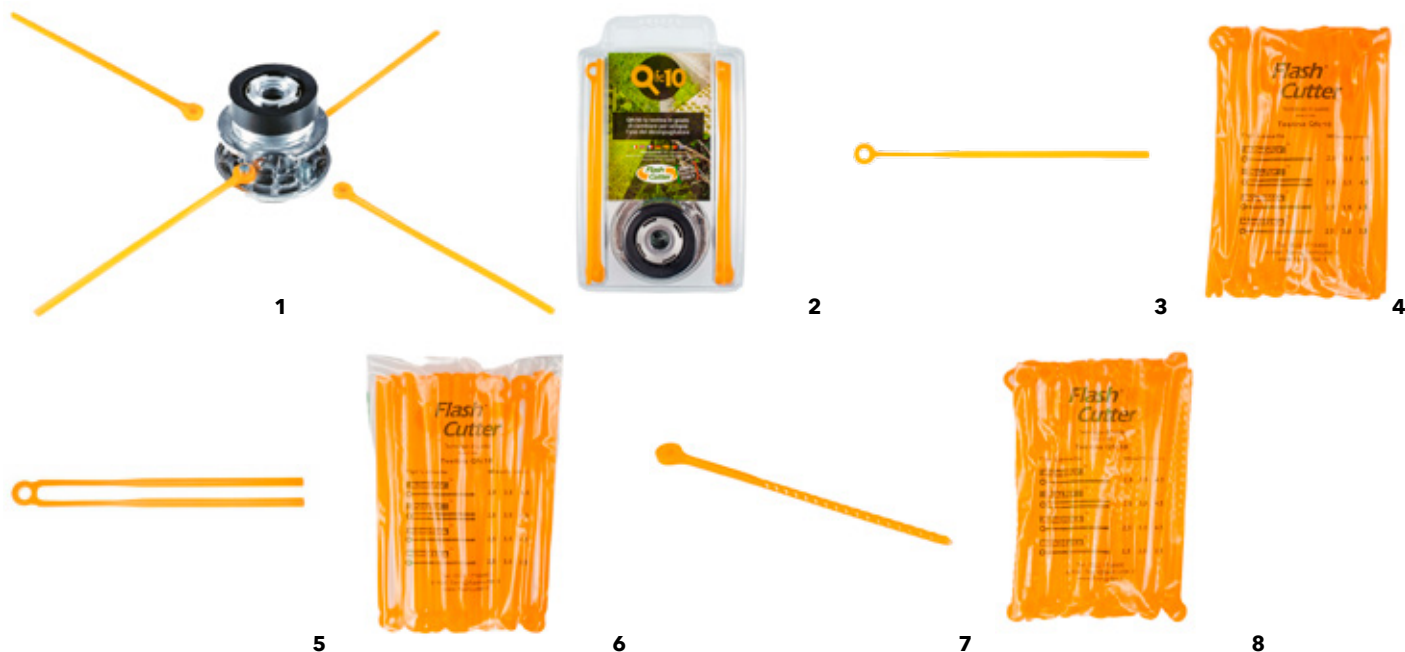
- UNIVERSAL MULTI-LINE CLEANING HEADS
- TÊTES MULTIFILAIRES UNIVERSELLES
- UNIVERSAL-MEHRLINIEN-REINIGUNGSKÖPFE
- CABEZALES DE LIMPIEZA MULTILÍNEA UNIVERSALES



Codice/ Code	Pos.	Note / Notes
90474	1-2	Pratica e leggera per la pulizia di marciapiedi, ciottolati, pavimenti autobloccanti e erba / Practical and lightweight for cleaning pavements, cobblestones, self-locking floors and grass
90980	3	Testina per decespugliatore. Pratica e leggera per la pulizia di marciapiedi, ciottolati e pavimenti autobloccanti / Practical and lightweight for cleaning pavements, cobblestones, self-locking floors and grass

TESTINA FLASH CUTTER

- FLASH CUTTER HEAD
- TÊTE COUPE-FLAMME
- KÖPFE FLASH CUTTER
- CABEZAL FLASH CUTTER



Codice/ Code	Pos.	Titolo prodotto / Product title
99620	1-2	Testina Univ. Flash Cutter Qc10 / Flash Cutter head Qc10
99621	3-4	Lamelle a ricambio Monofly 3,5mmX 20 pezzi / Spare blade Monofly 3,5mmX 20 pieces
99622	3-4	Lamelle a ricambio Monofly 4,5mmX 20 pezzi / Spare blade Monofly 4,5mmX 20 pieces
99623	5-6	Lamelle a ricambio Dualfly 4,5mmX 20 pezzi / Spare blade Dualfly 4,5mmX 20 pieces
99624	7-8	Lamelle a ricambio Motosega 4,5mmX 20 pezzi / Spare blade chainsaw 4,5mmX 20 pieces

TESTINE UNIVERSALI "ZAPPETTA"

- "ZAPPETTA" UNIVERSAL HEADS
- TÊTES UNIVERSELLES "HOE"
- FADENKOPF UNIVERSAL "ZAPPETTA"
- CABEZAL UNIVERSAL "ZAPPETTA"



1



2



3

Perfetta per diserbare e muovere la terra intorno a piante e ortaggi / *Ideal to dig the ground around trees or vegetables*

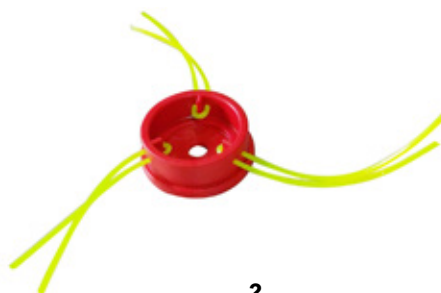
Codice/ Code	Pos.	Modello / Model	Numero denti / Number of teeth	Note / Notes
90473	1-2	Zappetta	6	Perfetta per diserbare e muovere la terra intorno a piante ed ortaggi
92254	3	Zappetta Light	2	Perfetta per diserbare e muovere la terra intorno a piante ed ortaggi
92219	1-2		1	lamella a ricambio

TESTINE MULTIFILO UNIVERSALI IN NYLON

- UNIVERSAL MULTI-LINE NYLON HEADS
- TÊTES MULTIFILAIRES UNIVERSELLES EN NYLON
- UNIVERSAL-MEHRFADENKÖPFE AUS NYLON
- CABEZALES UNIVERSALES MULTILÍNEA DE NYLON



1



2



3

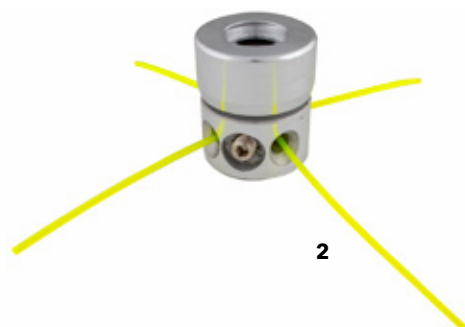
Codice/ Code	Pos.	Note / Notes
90116	1	si carica in pochi istanti - non necessita del cacciavite - ultraleggera - resistente all'usura / charges in just a few moments - no screwdriver required - ultra-light - wear-resistant
90118	2	si carica in pochi istanti - non necessita del cacciavite - ultraleggera - resistente all'usura
90119	3	si carica in pochi istanti - ultraleggera - resistente all'usura

TESTINA IN ALLUMINIO SWING

- ALUMINUM SWING HEAD
- TÊTE OSCILLANTE EN ALUMINIUM
- ALUMINIUM SCHWENKKOPF
- CABEZAL OSCILANTE DE ALUMINIO



1

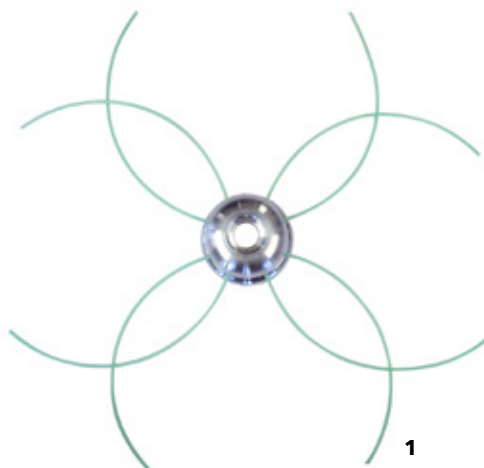


2

Codice/ Code	Pos.	Note / Notes	Peso / Weight
92319	1-2	Universale / UNIVERSAL	258 g
92319V		Vite a ricambio / Spare screw	

TESTINA MULTIFILO IN ALLUMINIO "APOLLO"

- UNIVERSAL MULTILINE ALUMINIUM HEAD "APOLLO"
- TÊTE MULTIFILAIRE "APOLLO" EN ALUMINIUM
- FADENKOPF ALUMINIUM "APOLLO"
- CABEZAL MULTI-HILO EN ALUMINIO "APOLLO"



1

Si carica in pochi istanti - non necessita del cacciavite - ultraleggera - resistente all'usura / Easy to load in a few seconds- no screwdriver needed- water resistant

Codice/ Code	Pos.	Materiali / Material	Note / Notes
89460	1	Alluminio	Facile da caricare / Easy to load

TESTINE ATTILA

- ATTILA NYLON HEADS
- TÊTES ATTILA
- ATTILA KÖPFE
- CABEZAS ATTILA



1



2



3



4

Codice/ Code	Pos.	Numero denti / Number of teeth	Note / Notes
94400	1	3	Flagello a ricambio Art 94402 / Spare tooth Art. 94402
94401	2	6	Flagello a ricambio Art 94402 / Spare tooth Art. 94402
94402	3		Flagello a ricambio
94403	4		Semiboccola a ricambio

FLAGELLO IN METALLO

- METAL FLAGELLUM
- FLAGELLE MÉTALLIQUE
- METALLGEISSEL
- FLAGELO METÁLICO



1

Codice/ Code	Pos.	Note / Notes
94404	1	Flagello in metallo

TESTINA SPEEDY A CARICAMENTO FACILITATO

- SPEEDY HEAD EASY LOADING
- TÊTE SPEEDY CHARGEMENT RAPIDE
- FADENKOPF SPEEDY
- CABEZAL SPEEDY



1

In alluminio, assorbe il calore della coppia conica aumentandone la durata. Fornita senza filo / *Made of aluminium, it absorbs the heat of the gear case increasing the life of the gear case Supplied without trimmer line.*

Codice/ Code	Pos.	Modello / Model	Materiali / Material
61800	1	Speedy	Alluminio

TESTINA IN ALLUMINIO "ALL EASY" PRO

- ALUMINIUM HEAD "ALL EASY" PRO
- TÊTE EN ALUMINIUM "ALL EASY" PRO
- FADENKOPF ALUMINIUM "ALL EASY" PRO
- CABEZA DE ALUMINIO "ALL EASY" PRO



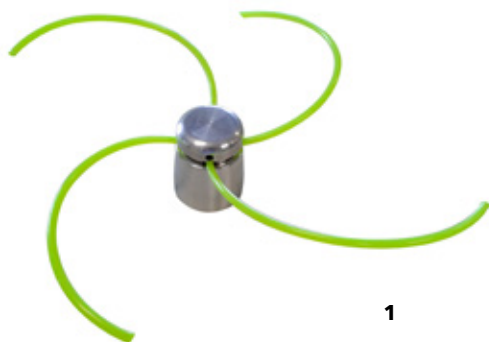
1

Si carica in pochi istanti - non necessita del cacciavite - ultraleggera - resistente all'usura / *Just a few seconds to load it- no screwdriver required-ultralight-wear resistant*

Codice/ Code	Pos.	Note / Notes
79919	1	Universale. Max 4 fili / UNIVERSAL

TESTINA A CARICAMENTO FACILITATO "ALL EASY" IN ALLUMINIO

- QUICK LOADING HEAD MADE IN ALUMINIUM "ALL EASY"
- TÊTE MULTIFIL CHARGEMENT SIMPLIFIÉ EN ALUMINIUM "ALL EASY"
- UNIVERSAL FADENKOPF AUS ALUMINIUM "ALL EASY"
- CABEZAL DE CARGA RAPIDA UNIVERSAL DE ALUMINIO "ALL EASY"



1

Si carica in pochi istanti - non necessita del cacciavite - ultraleggera - resistente all'usura / *Easy to load in a few seconds- no screwdriver needed- water resistant*

Codice/ Code	Pos.	Materiali / Material	Note / Notes
76193	1	Alluminio	Universale. Max 4 fili 8 mm / UNIVERSAL

ROTOBLADE 2 DENTI - CON LAMELLE IN FIBRA AD ALTA RESISTENZA

- ROTOBLADE 2 TEETH - WITH HEAVY DUTY BLADES MADE IN SPECIAL MATERIAL
- ROTOBLADE 2 DENTS - AVEC DES LAMES EN FIBRE DE HAUTE RÉISTANCE
- ROTOBLADE 2 ZÄHNE - MIT KLINGEN IN HOCHFESTEN FASER
- ROTOBLADE 2 DIENTES - CON PALAS EN FIBRA DE ALTA RESISTENCIA



Codice/ Code	Pos.	Note / Notes
84887	1	ROTOBLADE 2 denti - Con lamelle in fibra ad alta resistenza /ROTOBLADE 2 teeth - With heavy duty blades made in special material
84888	2	ROTOBLADE 3 denti - Con lamelle in fibra ad alta resistenza /ROTOBLADE 3 teeth - With heavy duty blades made in special material
84889	2	Lamella a ricambio /Spare blade part

DISCO UNIVERSALE ANTI-AVVOLGIMENTO

- UNIVERSAL ANTI-WRAP BLADE
- UNIVERSAL ANTI CÂBLAGE
- UNIVERSELLE ANTI-WICKEL-KLINGE
- CUCHILLA UNIVERSAL ANTIENTROLLAMIENTO



Universale / Universal

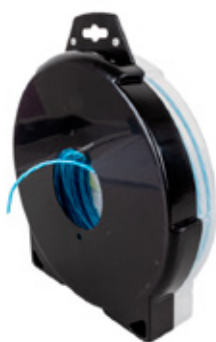
Codice/ Code	Pos.	Diametro foro / Hole diameter	Note / Notes
79929	1	25,4 mm	Universale /Universal

MONOFILO A SEZIONE TRIANGOLARE

- TRIANGULAR NYLON TRIMMER LINE
- MONOWIRE À SECTION TRIANGULAIRE
- DREIECKIG BERUFLICHE NYLON MONOFIL
- HILO SECCIÓN TRIANGULAR



1



2



3

Codice/ Code	Pos.	Lunghezza / Length	Diametro / Diameter	Confezionamento / Packaging
90970	1-2-3	79 m	2,7 mm	blister / clamshell
90971	1-2-3	52 m	3,3 mm	blister / clamshell
90972	1-2-3	34 m	4 mm	blister / clamshell

MONOFILO SEGHETTATO A SEZIONE QUADRATA PER DECESPUGLIATORI

- SERRATED SQUARE LINE FOR BRUSHCUTTERS
- MONOFILAMENT DENTÉLÉ À SECTION CARRÉE POUR DÉBROUSSAILLEUSES
- GEZAHNTER VIERKANT-FREISCHNEIDER-NYLONFADEN
- HILO DENTADO SECCIÓN CUADRADA PARA DESBROZADORAS



1



2



3

Codice/ Code	Pos.	Diametro / Diameter	Lunghezza / Length	Confezionamento / Packaging
90152	1-2-3	2,7 mm	55 m	blister / clamshell
90154	1-2-3	3,3 mm	37 m	blister / clamshell
90155	1-2-3	4 mm	25 m	blister / clamshell

MONOFILO SEGHETTATO A SEZIONE QUADRATA 15M

- SERRATED SQUARE SECTION TRIMMER LINE 15M
- MONOFILAMENT DENTÉLÉ À SECTION CARRÉE 15M
- TRIMMERSCHNUR MIT QUADRATISCHEM QUERSCHNITT 15M
- LÍNEA DE CORTE DE SECCIÓN CUADRADA SERRADA 15 M



1



2



3

Codice/ Code	Pos.	Diametro / Diameter	Lunghezza / Length	Confezionamento / Packaging
90142	1-2-3	2,7 mm	15 m	bobinetta / little spool
90144	1-2-3	3,3 mm	15 m	bobinetta / little spool
90145	1-2-3	4 mm	15 m	bobinetta / little spool

MONOFILO A SEZIONE ELICOIDALE

- HELICOIDAL SECTION TRIMMER LINE
- MONOWIRE À SECTION HÉLICOÏDALE
- MÄHFADEN MIT GEWENDELTE QUERSCHNITT
- HILO SECCION HELICOIDAL



1



2

Codice/ Code	Pos.	Diametro / Diameter	Lunghezza / Length	Confezionamento / Packaging
16475	1-2	2,4 mm	59 m	blister / clamshell
16476	1-2	2,7 mm	47 m	blister / clamshell
16477	1-2	3,3 mm	32 m	blister / clamshell
31879	1-2	4 mm	20 m	blister / clamshell
16478	1-2	2,4 mm	119 m	blister / clamshell
16479	1-2	2,7 mm	96 m	blister / clamshell
16480	1-2	3,3 mm	65 m	blister / clamshell
31876	1-2	4 mm	41 m	blister / clamshell

FILO SPECIALE TONDO A BASE SILICONICA 15M

- SPECIAL ROUND SILICONE-BASED LINE 15M
- FIL ROND À BASE DE SILICONE 15M
- SPEZIAL-RUNDSCHNUR AUF SILIKONBASIS 15M
- LÍNEA ESPECIAL REDONDA A BASE DE SILICONA 15M



1



2

Codice/ Code	Pos.	Diametro / Diameter	Note / Notes	Confezionamento / Packaging
79161	1-2	2 mm	15mt.	bobinetta / little spool
79162	1-2	2,4 mm	15mt.	bobinetta / little spool
79163	1-2	2,7 mm	15mt.	bobinetta / little spool
79164	1-2	3 mm	15mt.	bobinetta / little spool
79165	1-2	3,3 mm	15mt.	bobinetta / little spool

FILO SPECIALE TONDO A BASE SILICONICA

- SPECIAL ROUND TRIMMER LINE SILICON BASED
- FIL ROND À BASE DE SILICONE
- MÄHFADEN SPEZIELL AUS SILIKON
- HILO ESPECIAL BASE SILICON



1



2

Codice/ Code	Pos.	Diametro / Diameter	Note / Notes	Confezionamento / Packaging
79170	1-2	2 mm	120mt.	blister / clamshell
79171	1-2	2,4 mm	82mt.	blister / clamshell
79172	1-2	2,7 mm	65mt.	blister / clamshell
79173	1-2	3 mm	52mt.	blister / clamshell
79174	1-2	3,3 mm	45mt.	blister / clamshell
79175	1-2	4 mm	30mt.	blister / clamshell

MONOFILO A SEZIONE TONDA DOUBLE POWER 15M

- ROUND DOUBLE POWER TRIMMER LINE 15M
- FIL ROND À DOUBLE PUISSANCE 15M
- RUNDE DOPPELTE TRIMMERSCHNUR 15M
- HILO DE CORTE DOBLE REDONDO 15M



1



2

Codice/ Code	Pos.	Diametro / Diameter	Lunghezza / Length	Confezionamento / Packaging
60190	1-2	2 mm	15 m	bobinetta / little spool
60191	1-2	2,4 mm	15 m	bobinetta / little spool
60192	1-2	2,7 mm	15 m	bobinetta / little spool
60193	1-2	3 mm	15 m	bobinetta / little spool
60194	1-2	3,3 mm	15 m	bobinetta / little spool

MONOFILO A SEZIONE TONDA DOUBLE POWER

- DOUBLE POWER ROUND TRIMMER LINE
- MONOFILAMENT SECTION RONDE DOUBLE POWER
- DOUBLE POWER RUNDES NYLON MONOFIL
- HILO SECCION REDONDA DOUBLE POWER



1



2

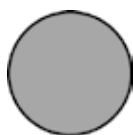
Codice/ Code	Pos.	Diametro / Diameter	Lunghezza / Length	Confezionamento / Packaging
60200	1-2	2 mm	120 m	blister / clamshell
60201	1-2	2,4 mm	83 m	blister / clamshell
60202	1-2	2,7 mm	67 m	blister / clamshell
60203	1-2	3 mm	56 m	blister / clamshell
60204	1-2	3,3 mm	45 m	blister / clamshell

MONOFILO A SEZIONE TONDA METALPOWER 15M

- ROUND METALPOWER TRIMMER LINE 15M
- MONOFILAMENT SECTION RONDE METALPOWER 15M
- RUNDE METALPOWER-TRIMMERLEINE 15M
- HILO DE CORTE REDONDO METALPOWER 15M



1



2

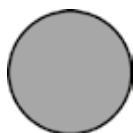
Codice/ Code	Pos.	Diametro / Diameter	Note / Notes	Confezionamento / Packaging
33592	1-2	2,4 mm	15 mt.	bobinetta / little spool
33593	1-2	2,7 mm	15 mt.	bobinetta / little spool
33594	1-2	3 mm	15 mt.	bobinetta / little spool
33595	1-2	3,3 mm	15 mt.	bobinetta / little spool

MONOFILO A SEZIONE TONDA METALPOWER

- METALPOWER ROUND NYLON MONO CORD
- MONOFILAMENT SECTION RONDE METALPOWER
- METALPOWER RUNDES NYLON MONOFIL
- HILO SECCIÓN REDONDA METALPOWER



1



2

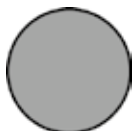
Codice/ Code	Pos.	Diametro / Diameter	Lunghezza / Length	Confezionamento / Packaging
33596	1-2	2,4 mm	67 m	blister / clamshell
33597	1-2	2,7 mm	55 m	blister / clamshell
33598	1-2	3 mm	48 m	blister / clamshell
33625	1-2	3,3 mm	37 m	blister / clamshell

MONOFILO A SEZIONE TONDA METALPOWER BOBINA

- ROUND METALPOWER TRIMMER LINE IN SPOOLS
- MONOFILAMENT SECTION RONDE METALPOWER BOBINE
- RUNDES METALPOWER-TRIMMERKABEL AUF SPULEN
- HILO DE CORTE REDONDO METALPOWER EN BOBINAS



1



2

Codice/ Code	Pos.	Diametro / Diameter	Lunghezza / Length	Confezionamento / Packaging
33627	1-2	2,7 mm	165 m	bobina / spool
33628	1-2	3 mm	144 m	bobina / spool
33630	1-2	3,3 mm	110 m	bobina / spool

MONOFILO NERO A SEZIONE TONDA BOBINA

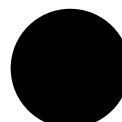
- ROUND BLACK TRIMMER LINE IN SPOOLS
- MONOFILAMENT SECTION RONDE NOIRE BOBINE
- RUNDE SCHWARZE TRIMMERSCHNUR AUF SPULEN
- HILO DE CORTE NEGRO REDONDO EN BOBINAS



1



2



Codice/ Code	Pos.	Diametro / Diameter	Note / Notes	Confezionamento / Packaging
99280	1-2	2,4	285 mt.	bobina / Coil
99281	1-2	2,7	154 mt.	bobina / Coil
99282	1-2	3	180 mt.	bobina / Coil
99283	1-2	3,3	150 mt.	bobina / Coil
99284	1-2	4	90 mt.	bobina / Coil
99286	1-2	5	58 mt.	bobina / Coil

MONOFILO NERO A SEZIONE TONDA

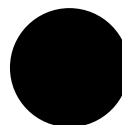
- ROUND BLACK TRIMMER LINE
- MONOFILAMENT SECTION RONDE NOIRE BOBINE
- RUNDE SCHWARZE TRIMMERLEINE
- HILO DE CORTE REDONDO NEGRO



1



2



Codice/ Code	Pos.	Diametro / Diameter	Note / Notes	Confezionamento / Packaging
99270	1-2	2,4	86 mt.	blister / Clamshell
99271	1-2	2,7	70 mt.	blister / Clamshell
99272	1-2	3	56 mt.	blister / Clamshell
99273	1-2	3,3	46 mt.	blister / Clamshell
99274	1-2	4	30 mt.	blister / Clamshell

MONOFILO NERO A SEZIONE QUADRATA BOBINA

- SQUARE BLACK TRIMMER LINE IN SPOOLS
- MONOFILAMENT SECTION CARRÉE NOIRE BOBINE
- QUADRATISCHES SCHWARZES TRIMMERBAND AUF SPULEN
- HILO DE CORTE CUADRADO NEGRO EN BOBINAS



1



2



Codice/ Code	Pos.	Diametro / Diameter	Note / Notes	Confezionamento / Packaging
99340	1-2	2,4	200 mt.	bobina / Coil
99341	1-2	2,7	165 mt.	bobina / Coil
99342	1-2	3	144 mt.	bobina / Coil
99343	1-2	3,3	110 mt.	bobina / Coil
99344	1-2	4	75 mt.	bobina / Coil
99345	1-2	5	55 mt.	bobina / Coil

MONOFILO NERO A SEZIONE QUADRATA

- SQUARE BLACK TRIMMER LINE
- MONOFILAMENT SECTION CARRÉE NOIRE BOBINE
- QUADRATISCHE SCHWARZE TRIMMERLEINE
- HILO DE CORTE CUADRADO NEGRO



1



2



Codice/ Code	Pos.	Diametro / Diameter	Note / Notes	Confezionamento / Packaging
99330	1-2	2,4	67 mt.	blister / Clamshell
99331	1-2	2,7	55 mt.	blister / Clamshell
99332	1-2	3	48 mt.	blister / Clamshell
99333	1-2	3,3	37 mt.	blister / Clamshell
99334	1-2	4	25 mt.	blister / Clamshell

MONOFILO A SEZIONE TONDA 15M

- ROUND TRIMMER LINE 15M
- MONOFILAMENT SECTION RONDE 15M
- RUNDTRIMMLEINE 15M
- HILO DE CORTE REDONDO 15M



1



2

Codice/ Code	Pos.	Diametro / Diameter	Lunghezza / Length	Confezionamento / Packaging
99349	1-2	1,3 mm	15 m	bobinetta / little spool
08716	1-2	1,65 mm	15 m	bobinetta / little spool
08717	1-2	2 mm	15 m	bobinetta / little spool
08718	1-2	2,4 mm	15 m	bobinetta / little spool
08719	1-2	2,7 mm	15 m	bobinetta / little spool
08720	1-2	3 mm	15 m	bobinetta / little spool

MONOFILO A SEZIONE TONDA

- ROUND NYLON TRIMMER LINE
- MONOFILAMENT SECTION RONDE
- RUNDES NYLON MONOFIL
- HILO SECCIÓN REDONDA



1



2

Codice/ Code	Pos.	Diametro / Diameter	Lunghezza / Length	Confezionamento / Packaging
08908	1-2	2,4 mm	86 m	blister / clamshell
08909	1-2	2,7 mm	70 m	blister / clamshell
08910	1-2	3 mm	56 m	blister / clamshell
08911	1-2	3,3 mm	46 m	blister / clamshell
12179	1-2	4 mm	30 m	blister / clamshell

MONOFILO A SEZIONE TONDA BOBINA

- ROUND TRIMMER LINE IN SPOOLS
- MONOFILAMENT SECTION RONDE BOBINE
- RUNDES TRIMMERBAND AUF SPULEN
- HILO DE CORTE REDONDO EN BOBINAS



1



2

Codice/ Code	Pos.	Diametro / Diameter	Lunghezza / Length	Confezionamento / Packaging
08743	1-2	2,4 mm	285 m	bobina / spool
08744	1-2	2,7 mm	154 m	bobina / spool
08745	1-2	3 mm	180 m	bobina / spool
08746	1-2	3,3 mm	150 m	bobina / spool
12180	1-2	4 mm	90 m	bobina / spool
79111	1-2	5 mm	58 m	bobina / spool
79112	1-2	6 mm	45 m	bobina / spool

MONOFILO A SEZIONE TONDA MAXI BOBINA

- ROUND TRIMMER LINE IN MAXI SPOOLS
- MONOFILAMENT SECTION RONDE BOBINE MAXI
- RUNDES TRIMMERBAND AUF MAXISPULEN
- HILO DE CORTE REDONDO EN CARRETES MAXI



1



2

Codice/ Code	Pos.	Diametro / Diameter	Lunghezza / Length	Confezionamento / Packaging
08930	1-2	2,4 mm	1425 m	bobina /coil
08931	1-2	2,7 mm	1030 m	bobina /Coil
08932	1-2	3 mm	900 m	bobina /coil
08933	1-2	3,3 mm	750 m	bobina /Coil
90385	1-2	4 mm	555 m	bobina /Coil

MONOFILO A SEZIONE QUADRATA 15M

- SQUARE TRIMMER LINE 15M
- MONOFILAMENT SECTION CARRÉE 15M
- QUADRATISCHE TRIMMERSCHNUR 15M
- HILO DE CORTE CUADRADO 15M



1



2

Codice/ Code	Pos.	Diametro / Diameter	Lunghezza / Length	Confezionamento / Packaging
P06120	1-2	1,65 mm	15 m	bobinetta /little spool
P06121	1-2	2 mm	15 m	bobinetta /little spool
P06122	1-2	2,4 mm	15 m	bobinetta /little spool
P06123	1-2	2,7 mm	15 m	bobinetta /little spool
P06124	1-2	3 mm	15 m	bobinetta /little spool
P06125	1-2	3,3 mm	15 m	bobinetta /little spool

MONOFILO A SEZIONE QUADRATA

- SQUARE NYLON TRIMMER LINE
- MONOFILAMENT SECTION CARRÉE
- VIERECKIGE BERUFLICHE NYLON MONOFIL
- HILO SECCIÓN CUADRADO



1



2

Codice/ Code	Pos.	Diametro / Diameter	Lunghezza / Length	Confezionamento / Packaging
P06110	1-2	1,65 mm	37 m	blister / clamshell
P06111	1-2	2 mm	23 m	blister / clamshell
P06112	1-2	2,4 mm	17 m	blister / clamshell
P06113	1-2	2,7 mm	14 m	blister / clamshell
P06114	1-2	3 mm	12 m	blister / clamshell
P06115	1-2	3,3 mm	9 m	blister / clamshell
P06100	1-2	2,4 mm	67 m	blister / clamshell
P06101	1-2	2,7 mm	55 m	blister / clamshell
P06103	1-2	3 mm	48 m	blister / clamshell
P06102	1-2	3,3 mm	37 m	blister / clamshell
79114	1-2	4 mm	25 m	blister / clamshell

MONOFILO A SEZIONE QUADRATA BOBINA

- SQUARE TRIMMER LINE IN SPOOLS
- MONOFILAMENT SECTION CARRÉE BOBINE
- QUADRATISCHE TRIMMERSCHNUR AUF SPULEN
- HILO DE CORTE CUADRADO EN BOBINAS



1



2

Codice/ Code	Pos.	Diametro / Diameter	Lunghezza / Length	Confezionamento / Packaging
P06105	1-2	2,4 mm	200 m	bobina / Spool
P06106	1-2	2,7 mm	165 m	bobina / Spool
P06108	1-2	3 mm	144 m	bobina / Spool
P06107	1-2	3,3 mm	110 m	bobina / Spool
79266	1-2	4 mm	75 m	bobina / Spool
79267	1-2	5 mm	60 m	bobina / Spool
79268	1-2	6 mm	45 m	bobina / Spool

MONOFILO A SEZIONE QUADRATA MAXI BOBINA

- SQUARE TRIMMER LINE IN MAXI SPOOLS
- MONOFILAMENT SECTION CARRÉE BOBINE MAXI
- QUADRATISCHE TRIMMERSCHNUR AUF MAXI-SPULEN
- HILO DE CORTE CUADRADO EN BOBINAS MAXI



1

2

Codice/ Code	Pos.	Diametro / Diameter	Lunghezza / Length	Confezionamento / Packaging
P06130	1-2	2,4 mm	1200 m	bobina /Coil
P06131	1-2	2,7 mm	1000 m	bobina /Coil
P06132	1-2	3 mm	865 m	bobina /Coil
P06133	1-2	3,3 mm	660 m	bobina /Coil
90384	1-2	4 mm	445 m	bobina /Coil

MONOFILO A SEZIONE TONDA DURAFLEX

- DURAFLEX ROUND NYLON TRIMMER LINE
- DURAFLEX SECTION RONDE MONOFILAMENT
- DURAFLEX RUNDES NYLON MONOFIL
- HILO SECCIÓN REDONDA DURAFLEX



1

2

Codice/ Code	Pos.	Diametro / Diameter	Lunghezza / Length	Confezionamento / Packaging
10336	1-2	2,4 mm	86 m	blister /clamshell
10337	1-2	2,7 mm	70 m	blister /clamshell
10338	1-2	3 mm	56 m	blister /clamshell
10339	1-2	3,3 mm	46 m	blister /clamshell
12181	1-2	4 mm	30 m	blister /clamshell

MONOFILO A SEZIONE TONDA DURAFLEX BOBINA

- DURAFLEX ROUND TRIMMER LINE IN SPOOLS
- DURAFLEX SECTION RONDE MONOFILAMENT CANETTE
- DURAFLEX RUNDTRIMMERSCHNUR AUF SPULEN
- HILO DE CORTE REDONDO DURAFLEX EN BOBINAS



1



2

Codice/ Code	Pos.	Diametro / Diameter	Lunghezza / Length	Confezionamento / Packaging
10340	1-2	2,4 mm	285 m	bobina / Spool
10341	1-2	2,7 mm	154 m	bobina / clamshell
10342	1-2	3 mm	180 m	bobina / spool
10343	1-2	3,3 mm	150 m	bobina / spool
12182	1-2	4 mm	90 m	bobina / spool

MONOFILO A SEZIONE QUADRATA DURAFLEX

- SQUARE NYLON DURAFLEX TRIMMER LINE
- DURAFLEX SECTION CARRÉE MONOFILAMENT CANETTE
- VIERECKIGE BERUFLICHE NYLON MONOFIL
- HILO SECCIÓN CUADRADA DURAFLEX



1



2

Codice/ Code	Pos.	Diametro / Diameter	Lunghezza / Length	Confezionamento / Packaging
10344	1-2	2,4 mm	17 m	blister / clamshell
10345	1-2	2,7 mm	14 m	blister / clamshell
10346	1-2	3 mm	12 m	blister / clamshell
10347	1-2	3,3 mm	9 m	blister / clamshell
10348	1-2	2,4 mm	67 m	blister / clamshell
10349	1-2	2,7 mm	55 m	blister / clamshell
10350	1-2	3 mm	48 m	blister / clamshell
10351	1-2	3,3 mm	37 m	blister / 12

MONOFILO A SEZIONE QUADRATA DURAFLEX BOBINA

- DURAFLEX SQUARE TRIMMER LINE IN SPOOLS
- DURAFLEX SECTION CARRÉE MONOFILAMENT CANETTE
- DURAFLEX QUADRATISCHES TRIMMERBAND AUF SPULEN
- DURAFLEX HILO DE CORTE CUADRADO EN BOBINAS



1



2

Codice/ Code	Pos.	Diametro / Diameter	Lunghezza / Length	Confezionamento / Packaging
10352	1-2	2,4 mm	200 m	bobina / spool
10353	1-2	2,7 mm	165 m	bobina / spool
10354	1-2	3 mm	144 m	bobina / spool
10355	1-2	3,3 mm	110 m	bobina / spool

DISCO PER ERBA A 2 DENTI IN ACCIAIO QUALITA' SUPER

- 2 TEETH HIGH QUALITY STEEL GRASS BLADE
- LAME A HERBE A 2 DENTS EN ACIER DE QUALITE SUPERIEURE
- 2-ZAHN - MESSER AUS STAHL ZUM GRASSCHNEIDEN
- CUCHILLA PARA HIERBA 2 DIENTES DE ACERO SUPER



1

Codice/ Code	Pos.	Diametro esterno disco / Disc outer diameter	Diametro foro / Hole diameter	Numero denti / Number of teeth	Spessore / Thickness
18186	1	230 mm	25,4 mm	2	1,4 mm
18187	1	255 mm	25,4 mm	2	1,4 mm
18188	1	300 mm	25,4 mm	2	1,4 mm
18189	1	300 mm	25,4 mm	2	2,5 mm
18183	1	250 mm	25,4 mm	2	3 mm
18184	1	300 mm	25,4 mm	2	3 mm

DISCO A DUE DENTI SEGHETTATO

- TWO-TOOTHED SERRATED BLADE
- DISQUE DENTÉ À DEUX DENTS
- ZWEIZAHN-SCHEIBE MIT VERZÄHNUNG
- DISCO DENTADO DE 2 DIENTES



1



2

Codice/ Code	Pos.	Diametro esterno disco / Disc outer diameter	Diametro foro / Hole diameter	Numero denti / Number of teeth	Spessore / Thickness
90434	1-2	255 mm	25,4 mm	2	3 mm

DISCO PER ERBA A 3 DENTI IN ACCIAIO QUALITA' SUPER

- 3 TEETH HIGH QUALITY STEEL BLADE FOR GRASS
- LAME A HERBE A 3 DENTS EN ACIER DE QUALITE SUPERIEURE
- 3-ZAHN - MESSER AUS STAHL ZUM GRASSCHNEIDEN
- CUCHILLA PARA HIERBA 3 DIENTES DE ACERO SUPER



1



2

Codice/ Code	Pos.	Diametro esterno disco / Disc outer diameter	Diametro foro / Hole diameter	Numero denti / Number of teeth	Spessore / Thickness
18190	2	230 mm	25,4 mm	3	1,4 mm
18191	2	255 mm	25,4 mm	3	1,4 mm
18185	1	255 mm	25,4 mm	3	3 mm

DISCO PER ERBA A 4 DENTI IN ACCIAIO QUALITA' SUPER

- 4 TEETH HIGH QUALITY STEEL BLADE FOR GRASS
- LAME A HERBE A 4 DENTS EN ACIER DE QUALITE SUPERIEURE
- 4-ZAHN - MESSER AUS STAHL ZUM GRASSCHNEIDEN
- CUCHILLA PARA HIERBA 4 DIENTES DE ACERO SUPER



1

Codice/ Code	Pos.	Diametro esterno disco / Disc outer diameter	Diametro foro / Hole diameter	Numero denti / Number of teeth	Spessore / Thickness
18192	1	230 mm	25,4 mm	4	1,4 mm
18193	1	255 mm	25,4 mm	4	1,4 mm

DISCO PER ERBA A 8 DENTI IN ACCIAIO QUALITA' SUPER

- 8 TEETH HIGH QUALITY STEEL BLADE FOR GRASS
- LAME A HERBE A 8 DENTS EN ACIER DE QUALITE SUPERIEURE
- 8-ZAHN - MESSER AUS STAHL ZUM GRASSCHNEIDEN
- CUCHILLA PARA HIERBA 8 DIENTES DE ACERO SUPER



1

Codice/ Code	Pos.	Diametro esterno disco / Disc outer diameter	Diametro foro / Hole diameter	Numero denti / Number of teeth	Spessore / Thickness
18194	1	230 mm	25,4 mm	8	1,4 mm
18195	1	255 mm	25,4 mm	8	1,4 mm

DISCO PER TRONCHETTI IN ACCIAIO QUALITA'SUPER

- HIGH QUALITY STEEL BLADE FOR STOCKS
- LAME SCIE FORESTIERE EN ACIER DE QUALITE SUPERIEURE
- KREISSAGEBLATT AUS STAHL FÜR HOLZIGES GESTRUPP
- CUCHILLA PARA TRONQUITOS DE ACERO SUPER

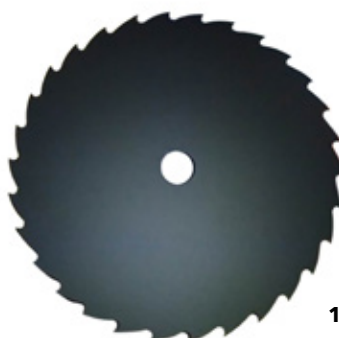


1

Codice/ Code	Pos.	Diametro esterno disco / Disc outer diameter	Diametro foro / Hole diameter	Numero denti / Number of teeth	Spessore / Thickness
18197	1	255 mm	25,4 mm	60	1,4 mm
18198	1	230 mm	25,4 mm	80	1,4 mm
18199	1	255 mm	25,4 mm	80	1,4 mm

DISCO 30 DENTI

- 30 TEETH BLADE
- LAME 30 DENTS
- SCHEIBE 30 ZAEHNE
- CUCHILLA 30 DIENTES



1

Codice/ Code	Pos.	Diametro esterno disco / Disc outer diameter	Diametro foro / Hole diameter	Numero denti / Number of teeth	Spessore / Thickness
92295	1	255 mm	25,4 mm	30	1,4 mm

DISCO 26 DENTI

- 26 TEETH BLADE
- LAME 26 DENTS
- SCHEIBE 26 ZAEHNE
- CUCHILLA 26 DIENTES



1

Si affila con i tonfini da motosega / It is sharpened with chainsaw files

Codice/ Code	Pos.	Diametro esterno disco / Disc outer diameter	Diametro foro / Hole diameter	Numero denti / Number of teeth	Spessore / Thickness
92296	1	200 mm	25,4 mm	26	1,4 mm

DISCO PER TRONCHETTI IN ACCIAIO QUALITA' SUPER CON PLACCHETTE IN TUNGSTENO

- HIGH QUALITY STEEL CIRCULAR SAW BLADE WITH TUNGSTEN TIPS FOR STALKS
- LAME POUR PETITS TRONCS EN ACIER AVEC PLAQUETTES EN TUNGSTÈNE
- KREISSAGEBLATT AUS STAHL HARTMETALL-BESTÜCKTES FÜR HOLZIGES GESTRUPP
- CUCHILLA PARA TRONQUITOS DE ACERO SUPER CON PLAQUITAS DE TUNGSTENO



1

Qualità giapponese / Japanese quality

Codice/ Code	Pos.	Diametro esterno disco / Disc outer diameter	Diametro foro / Hole diameter	Numero denti / Number of teeth	Spessore / Thickness
08195	1	255 mm	25,4 mm	36	2 mm
08196	1	255 mm	25,4 mm	40	2 mm

DISCO 40 DENTI IN TUNGSTENO HQ

- 40 TEETH BLADE MADE IN TUNGSTEN HQ
- LAME EN TUNGSTÈNE 40T EN TUNGSTÈNE HQ
- SCHEIBE 40 ZÄHNE IN HART HQ
- CUCHILLA 40 DIENTES EN TUNGSTENO HQ



1

Alta tecnologia giapponese / High japanese quality

Codice/ Code	Pos.	Diametro esterno disco / Disc outer diameter	Diametro foro / Hole diameter	Numero denti / Number of teeth	Spessore / Thickness
90300	1	255 mm	25,4 mm	40	2 mm

DISCO 36 DENTI IN TUNGSTENO

- 36 TEETH TUNGSTEN BLADE
- LAME EN TUNGSTÈNE 36 DENTS
- SCHEIBE 36 ZÄHNE
- CUCHILLA 36 DIENTES DE TUNGSTENO

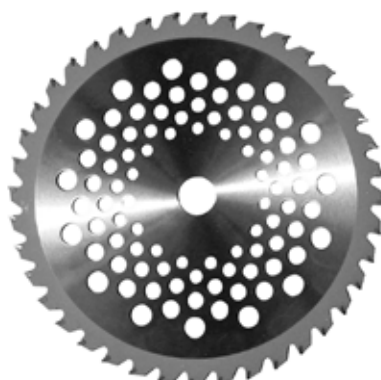


1

Codice/ Code	Pos.	Diametro esterno disco / Disc outer diameter	Diametro foro / Hole diameter	Numero denti / Number of teeth	Spessore / Thickness
58265	1	255 mm	25,4 mm	36	2 mm

DISCO 40 DENTI IN TUNGSTENO

- 40 TEETH TUNGSTEN BLADE
- LAME EN TUNGSTÈNE 40 DENTS
- SCHEIBE 40 ZÄHNE
- CUCHILLA 40 DIENTES DE TUNGSTENO



1



2

Codice/ Code	Pos.	Diametro esterno disco / Disc outer diameter	Diametro foro / Hole diameter	Numero denti / Number of teeth	Spessore / Thickness
58264	1	255 mm	25,4 mm	40	2 mm
73191	1	230 mm	25,4 mm	40	2 mm
79720	2	255 mm	25,4 mm	40	2 mm

DISCO TUNGSTENO RAZOR

- TUNGSTEN RAZOR BLADE
- DISQUE DE RASOIR EN TUNGSTÈNE
- WOLFRAM-RASIERSCHEIBE
- CUCHILLA PARA HIERBA RAZOR

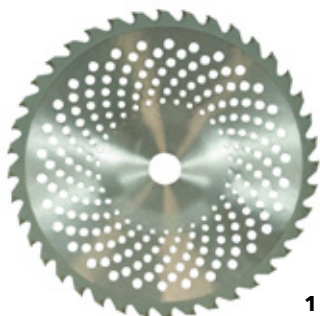


1

Codice/ Code	Pos.	Diametro esterno disco / Disc outer diameter	Numero denti / Number of teeth	Diametro foro / Hole diameter	Spessore / Thickness
99257	1	255 mm	40	25,4 mm	2 mm

DISCO 40 DENTI IN TUNGSTENO PROF.BOMBATO

- 40-TEETH TUNGSTEN BOMBED PROFILE
- DISQUE PROFILÉ EN TUNGSTÈNE DE 40 DENTS
- SCHEIBE 40 ZÄHNE KONVEXES PROFIL
- CUCHILLA 40 DIENTES DE PERFIL CONVEX



1



2

Codice/ Code	Pos.	Diametro esterno disco / Disc outer diameter	Diametro foro / Hole diameter	Numero denti / Number of teeth	Spessore / Thickness
90690	1-2	255 mm	25,4 mm	40	2 mm

DISCHI IN TUNGSTENO TSUMURA

- TSUMURA TUNGSTEN BLADES
- DISQUES EN TUNGSTÈNE TSUMURA
- TSUMURA TUNGSTEN-SCHEIBEN
- DISCOS DE TUNGSTENO TSUMURA

TSUMURA

1



2

Qualità estrema, resiste agli urti con sassi e cordoli. Prodotto in Giappone / Extremely high quality, resistant to impacts with stones and kerbstones. Made in Japan.

Codice/ Code	Pos.	Diametro esterno disco / Disc outer diameter	Diametro foro / Hole diameter	Numero denti / Number of teeth	Spessore / Thickness
92220	1	255 mm	25,4 mm	40	2 mm
92221	1	230 mm	25,4 mm	36	2 mm
92299	2	255 mm	25,4 mm	52	2 mm

DISCO PER ARBUSTI A 2 DENTI CON ALETTE IN ACCIAIO NICHEL-CARBONIO

- 2 TEETH STEEL BLADE FOR SHRUB
- LAME POUR BROUSSAILLE A 2 DENTS EN ACIER NICHEL-CARBONE
- 2 ZAHN - MESSER AUS STAHL NICKEL-KARBONIUM FÜR BUSCHWERK
- CUCHILLA PARA HIERBA 2 DIENTES DE ACERO NICHEL - CARBONIO



1

Lama mulching / Mulching blade

Codice/ Code	Pos.	Diametro esterno disco / Disc outer diameter	Diametro foro / Hole diameter	Numero denti / Number of teeth	Spessore / Thickness
10369	1	305 mm	25,4 mm	2	3 mm
79118	1	200 mm	25,4 mm	2	3 mm
92210	1	250 mm	25,4 mm	2	3 mm

DISCO PER ARBUSTI A 2 DENTI CON ALETTE IN ACCIAIO

- 2 TEETH STEEL BLADE FOR SHRUB
- LAME POUR BROUSSAILLE A 2 DENTS EN ACIER
- 2 ZAHN - MESSER AUS STAHL
- CUCHILLA PARA HIERBA 2 DIENTES DE ACERO



1

Dentato / Serreted

Codice/ Code	Pos.	Diametro esterno disco / Disc outer diameter	Diametro foro / Hole diameter	Numero denti / Number of teeth	Spessore / Thickness
92333	1	305 mm	25,4 mm	2	3 mm

DISCHI CURVI MULCHING

- CURVED MULCHING BLADES
- DISQUES DE BROYAGE COURBES
- GEKRÜMMTE MULCHSCHEIBEN
- DISCOS MULCHING CURVOS



1



2

Codice/ Code	Pos.	Diametro esterno disco / Disc outer diameter	Diametro foro / Hole diameter	Spessore / Thickness
90435	1	280 mm	25,4 mm	3 mm
90436	2	320 mm	25,4 mm	3 mm

DISCO PER ERBA A 2 DENTI LINEA CLASSICA

- 2-TOOTH GRASS BLADE CLASSIC LINE
- DISQUE À HERBE 2 DENTS CLASSIC LINE
- 2-ZAHN-GRASSCHEIBE CLASSIC LINE
- DISCO DE HIERBA DE 2 DIENTES LÍNEA CLÁSICA



1

Codice/ Code	Pos.	Diametro esterno disco / Disc outer diameter	Diametro foro / Hole diameter	Numero denti / Number of teeth	Spessore / Thickness
11022	1	250 mm	25,4 mm	2	3 mm
11023	1	300 mm	25,4 mm	2	3 mm
32408	1	350 mm	25,4 mm	2	3 mm
92320	1	300 mm	20 mm	2	3 mm

DISCO PER ERBA A 2 DENTI LINEA PRO

- PRO LINE BRUSHCUTTER BLADE
- DISQUE À HERBE 2 DENTS PRO LINE
- 2-ZAHN-GRASSCHEIBE PRO LINE
- DISCO DE HIERBA DE 2 DIENTES LINEA PRO



1

Codice/ Code	Pos.	Diametro esterno disco / Disc outer diameter	Diametro foro / Hole diameter	Numero denti / Number of teeth	Spessore / Thickness
94352	1	250 mm	25,4 mm	2	3 mm
94353	1	300 mm	25,4 mm	2	3 mm
94354	1	350 mm	25,4 mm	2	3 mm
94355	1	300 mm	20 mm	2	3 mm

DISCO PER ERBA A 3 DENTI PROFESSIONALE IN ACCIAIO C70

- 3 TEETH STEEL PROFESSIONAL BLADE
- LAME PROFESSIONNELLE POUR HERBE A 3 DENTS EN ACIER
- 3 ZAHN - MESSER(PROFI) AUS STAHL C70 ZUM GRASSCHNEIDEN
- CUCHILLA PROFESIONAL PARA HIERBA CON 3 DIENTES DE ACERO



1

Codice/ Code	Pos.	Diametro esterno disco / Disc outer diameter	Diametro foro / Hole diameter	Numero denti / Number of teeth	Spessore / Thickness
11024	1	255 mm	25,4 mm	3	3 mm
32402	1	300 mm	25,4 mm	3	3 mm

DISCO 3 DENTI MULCHING

- 3 TEETH MULCHING BLADES
- DISQUE 3 DENTS MULCHING
- 3-ZAHN-SCHEIBE
- CUCHILLAS MULCHING 3 DIENTES



Altissima qualità, adatto per rovi, spini ed erbacce. Effetto mulching. / High quality, suitable for brambles, thorns and weeds. Mulching effect.

Codice/ Code	Pos.	Diametro esterno disco / Disc outer diameter	Diametro foro / Hole diameter	Numero denti / Number of teeth	Spessore / Thickness
59893	1	300 mm	25,4 mm	3	4 mm

DISCO PER ARBUSTI A 4 DENTI CON ALETTE IN ACCIAIO NICHEL-CARBONIO

- 4 TEETH STEEL BLADE FOR SHRUB
- LAME POUR BROUSSAILLE A 4 DENTS EN ACIER NICHEL-CARBONE
- 4 ZAHN - MESSER AUS STAHL NICKEL-KARBONIUM FÜR BUSCHWERK
- CUCHILLA PARA HIERBA 4 DIENTES DE ACERO NICHEL - CARBONIO



Codice/ Code	Pos.	Diametro esterno disco / Disc outer diameter	Diametro foro / Hole diameter	Numero denti / Number of teeth	Spessore / Thickness
92297	1-2	310 mm	25,4 mm	4	4 mm

DISCO "MACI-ONE"

- "MACI-ONE" BLADE
- DISQUE "MACI-ONE"
- MESSER "MACI-ONE"
- CUCHILLA "MACI-ONE"



Formula speciale ad alta resistenza, lamelle a 3 livelli per tritare anche i materiali più duri. Effetto mulching estremo / Special high-strength formula, 3-level blades for shredding even the hardest materials. Extreme mulching effect

Codice/ Code	Pos.	Diametro esterno disco / Disc outer diameter	Diametro foro / Hole diameter	Numero denti / Number of teeth	Spessore / Thickness
61755	1	255 mm	25,4 mm	8	4 mm

RECIPROCATORE UNIVERSALE CON SALVACORTECCIA

- UNIVERSAL RECIPROCATOR
- RECIPROCEUR UNIVERSEL
- UNIVERSAL RECIPROCATOR
- UNIVERSAL RECIPROCADOR



1



2



3

Si può usare come reciprocatore oppure abbinato al disco 90114 più una lama da 255mm come rasaerba. Lama per erba non fornita. / It can be used as a reciprocator or combined with the 90114 disc plus a 255 mm blade as a mower. Grass blade not supplied.

Codice/ Code	Pos.	Diametro esterno disco / Disc outer diameter	Diametro foro / Hole diameter	Numero denti / Number of teeth	Spessore / Thickness	Titolo prodotto / Product title	Note / Notes
90040	2	100 mm		16		RECIPROCATORE CON DISCO IN TUNGSTENO A 16 DENTI Ø100 / UNIVERSAL RECIPROCATOR WITH 16-TEETH TUNGSTEN BLADE Ø100	
90039	1	100 mm	25,4 mm	16	2 mm	DISCO 16 DENTI IN TUNGSTENO Ø100MM / 16-TEETH STEEL BLADE Ø100-2,0	Disco a ricambio per 90040
90114	3	280 mm				DISCO A STELLA PER RECIPROCATORE 90040 / STAR DISK FOR UNIVERSAL RECIPROCATOR FOR art.90040	Solo disco a stella da usare con lama da 250/280mm / Only star blade to use with 250/280mm blade

SPAZZOLA UNIVERSALE PER ERBACCE

- UNIVERSAL BRUSH FOR WEEDS
- BROSSE UNIVERSELLE POUR LES MAUVAISES HERBES
- UNIVERSAL KEGELBÜRSTE
- CEPILLO UNIVERSAL PARA LAS MALAS HIERBAS



1

Le spazzole coniche per utilizzo su decespugliatore sono una scelta sicura, efficace e anche ecologica / Conical brushes used on brushcutters are a safe, effective and also environmentally friendly choice

Codice/ Code	Pos.	Diametro esterno / Outer diameter
90440	1	200 mm
92213	1	150 mm

ADATTATORE PER FORI DA 25,4 A 20MM

- ADAPTOR FOR HOLES FROM 25,4 TO 20MM
- TROUS ADAPTER DE 25,4 À 20 MM
- ADAPTER BOHRUNGEN VON 25,4 BIS 20 MM
- AGUJEROS ADAPTADOR DEL 25,4 A 20 MM



1

Codice/ Code	Pos.	Titolo prodotto / Product title	Diametro esterno / Outer diameter	Spessore / Thickness
90110	1	ADATTATORE PER FORI DA 25,4 A 20MM	25,4 mm	1,25 mm

BRACCI COMPLETI PER DECESPUGLIATORI

- COMPLETE BRUSHCUTTER SHAFTS
- BRAS COMPLET POUR DEBROUSSAILLEUSE
- FREISCHNEIDER
- BARRAS COMPLETAS PARA DESBROZADORAS



1



2

Diametro campana : 78mm interasse fori campana/motore 70mm / Clutch diameter: 78 mm hole spacing housing/engine 70 mm

Codice/ Code	Pos.	Descrizione / Description	Modello / Model
98860	1	Braccio completo per decespugliatore asta diam 26 mm con parasassi, bretella e testina. / Complete shaft for brushcutter 26mm diam.	Millerighe a 9 calettature
98861	2	Braccio completo per decespugliatore asta diametro 28 mm, con parasassi, bretella e testina.	Millerighe a 9 calettature

PARASASSI UNIVERSALE IN NYLON CON BANDELLA

- NYLON UNIVERSAL BLADE SHIELD
- UNIVERSAL NYLON PARASIS PARAMETRES AVEC FLAGUE
- UNIVERSALSCHUTZ AUS NYLON MIT SCHELLE
- PROTECTOR UNIVERSAL DE NYLON CON BANDA



1

Con adattatori / With adaptors

Codice/Code	Pos.
37944	1

ADATTATORE PARASASSI 24/26/28

- ADAPTOR 24/26/28
- BAGUES DE REDUCTION 24/26/28
- SCHUTZVORRICHTUNG 24/26/28
- ADAPTADOR PROTECTOR 24/26/28



1

Codice/Code	Pos.
36851	1

BRETELLA DIAGONALE STANDARD

- STANDARD HARNESS
- HARNAIS SIMPLE REGLABLE
- TRAGEGURT STANDARD
- ARNES DIAGONAL STANDARD



1

Codice/Code	Pos.
13599	1

BRETELLA DIAGONALE CON PROTEZIONE

- DIAGONAL HARNESS WITH HIP PAD
- SANGLE SIMPLE
- TRAGEGURT MIT SCHUTZ
- ARNES DIAGONAL CON PROTECCION



1

Codice/Code	Pos.
P07087	1

BRETELLA PROFESSIONALE CON PROTEZIONE E SGANCIO RAPIDO

- PROFESSIONAL HARNESS WITH HIP PAD AND SAFETY QUICK RELEASE
- HARNAIS PROFESSIONEL AVEC PROTECTION ET DECLenchement RAPIDE
- PROFI-TRAGEGURT MIT SCHUTZ UND SCHNELLENTRIEGELUNG
- ARNES PROFESIONAL CON PROTECCIÓN Y DESENGANCHE RÁPIDO



1



2

Codice/Code	Pos.
38263	1
P07086	2

BRETELLA PRO-CONFORT

- PRO-CONFORT HARNESS
- BRETELLE PRO-CONFORT
- TRAGEGURT PRO-CONFORT
- ARNES PRO-CONFORT



1

Codice/Code	Pos.
90697	1

RICAMBI PER TAGLIASIEPI

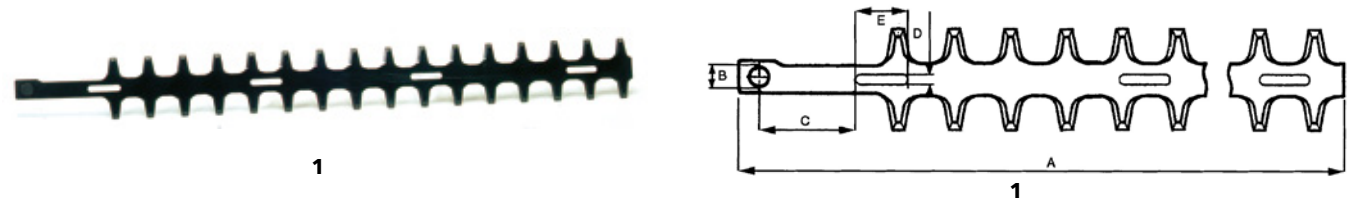
Spare blades for hedgetrimmers



06

LAME A DOPPIO TAGLIO PER TOSASIEPI A SCOPPIO

- HEDGETRIMMER BLADES
- LAME DOUBLE COUPE POUR TAILLE-HAIES
- ZWEISCHNEIDIGE SCHNEIDBLÄTTER FÜR HECKENSCHEREN MIT BENZINMOTOR
- CUCHILLA DE CORTE DOBLE PARA CORTASETOS



Codice/ Code	Pos.	A	B	Note / Notes	Tipo / Type
32700	1 / 1	634 mm	12 mm	Lama superiore /Upper blade	Lama doppia superiore
32701	1 / 1	651 mm	12 mm	Lama inferiore /Lower blade	Lama doppia inferiore
32702	1 / 1	782 mm	12 mm	Lama superiore /Upper blade	Lama doppia superiore
32703	1 / 1	793 mm	12 mm	Lama inferiore /Lower blade	Lama doppia inferiore
32708	1 / 1	684 mm	10 mm	Unica /Only	Lama doppia unica

CANDELE A RICAMBIO

Spare spark plugs



CANDELE NGK

- NGK SPARK PLUGS
- BOUGIES NGK
- KERZEN NGK
- BUJIAS NGK



Codice/ Code	Pos.	Esagono / Hexagon	Note / Notes	Modello / Model
08071	1	21 mm	Filetto corto	B4-LM
92227	1	19 mm	Filetto corto	B6ES
08073	1	21 mm	Filetto normale	B6HS
08076	1	21 mm	Filetto corto	B6S
99254	1	21 mm	Filetto lungo	B9ES
79793	1	16 mm	Filetto lungo	BCPR6ES
79207	1	16 mm	Filetto lungo	BKR5E-11
08070	1	19 mm	Filetto corto	BM6A
08075	1	16 mm	Filetto normale	BM6F
08074	1	19 mm	Filetto corto	BM7A
02794	1	19 mm	Filetto corto	BMR6A
56437	1	21 mm	Filetto normale	BP5HS
02940	1	21 mm	Filetto lungo	BP6ES
79792	1	21 mm	Filetto corto	BP6HS
08072	1	19 mm	Filetto corto	BPM6A
02942	1	19 mm	Filetto corto	BPM7A
10659	1	19 mm	Filetto corto	BPMR6A
10660	1	19 mm	Filetto corto	BPMR7A
79205	1	21 mm	Filetto normale	BPR4HS
08078	1	19 mm	Filetto corto	BPR5ES
79567	1	21 mm	Filetto lungo	BPR6ES
56436	1	21 mm	Filetto corto	BPR6HS
02898	1	21 mm	Filetto normale	BR4HS
56433	1	21 mm	Filetto normale	BR6HS
79475	1	16 mm	Filetto lungo	CMR5H
56432	1	16 mm	Filetto corto	CMR6A
79206	1	16 mm	Filetto lungo	CMR6H
56434	1	16 mm	Filetto corto	CMR7A
79168	1	16 mm	Filetto lungo	CMR7H
10319	1	16 mm	Filetto normale	CR5HSB

CANDELE TORCH

- TORCH SPARK PLUGS
- BOUGIES TORCH
- KERZEN TORCH
- BUJIAS TORCH



1



2

Codice/ Code	Pos.	Descrizione / Description	Esagono / Hexagon	Note / Notes	Modello / Model
90427	1-2	Candela Torch GL4C adattabile B4LM	21 mm	Filetto corto	GL4C/B4-LM
90421	1-2	Candela Torch E6C adattabile B6HS	21 mm	Filetto normale	E6C/B6HS
90426	1-2	Candela Torch L6C adattabile BM6A	19 mm	Filetto corto	L6C/BM6A
90423	1-2	Candela Torch DJ8J adattabile BM6F	16 mm	Filetto corto	DJ8J/BM6F
90422	1-2	Candela Torch L7C adattabile BM7A	19 mm	Filetto corto	L7C/BM7A
90424	1-2	Candela Torch F6TC adattabile BP6ES	21 mm	Filetto lungo	F6TC/BP6ES
90420	1-2	Candela Torch L6TC adattabile BPM6A	19 mm	Filetto corto	L6TC/BPM6A
90425	1-2	Candela Torch L7TC adattabile BPM7A	19 mm	Filetto corto	L7TC/BPM7A
90429	1-2	Candela Torch L7RTC adattabile BPMR7A	19 mm	Filetto corto	L7RTC/BPMR7A
90428	1-2	Candela Torch F5RTC adattabile BPR5ES	21 mm	Filetto lungo	F5RTC/BPR5ES
92267	1-2	Candela Torch F7RTC adattabile BPR6ES	21 mm	Filetto lungo	F7RTC/BPR6ES
92269	1-2	Candela Torch CMR6A adattabile CMR6A	16 mm	Filetto corto	CMR6A/CMR6A
92268	1-2	Candela Torch CMR6H adattabile CMR6H	16 mm	Filetto lungo	CMR6H/CMR6H
92264	1-2	Candela Torch CMR7H adattabile CMR7H	16 mm	Filetto lungo	COR7H/CMR7H

CANDELE CHAMPION

- CHAMPION SPARK PLUGS
- BOUGIES CHAMPION
- KERZEN CHAMPION
- BUJIAS CHAMPION



1



2

Codice/ Code	Pos.	Esagono / Hexagon	Note / Notes	Modello / Model
12200	1-2	19 mm	Filetto corto	CJ7Y
12201	1-2	19 mm	Filetto corto	CJ8
56451	1-2	22 mm	Filetto lungo	D21
79557	1-2	16 mm	Filetto corto	DJ7Y
12202	1-2	16 mm	Filetto corto	DJ8J
12203	1-2	21 mm	Filetto corto	J17LM
56444	1-2	21 mm	Filetto corto	J19LM
12204	1-2	21 mm	Filetto corto	J8C
56447	1-2	21 mm	Filetto corto	L82C
12205	1-2	21 mm	Filetto normale	L86C
12206	1-2	16 mm	Filetto corto	RC12YC
56445	1-2	16 mm	Filetto lungo	RC14YC
56438	1-2	19 mm	Filetto corto	RCJ6Y
12207	1-2	19 mm	Filetto corto	RCJ7Y
12208	1-2	19 mm	Filetto corto	RCJ8
56440	1-2	19 mm	Filetto corto	RCJ8Y
12209	1-2	16 mm	Filetto corto	RDJ8J
56446	1-2	19 mm	Filetto corto	RJ17LM
12211	1-2	21 mm	Filetto corto	RJ19LM
12210	1-2	21 mm	Filetto normale	RI86C
56442	1-2	21 mm	Filetto lungo	RN11YC
94295	1-2	16 mm	Filetto corto	RY4C

RICAMBI E ACCESSORI MOTOSEGHE

Chainsaw spare parts and accessories



BARRA AMA CARVING

- AMA CARVING BAR
- BARRE AMA CARVING
- SCHWERT CARVING AMA
- BARRA AMA CARVING



1



2

Codice/ Code	Pos.	Passo / Pitch	Lunghezza / Length	Spessore / Thickness	Numero maglie catena / Number of chain links
61078	1	1/4"	24,50 cm	1,3 mm	40
98982	2	1/4"	24,50 cm	1,1 mm	40

BARRE LAMINATE AMA

- LAMINATED AMA BARS
- BARRES AMA
- SCHWERTER AMA
- BARRAS LAMINADAS AMA



1



1



2



3



4



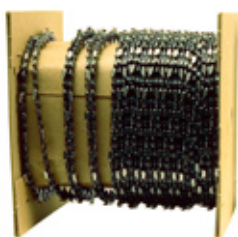
5

Codice/code	Pos.	Lunghezza / Length	Passo / Pitch	Spessore / Thickness	Numero maglie catena / Number of chain links
73116	1 / 1	25 cm	3/8"	1,3 mm	40
62124	1 / 1	30 cm	3/8"	1,3 mm	44
61970	1 / 1	35 cm	3/8" lp	1,3 mm	52
61977	1 / 2	35 cm	3/8" lp	1,3 mm	49
61978	1 / 2	40 cm	3/8" lp	1,3 mm	54
61979	1 / 3	35 cm	3/8" lp	1,3 mm	50
61975	1 / 4	45 cm	3/8"	1,5 mm	68
55077	1 / 1	40 cm	3/8"	1,3 mm	57
61973	1 / 5	38 cm	.325"	1,5 mm	64
61969	1 / 5	45 cm	.325"	1,5 mm	72
57242	1 / 1	45 cm	.325"	1,5 mm	72
76336	1 / 1	50 cm	.325"	1,5 mm	76
61968	1 / 5	40 cm	.325"	1,5 mm	66
61972	1 / 1	30 cm	3/8" lp	1,3 mm	45
61971	1 / 1	40 cm	3/8" lp	1,3 mm	57
61967	1 / 5	40 cm	.325"	1,3 mm	66
61976	1 / 4	50 cm	3/8"	1,5 mm	72
71958	1 / 4	45 cm	3/8"	1,5 mm	68

Codice/code	Pos.	Lunghezza / Length	Passo / Pitch	Spessore / Thickness	Numero maglie catena / Number of chain links
71959	1 / 4	50 cm	3/8"	1,5 mm	72
79283	1 / 1	35 cm	3/8" lp	1,3 mm	52
79285	1 / 3	30 cm	3/8" lp	1,3 mm	44
79288	1 / 3	40 cm	3/8" lp	1,3 mm	55
79292	1 / 4	38 cm	3/8"	1,5 mm	56
79296	1 / 1	40 cm	.325"	1,3 mm	66
79297	1 / 2	40 cm	.325"	1,6 mm	67
90755	1 / 5	38 cm	.325"	1,3 mm	64
79298	1 / 2	40 cm	3/8"	1,6 mm	60
79299	1 / 1	45 cm	.325"	1,3 mm	72
79301	1 / 2	45 cm	3/8"	1,6 mm	66
79302	1 / 2	50 cm	3/8"	1,6 mm	72
57241	1 / 1	40 cm	.325"	1,5 mm	66
55084	1 / 1	35 cm	3/8"	1,3 mm	52

ROTTOLI CATENE PER MOTOSEGA 3/8" LOW PROFILE

- 3/8" LOW PROFILE SAW CHAIN IN REELS
- CHAÎNE DE SCIE 3/8" LP EN ROULEAUX
- 3/8" LP SÄGEKETTE AUF ROLLEN
- CADENA DE SIERRA 3/8" LP EN ROLLOS



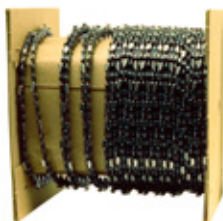
1

In rotoli da 100"-30m / 100"-30m reels

Codice/ Code	Pos.	Passo / Pitch	Spessore catena / Chain thickness	Tipo dente catena / Chain tooth type
61278	1	3/8"	1,10 mm	low profile
61279	1	3/8"	1,30 mm	low profile

ROTTOLI CATENA PER MOTOSEGA .325"

- .325" SAW CHAIN IN REELS
- CHAÎNE DE SCIE .325" EN ROULEAUX
- .325" SÄGEKETTE AUF ROLLEN
- CADENA DE SIERRA .325" EN ROLLOS



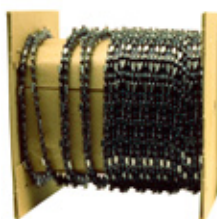
1

In rotoli da 100"-30m / 100"-30m reels

Codice/ Code	Pos.	Passo / Pitch	Spessore catena / Chain thickness
61280	1	.325"	1,30 mm
61281	1	.325"	1,50 mm
61282	1	.325"	1,60 mm

ROTOLE CATENA PER MOTOSEGA 3/8"

- 3/8" SAW CHAIN IN REELS
- CHAÎNE DE SCIE 3/8" EN ROULEAUX
- 3/8" SÄGEKETTE AUF ROLLEN
- CADENA DE SIERRA 3/8" EN ROLLOS



1

In rotoli da 100"-30m / 100"-30m reels

Codice/ Code	Pos.	Passo / Pitch	Spessore catena / Chain thickness	Tipo / Type
61283	1	3/8"	1,30 mm	catena motosega
61284	1	3/8"	1,50 mm	catena motosega
61285	1	3/8"	1,60 mm	catena motosega

ROTOLE CATENA PER MOTOSEGA 1/4"

- 1/4" SAW CHAIN IN REELS
- CHAÎNE DE SCIE 1/4" EN ROULEAUX
- 1/4" SÄGEKETTE AUF ROLLEN
- CADENA DE SIERRA 1/4" EN ROLLOS



1

In rotoli da 100"-30m / 100"-30m reels

Codice/ Code	Pos.	Passo / Pitch	Spessore catena / Chain thickness
98812	1	1/4"	1,10 mm
79275	1	1/4"	1,30 mm

CATENE A MISURA 3/8" LOW PROFILE 1.1"

- 3/8" LOW PROFILE SAW CHAIN IN LOOPS
- CHAÎNE DE SCIE 3/8" LP EN BOUCLES
- 3/8" LP SÄGEKETTE IN SCHLAUFEN
- CADENA DE SIERRA 3/8" LP EN BUCLES



1

Codice/Code	Pos.	Passo / Pitch	Spessore catena / Chain thickness	Numero maglie catena / Number of chain links	Tipo dente catena / Chain tooth type
CAR6127840	1	3/8"	1,10 mm	40	low profile
79277	1	3/8"	1,10 mm	41	low profile
79278	1	3/8"	1,10 mm	44	low profile
79279	1	3/8"	1,10 mm	50	low profile

CATENE A MISURA 3/8" LOW PROFILE 1.3"

- 3/8" LOW PROFILE SAW CHAIN IN LOOPS
- CHAÎNE DE SCIE 3/8" LP EN BOUCLES
- 3/8" LP SÄGEKETTE IN SCHLAUFEN
- CADENA DE SIERRA 3/8"LP EN BUCLES



1

Codice/ Code	Pos.	Passo / Pitch	Spessore catena / Chain thickness	Numero maglie catena / Number of chain links	Tipo dente catena / Chain tooth type
61286	1	3/8"	1,30 mm	40	low profile
62168	1	3/8"	1,30 mm	44	low profile
61287	1	3/8"	1,30 mm	45	low profile
61288	1	3/8"	1,30 mm	50	low profile
61289	1	3/8"	1,30 mm	52	low profile
79553	1	3/8"	1,30 mm	53	low profile
79280	1	3/8"	1,30 mm	55	low profile
61290	1	3/8"	1,30 mm	56	low profile
61291	1	3/8"	1,30 mm	57	low profile

CATENA A MISURA PER MOTOSEGA .325"

- .325" SAW CHAIN IN LOOPS
- CHAÎNE DE SCIE .325" EN BOUCLES
- .325" SÄGEKETTE IN SCHLAUFEN
- CADENA DE SIERRA .325" EN BUCLES



1

Codice/ Code	Pos.	Passo / Pitch	Spessore catena / Chain thickness	Numero maglie catena / Number of chain links	Tipo dente catena / Chain tooth type
61294	1	.325"	1,30 mm	64	Semi chisel
61295	1	.325"	1,30 mm	66	Semi chisel
61296	1	.325"	1,30 mm	72	Semi chisel
61297	1	.325"	1,50 mm	64	Semi chisel
61298	1	.325"	1,50 mm	66	Semi chisel
79274	1	.325"	1,50 mm	68	Semi chisel
61299	1	.325"	1,50 mm	72	Semi chisel
78631	1	.325"	1,50 mm	76	Semi chisel
84891	1	.325"	1,50 mm	78	Semi chisel

CATENA A MISURA PER MOTOSEGA 3/8"

- 3/8" SAW CHAIN IN LOOPS
- CHAÎNE DE SCIE 3/8" EN BOUCLES
- 3/8" SÄGEKETTE IN SCHLAUFEN
- CADENA DE SIERRA 3/8" EN BUCLES



1

Codice/ Code	Pos.	Passo / Pitch	Spessore catena / Chain thickness	Numero maglie catena / Number of chain links	Tipo dente catena / Chain tooth type
79281	1	3/8"	1,50 mm	60	Semi chisel
79282	1	3/8"	1,50 mm	64	Semi chisel
61292	1	3/8"	1,50 mm	68	Semi chisel
61293	1	3/8"	1,50 mm	72	Semi chisel

CATENA A MISURA PER MOTOSEGA 1/4"

- 1/4" SAW CHAIN IN LOOPS
- CHAÎNE DE SCIE 1/4" EN BOUCLES
- 1/4" SÄGEKETTE IN SCHLAUFEN
- CADENA DE SIERRA 1/4" EN BUCLES



1

Codice/ Code	Pos.	Passo / Pitch	Spessore catena / Chain thickness	Numero maglie catena / Number of chain links
79276	1	1/4"	1,30 mm	60
98971	1	1/4"	1,10 mm	29
98973	1	1/4"	1,10 mm	52
98977	1	1/4"	1,10 mm	56
98979	1	1/4"	1,10 mm	64
98951	1	1/4"	1,10 mm	65
98447	1	1/4"	1,10 mm	47

MAGLIE DI GIUNZIONE CON E SENZA RIVETTO

- TIE-STRAP AND PRE-SET TIE STRAP
- LIENS D'ASSEMBLAGE AVEC ET SANS RIVET
- VERBINDUNGSGLIED MIT UND OHNE NIETEN
- ESLABONES DE UNIÓN CON Y SIN REMACHE

**1****2**

Quantità minima 25pz / Min. qty 25pz

Codice/ Code	Pos.	Passo / Pitch	Note / Notes
79307	1	3/8" LP	Maglia di giunzione senza rivetto per catena 61278 E 61279 / Tie strap for chain code 61278 and 61279
79315	1	3/8"	Maglia di giunzione senza rivetto per catena 61283, 61284 and 61285 / Tie strap for chain code CODE 61283, 61284 and 61285
79330	1	.325"	Maglia di giunzione per catena codice 61280, 61281 E 61282 / Tie strap for chain code 61280, 61281 and 61282
79308	2	3/8" LP	Maglia di giunzione con rivetto per catena 61278 / Pre-set tie strap for chain 61278
79313	2	3/8" LP	Maglia di giunzione con rivetto per catena 61279 / Pre-set tie strap for chain 61279
79316	2	3/8"	Maglia di giunzione con rivetto per catena 61283, 61284 e 61285 / Pre-set tie strap for chain 61283, 61284 and 61285
79331	2	.325"	Maglia di giunzione con rivetto per catena 61280, 61281 / Pre-set tie strap for chain code 61280, 61281
79336	2	.325"	Maglia di giunzione con rivetto per catena 61282 / Pre-set tie strap for chain code 61282
79473	2	1/4"	Maglia di giunzione con rivetto per catena 79275 / Pre-set tie strap for chain code 79275
79474	1	1/4"	Maglia di giunzione senza rivetto per catena 79275 / Tie strap for chain code 79275
98935	1	1/4"	Maglia di giunzione con rivetto per catena 98812
98936	2		Maglia di giunzione SENZA rivetto per catena 98812

AFILATRICE ELETTRICA PER CATENE DA MOTOSEGA "MAXX"

- ELECTRIC GRINDER FOR SAW CHAIN "MAXX"
- AFFUTEUSE ELECTRIQUE POUR CHAÎNE DE TRONÇONNEUSE "MAXX"
- ELEKTRISCHES SÄGEKETTENSCHÄRFGERÄT "MAXX"
- AFILADORA ELECTRICA PARA CADENA DE MOTOSIERRA "MAXX"

MAXX
 THE PRO-GRINDER


Serraggio automatico (sistema brevettato) della morsa all'abbassarsi del gruppo testa/motore/mola. luce sul punto di affilatura. Possibilità di affilare correttamente e nello stesso modo sia i denti destri che quelli sinistri della catena. Grazie ad un semplice sistema (brevettato) entrambi vengono affilati con la mola che ruota dall'esterno verso l'interno, evitando così di lasciare bave o imperfezioni sull'angolo di taglio del dente. Massima sicurezza per l'operatore.

Spessore mole in dotazione:

4,5 mm (catene 3/8" - .404")

3,0 mm (catene 1/4" - 3/8" hobby - .325")

6,0 mm (delimitatore)

Optional: corpo morsa per catene da 3/4" art.13176z

conforme a tutte le direttive CE e Rohs /

The vise is automatically locked when you low the head/motor/wheel group to grind the chain (patented system). Light on the working area. Built to perfectly grind both the right and the left teeth of the saw chain. thanks to a patented, easy system, they are both ground by the rotation of the wheel from the outside to the inside, without leaving any imperfection on the outer edges. safe for the user. Grinding wheel provided with the machine:

4,5 mm (chains 3/8" - .404")

3,0 mm (chains 1/4" - 3/8" hobby - .325")

6,0 mm (depth gauge)

Optional:

vise for 3/4" chains ref.13176Z

CE and Rohs compliant

Codice/code	Pos.	Tensione nominale / Rated voltage	Frequenza / Frequency	Potenza nominale / Rated power	Giri al minuto / Revolutions per minute	Emissioni sonore / Sound emissions	Diametro interno disco / Disc internal diameter	Diametro esterno disco / Disc outer diameter	Optional / Optional
13150	1-2-3	230 V	50 Hz	200 W	2950 rpm	<70 dB	22 mm	145 mm	Vise 3/4 (13176Z)

AFFILATRICE ELETTRICA PER CATENE MOTOSEGA "JACK"

- GRINDER FOR SAW CHAIN "JACK"
- AFFÛTEUSE POUR CHAÎNE DE TRONÇONNEUSE "JACK"
- SÄGEKETTENSCHÄRFGERÄT "JACK"
- AFILADORA PARA CADENA DE MOTOSIERRA "JACK"



1

Possibilità di affilare correttamente sia i denti destri e sinistri mantenendo la stessa rotazione del motore (sistema brevettato da ama) luce sul punto di lavoro - serraggio manuale delle ganasce grazie ad una comoda leva frontale - pre-assemblato, facile da montare in dotazione: - 2 mole di spessore diverso (3mm - 4,5mm) - 1 ravnivamole - 1 chiave a brugola / Possibility to sharpen correctly the left teeth as the rights maintaining the same motor spin (system patented by ama) light on work point - manual serration of the jaws thanks to a comfortable frontal lever - pre-assembled, very easy the assembly provided with: - 2 different grinding wheels (3mm - 4,5mm) - 1 grinding wheel dressers - 1 allen key

Codice/code	Pos.	Frequenza / Frequency	Potenza nominale / Rated power	Giri al minuto / Revolutions per minute	Emissioni sonore / Sound emissions	Diametro interno disco / Disc internal diameter	Diametro esterno disco / Disc outer diameter	Optional / Optional
58300	1	50 Hz	200 W	2950 rpm	<70 dB	22 mm	145 mm	Grinding wheel 6 mm

AFFILATRICE ELETTRICA PER CATENE MOTOSEGA "FRANZ"

- ELECTRIC GRINDER FOR SAW CHAIN "FRANZ"
- AFFÛTEUSE ELECTRIQUE POUR CHAÎNE DE TRONÇONNEUSE "FRANZ"
- ELEKTRISCHES SÄGEKETTENSCHÄRFGERÄT "FRANZ"
- AFILADORA ELECTRICA PARA CADENA DE MOTOSIERRA "FRANZ"



1

Può affilare correttamente entrambi i denti della catena senza invertire il moto della mola (sistema brevettato da ama). / Possibility to sharpen correctly the left teeth as the right maintaining the same motor spin (system patented by ama).

Codice/code	Pos.	Tensione nominale / Rated voltage	Frequenza / Frequency	Potenza nominale / Rated power	Emissioni sonore / Sound emissions	Diametro interno disco / Disc internal diameter	Diametro esterno disco / Disc outer diameter
84999	1	220 V	50 Hz	200 W	<72 dB	22 mm	145 mm

AFFILATRICE ELETTRICA PER CATENE MOTOSEGA "ZAK"

- ELECTRIC GRINDER FOR SAW CHAIN "ZAK"
- AFFUTEUSE ELECTRIQUE POUR CHAÎNE DE TRONÇONNEUSE "ZAK"
- ELEKTRISCHES SÄGEKETTENSCHÄRFGERÄT "ZAK"
- AFILADORA ELECTRICA PARA CADENA DE MOTOSIERRA "ZAK"



1

Con protezione elettrica ed interruttore a sgancio automatico. potenza: 85W mola in dotazione: 3,2 / With power protection and electronic switch. power: 85W standard wheel: 3,2

Codice/code	Pos.	Tensione nominale / Rated voltage	Frequenza / Frequency	Potenza nominale / Rated power	Spessore disco / Disc thickness	Diametro esterno disco / Disc outer diameter	Diametro interno disco / Disc internal diameter
61420	1	220 V	50 Hz	85 W	3 mm	105 mm	23 mm

MOLE A RICAMBIO

- GRINDING WHEEL
- MEULES D'AFFÛTAGE
- SCHLEIFSCHEIBE
- DISCO MUELA



1

Codice/ Code	Pos.	Diametro foro / Hole diameter	Diametro esterno disco / Disc outer diameter	Spessore / Thickness
13165	1	22 mm	145 mm	3,0mm (.325" - 1/4")
13166	1	22 mm	145 mm	4,5mm (3/8" - .404")
13167	1	22 mm	145 mm	6,0mm (delimitatore)
F02107	1	16 mm	100 mm	3,0mm (.325" - 1/4")
F02108	1	16 mm	100 mm	4,5mm (3/8" - .404")
13035	1	22 mm	105 mm	3,0mm (.325" - 1/4")
13039	1	22 mm	105 mm	4,5mm (3/8" - .404")
63972	1	23 mm	108 mm	3,2mm

RAVVIVAMOLE MM 15X15X55

- GRINDING STONE 15X15X55 MM
- MEULE MM 15X15X55
- SCHLEIFSTEIN MM 15X15X55
- PIEDRA AFILADORA 15X15X55MM



1

Codice/ Code	Pos.	Note / Notes
13217	1	15X15X50mm

TONDINI VALLORBE

- VALLORBE ROUND FILES
- LIMES RONDES VALLORBE
- VALLORBE RUNDE PLÄTTCHEN
- LIMAS REDONDAS VALLORBE



1

Qualità svizzera / Swiss quality

Codice/ Code	Pos.	Diametro / Diameter	Diametro (in) / Diameter (in)	Lunghezza / Length
90008	1	3,2 mm	1/8"	8 in
94357	1	3,6 mm	9/64"	8 in
08799	1	4 mm	5/32"	8 in
76197	1	4,5 mm	11/64"	8 in
08800	1	4,8 mm	3/16"	8 in
08801	1	5,2 mm	13/64"	8 in
08802	1	5,5 mm	7/32"	8 in

LIMA PIATTA VALLORBE

- VALLORBE PLATE FILE
- LIME PLATE VALLORBE
- VALLORBE FLACHE FEILE
- LIMA ACHATADA VALLORBE



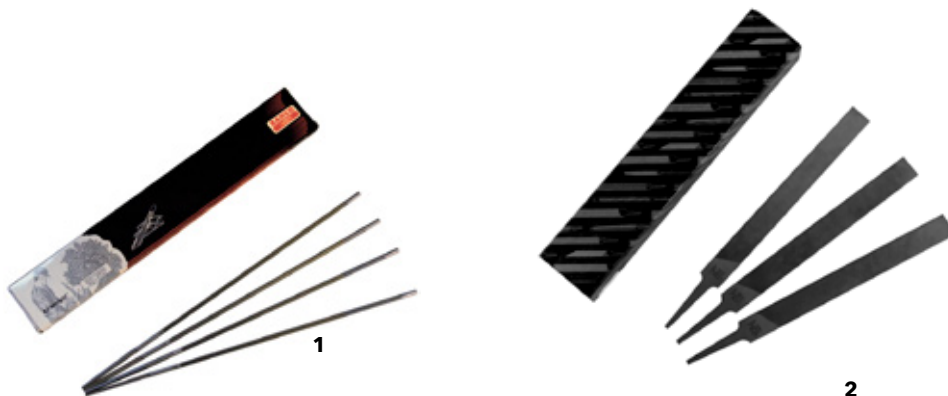
1

Qualità svizzera / Swiss quality

Codice/ Code	Pos.	Larghezza / Width	Lunghezza / Length	Note / Notes
08918	1	150 mm	6 in	Qualità Svizzera

TONDINI PROFESSIONALI OBERG

- OBERG PLATE LIME
- LIME PLATE OBERG
- OBERG FLACHE FEILE
- LIMA ACHATADA OBERG



Codice/ Code	Pos.	Diametro / Diameter	Diametro (in) / Diameter (in)	Lunghezza / Length
79090	1	4 mm	5/32"	8 in
79091	1	4,8 mm	3/16"	8 in
79092	1	5,2 mm	13/64	8 in
79093	1	5,5 mm	7/32"	8 in
79095	2			6 in

TONDINI UNIGARDEN

- UNIGARDEN ROUND FILES
- LIMES RONDES UNIGARDEN
- UNIGARDEN RUNDE PLÄTTCHEN
- LIMAS REDONDAS UNIGARDEN



Codice/ Code	Pos.	Diametro / Diameter	Diametro (in) / Diameter (in)	Lunghezza / Length
98801	1	3,2 mm	1/8"	8 in
94348	1	3,6 mm	9/64"	8 in
08927	1	4 mm	5/32"	8 in
94349	1	4,5 mm	11/64"	8 in
08929	1	4,8 mm	3/16"	8 in
08934	1	5,2 mm	13/64"	8 in
08928	1	5,5 mm	7/32"	8 in

MANICO PROFESSIONALE PER LIME

- PROFESSIONAL FILE HANDLE
- MANCHE PROFESSIONNEL POUR LIMES
- PROFI-FEILENGRIFF
- MANGO PROFESIONAL PARA LIMAS



1

Manico con in evidenza gli angoli 30° e 35° / Angle 30° e 35°

Codice/ Code	Pos.	Note / Notes
13370	1	Manico con in evidenza gli angoli 30° e 35°

ROMPICATENE DA BANCO

- BENCH CHAIN BREAKER
- DÉRIVETUSE D'ATELIER
- KETTENENTNIETGERÄT
- ROMPE CADENA DE BANCO



1

Con incudine chiave a brugola e 1 punzone per catene 3/8lp, .325", 3/8", 404" / Con incudine chiave a brugola e 1 punzone per catene 3/8lp, .325", 3/8", 404"

Codice/ Code	Pos.	Titolo prodotto / Product title
13070	1	ROMPICATENA MANUALE DA BANCO / MANUAL SAWCHAIN BREAKER
13076	1	INSERTO 1/4 / INSERT FOR 13070
13077	1	INCUDINE / ANVIL FOR 13070

IMBUTITORE DA BANCO

- HAND RIVET SPINNER
- RIVETUSE POUR BANC
- KETTENVERNIEGERÄT
- REMACHADORA DE BANCO



1

Codice/ Code	Pos.	Titolo prodotto / Product title
13110	1	IMBUTITORE MANUALE / MANUAL SAWCHAIN RIVETTER
13121	1	INSERTO C (1) 1/4"-325" / 1/4" .325 INSERT FOR 13110
13122	1	INSERTO A - B (2) 3/8"-404 / 3/8" .404 INSERT FOR 13110

SIRINGA A SPINTA PER GRASSO

- GREASE GUN
- POMPE A GRAISSE
- FETTPRESSE KLEIN
- ENGRASADOR DE BOLSILLO RETIRANTE POR PRESSIÓN



1

A puntale / With a tip

Codice/ Code	Pos.	Titolo prodotto / Product title
F02041	1	INGRASATORE MANUALE PUNTALE 100 GR / GREASE GUN 100GRAM

CAVALLETTO PROFESSIONALE PER IL TAGLIO DELLA LEGNA

- PROFESSIONAL LOG-SAWING HORSE
- CHEVALET PROFESSIONNEL
- SÄGEBOCK MIT HALTER
- CABALLETE PROFESIONAL



1

Robusto, dotato di attacco per qualsiasi marca di motoseghe o elettroseghe. costruito in acciaio, completo di coprilama. chiudibile, pratico da usare. / Strong, suitable for all brand of chainsaws and electric chainsaws. Made of steel, with blade cover. foldable and easy to use.

Codice/Code	Pos.
79568	1

CHIAVE COMBINATA A CROCE

- CROSSHEAD COMBINATION SPANNER
- CLE' À BOUGIE
- KOMBINATIONSSCHLÜSSEL
- LLAVE DE BUJÍA



1

A croce / Cross shaped

Codice/ Code	Pos.	Esagono / Hexagon
13602	1	17-19 mm

PROTEZIONE PER BARRE

- BAR COVERS
- PROTEGE-GUIDE
- KETTEN SCHUTZ
- ESTUCHE PROTECCIONES PARA BARRAS



1

Codice/ Code	Pos.	Titolo prodotto / Product title	Lunghezza / Length
08837	1	PROTEZIONE PER BARRA 16" / BAR COVER CM40	40 cm
61812	1	PROTEZIONE PER BARRA 20" / 20" BAR COVER	50 cm

CHIAVI COMBinate

- COMBINATION SPANNERS
- CLE' À BOUGIE
- KOMBINATIONSSCHLÜSSEL
- LLAVES DE BUJÍA



1

Codice/ Code	Pos.	Esagono / Hexagon
F02050	1	13-19 mm
F02051	1	17-19 mm
F02052	1	17-21 mm
F02054	1	13-16 mm
F02059	1	10-19 mm
F02062	1	13-19 mm

MODULO TRANSISTORIZZATO D'ACCENSIONE "SIG-01"

- IGNITION "SIG-01" UNIT
- CENTRALE D'ALLUMAGE "SIG-01"
- TRANSISTORISIERT ZÜNDUNG "SIG-01" FORMULAR
- MODULO PARA ARRANCAR "SIG-01"



1

Sostituisce contatti e condensatori sulla maggior parte dei piccoli motori 2/4 tempi. Non utilizzabile su motori con avviamento elettrico o con più polarità (preferibilmente non superiori ai 40 cc di cilindrata). / It replaces contacts and condensator on most small 2/4 stroke engines. Do not use on engines with electric start or with more polarities (not more than 40 cc.)

Codice/Code	Pos.
11005	1

MODULO TRANSISTORIZZATO D'ACCENSIONE "NOVA"

- IGNITION "NOVA" UNIT
- CENTRALE TRANSISTORISEE D'ALLUMAGE "NOVA"
- TRANSISTORISIERTE ZÜNDUNG "NOVA" FORMULAR
- MODULO TRANSISTORIZADO PARA ARRANCAR "NOVA"



1

Sostituisce contatti e condensatori sulla maggior parte dei piccoli motori raffreddati ad aria (motoseghe, decespugliatori, rasa-erba, motopompe ecc...). Non utilizzabile su motori con avviamento elettrico o con più polarità (preferibilmente non superiori ai 40 cc di cilindrata). / It replaces contacts and condenser on most small 2/4 stroke engines. Do not use on engines with electric start or with more polarities (not more than 40 cc.)

Codice/Code	Pos.
F03070	1

FUNE AVVIAMENTO

- STARTER CORD
- CORDON DE LANCEUR
- SCHRAUBEN FÖRMIGES SEIL FÜR ANLASSEN
- CUERDECILLA DE ARRANQUE



1

Codice/ Code	Pos.	Diametro / Diameter	Lunghezza / Length
94267	1	2,5 mm	100 m
F02110	1	3 mm	100 m
F02111	1	3,5 mm	100 m
F02112	1	4 mm	100 m
F02113	1	4,5 mm	100 m
15870	1	5 mm	100 m
15871	1	6 mm	100 m

AVVIAMENTO UNIVERSALE

- UNIVERSAL STARTER
- LANCEUR UNIVERSEL
- ANLASSENHANDGRIFF UNIVERSAL
- ARRANQUE UNIVERSELE



1

Codice/ Code	Pos.	Diametro / Diameter
61001	1	4 mm

IMPUGNATURA AVVIAMENTO COMPLETA DI INSERTO IN PLASTICA

- STARTER HANDLE WITH PLASTIC INSERT
- POIGNÉE DE LANCEUR AVEC INSERT EN PLASTIQUE
- ANLASSENHANDGRIFF
- MANGO DE ARRANQUE COMPLETO DE INSERTO EN PLASTICO



1

Codice/ Code	Pos.	Diametro / Diameter
F02102	1	6 mm

IMPUGNATURA AVVIAMENTO ADATTABILE A STIHL

- STARTER HANDLE
- POIGNÉE DE LANCEUR STIHL
- STIHL ANLASSENHANDGRIFF
- MANGO DE ARRANQUE STIHL



1

Codice/ Code	Pos.
F02103	1

IMPUGNATURA AVVIAMENTO STANDARD

- STANDARD STARTER HANDLE
- POIGNÉE DE LANCEUR HUSQVARNA STANDARD
- STANDARD HUSQVARNA ANLASSENHANDGRIFF
- MANGO DE ARRANQUE HUSQVARNA STANDARD



1

Universale / Universal

Codice/Code	Pos.
F02104	1

IMPUGNATURA AVVIAMENTO MINI

- MINI STARTER HANDLE
- POIGNÉE DEMARRAGE MINI
- MINI ANLASSENHANDGRIFF
- MANGO DE ARRANQUE PEQUEÑO



1

Codice/Code	Pos.
F02109	1

ATTACCHI CANDELA

- SPARK PLUG CONNECTIONS
- CONNEXIONS DES BOUGIES D'ALLUMAGE
- ZÜNDKERZENANSCHLÜSSE
- CONEXIONES DE BUJÍAS



1

Codice/ Code	Pos.	Note / Notes
61168	1	70°
61169	1	90°

ATTACCO CANDELA IN MOPLEN COMPLETO DI INNESTO

- MOPLEN SPARK PLUG COVER WITH COUPLING
- CAPUCHON DE BOUGIE EN MOPLEN AVEC INSERT
- MOPLEN KERZENVERBINDUNG MIT KUPPLUNG
- CONEXION PARA BUJIAS EN MOPLEN COMPLETO DE INSERTO



1

Codice/ Code	Pos.	Diametro / Diameter
00460	1	7 mm
F03058	1	5 mm

ATTACCO CANDELA COMPLETO DI MOLLA

- SPARK PLUG COVER WITH SPRING
- CAPUCHON DE BOUGIE AVEC RESSORT
- KERZENVERBINDUNG MIT FEDER
- CONEXION PARA BUJIAS COMPLETO DE MUELLE



2

Codice/ Code	Pos.	Diametro / Diameter
F03062	2	5 mm
F03063	2	7 mm

SUPER ATTACCO CANDELA COMPLETO DI INNESTO A VITE

- SUPER SPARK PLUG COVER WITH SCREW
- CAPUCHON DE BOUGIE AVEC INSERT A VISSER
- SUPER KERZENVERBINDUNG MIT SCHRAUBEKUPPLUNG
- CONEXION PARA BUJIAS COMPLETO DE INJERTO DE TORNILLO



1

Codice/Code	Pos.
F03057	1

ATTACCO CANDELA ANTIDISTURBO ADATTABILE NGK COMPLETO DI INNESTO

- NGK ANTIJAMMING SPARK PLUG COVER WITH COUPLING
- CAPUCHON DE BOUGIE ANTIPARASITE NGK AVEC RESSORT
- STÖRUNGSFREIE NGK KERZENVERBINDUNG MIT KUPPLUNG
- CONEXION PARA BUJIAS ANTI-RUIDO NGK COMPLETO DE INSERTO



1

Codice/ Code	Pos.	Descrizione / Description
F03059	1	ATTACCO CANDELA Ø 7 IN GOMMA / SPARK PLUG COVER 7MM
F03061	1	ATTACCO CANDELA Ø 5 IN GOMMA / SPARK PLUG COVER 5MM
F03067	1	ATTACCO CANDELA NGK LB05EH / NGK SPARK PLUG COVER

CAVO CANDELA STANDARD

- STANDARD SPARK-PLUG CABLE
- FIL DE BOUGIES STANDARD
- NORMALES KERZENKABEL
- CABLE PARA BUJIAS STANDARD



1

Codice/ Code	Pos.	Diametro / Diameter	Lunghezza / Length
01346	1	7 mm	20 m
01388	1	5 mm	20 m

TUBO PER MISCELA "TYGON"

- FUEL PIPE "TYGON"
- TUYAU POUR ESSENCE "TYGON"
- SCHLAUCH FÜR KRAFTSTOFFGEMISCH "TYGON"
- MANGUERA PARA MEZCLA "TYGON"



1



3

Codice/ Code	Pos.	Confezionamento / Packaging	Diametro interno / Inlet diameter	Diametro esterno / Outer diameter
62020	1-3	15,2 m	2,4 mm	4,8 mm
62021	1-3	15,2 m	3,2 mm	6,4 mm
62022	1-3	15,2 m	4,8 mm	8,0 mm

TUBO PER BENZINA "TYGON"

- FUEL PIPE "TYGON"
- TUYAU POUR ESSENCE "TYGON"
- SCHLAUCH FÜR KRAFTSTOFFGEMISCH "TYGON"
- MANGUERA PARA MEZCLA "TYGON"



1

Adatto a benzina alchilata / Suitable for alkylate petrol

Codice/code	Pos.	Confezionamento / Packaging	Diametro interno / Inlet diameter	Diametro esterno / Outer diameter
92310	1	15,2 m	2,03 mm	3,56 mm
92311	1	15,2 m	2,4 mm	4,8 mm
92312	1	15,2 m	3,2 mm	6,4 mm
92313	1	15,2 m	4,8 mm	8 mm
92314	1	15,2 m	6,4 mm	9,6 mm

TUBO CARBURANTE

- FUEL PIPE
- TUYAU POUR ESSENCE
- SCHLAUCH FÜR KRAFTSTOFFGEMISCH
- MANGUERA PARA MEZCLA



1

Codice/ Code	Pos.	Confezionamento / Packaging	Diametro interno / Inlet diameter	Diametro esterno / Outer diameter
88560	1	15,2 m	2,4 mm	4,8 mm
88561	1	15,2 m	3,2 mm	6,4 mm
88562	1	15,2 m	4,8 mm	8 mm

CACCIAVITE PER CARBURATORI

- SCREWDRIVER FOR CARBURETTORS
- TOURNEVIS POUR CARBURATEURS
- SCHRAUBENDREHER FÜR VERGASERN
- DESTORNILLADOR PARA CARBURADORES



1

Codice/ Code	Pos.	Titolo prodotto / Product title
62024	1	CACCIAVITE SPEC. X CARB. D-TYPE
90441	1	CACCIAVITE SPEC. PACMAN GRANDE
90710	1	CACCIAVITE SPEC. PACMAN PICC.



PARTI DI RICAMBIO PER TRATTORINI

Lawn tractors spare parts



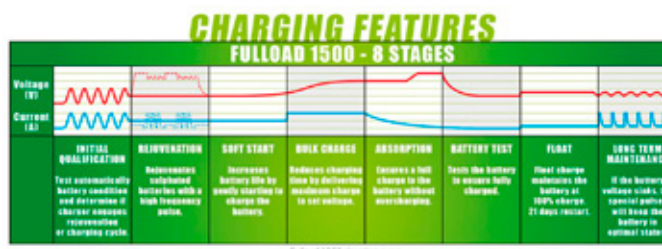
09

CARICABATTERIA FULLOAD

- BATTERY CHARGER FULLOAD
- CHARGE BATT. FULLOAD
- BATTERIELADEGER. FULLOAD
- CARG. DE BATERIA FULLOAD



1



2

Codice/ Code	Pos.	Titolo prodotto / Product title	Note / Notes
92317	1-2	CARICABATTERIA FULLOAD F4 / BATTERY CHARGER FULLOAD F4	Automatico ricarica a 8 stadi 4,0AH per batterie da 2-120 AH (convenzionali, AGM o GEL), da 6 o 12V. Funzione mantenimento (stivaggio invernale), va automaticamente in protezione in caso di corto circuito o inversione di polarità. Display digitale / Automatic 8-stage 4.0AH charger for 2-120 AH batteries (conventional, AGM, or GEL), 6 or 12V. Maintenance function (winter storage), automatically switches to protection in the event of a short circuit or reverse polarity. Digital display.

CARICABATTERIA FULLOAD 1000

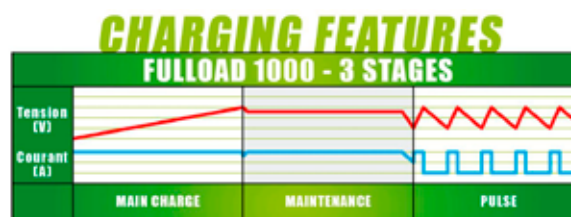
- BATTERY CHARGER FULLOAD 1000
- CHARGE BATT. FULLOAD 1000
- BATTERIELADEGER. FULLOAD 1000
- CARG. DE BATERIA FULLOAD 1000



1



2

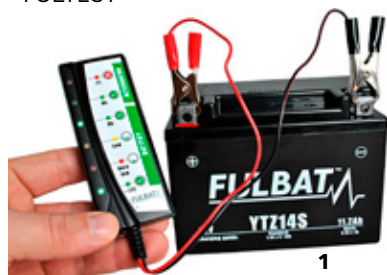


3

Codice/ Code	Pos.	Titolo prodotto / Product title	Note / Notes
90115	1-2-3	CARICABATTERIA FULLOAD 1000 / BATTERY CHARGER FULLOAD 1000	Automatico ricarica a 3 stadi 1,0AH per batterie da 2-120 AH (convenzionali, AGM o GEL), da 6 o 12V. Funzione mantenimento (stivaggio invernale), va automaticamente in protezione in caso di corto circuito o inversione di polarità. Display digitale / Automatic 3-stage 1.0AH charger for 2-120 AH batteries (conventional, AGM, or GEL), 6 or 12V. Maintenance function (winter storage), automatically switches to protection in the event of a short circuit or reverse polarity. Digital display.

FULTEST

- FULTEST
- FULTEST
- FULTEST
- FULTEST



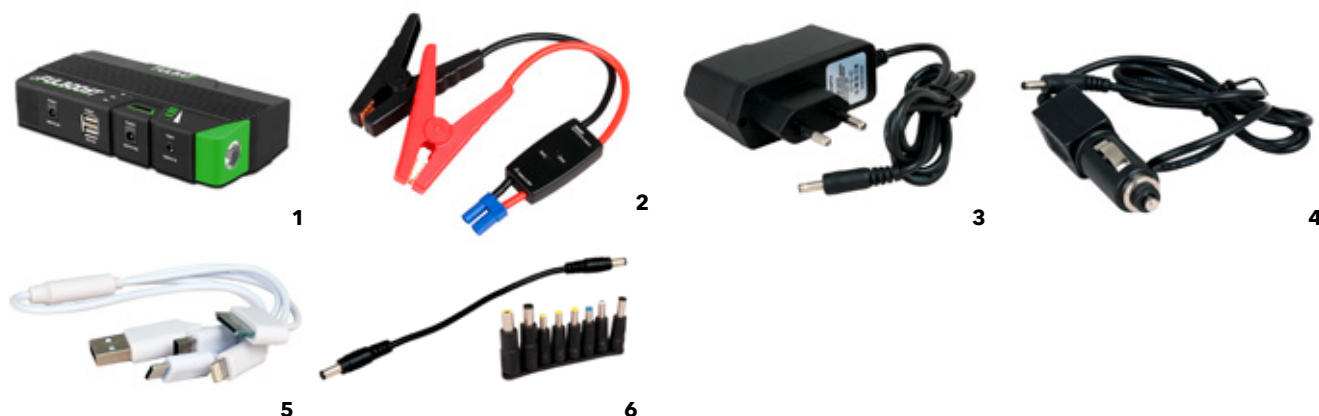
1

Tester per batterie / Battery tester

Codice/ Code	Pos.	Note / Notes
94319	1	Controlla lo stato della batteria e dell'alternatore. Completamente automatico. Resistente all'acqua. / Check the status of the battery and alternator. Fully automatic. Waterproof.

FULBOOST

- FULBOOST
- FULBOOST
- FULBOOST
- FULBOOST



Avviatore d'emergenza / Emergency starter

Codice/ Code	Pos.	Modello / Model	Capacità batteria / Battery capacity	Tensione nominale / Rated voltage	Spunto / Cue	Descrizione / Description
94321	1-2-3-4- 5-6	Fulboost	15000 mAh	12 V	600	Fulboost, avviatore d'emergenza multifunzione. Potenza nominale 300A, potenza di picco 600A. Capacità batteria 15000mAh. Può alimentare anche dispositivi portatili come telefoni o computer portatili. Con funzione torcia. Batteria al litio-ferro LiFePO4 / Fulboost, multifunctional emergency starter. Rated power 300A, peak power 600A. Battery capacity 15,000mAh. Can also power portable devices such as phones or laptops. Includes flashlight function. LiFePO4 lithium-iron battery.

BATTERIE PER TRATTORINI

- BATTERIES FOR TRACTORS
- BATTERIES POUR TRACTEURS
- BATTERIEN FÜR TRAKTOREN
- BATERIAS PARA TRACTORES



Codice/ Code	Pos.	Dimensioni / Dimensions	Tensione nominale / Rated voltage	Intensità di corrente / Current intensity	Tipo di batteria / Battery type	Modello / Model	Note / Notes
57881	1-2	130X70X92	12 V	4 Ah	a secco	YB4L-B	- + con flacone di acido / provided with acid
57882	1-2	150X87X130	12 V	10 Ah	a secco	YTX12-BS	+ - con flacone di acido / provided with acid / provided with acid
57883	1-2	195X130X180	12 V	12 Ah	a secco	CBTX14-BS	+ - con flacone di acido / provided with acid / provided with acid
92275	1-2	150x87x161	12 V	14 Ah	Pronta all'uso	FTX16/YTX16	+ - sigillata / sealed / sealed
03573	1-2	134X89X166	12 V	14 Ah	a secco	12N14	- + con flacone di acido
03581	1-2	184X124X175	12 V	23 Ah	a secco	12N24-3A	- + con flacone di acido / provided with acid
18356	1-2	195x130x180	12 V	24 Ah	a secco	U19	+ - con flacone di acido / provided with acid
18357	1-2	195x130x180	12 V	25 Ah	a secco	U1R9	- + con flacone di acido / provided with acid
90006	1-2	150X87X145	12 V	28 Ah	Pronta all'uso	U19	+ - AGM sigillata / sealed
90007	1-2	195X130X180	12 V	28 Ah	Pronta all'uso	U1R9	- + AGM sigillata / sealed

BATTERIE AL GEL PER TRATTORINI

- GEL BATTERIES FOR TRACTORS
- BATTERIES A GEL POUR TRACTEURS
- GEL-BATTERIEN FUER TRAKTOREN
- BATERÍAS GEL PARA TRACTORES



1



2



3

Codice/ Code	Pos.	Dimensioni / Dimensions	Tensione nominale / Rated voltage	Intensità di corrente / Current intensity	Tipo di batteria / Battery type	Modello / Model	Note / Notes
32660	1-2	182X77X168	12 V	18 Ah	Gel	SLA 12-18	- + Sigillata / Sealed
32963	3	182X77X168	12 V	20 Ah	Gel	SLA12-20	- + Sigillata / Sealed

BATTERIE PER MOTO

- MOTORCYCLE BATTERIES
- BATTERIES DE MOTO
- MOTORRADBATTERIEN
- BATERÍAS DE MOTOCICLETA



1



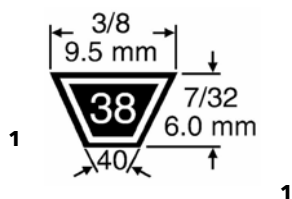
2

Batterie ad alto spunto / High starting batteries

Codice/ Code	Pos.	Dimensioni / Dimensions	Tensione nominale / Rated voltage	Intensità di corrente / Current intensity	Tipo di batteria / Battery type	Modello / Model	Note / Notes
94310	1	113X70X85	12 V	3 Ah	A secco/Dry	FTX4L-BS	- + Con flacone di acido/ Provided with acid pack
94311	1	113X70X105	12 V	4 Ah	A secco/Dry	FTX5L-BS	- + Con flacone di acido/ Provided with acid pack
94312	1	113X70X130	12 V	6 Ah	A secco/Dry	FTX7L-BS	- + Con flacone di acido/ Provided with acid pack
94313	1	150X87X93	12 V	6 Ah	A secco/Dry	FTX7A-BS	+ - Con flacone di acido/ Provided with acid pack
94314	2	150X87X105	12 V	8 Ah	A secco/Dry	FTX9-BS	+ - Con flacone di acido/ Provided with acid pack
94315	2	150X88X105	12 V	10 Ah	A secco/Dry	FT12A-BS	+ - Con flacone di acido/ Provided with acid pack
94316	2	150X69X130	12 V	10 Ah	Gel/Gel	FT12B-4	+ - Con flacone di acido/ Provided with acid pack
94317	2	175X87X155	12 V	18 Ah	A secco/Dry	FTX20L-BS	- + Con flacone di acido/ Provided with acid pack

CINGHIE IN KEVLAR SEZIONE 3L

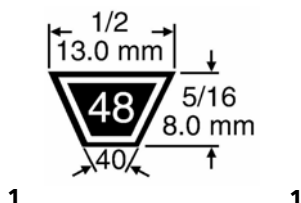
- 3L KEVLAR BELTS
- COURROIES EN KEVLAR 3L
- KEILRIEM AUS KEVLAR 3L
- CORREAS DE KEVLAR 3L



Codice/ Code	Pos.	Dimensioni / Dimensions	Dimensioni (in) / Dimensions (in)	Modello / Model
31553	1 / 1	9,5X711,2	3/8"X30"	3L 280
31554	1 / 1	9,5X736,6	3/8"X32"	3L 290
31555	1 / 1	9,5X762	3/8"X33"	3L 300
31556	1 / 1	9,5X787	3/8"X34"	3L 310
31557	1 / 1	9,5X812	3/8"X35"	3L 320
31558	1 / 1	9,5X838,2	3/8"X36"	3L 330
31559	1 / 1	9,5X863	3/8"X37"	3L 340
31566	1 / 1	9,5X889	3/8"X45"	3L 350
31567	1 / 1	9,5X914,4	3/8"X46"	3L 360
31569	1 / 1	9,5X939,8	3/8"X48"	3L 370
33620	1 / 1	9,5X1143	3/8"X28"	3L 450
33621	1 / 1	9,5X1168,4	3/8"X29"	3L 460
33622	1 / 1	9,5X1219,2	3/8"X31"	3L 480

CINGHIE IN KEVLAR SEZIONE 4L

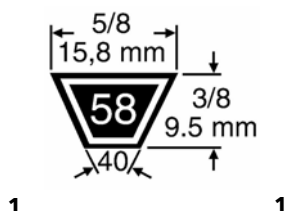
- 4L KEVLAR BELTS
- COURROIES EN KEVLAR 4L
- KEILRIEM AUS KEVLAR 4L
- CORREAS DE KEVLAR 4L



Codice/ Code	Pos.	Dimensioni / Dimensions	Dimensioni (in) / Dimensions (in)	Modello / Model
31575	1 / 1	12,7x635	1/2"x25"	4L 250
31578	1 / 1	12,7x736,6	1/2"x29"	4L 290
31579	1 / 1	12,7x787,4	1/2"x31"	4L 310
31580	1 / 1	12,7x812,8	1/2"x32"	4L 320
31581	1 / 1	12,7x838,2	1/2"x33"	4L 330
31582	1 / 1	12,7x536,6	1/2"x34"	4L 340
31583	1 / 1	12,7x1473,2	1/2"x58"	4L 580
31584	1 / 1	12,7x965,2	1/2"x38"	4L 380
31585	1 / 1	12,7x990,6	1/2"x39"	4L 390
31587	1 / 1	12,7x1092,2	1/2"x43"	4L 430
31589	1 / 1	12,7x1143	1/2"x45"	4L 450
31590	1 / 1	12,7x1193,8	1/2"x47"	4L 470
31594	1 / 1	12,7x1498,6	1/2"x59"	4L 590
31602	1 / 1	12,7x1803,4	1/2"x71"	4L 710
31605	1 / 1	12,7x1930,4	1/2"x76"	4L 760
31606	1 / 1	12,7x1955,8	1/2"x77"	4L 770
31608	1 / 1	12,7x2057,4	1/2"x81"	4L 810
31609	1 / 1	12,7X2260,6	1/2"x89"	4L 890
31611	1 / 1	12,7X2336,8	1/2"x92"	4L 920
31612	1 / 1	12,7X2362,2	1/2"x93"	4L 930
31613	1 / 1	12,7X2387,6	1/2"x94"	4L 940
31614	1 / 1	12,7X2438,4	1/2"x96"	4L 960
31620	1 / 1	12,7X2616	1/2"x103"	4L 1030
31621	1 / 1	12,7X2642	1/2"x104"	4L 1040
33550	1 / 1	12,7x660,4	1/2"x26"	4L 260
33551	1 / 1	12,7x762	1/2"x30"	4L 300
33552	1 / 1	12,7x1041,4	1/2"x41"	4L 410
33553	1 / 1	12,7x1016	1/2"x46"	4L 460
33556	1 / 1	12,7x1320,8	1/2"x52"	4L 520
33557	1 / 1	12,7x1397	1/2"x55"	4L 550
33603	1 / 1	12,7X2133,6	1/2"x84"	4L 840
33605	1 / 1	12,7X2286	1/2"x90"	4L 900
34237	1 / 1	12,7X2718	1/2"x107"	4L 1070
34239	1 / 1	12,7X2845	1/2"x112"	4L 1120
34240	1 / 1	12,7x2870	1/2"x113"	4L 1130
34243	1 / 1	12,7x3353	1/2"x132"	4L 1320
34244	1 / 1	12,7x3454	1/2"x136"	4L 1360
34246	1 / 1	12,7x3657	1/2"x144"	4L 1440

CINGHIE IN KEVLAR SEZIONE 5L

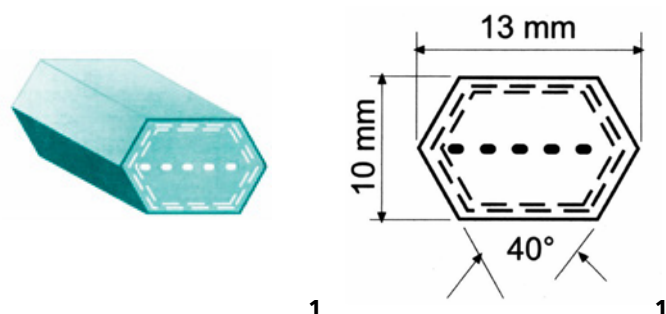
- 5L KEVLAR BELTS
- COURROIES EN KEVLAR 5L
- KEILRIEM AUS KEVLAR 5L
- CORREAS DE KEVLAR 5L



Codice/ Code	Pos.	Dimensioni / Dimensions	Dimensioni (in) / Dimensions (in)	Modello / Model
31632	1/1	15,8X736,6	5/8" x 29"	5L290
31633	1/1	15,8X762	5/8" x 30"	5L300
31635	1/1	15,8X812,8	5/8" x 32"	5L320
31637	1/1	15,8X836,6	5/8" x 34"	5L340
31638	1/1	15,8 x 914,4	5/8" x 36"	5L360
31642	1/1	15,8X1041,4	5/8" x 41"	5L410
31646	1/1	15,8 x 1168,4	5/8" x 46"	5L460
31649	1/1	15,8 x 1295,4	5/8" x 51"	5L510
31650	1/1	15,8 x 1320,8	5/8" x 52"	5L520
31651	1/1	15,8 x 1371,6	5/8" x 54"	5L540
31653	1/1	15,8 x 1447,8	5/8" x 57"	5L570
31655	1/1	15,8 x 1498,6	5/8" x 59"	5L590
31659	1/1	15,8 x 1600,2	5/8" x 63"	5L630
31661	1/1	15,8 x 1676,4	5/8" x 66"	5L660
31665	1/1	15,8 x 1828,8	5/8" x 72"	5L720
31666	1/1	15,8 x 1854,2	5/8" x 73"	5L730
31667	1/1	15,8 x 1905	5/8" x 75"	5L750
31671	1/1	15,8 x 2032	5/8" x 80"	5L800
31672	1/1	15,8 x 2057,4	5/8" x 81"	5L810
31674	1/1	15,8 x 2108,2	5/8" x 83"	5L830
31678	1/1	15,8 x 2209,8	5/8" x 87"	5L870
31681	1/1	15,8 x 2286	5/8" x 90"	5L900
31682	1/1	15,8 x 2311,4	5/8" x 91"	5L910
33610	1/1	15,8 x 1117,6	5/8" x 44"	5L440
33611	1/1	15,8 x 1270	5/8" x 50"	5L500
33612	1/1	15,8 x 1346,2	5/8" x 53"	5L530
33613	1/1	15,8 x 1397	5/8" x 55"	5L550
33614	1/1	15,8 x 1625,6	5/8" x 64"	5L640
33617	1/1	15,8 x 1879,6	5/8" x 74"	5L740
34252	1/1	15,8 x 2997	5/8" x 118"	5L1180
34253	1/1	15,8 x 3048	5/8" x 120"	5L1200
34254	1/1	15,8 x 3251	5/8" x 128"	5L1280

CINGHIE ESAGONALI IN KEVLAR

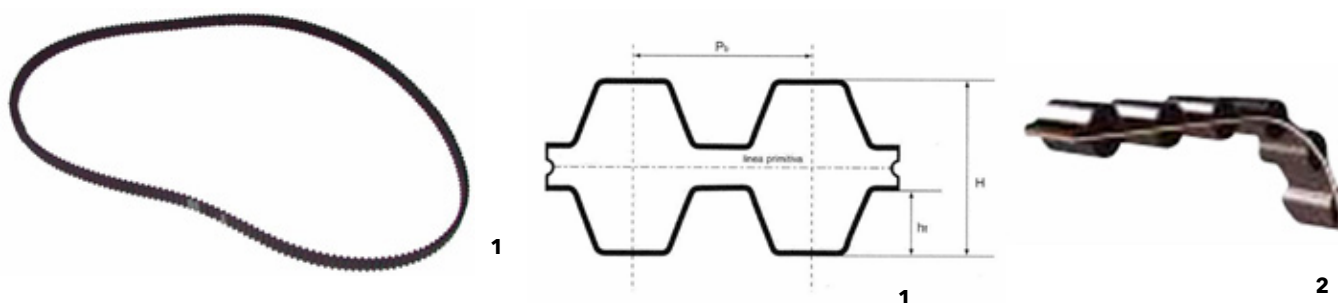
- HEXAGONAL KEVLAR BELTS
- COURROIES HEXAGONALES EN KEVLAR
- SECHSKANTRIEMEN AUS KEVLAR
- CORREAS DE KEVLAR HEXAGONALES



Codice/ Code	Pos.	Modello / Model
38327	1 / 1	AA80
61955	1 / 1	AA86
38335	1 / 1	AA105
38337	1 / 1	AA112

CINGHIE A DOPPIA DENTATURA

- TIMING BELTS
- COURROIES DENTÉES
- DOPPELZAHNRIEMEN
- CORREA DE DISTRIBUCIÓN



Per piatti a lame sincronizzate / For synchronous deck

Codice/ Code	Pos.	Dimensioni / Dimensions
57950	1-2 / 1	1760DS8M20
10894	1-2 / 1	1600M8-20
32747	1-2 / 1	1800M8-25
60098	1-2 / 1	2000DS8M20
60099	1-2 / 1	2600DS8M20



ACCESSORI E RICAMBI PER ROBOT RASAERBA

Accessories and spare parts for mower robots



10

FILI PER INSTALLAZIONE ROBOT RASAERBA

- WIRES FOR INSTALLING ROBOTIC LAWNMOWERS
- FILS POUR L'INSTALLATION DES ROTORS MACHINE
- DRÄHTE FÜR DIE INSTALLATION VON MASCHINENDREHSTOFFEN
- CABLES PARA INSTALACIÓN DE CORTACESPED ROBOT



Codice/ Code	Pos.	Diametro / Diameter	Lunghezza / Length	Note / Notes
99291	1	3,4 mm	100 m	Multy filo / Multy core
99292	1	3,4 mm	250 m	Multy filo / Multy core
99293	1	3,4 mm	500 m	Multy filo / Multy core
99295	1	3,8 mm	250 m	Multy filo Corrazzato / Multy core Reinforced
99297	1	3,8 mm	500 m	Multy filo Corrazzato / Multy core Reinforced

FILO PER ROBOT RASAERBA

- WIRE FOR ROBOTIC LAWNMOWERS
- FILS POUR LES ROTORS MACHINE
- FILM FÜR ROBOTERMÄHER
- CABLES PARA CORTACESPED ROBOT



Codice/ Code	Pos.	Diametro / Diameter	Lunghezza / Length	Note / Notes
90951	1	0,75 mm rame	1000 m	Pieno / Single core
90952	2	0,75 mm rame	200 m	Pieno / Single core
90953	2	0,75 mm rame	100 m	Pieno / Single core

CASSETTA ROBOT

- ROBOT HOUSE
- MAISON ROBT
- ROBTERHAUS
- CASITA PARA ROBOT



1

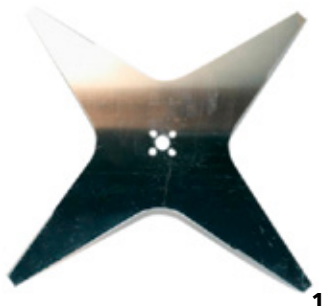


2

Codice/ Code	Pos.	Note / Notes
92360	1	Protegge e mantiene più pulito il tuo Robot.
501739	2	Per Robomow RX

LAME A RICAMBIO ADATTABILI A ROBOT RASAERBA

- SPARE BLADES FOR ROBOTIC LAWNMOWERS
- LAMES DE RECHANGE ADAPTABLES AUX TONDEUSES ROBOTISÉES
- ERSATZKLINGEN, DIE AN DIE MÄHROBOTER ANGEPASST SIND
- CUCHILLAS DE RECAMBIO ADAPTABLES A ROBOTS CORTACÉSPED



1



2



3



4



5



6



8

Codice/ Code	Pos.	Titolo prodotto / Product title	Note / Notes
92230	2	LAMA ADATTABILE ROBOMOW RX	Lame adattabili per robot rasaerba
92231	3	LAMA ADATTABILE AUTOMOWER	
92232	4	LAMA IN TITANIO ADATTABILE AUTOMOWER	Lame adattabili per robot rasaerba
92233	5	LAMA ADATTABILE LANDROID	
92237	6	KIT 2 LAME ADATTABILI RC-RS	
92202	1	LAMA ADATTABILE AMBROGIO L200 290mm	Fori ovali, smagnetizzata / Oval holes, demagnetized
94201	8	LAMA ADATTABILE STIHL 30CM	
94202	8	LAMA ADATTABILE STIHL 28CM	
94203	8	LAMA ADATTABILE STIHL 20CM	

RAMPONI UNIVERSALI PER ROBOT RASAERBA

- UNIVERSAL CRAMPON FOR MOWER ROBOT
- CRAMPON UNIVERSEL POUR ROBOT DE TONDEUSE
- UNIVERSAL CRAMPON FÜR MÄHER ROBOTER
- CRAMPON UNIVERSAL PARA ROBOT DE SEGADORA

**1**

Kit da 6 ramponi+viti da avvitare direttamente sulle ruote motrici. Universali, si adattano a qualsiasi robot rasaerba. / Kit of 6 crampons+screws to be screwed directly onto the drive wheels universal, they fit any robotic lawnmower.

Codice/ Code	Pos.	Note / Notes
92370	1	In acciaio inox / In stainless steel

MORSETTI DI GIUNZIONE

- JUNCTION CLAMP
- PINCE DE JONCTION
- VERZWEIGUNGSKLAMMER
- ABRAZADERA

**4**

Pacco da 100 pezzi / 100 pcs pack

Codice/Code	Pos.
92374	4

BATTERIE ADATTABILI PER ROBOT RASAERBA

- BATTERY SUITABLE FOR ROBOTIC LAWNMOWER
- BATTERIES ADAPTABLES AUX TONDEUSES ROBOTISÉES
- BATTERIEN PASSEND FÜR ROBOTERMÄHER
- BATERÍAS ADAPTADAS A LOS ROBOTS CORTACÉSPED



1



2



3



4



5



6



7



8



9



10



11



12



13

Codice/ Code	Pos.	Tensione nominale / Rated voltage	Intensità di corrente / Current intensity	Tipo di batteria / Battery type	Dimensioni / Dimensions	Note / Notes
92381	1	25,2	13,8 Ah	li-on	41X156,8X302	Ambrogio L200/L300, Stiga Autoclip 720S/920S, Wiper One XH/HXD
92382	2	25,2 V	2,3 Ah	li-on	38X76,96X144	Ambrogio L30/L75/L85, Stiga Autoclip 125/127/145/223/225S
92383	3	18 V	2 Ah	li-on	57X66X70,5	Husqvarna 105/305/308, McCulloch R600/R800/R1000, Flymo 1200R, Gardena R38Li/R40Li/R45Li...
92384	4	18 V	2,5 Ah	li-on	26X67X91,5	Husqvarna 310/315/315X, Gardena R100/R160
92385	5	18 V	4 Ah	li-on	38,8X67,6X146,2	Husqvarna 320 2103/330X 2013/420 2016/520 2018
92387	6	18 V	2,2 Ah	NiMH	38,8X67,6X146,2	Husqvarna 220AC/230ACX/265ACX
92390	7	12 V	7,2 Ah	piombo AGM	65X99X151	Robomow RX12/RX20.
92391	8	25,6 V	3 Ah	LiFePO4	108X164X212	Robomow Serie RC/MC, Wolf RS400/RS600
92392	9	25,6 V	6 Ah	LiFePO4	79X56X216	Robomow RS612/RS622/RS635, WOLF RS1000/RS1800/RS3000, Cub Cadet 3000
92393	10	12 V	130 Ah	piombo AGM	101X98X151	Robomow RM, Viking MI322
92394	11	12 V	20 Ah	piombo AGM	168X76,5X181,5	Robomow RL, Viking MI555
92395	12	20 V	2 Ah	li-on	46X75X109,5	Worx L2000/M1000/M700
92396	12	20 V	5 Ah	li-on	46X75X109,5	Worx L2000/M1000/M700
92397	13	28 V	2,5 Ah	li-on	64X75X109	Worx L1500i/M500/WG754E/WG790

LUBRIFICANTI, PRODOTTI CHIMICI E TRAVASO CARBURANTE

Lubricants, chemicals and fuel transfer



OLIO SUPER SINTETICO PER MOTORI A 2 TEMPI, MISCELA 2%

- SUPER SYNTHETIC OIL FOR 2 STROKE ENGINES XP-LINE, MIXTURE 2%
- HUILE SUPER SYNTHETIQUE POUR MOTEUR 2 TEMPS XP-LINE, ESSENCE 2%
- OEL SUPER SYNTHETISCH FÜR 2 TAKT MOTOREN XP-LINE, 2%
- ACEITE SUPER SINTÉTICO PARA MOTORES 2 TIEMPOS XP-LINE, MEZCLA 2%



1



2

Prodotto a base sintetica specifico per motoseghe e decespugliatori. utilizzabili con tutti i tipi di benzine (verde, agricola, super). protegge il motore e la marmitta da depositi, riduce la fumosità, allunga la vita della candela. conforme alle specifiche jaso fd / Super syntetic based oil designed for chainsaws and brushcutters. Proven to mix readily with unleaded and leaded fuel. it protects engine and muffler against harmful deposits, lowers exhaust smokes, extends spark plug life. Complying with jaso fd standards.

Codice/ Code	Pos.	Capacità / Capacity	Note / Notes
90700	1	1 l	Con dosatore / With dispenser
90701	2	0,10 l	
90702		4 l	

OLIO SINTETICO PER MOTORI A 2 TEMPI, MISCELA 2%

- SYNTHETIC OIL FOR 2 STROKE ENGINES XP-LINE, MIXTURE 2%
- HUILE SYNTHETIQUE POUR MOTEUR 2 TEMPS XP-LINE, ESSENCE 2%
- OEL SYNTHETISCH FÜR 2 TAKT MOTOREN XP-LINE, 2%
- ACEITE SINTÉTICO PARA MOTORES 2 TIEMPOS XP-LINE, MEZCLA 2%



1



2



3



4

Prodotto a base sintetica specifico per motoseghe e decespugliatori. utilizzabili con tutti i tipi di benzine (verde, agricola, super). Protegge il motore e la marmitta da depositi, riduce la fumosità, allunga la vita della candela. Conforme alle specifiche api tc, jaso fc, tisi. / Synthetic-based product specifically for chainsaws and brushcutters. Can be used with all types of petrol. protects engine and muffler from deposits, reduces smoke, extends spark plug life. Complies with api tc, jaso fc, tisi specifications.

Codice/ Code	Pos.	Capacità / Capacity	Note / Notes
61905	2	0,10 l	Scatola da 24pz
79462	2	0,10 l	Scatola da 96 pz
79466	2	0,10 l /	Scatola da 150 pz
33587	1	1 l	
79460	3	1 l	Con dosatore / With dispenser
79463	4	5 l	

OLIO PER MOTORI A 4 TEMPI XP-LINE SAE-30

- OIL FOR 4 STROKE ENGINES XP-LINE SAE-30
- HUILE POUR MOTEUR 4 TEMPS XP-LINE SAE-30
- OEL FÜR 4 TAKT MOTOREN XP-LINE SAE-30
- ACEITE PARA MOTORES 4 TIEMPOS XP-LINE SAE-30



1



2

Olio speciale per tutti i tipi di motore 4 tempi funzionanti con benzina verde, normale o super. Crea una pellicola protettiva che rimane attiva anche quando il motore viene spento proteggendolo anche nella fase di avviamento e riscaldamento. / *Syntetic based oil designed for chainsaws and brushcutters. Proven to mix readily with unleaded and leaded fuel. It protects engine and muffler against harmful deposits, lowers exhaust smokes, extends spark plug life. complying with api tc, jaso fc, tisi standards.*

Codice/ Code	Pos.	Capacità / Capacity
33588	1	0,60 l
90190	2	1,40 l

OLIO MULTYSERVICE

- MULTYSERVICE OIL
- HUILE MULTYSERVICE
- MULTYSERVICE-ÖL
- ACEITE MULTYSERVICE



1

Lubrificante universale per motori, cambi e sistemi idraulici, frizioni e cambi a bagno d'olio, per mezzi pesanti, movimento terra, e parchi misti. Miscibile con tutti gli oli a base minerale e sintetica. non è necessario provvedere a flussaggi preliminari del sistema.

- eccellente protezione antiusura.
- mantenimento delle prestazioni di potenza.
- funzionamento ottimale di freni e/o frizioni.
- ottimo rapporto viscosità/temperatura.
- garanzia di ottimo funzionamento di cambi manuali e sincronizzati che richiedono un olio sae80.
- protezione contro la formazione di morchie.
- compatibile con tutti i materiali usati per le tenute e le guarnizioni.

Universal lubricant for engines, gearboxes and hydraulic systems, clutches and notes: gearboxes in oil bath, for heavy vehicles, earth moving, and mixed parks. miscible with all mineral and synthetic base oils. it is not necessary to carry out preliminary flushing of the system.

- excellent wear protection.
- maintenance of power performance.
- optimal functioning of brakes and / or clutches.
- excellent viscosity / temperature ratio.
- guarantee of excellent functioning of manual and synchronized gearboxes who require sae80 oil.
- protection against the formation of sludge.
- compatible with all materials used for seals and gaskets.

Codice/ Code	Pos.	Capacità / Capacity
92240	1	1 l

PROTETTIVO SINTETICO PER MOTOSEGA "PRO ICE"

- OIL SYNTHETIC FOR CHAINSAW "PRO ICE"
- HUILE SYNTHETIQUE POUR TRONCONNEUSE "PRO ICE"
- OEL SYNTHETISCH CHAINSAW "PRO ICE"
- ACEITE SINTÉTICO PARA MOTOSIERRA "PRO ICE"



1

Protettivo sintetico ad alte prestazioni. Non asciuga, non incolla e non gela fino a -20 gradi / High performance protective synthetic oil. It does not get dry or sticky and it does not freeze up to -20.

Codice/ Code	Pos.	Capacità / Capacity	Note / Notes
89500	1	4 l	BIODEGRADABILE / BIODEGRADABLE
90363	1	2 l	BIODEGRADABILE / BIODEGRADABLE

OLIO PROTETTIVO BIODEGRADABILE "ARTIC"

- BIODEGRADABLE PROTECTIVE OIL "ARTIC" FOR SAWCHAIN
- HUILE BIODEGRADABLE "ARTIC" POUR CHAÎNE
- BIOVERNICHT BARES OL "ARTIC"
- ACEITE PROTECTIVE BIODEGRADABLE "ARTIC" PARA CADENA



1

Lubrificanti a base vegetale per catene da motosega operanti in condizioni ambientali protette, ove eventuali perdite d'olio non devono costituire fattore di inquinamento per l'ecosistema e per le falde acquifere. Il prodotto possiede caratteristiche di lubrificazione, adesività e resistenza al calore. / Vegetable base oil for chainsaw working in special protective environmental condition where possible oil leaking must not be a danger for the ecosystem and for the ground waters. Excellent technical characteristics: lubrication, viscosity and heat resistant.

Codice/ Code	Pos.	Capacità / Capacity	Note / Notes
90362	1	1 l	BIODEGRADABILE / BIODEGRADABLE
38902	1	2 l	BIODEGRADABILE / BIODEGRADABLE
79906	1	4 l	BIODEGRADABILE / BIODEGRADABLE
12988	1	5 l	BIODEGRADABILE / BIODEGRADABLE

OLIO PROTETTIVO BIODEGRADABILE "ECO PLUS"

- "ECO PLUS" BIO-PROTECTIVE OIL
- HUILE BIODEGRADABLE "ECO PLUS" POUR CHAÎNE
- SCHUTZÖL BIOVERNICHTBAR "ECO PLUS"
- ACEITE PROTECTIVO BIODEGRADABLE "ECO PLUS"



1

E' un olio protettivo di origine vegetale che ne permette la quasi totale biodegradabilità. Mantiene ottime prestazioni anche nelle condizioni più gravose. / Protective oil of vegetable origin, almost totally biodegradable. Excellent performances even in the hardest conditions.

Codice/ Code	Pos.	Capacità / Capacity	Note / Notes
75569	1	1 l	BIODEGRADABILE / BIODEGRADABLE
90360	1	2 l	BIODEGRADABILE / BIODEGRADABLE
90361	1	4 l	BIODEGRADABILE / BIODEGRADABLE
61906	1	5 l	BIODEGRADABILE / BIODEGRADABLE
75538	1	25 l	BIODEGRADABILE / BIODEGRADABLE
75535	1	200 l	BIODEGRADABILE / BIODEGRADABLE

GEL-FLO SBLOCCANTE PER MOTOSEGA

- GEL-FLO CHAINSAW RELEASE AGENT
- GEL-FLO AGENT DE DÉMOULAGE POUR TRONÇONNEUSES
- GEL-FLO KETTENSÄGE-TRENNMITTEL
- GEL-FLO DESMOLDEANTE PARA MOTOSIERRAS



1

Sblocca e libera barra e catena in pochi minuti. Specifico per olio vegetale. / Unlocks and frees bar and chain in minutes. Specific for vegetable oil.

Codice/ Code	Pos.	Capacità / Capacity
94323	1	5 l

GRASSO AL BISOLFURO MOLIBDENO PER COPPIE CONICHE

- BISULPHIDE MOLYBDENUM GREASE
- GRAISSE BISOLFURE MOLYBDENE
- FETT MOLYBDÄN
- GRASA AL BISOLFURO MOLIBDENO PARA ACOPLAMIENTOS CONICOS



1

Elevata resistenza al carico: ideale per applicazioni con forti pressioni o urti. Ottima lubrificazione a secco: mos2 riduce l'attrito anche in assenza di olio. Resistenza alle alte temperature: funziona efficacemente fino a circa 400°C. Stabilità chimica: resistente a molti agenti chimici e ambienti corrosivi. Riduzione dell'usura: protegge le superfici metalliche prolungando la vita dei componenti. Usato in cuscinetti, giunti, ingranaggi e applicazioni industriali pesanti. / *High load-carrying capacity: ideal for applications with heavy loads or shock. Excellent dry lubrication: mos2 reduces friction even without oil. High-temperature resistance: effective up to around 400°C (752°F). Chemical stability: resistant to many chemicals and corrosive environments. Wear reduction: protects metal surfaces and extends component life. It's commonly used in bearings, joints, gears, and heavy-duty industrial applications.*

Codice/ Code	Pos.	Peso / Weight
10169	1	125 g

GRASSO AL LITIO

- LITHIUM GREASE
- GRAISSE LITHIUM
- LITIUM FETT
- GRASA AL LITIO



1

Grasso con elevato potere protettivo antiusura e antiattrito a base di speciali saponi di litio. Consigliato per coppie coniche, flessibili per decespugliatori, cuscinetti e per tutte le parti meccaniche che richiedono un alto potere protettivo e lubrificante. Resistente alle alte temperature e alle pressioni estreme. non danneggia gli o-ring. / *Protective grease lithium based. Perfect against wearing and friction. Ideal for pinion sets, flexible shafts for brushcutters, bearings and for all mechanical parts requiring protection and lubrication. It resists at extreme pressures and high temperatures. It does not damage the o-rings.*

Codice/ Code	Pos.	Peso / Weight
33589	1	90 g

GRASSO GRAFITATO A SOFFIETTO

- GRAPHITE GREASE
- GRAISSE GRAPHITE
- GRAPHIT FETT
- GRASA AL GRAPHITE



1

Ottima lubrificazione solida: la grafite riduce l'attrito anche in condizioni estreme.
 buona resistenza a temperature elevate: fino a circa 500°C in assenza di ossigeno.
 adesione alle superfici metalliche: forma un film lubrificante persistente.
 protezione contro usura e corrosione: particolarmente utile in ambienti polverosi o umidi.
 conducibilità elettrica: la grafite può condurre elettricità, utile in alcune applicazioni tecniche.

*Excellent solid lubrication: graphite reduces friction even under extreme conditions.
 high-temperature resistance: effective up to around 500°C (932°F) in oxygen-free environments.
 strong adhesion to metal surfaces: forms a persistent lubricating film.
 wear and corrosion protection: especially useful in dusty or humid environments.
 electrical conductivity: graphite can conduct electricity, useful in certain technical applications.*

Codice/ Code	Pos.	Note / Notes
89950	1	90 gr.

OLIO PER ATTREZZATURE RACCOLTA OLIVE

- HIGHLY ADDITIVE OIL FOR PISTON COMPRESSORS
- HUILES POUR MATÉRIEL DE RÉCOLTE DES OLIVES
- ÖL FÜR PNEUMATIKRECHEN
- ACEITE PARA RASTRILLO NEUMÁTICO



1



2

Codice/ Code	Pos.	Titolo prodotto / Product title	Capacità / Capacity
73306	1	Olio per compressori a pistone altamente additivato / Highly additive compressor oil for piston machines	1 l
97073	2	Olio atossico per apparati pneumatici / Oil for the lubrication of pneumatic equipment	1 l

TANICHE IN PLASTICA PER CARBURANTI CON BECCUCCIO FLESSIBILE

- GASOLINE CAN WITH FLEXIBLE FILLER
- JERRYCAN AVEC BEC FLEXIBLE
- BENZINEKANISTER MIT FULLSCHLAUCH
- CANASTO PARA CARBURANTE DE PLASTICO CON PITORRO FLEXIBLE



1



2

Omologate UN secondo la direttiva europea / UN homologated according to european directive

Codice/ Code	Pos.	Colore / Colour	Capacità / Capacity
36588	1	Rosso	5 l
36589	1	Rosso	10 l
36590	1	Rosso	20 l
90670	2	Nero	5 l
90671	2	Nero	10 l
90672	2	Nero	20 l

TANICA IN PLASTICA PER CARBURANTI DOPPIO USO

- DOUBLE USAGE FUEL PLASTIC JERRYCAN
- JERRYCAN PLASTIQUE DOUBLE-EMPLOI POUR CARBURANT
- PLASTIKKANISTER FUER KRAFTSTOFF- DOPPELVERWENDUNG
- CANASTO CANASTO PARA CARBURANTE DE PLASTICO DOBLE USO



1

Omologate UN secondo la direttiva europea / UN homologated according to european directive

Codice/ Code	Pos.	Titolo prodotto / Product title
79556	1	TANICA DOPPIA 5+2 Lt / DOUBLE PLASTIC JERRY CAN 5LT+2,5LT

TANICHE IN METALLO

- METAL CAN
- JERRYCAN EN METAL
- TANK AUS METALL
- TANQUE METALICO



1



2



3

Omologate UN secondo la direttiva europea / UN homologated according to european directive

Codice/ Code	Pos.	Capacità / Capacity	Peso / Weight	Note / Notes
31476	3	5 l	1,50 kg	120X230X310mm.
02230	1	10 l	2,90 kg	165X345X275mm. Con ampio canale di sfiato /Wide breathing channel
02231	2	20 l	4,20 kg	165X345X468mm. Con ampio canale di sfiato. /Wide breathing channel

PROLUNGA FLESSIBILE

- FLEXIBLE EXTENSION
- PROLONGE FLEXIBLE
- VERLAENGERUNG
- ALARGADERA FLEXIBLE



1



2

Codice/ Code	Pos.	Descrizione / Description
31877	1	Beccuccio per taniche con tappo ad innesto a baionetta. Tubo flessibile in metallo. Con canale di sfiato. /FLEXIBLE EXTENSION Application on Art: 31476 / 022300 / 02231
92228	2	Beccuccio per taniche con tappo ad innesto a vite. Tubo flessibile in metallo. Con canale di sfiato. /Puring sput with flexible metal tube. Flexible tube made of tin plated metal. Wide breathing channel. With internal filter. Sput diameter 20mm. 310mm length.

BECCUCCIO SALVABENZINA PER TANICHE IN METALLO

- POURING SPOUT
- BEC ÉCONOMISEUR DE CARBURANT POUR BIDONS MÉTALLIQUES
- SPRITSPARAUSLAUF FÜR METALLKANISTER
- BOQUILLA DE AHORRO DE COMBUSTIBLE PARA BIDONES METÁLICOS



1



2

Per taniche in metallo / For metal jerrycan

Codice/ Code	Pos.	Descrizione / Description
92226	2	Beccuccio per taniche in metallo con attacco a baionetta. Fatto in plastica e metallo. Blocca automaticamente il flusso a serbatoio pieno. Si chiude automaticamente quando viene sollevato dal serbatoio. Lunghezza 200mm /For metal jerricans with cam cup. Made in metal and plastic. It stops automatically the gasoline when the tank is full. Automatically closes when removed from tank.
92209	1	Beccuccio per taniche in metallo con attacco a vite. Fatto in plastica e metallo. Blocca automaticamente il flusso a serbatoio pieno. Si chiude automaticamente quando viene sollevato dal serbatoio. Lunghezza 186mm /For metal jerricans with screw cup. Made in metal and plastic. It stops automatically the gasoline when the tank is full. Automatically closes when removed from tank.

GUARNIZIONE A RICAMBIO

- SPARE GASKET
- JOINT DE RECHANGE
- DICHTUNG METALLKANISTER
- JUNTA RECAMBIO



1

Codice/ Code	Pos.	Descrizione / Description
31478	1	GUARNIZIONE A RICAMBIO Applicazioni: Art. 31476 / 02230 / 02233 / SPARE SPOUT SEAL Applications on Art: 31476 / 02230 / 02233

PORTA TANICHE

- PORTE BIDON
- TANK HOLDERS
- MANTEL
- PUERTA CANASTO



1

Codice/ Code	Pos.	Titolo prodotto / Product title
36537	1	PER TANICHE DA 20 LITRI / 20 LT JERRY CAN HOLDER

ANTINFORTUNISTICA E SICUREZZA

Accident prevention and safety



SCARPONE ANTITAGLIO KERL

- BOTTES DE PROTECTION KERL
- CHAUSSURES ANTI-COUPURE KERL
- FORSTZSTIEFEL KERL
- BOTA ANTICORTE KERL



1



Tomaia in pelle scamosciata idro, fodera traspirante con membrana event, puntale in acciaio, lamina in tessuto multistrato. Suola ingomma nitrilica, antiolio, anticalore, antistatica e antiscivolo. rinforzo puntale in gomma. plantare anatomico a 2 densità. Classe 2 / *Outer sueded leather, event lining breathable, toe reinforcement in rubber, steel toe protection, foil multilayer fabric. sole, oil and heat resistant in nitrile rubber, antistatic, antislip. Anatomic by-density footbed. Class 2*

Codice/ Code	Pos.	Taglia ue / Size eu
90799	1	40
90800	1	41
90801	1	42
90802	1	43
90803	1	44
90804	1	45
90805	1	46

SCARPONE ANTITAGLIO SORAPIS

- BOTTES DE PROTECTION SORAPIS
- CHAUSSURES ANTI-COUPURE SORAPIS
- FORSTZSTIEFEL SORAPIS
- BOTA ANTICORTE SORAPIS



1



Tomaia in pelle, fodera traspirante, puntale in acciaio, lamina in tessuto multistrato. Suola in gomma nitrilica, antiolio, anticalore, antistatica e antiscivolo. Rinforzo puntale in pelle trattata. Plantare anatomico. Classe 2 / *Outer leather, lining breathable, toe reinforcement in treated leather, steel toe protection, foil multilayer fabric. Sole, oil and heat resistant in nitrile rubber, antistatic, antislip. Anatomic footbed. Class 2.*

Codice/ Code	Pos.	Taglia ue / Size eu
90789	1	40
90790	1	41
90791	1	42
90792	1	43
90793	1	44
90794	1	45
90795	1	46

GIACCA BLOCCALAMA PER OPERATORI CON MOTOSEGA

- CUTTING - SAFE HARVESTER JACKET
- VESTE ANTI-COUPURE POUR TRAVAILLEURS À ROUES
- FORSTLICHE JACKE GEGEN SCHNITT
- CHAQUETA FORESTAL ANTICORTE

**1**

Tessuto: 65% poliestere 35% cotone secondo le norme EN-340

caratteristiche tecniche:

- colletto alla "coreana".
- sistema sub ascellare di ventilazione.
- taschino anteriore con aletta chiudibile.
- chiusura con cerniera non divisibile.
- lunghezza dorsale maggiorata.
- sistema stringi polso con bottoni a pressione.

Caratteristiche protettive:

- protezione antitaglio sulla parte anteriore del torace, su spalle, maniche.
- Classe 1 (velocità catena 20 m/sec)
- conformità CE secondo la EN 381-10.
- D.P.I. di terza categoria.

Fabric: 65% polyester 35% cotton according to EN-340 standards

Technical features:

- korean-style collar.
- sub-axillary ventilation system.
- front pocket with closable flap.
- non-divisible zip fastening.
- increased back length.
- wrist strap system with press studs.

Protective features:

- cut-resistant protection on front chest, shoulders, sleeves.
- Class 1 (chain speed 20 m/sec)
- CE conformity according to en 381-10.
- D.P.I. third category.

Codice/ Code	Pos.	Taglia internazionale / International size
90760	1	M
90761	1	L
90762	1	XL
90763	1	XXL
90764	1	XXXL

PANTALONE ANTITAGLIO

- CUTTING-SAFE TROUSERS
- PANTALON ANTI-COUPURE
- HOSE GEGEN SCHNITTE
- PANTALONES ANTICORTE



1



I nuovi pantaloni sono stati completamente ridisegnati. il taglio è più adatto alle esigenze. il sistema di protezioni a 5 strati e il rivestimento elasticizzato garantisce il massimo comfort. Classe 1 tipo A.

The new pants have been completely redesigned, a fitting better suited for loggers. the 5 layers protection system and the stretch lining provide unique comfort. Class 1 type A.

Codice/ Code	Pos.	Taglia internazionale / International size
90770	1	M
90771	1	L
90772	1	XL
90773	1	XXL
90774	1	XXXL

GAMBALE ANTITAGLIO

- LEGS PROTECTION SAW
- JAMBES ANTI-COUPURE POUR LES GENOUX
- BEINE SCHUTZ
- PROTECCION PIERNAS



1



Abbigliamento protettivo di alta gamma. dpi di terza categoria omologato ce a norme en 381-5 classe 1 (20 m/s) / *protective clothing. third category ppe ce compliant to en 381-5 class 1 (20 m/s)*

Codice/ Code	Pos.	Note / Notes
90780	1	EN381-5:1995. Classe 1. Tipo A. Pantalone antitaglio per uso motosega. Taglia unica

GAMBALI PROTETTIVI PRO

- LEGS PROTECTION PRO
- PROTECTIVE KNEELS PRO
- SCHUTZGAMASCHEN PRO
- PROTECTORE DE PIERNAS PRO



1

Fornito in confezione singola blisterata ed appendibile. realizzato in materiale ultrasensibile e di facile lavaggio. Proteggono le gambe dal ginocchio al collo del piede. Sono leggeri, confortevoli e facili da indossare. Il lato esterno è in materiale duro antiurto mentre l'interno è morbido e confortevole. / Supplied in individual blister packs and hangable. Made of ultra-resistant, easy-to-wash material. They protect the legs from knee to instep. They are light, comfortable and easy to wear. The outside is made of hard, shockproof material while the inside is soft and comfortable.

Codice/Code	Pos.
90694	1

GAMBALI PROTETTIVI CONFORT

- LEGS PROTECTION FOR BRUSHCUTTERS CONFORT
- PROTECTIVE KNEELS CONFORT
- SCHUTZGAMASCHEN FÜR FREISCHNEIDER CONFORT
- PROTECTOR DE PIERNAS CONFORT



1

Super confortevoli / Extra comfort

Codice/Code	Pos.	Larghezza / Width	Altezza / Height
59461	1	22 cm	46 cm

COPRIPANTALONE CON PROTEZIONE

- TROUSERS COVER WITH PROTECTION
- COUVERTURE DES TROUSSEURS AVEC PROTECTION
- HOSENÜBERZUG MIT SCHUTZ
- CUBRE PANTALÓN CON PROTECCIÓN



1

Codice/Code	Pos.
63974	1

GUANTO ANTITAGLIO

- ANTI- CUT GLOVE
- GANTS ANTI-COUPURE
- SCHNITTSICHERER HANDSCHUH
- GUANTE ANTICORTE



1



14 strati / en381-7 classe 1 (20m/s) / 14 layers en381-7 class 1 (20m/s)

Codice/ Code	Pos.	Taglia en 420 / Size en 420	Taglia internazionale / International size
90811	1	9	L
90812	1	10	XL
90813	1	11	XXL

GUANTO ANTITAGLIO PROFESSIONALE

- PROFESSIONAL ANTI- CUT GLOVE
- GANTS PROFESSIONNELS ANTI-COUPURE
- PROFESSIONELLER SCHNITTSICHERER HANDSCHUH
- GUANTE PROFESIONAL ANTICORTE



1



Con protezione su entrambe le mani / With both hands protection

Codice/ Code	Pos.	Taglia en 420 / Size en 420	Taglia internazionale / International size
90785	1	9	L
90786	1	10	XL
90787	1	11	XXL

MANICOTTI ANTITAGLIO

- SLEEVES
- GANTS ANTI-COUPURE
- HÜLSEN SAW
- MANGAS



1



Codice/ Code	Pos.	Note / Notes
89465	1	Taglia universale. Materiale bloccalama dal polso al gomito

PANTALONE PROTETTIVO

- PROTECTIVE TROUSERS
- PANTALON DE PROTECCION
- SCHUTZHOSE
- PANTALON PROTECTEUR



1

Realizzato in materiale ultrasensibile e di facile lavaggio. / Made of ultra-resistant, easy-to-wash material.

Codice/Code	Pos.
32395	1

PANTALONI DA LAVORO

- WORKING TROUSERS
- PANTALON DE TRAVAIL
- ARBEITSHOSE
- PANTALONES PARA TRABAJAR



1

No antitaglio / Not for chainsaw use

Codice/Code	Pos.	Note / Notes	Taglia internazionale / International size
90695	1	Pantaloni per lavori forestali e di giardinaggio. No antitaglio.	M
90711	1	Pantaloni per lavori forestali e di giardinaggio. No antitaglio.	L
90712	1	Pantaloni per lavori forestali e di giardinaggio. No antitaglio.	XL
90713	1	Pantaloni per lavori forestali e di giardinaggio. No antitaglio.	XXL

PROTEZIONE SCARPE

- SHOE PROTECTION
- PROTECTION DES CHAUSSURES
- SCHUTZ FÜR SCHUHE
- PROTECCIÓN PARA LOS ZAPATOS



1

Taglia unica / Single size

Codice/Code	Pos.	Note / Notes
90692	1	Impermeabili/waterproof

GREMBIULI PROTETTIVI

- PROTECTIVE APRONS
- TABLIER DE PROTECTION
- SCHUTZSCHÜRZE
- DELANTALES PROTECTIVOS

**1****2**

Realizzati in materiale ultrasensibile e di facile lavaggio. / Made of strong resistant fabric, easy to wash.

Codice/ Code	Pos.	Colore / Colour	Note / Notes
07180	1	Petrolino	110x74 cm
90691	2	Arancione	108x70 cm

PETTORINA PROTEGGI ABITI

- SINGLE FOR CLOTHES PROTECTION
- PROTECTIONS CONTRE LES INTEMPÉRIES
- BRUSTEINSATZ KLEIDUNG PROTECT
- MONO PROTEGER LA ROPA

**1**

Fornito in confezione singola ed appendibile. realizzato in materiale ultrasensibile e di facile lavaggio. / Supplied in a single package and hangable. made of ultra-resistant, easy-to-wash material.

Codice/Code	Pos.
90693	1

TUTA DA LAVORO BICOLORE

- TWO COLOUR OVERALL
- SUITS DE TRAVAIL BICOLORE
- 2-FARBEN-OVERALL
- MONO BICOLOR



1

Tessuto: 65% poliestere - 35% cotone - tessuto gr. 200 (leggera) - elastico in vita e cerniera con doppia possibilità d'apertura /
Fabric: 65% polyester - 35% cotton - fabric gr. 200 (lightweight) - elastic waistband, zip with double opening possibility

Codice/Code	Pos.	Taglia internazionale / International size
32748	1	M
32749	1	L
32750	1	XL
32751	1	XXL
32949	1	XXXL

TUTA BIANCA IN POLIPROPILENE CON CAPPUCCIO

- OVERALLS WITH HOOD POLYPROPYLENE
- SUTURE BLANCHE EN POLYPROPYLÈNE AVEC CAPPUCCIO
- OVERALL WEISS AUS POLYPROPYLEN M/KAPUZE
- MONO BLANCA POLIPROP. CON CAPUCHO



1

40g. con cappuccio a tasca. cappuccio, polsi, vita, caviglie con elastico. Indumento cucito, garantisce protezione totale da rischi di lieve entità. / 40g. with pocketed hood. Hood, wrists, waist, ankles with elastic. Sewn-in garment, provides total protection from minor risks.

Codice/Code	Pos.	Taglia internazionale / International size	Note / Notes
33579	1	L	
33580	1	XL	
33581	1	XXL	
90430	1	L	Terza categoria T5-T6
90431	1	XL	Terza categoria T5-T6
90432	1	XXL	Terza categoria T5-T6

TUTA POLIPROPILENE

- OVERALL SUIT POLYPROP.
- SUTURE EN POLYPROPYLENE
- OVERALL POLYPROP.
- MONO POLIPROP.



1

40g. con cappuccio a tasca. Cappuccio, polsi, vita, caviglie con elastico. Indumento cucito, garantisce protezione totale da rischi di lieve entità. / 40g. with pocketed hood. Hood, wrists, waist, ankles with elastic. Sewn-in garment, provides total protection from minor risks.

Codice/ Code	Pos.	Taglia internazionale / International size
90111	1	L
90112	1	XL
90113	1	XXL

TUTA BIANCA TYVEK PRO.TECH CON CAPPuccio

- OVERALLS WITH HOOD TYVECPRO-TECH WHITE
- SUTURE BLANCHE EN PRO.TECH AVEC CAPPuccio
- OVERALL WEISS TYVEK PRO-TECH M/KAPUZE
- MONO BLANCA TYVEK PRO-TECH CON CAPPUCHO



1

Cat III t5 - t6 / Cat III t5 - t6

Codice/ Code	Pos.	Taglia internazionale / International size	Note / Notes
33582	1	L	Terza categoria T5 - T6
33583	1	XL	Terza categoria T5 - T7
33584	1	XXL	Terza categoria T5 - T8

GIACCA DA LAVORO

- WORKING JACKET
- VESTE DE TRAVAIL
- ARBEITSJACKE
- JACKET DE TRABAJO



1

No antitaglio / Not for chainsaw use

Codice/ Code	Pos.	Taglia internazionale / International size	Note / Notes
90696	1	M	No antitaglio
90714	1	L	No antitaglio
90715	1	XL	No antitaglio
90716	1	XXL	No antitaglio

GUANTO GARDEN

- GARDEN GLOVE
- GANTS GARDEN
- GARDEN GLOVE
- GUANTE GARDEN



1



2



3



4

Alta qualità. Traspirante / Premium quality. Breathable

Codice/ Code	Pos.	Colore / Colour	Note / Notes	Taglia en 420 / Size en 420	Taglia internazionale / International size
90820	1-2	Magenta	traspirante	8	M
90821	1-2	Magenta	traspirante	9	L
90822	1-2	Magenta	traspirante	10	XL
90823	3-4	rosso	Alta qualità e traspirante	8	M
90824	3-4	rosso	Alta qualità e traspirante	9	L
90825	3-4	rosso	Alta qualità e traspirante	10	XL

GUANTO MULTIUSO

- UTILITY GLOVE
- GANT MULTIUS
- MULTIUS-HANDSCHUH
- GUANTE MULTIUS



1



2

Con elevato grado di destrezza / With a high degree of dexterity

Codice/Code	Pos.	Taglia en 420 / Size en 420	Taglia internazionale / International size
90817	1-2	9	L
90818	1-2	10	XL
90819	1-2	11	XXL

GUANTI ANTIVIBRAZIONI "PREMIUM"

- "PREMIUM" ANTIVIBRATION GLOVES
- GANTS VIBRATION "PREMIUM"
- SCHWINGUNG HANDSCHUHE "PREMIUM"
- GUANTE ANTIVIBRACIÓN "PREMIUM"



1



2

Imbottitura in gel. Qualità premium / Gel padding. Premium quality

Codice/Code	Pos.	Note / Notes	Taglia en 420 / Size en 420	Taglia internazionale / International size
90826	1-2	Imbottitura in GEL. Qualità premium.	9	L
90827	1-2	Imbottitura in GEL. Qualità premium.	10	XL
90828	1-2	Imbottitura in GEL. Qualità premium.	11	XXL

GUANTO ANTIVIBRAZIONE

- ANTIVIBRATION GLOVE
- GANTS D'ANTIVIBRATION
- SCHWINGUNGS GLOVE
- GUANTE ANTIVIBRACIÓN



1



2

Imbottitura in gel / Gel padding

Codice/Code	Pos.	Caratteristiche protezione / Protection features	Taglia en 420 / Size en 420	Taglia internazionale / International size
90814	1-2	Antivibrazioni, Imbottito / Anti-vibration filter, Padded	9	L
90815	1-2	Antivibrazioni, Imbottito / Anti-vibration filter, Padded	10	XL
90816	1-2	Antivibrazioni, Imbottito / Anti-vibration filter, Padded	11	XXL

GUANTI TIPO GOLF IN FIORE DI MAIALINO

- GOLF GLOVES- GRAIN LEATHER
- GANTS EN CUIR
- GARTEN LEDER HANDSCHUH
- GUANTE MODELO GOLF EN PIEL

CE



1

Codice/Code	Pos.	Taglia en 420 / Size en 420	Taglia internazionale / International size
78590	1	8	M
62185	1	9	L
62186	1	10	XL
78591	1	11	XXL

GUANTO IN PELLE FIORE ORLATO, CON POLSO ELASTICIZZATO

- PREMIUM QUALITY COWHIDE GLOVES
- GUANTS AVEC POIGNETS TISSU ELASTIQUE
- HANDSCHUHE AUS LEDER, MIT STRETCHMANSCHETTEN
- GUANTE DE PIEL CON BORDE Y PUNO ELASTICO

CE



1

Codice/Code	Pos.	Materiali / Material	Taglia en 420 / Size en 420	Taglia internazionale / International size
78592	1	Pelle fiore	8	M
08921	1	Pelle fiore	9	L
33081	1	Pelle fiore	10	XL
78593	1	Pelle fiore	11	XXL

GUANTO FIORE E CROSTA DI VITELLO

- COW GRAIN AND SPLIT LEATHER GLOVES
- GANTS EN FLEUR PEAU
- HANDSCHUHE AUS LEDER
- GUANTE DE PIEL

CE



1

Guanto fiore di vitello bianco orlato, dorso in crosta. / White hemmed calfskin glove, split back.

Codice/Code	Pos.	Taglia en 420 / Size en 420	Taglia internazionale / International size
78594	1	8	M
61885	1	9	L
61886	1	10	XL
78595	1	11	XXL

GUANTO IN COTONE-NBR

- IMPREGNATED CLOTH GLOVES
- GANTS EN TISSU
- IMPREGNIERTE HANDSCHUH AUS GEWEBE
- GUANTE DE TELA

CE



1

2

Guanto in tessuto interlock cotone al 100% impregnato in nbr leggero, polsino in maglia dorso areato. Ottima resistenza a contatto con olii, vernici e gasolio / *Glove made of 100% cotton interlock fabric impregnated with lightweight nbr, knitted cuff with ventilated back. Excellent resistance to contact with oils, paints and diesel fuel*

Codice/Code	Pos.	Taglia en 420 / Size en 420	Taglia internazionale / International size
12168	1	9	L
61311	2	9	L
33082	1	10	XL
61312	2	10	XL

GUANTO IN NITRILE SPALMATO

- NITRILE GLOVES, NYLON SEAMLESS SUPPORT
- GANTS EN NITRIL, SUPPORT DE FIL CONTINUE EN NYLON
- NITRIL BESCHICHTETER HANDSCHUH, HOCHELASTISCHES
- GUANTES EN NITRILE, SUPORTE CON FILO CONTINUO EN NYLON

CE



1

Ottima sensibilità, buona resistenza a contatto all'abrasione, al taglio e allo strappo. Ottimi a contatto con olii, grassi e vernici destrezza livello 5 / *Excellent sensitivity, good contact resistance to abrasion, cutting and tearing. Excellent in contact with oils, greases and paints dexterity level 5*

Codice/Code	Pos.	Taglia en 420 / Size en 420	Taglia internazionale / International size
78597	1	8	M
58913	1	9	L
58914	1	10	XL

GUANTO IN LATTICE SPALMATO

- LATEX GLOVES, NYLON SEAMLESS SUPPORT
- GANTS EN LATEX, SUPPORT DE FIL CONTINUE EN NYLON
- LATEX BESCHICHTETER HANDSCHUH, HOCHELASTISCHES
- GUANTES EN LATEX, SUPORTE CON HILO CONTINUO EN NYLON

CE



1

Dorso ricoperto, sconsigliato a contatto con oli grassi e gasolio / *Coated back, not recommended in contact with fatty oils and diesel oil*

Codice/Code	Pos.	Taglia en 420 / Size en 420	Taglia internazionale / International size
78598	1	8	M
58911	1	9	L
58912	1	10	XL

GUANTO IN NYLON E POLIURETANO

- ELASTICATED NYLON GLOVES WITH A PALM COATING OF POLYURETHANE
- GANTS SANS COUTURES EN NYLON ELASTIQUE AVEC LE CREUX RECOUVERT EN POLIURETHANE
- HOCHELASTISCHER NYLONHANDSCHUH MIT POLYURETHAN BESCHICHTUNG
- GUANTES DE HILO CONTINUO EN NYLON ELASTICO CON PALMA RECUBIERTA EN POLIURETANO

CE



1

2

Ottima sensibilità, buona resistenza all'abrasione, al taglio e allo strappo. Ottimi a contatto con olii e vernici / *Excellent sensitivity, good abrasion, cut and tear resistance. Excellent in contact with oils and paints.*

Codice/ Code	Pos.	Materiali / Material	Taglia en 420 / Size en 420	Taglia internazionale / International size
78599	1	Nylon poliuretano	8	M
58910	1	Nylon poliuretano	10	XL
58909	1	Nylon poliuretano	9	L
78587	2	Poliuretano spalmato	8	M
63982	2	Poliuretano spalmato	9	L
63983	2	Poliuretano spalmato	10	XL

GUANTI IN NITRILE EXTRA RESISTENTI

- EXTRA RESISTANT NITRILE GLOVES
- GANTS EN NITRILE EXTRA RESISTANTS
- NITRIL-HANDSCHUHE EXTRA DAUERHAFT
- GUANTE DE NITRIL EXTRA RESISTENTE



1

Codice/ Code	Pos.	Taglia en 420 / Size en 420	Taglia ue / Size eu	Note / Notes
79476	1	8	M	extra resistenti, conf. minima 100pz
34975	1	9	L	extra resistenti, conf. minima 100pz
34977	1	10	XL	extra resistenti, conf. minima 100pz

ELMETTO FORESTALE PRO CON VISIERA E CUFFIE

- FORESTAL HELMET PRO WITH EARMUFFS AND VISOR
- CASQUE FORESTIER PRO AVEC VISIÈRE ET ÉCOUTEURS
- FORSTHELM PRO MIT VISIER UND KOPFHÖRER
- CASCO FORESTAL PRO CON VISERA Y AURICULARES

CE



1

Molto confortevole. Classe f / *Very comfortable. Class f.*

Codice/Code	Pos.
99290	1

ELMETTO PROTETTIVO PROFESSIONALE CON CUFFIE E VISIERA

- PROFESSIONAL PROTECTIVE HELMET
- CASQUE DE PROTECTION PROFESSIONNEL AVEC VISIERE
- PROFI-SCHUTZHELM
- CASCO COMPLETO DE PROTECCION



1

Classe f / Class F

Codice/ Code	Pos.	Descrizione / Description
08838	1	CASCO COMPLETO / COMPLETE HELMET
90674	1	ARCHETTO A RIC. 08838 VECCHIO / CHASSIS 08838 OLD
90675	1	VISIERA A RIC. 08838 VECCHIO / VISOR 08838 OLD
90676	1	CUFFIE A RIC. 08838 VECCHIO / EARMUFF 08838 OLD
92292	1	ARCHETTO A RIC. 08838 NUOVO / CHASIS 08838 NEW
92293	1	VISIERA A RIC. 08838 NUOVO / VISOR 08838 NEW
92294	1	CUFFIE A RIC. 08838 NUOVO / EARMUFF 08838 NEW

ELMETTO PROTETTIVO

- PROTECTIVE HELMET
- PROTECTEUR
- SCHUTZHELM
- CASCO DE PROTECCION



1

EN397 / EN397

Codice/Code	Pos.
07077	1

VISIERA IN POLICARBONATO UNIVERSALE PER CASCHI

- UNIVERSAL POLYCARBONATE VISOR FOR HELMETS
- VISIÈRE UNIVERSELLE EN POLYCARBONATE POUR CASQUES
- UNIVERSAL-POLYCARBONATVISIER FÜR HELME
- VISERA UNIVERSAL DE POLICARBONATO PARA CASCOS

CE



1



2

Consigliata in abbinamento al casco 07077 / Recommended in combination with helmet 07077

Codice/Code	Pos.	Note / Notes
94309	1-2	Universale, si adatta ad ogni elmetto. Fornita senza elmetto. / Universal, suitable for any helmet. Provided without helmet.

VISIERA PROTETTIVA CON CUFFIE E SCHERMO IN RETE

- NET FACE PROTECTION WITH EARMUFFS
- VISIÈRE DE PROTECTION AVEC OREILLETES ANTI BRUIT
- SCHUTZVISIER MIT GESICHTSCHUTZ
- PANTALLA PROFESIONAL CON AURICULARES

CE



1

Classe f / Class f

Codice/Code	Pos.	Titolo prodotto / Product title
38385	1	VISIERA IN RETE CON CUFFIE / NET FACE PROTECTION WITH EARMUFFS
07075	1	RICAMBIO SCHERMO IN RETE PER ART. 07071 / REPLACEMENT NET PROTECTION FOR art.07071

VISIERA PROTETTIVA PROFESSIONALE CON SCHERMO IN POLICARBONATO E FERMATESTA REGOLABILE

- POLYCARBONATE FACE PROTECTION WITH ADJUSTABLE SCREEN
- VISIÈRE DE PROTECTION EN POLYCARBONATE AVEC RÉGLAGE
- GESICHTSCHUTZ AUS POLYCARBONAT EINSTELLBAR
- PANTALLA PROFESIONAL DE POLICARBONATO CON REGULACIÓN

CE



1

Classe b / Class b

Codice/Code	Pos.	Note / Notes
07070	1	Visiera completa 30X20cm / Face shield 30X20cm
07074	1	Schermo in polycarbonato a ricambio. / Replacement polycarbonate window

VISIERE CON SCHERMO IN RETE E FERMATESTA REGOLABILE

- NET FACE SCREEN WITH ADJUSTABLE PROTECTION
- VISIERE DE PROTECTION GRILLAGÉE REGLABLE
- GESICHTSCHUTZ EINSTELLBAR MIT NETZSCHILD
- PROTECTOR FACIAL DE MALLA METALICA CON REGULACIÓN



1

Classe f / Class f

Codice/Code	Pos.	Note / Notes
07071	1	CE: En 1731 EU2016/425. /Face screen with net protection 30X20cm

VISIERA PROTETTIVA MAGGIORATA. PROFESSIONALE CON SCHERMO IN POLICARBONATO E FERMATESTA REGOLABILE

- BIG POLYCARBONATE FACE PROTECTION WITH ADJUSTABLE SCREEN
- VISIERE DE PROTECTION EN POLYCARBONATE AVEC RAGLAGE
- GESICHTSCHUTZ AUS POLYCARBONAT EINSTELLBAR
- PANTALLA PROFESIONAL DE POLICARBONATO CON REGULACIÓN



1

Classe b / Class b

Codice/Code	Pos.	Note / Notes
92270	1	Visiera con finestra in polycarbonato 39X20cm /Face shield with polycarbonate window 39X20cm
92286	1	Schermo a ricambio /Replacement polycarbonate shield

VISIERA PROTETTIVA MAGGIORATA. PROFESSIONALE CON SCHERMO IN RETE E FERMATESTA REGOLABILE

- POLYCARBONATE FACE PROTECTION WITH ADJUSTABLE SCREEN
- VISIERE DE PROTECTION EN POLYCARBONATE AVEC RAGLAGE
- GESICHTSCHUTZ AUS POLYCARBONAT EINSTELLBAR
- PANTALLA PROFESIONAL DE POLICARBONATO CON REGULACIÓN



1

Classe f / Class f

Codice/Code	Pos.	Note / Notes
92271	1	Misure 39X20cm. Regolabile /Measures 39X20cm. Adjustable
92287	1	Schermo a ricambio /Spare net shield

VISIERA PROTETTIVA PROFESSIONALE COMBINATA

- COMBINED FACE PROTECTION
- VISIERE DE PROTECTION COMBINÉE
- PROFI-SCHUTZVISIER (NETZ + POLYCARBONAT)
- PANTALLA DE PROTECCIÓN PROFESSIONAL



1

CE

Classe f / Class f

Codice/Code	Pos.	Note / Notes
92262	1	Visiera a ricambio rete e policarbonato/Face shield as spare part net and polycarbonate /Charges in just a few moments - No screwdriver required - Ultra-light - Wear-resistant
92263	1	Schermo a ricambio in policarbonato/Part in polycarbonate as spare parts /Part in polycarbonate as spare parts
92289	1	Conforme alle normative CE /Combined protective visor

VISIERA PROTETTIVA REGOLABILE, IN POLICARBONATO

- ADJUSTABLE POLYCARBONATE FACE PROTECTION
- VISIERE DE PROTECTION REGLABLE, EN POLYCARBONATE
- GESICHTSCHUTZ AUS POLYCARBONAT EINSTELLBAR
- PANTALLA FACIAL REGULABLE DE POLICARBONATO



1



2

CE

Schermo e tesina parasole, ampia superficie protettiva, pratica, robusta e leggera. Classe b / Screen with sun protection. Practical, strong and very light. Large protective area. Class b.

Codice/Code	Pos.
89671	1-2
89671C	1-2

VISIERA PROTETTIVA REGOLABILE, IN RETE

- ADJUSTABLE NET FACE SCREEN
- VISIERE DE PROTECTION GRILLAGÉE REGLABLE
- GESICHTSCHUTZ EINSTELLBAR MIT NETZSCHILD
- PANTALLA REGULABLE, DE MALLA METÁLICA



1

CE

Schermo e tesina parasole, ampia superficie protettiva, pratica, robusta e leggera. Classe f / Screen with sun protection. Practical, strong and very light. Large protective area. Class f.

Codice/Code	Pos.
89670	1

VISIERE PROTETTIVE REGOLABILI IN POLICARBONATO

- ADJUSTABLE POLYCARBONATE FACE PROTECTION
- VISIÈRE DE PROTECTION EN POLYCARBONATE REGLABLE
- GESICHTSCHUTZ AUS POLYCARBONAT EINSTELLBAR
- PANTALLA REGULABLE DE POLICARBONATO



1

2

3

Made in Italy. Classe b / Made in Italy. Class b

Codice/Code	Pos.	Note / Notes
08840	1	Visiera protettiva regolabile. 100% made in Italy / 100% made in Italy. Adjustable face shield
08840MED	2	Visiera protettiva regolabile 100% made in Italy, con protezione spruzzi / 100% made in Italy. Adjustable face shield with droplet protection
08840MEDSOFT	3	Leggerissima. Regolabile. 100% made in Italy. / Very light. Adjustable. 100% made in Italy.
94258		schermo in policarbonato per visiera 08840MED / Polycarbonate visor shield for art. 08840MED
P08094		schermo in policarbonato per visiera 08840 / Polycarbonate visor shield for art. 08840

VISIÈRE PROTETTIVE REGOLABILI VERDI, IN RETE

- ADJUSTABLE GREEN, MESH VISORS
- VISIÈRES DE PROTECTION VERTES ET EN MAILLE RÉGLABLES
- VERSTELLBARE GRÜNE SCHUTZVISIERE AUS MESH
- VISERAS PROTECTORAS AJUSTABLES DE MALLA VERDE



1

Made in Italy. Classe b / Made in Italy. Class b

Codice/Code	Pos.	Note / Notes
08841	1	Visiera regolabile in rete / Adjustable wire mesh face shield
P08100	1	Schermo a ricambio / Spare window

OCCHIALI E MASCHERINA SUPER CON LENTI ANTIAPPANNANTI

- PROFESSIONAL SAFETY GOGGLES - NON FOGGING
- LUNETTES DE PROTECTION PROFESSIONNELLES - ANTI TERNISSEMENT
- SCHUTZBRILLE ANLAUFFREI (PROFI)
- GAFAS PROFESIONALES - ANTIEMPANAMIENTO



1

Codice/Code	Pos.	Note / Notes
P08002	1	Può essere usata sopra gli occhiali da vista / It can be used over the normal eyeglasses

OCCHIALE A MASCHERINA ANTIAPPANNANTE

- SAFETY GOGGLES - NON FOGGING
- LUNETTES DE PROTECTION - ANTI TERNISSEMENT
- SCHUTZBRILLE ANLAUFFREI
- GAFAS ANTIEMPANAMIENTO

CE



1

Codice/Code	Pos.	Caratteristiche protezione / Protection features
07076	1	Antiappannante /Anti-fog

OCCHIALE A STANGHETTA VISITORS

- VISITORS SPECTACLES
- LUNETTES DE PROTECTION A BRANCHES VISITORS
- SCHUTZBRILLE MIT VISITORS STAEBE
- GAFAS CON PATILLAS VISITORS

CE



1

Monolente in polycarbonato controllata otticamente, sistema di aerazione ricavato nelle protezioni laterali, sovrapponibile ai comuni occhiali da vista / *Optically controlled polycarbonate single lens, ventilation system in the side shields, can be fitted over ordinary spectacles*

Codice/Code	Pos.
12158	1

OCCHIALE A STANGHETTA SEEPRO

- SEEPRO GLASSES
- LUNETTES DE PROTECTION A BRANCHES SEEPRO
- SCHUTZBRILLE MIT SEEPRO STAERE
- GAFAS CON PATILLAS SEEPRO

CE



1

Aste regolabili in lunghezza / *Length-adjustable rods*

Codice/Code	Pos.
12159	1

OCCHIALE A STANGHETTA PLUS

- PLUS GLASSES
- LUNETTES DE PROTECTION A BRANCHES PLUS
- SCHUTZBRILLE MIT PLUS STAERE
- GAFAS CON PATILLAS PLUS



1

Regolazione millimetrica in lunghezza delle aste. Regolazione dell'inclinazione del frontale. Antigraffio. / Millimetric adjustment of rod length. Front angle adjustment. Scratch-resistant.

Codice/Code	Pos.
12160	1

OCCHIALI DI PROTEZIONE

- PROTECTIVE GLASSES
- LUNETTES DE PROTECTION
- SCHUTZBRILLE
- GAFA DE PROTECCIÓN



1



2

Codice/Code	Pos.	Colore / Colour	Note / Notes
84789	1	Fumo	Protezione UV / UV Protection / Spectacle ideal for essential protection • Lightweight and handy, entirely made of polycarbonate, weighs only 23 grams
89531	2	Trasparente	No protezione UV / No UV protection / Spectacle ideal for essential protection • Lightweight and handy, entirely made of polycarbonate, weighs only 23 grams

OCCHIALE DI PROTEZIONE "ZERONoise"

- PROTECTIVE GLASSES "ZERONoise"
- LUNETTES DE PROTECTION "ZERONoise"
- SCHUTZBRILLE "ZERONoise"
- GAFA DE PROTECCIÓN "ZERONoise"



1

Progettati per l'uso con cuffie / Developed for use with earmuff

Codice/Code	Pos.	Note / Notes
89532	1	No protezione UV

CUFFIA ANTIRUMORE STANDARD

- EAR MUFFS
- CASQUES ANTIBRUIT STANDARD
- GEHORSCHUTZ
- PROTECTOR AUDITIVO



1

Leggera ed ergonomica / Light and ergonomic

Codice/ Code	Pos.	Note / Notes
02508	1	SNR 26db

CUFFIA ANTIRUMORE PROFESSIONALE EXTRA 26DB

- PROFESSIONAL EAR MUFFS EXTRA 26DB
- OREILLETES ANTI BRUIT PROFESSIONNELLES EXTRA 26DB
- GEHORSCHUTZ (PROFI) EXTRA 26DB
- PROTECTOR AUDITIVO PROFESIONAL EXTRA 26DB



1

Compatta / Compact

Codice/ Code	Pos.	Note / Notes
61817	1	SNR 23,4db

CUFFIA ANTIRUMORE PROFESSIONALE

- PROFESSIONAL EAR MUFFS
- OREILLETES ANTI BRUIT PROFESSIONNELLES
- GEHORSCHUTZ (PROFI)
- PROTECTOR AUDITIVO PROFESIONAL



1

Consigliata per lunghi periodi d'uso, bordi in morbida pelle sintetica. Adatta ad alte frequenze. / Recommended for long use period, soft borders in synthetic leather. Suitable for high frequencies.

Codice/ Code	Pos.	Note / Notes
07082	1	SNR 29db

INSERTI AURICOLARI

- EAR PLUGS
- BOUCHON D'OREILLE
- OHR-STECKER
- TAPONES PARA LOS OÍDOS



1

2

3

Codice/Code	Pos.	Colore / Colour	Note / Notes
73397	1	Arancio	Inserti auricolari 1100. Livello di attenuazione: 37db SNR. Ear plugs 1100. Attenuation ratings: 37 dB SNR / Ear plugs 1100 Attenuation rating: 37 dB SNR
73398	2	Giallo	Tappi Classic. Livello di attenuazione: 28db SNR. Classic earplugs. Attenuation ratings: 28 dB SNR / Classic ear plugs Attenuation rating: 28 dB SNR
90107	3		Con cordone 31db /With cord 31 db

INSERTI AURICOLARI ULTRAFIT

- EAR PLUGS ULTRAFIT
- BOUCHON D'OREILLE ULTRAFIT
- OHR-STECKER ULTRAFIT
- TAPONES PARA LOS OÍDOS ULTRAFIT



1

Codice/Code	Pos.	Note / Notes
90108	1	26db

ATTREZZI PER IL TAGLIO/ ATTREZZATURE GIARDINAGGIO

Cutting tools/Gardening equipment



FORBICI DA POTATURA LINEA PRO

- PRO LINE PRUNING SHEARS
- CISEAUX SÉCATEUR PRO LINE
- PRO LINE MANUELLE SCHERE FÜR ASTSCHNITT
- PRO LINE TIJERAS DE PODA MANUAL



1



2



3



4

Codice/ Code	Pos.	Ampiezza forbici / Scissor width	Lunghezza / Length	Colore / Colour	Note / Notes
72906	1	20 mm	220 mm / 8,75 in	Rosso / Red	Impugnatura: manici in acciaio verniciato Lama superiore: acciaio SK5 / Handle: in aluminum with soft, non-slip TPR grips. Blades: SK5 Steel
72907	2	20 mm	205 mm / 8 in	Grigio, nero / Grey black	Impugnatura: manici in alluminio con morbido rivestimento in TFR antiscivolo ama superiore: acciaio SK5. Spugna imbevuta d'olio rimovibile / Handle: in aluminium with soft, non-slip TPR grips. Blades: SK5 Steel
72909	3	22 mm	230 mm / 9 in	Arancio / Orange	Impugnatura: manici in nylon e fibra di vetro Lama: acciaio SK5. Spugna imbevuta d'olio rimovibile.
81235	4				Espositore 12 pcs art 72909 / 12-Pc display art 72909

FORBICI DA POTATURA LINEA SEMI PRO

- SEMIPRO LINE PRUNING SHEARS
- CISEAUX SÉCATEUR SEMI LINE
- SEMIPRO LINE MANUELLE SCHERE FÜR ASTSCHNITT
- SEMIPRO LINE TIJERAS DE PODA MANUAL



1



2



3

Codice/ Code	Pos.	Ampiezza forbici / Scissor width	Lunghezza / Length	Colore / Colour	Note / Notes
72900	1	20 mm	205 mm / 8 in	Acciaio / Silver	Impugnatura: Manici in alluminio con morbido rivestimento in TFR antiscivolo. Lama: in acciaio SK5 / Handle: in aluminum with soft, non-slip TPR grips. Blades: SK5 Steel
72902	2	20 mm	200 mm / 7,75 in	Acciaio / Silver	Impugnatura: Manici in alluminio con morbido rivestimento in TFR antiscivolo. Lama: in acciaio SK5 / Handle: aluminium handles with non-slip soft TPR grips Blades: High carbon SK5 Steel
81230	3				Espositore 12 pcs 72900 / 12-pc displaybox 72900

FORBICE PER POTATURA

- PRUNING SHEAR
- CISEAUX SÉCATEUR
- MANUELLE SCHERE FÜR ASTSCHNITT
- TIJERA DE PODA MANUAL



1

Codice/Code	Pos.	Ampiezza forbici / Scissor width	Lunghezza / Length	Note / Notes
33032	1	20 mm	215 mm / 8,50 in	Impugnatura: manici in alluminio rivestiti in PVC Lama: acciaio al carbonio / Handle: aluminium handles w/ PVC grip. Blade: carbon steel

FORBICI PER POTATURA

- PRUNING SHEARS
- CISEAUX DE RÉCOLTE PUISSANTS
- MANUELLE SCHERE FÜR ASTSCHNITT
- TIJERAS DE PODA MANUAL



1

Codice/Code	Pos.	Ampiezza forbici / Scissor width	Lunghezza / Length	Colore / Colour	Note / Notes
33029	1	20 mm	205 mm / 8 in	Acciaio, Nero	Impugnatura: manici in alluminio Lama: in acciaio al carbonio / Handle aluminium Blade Carbon Steel

FORBICI PER VENDEMMIA

- VINTAGE SHEARS
- CISEAUX POUR VENDAGE
- SCHERE FÜR WEINLESE
- TIJERAS PARA VENDEMIAS



1



2



3

Codice/Code	Pos.	Lunghezza / Length	Colore / Colour	Note / Notes
33036	1	185 mm / 7 in	Rosso / Red	Impugnatura: manici in acciaio rivestiti in PVC Lama: acciaio al carbonio / Steel handle PVC grip, Blade Carbon steel
99096	2	185 mm / 7 in	Verde / Green	Impugnatura: manici in acciaio rivestiti in PVC Lama: acciaio al carbonio / Steel handle PVC grip, Blade Carbon steel
75424	3	165 mm / 6,50 in	Rosso / Red	Lama dritta in acciaio al carbonio / Straight blade carbon steel

FORBICI DA POTATURA LUNGHE

- LONG REACH PRUNER
- CISEAUX DE RÉCOLTE PUISSANTS LONGS
- LONGARM-SCHEREN
- TIJERAS LARGAS



1



2

Codice/ Code	Pos.	Ampiezza forbici / Scissor width	Lunghezza mini- ma / Min. length	Lunghezza massi- ma / Max. length	Materiali / Material	Peso / Weight	Note / Notes
72908RED	1	1,5 cm		0,70 m	Alluminio, Acciaio / Aluminium Steel	0,37 kg	Impugnatura: con rivestimento in TFR antiscivolo Dispositivo "taglia e trattieni" per cogliere frutta e fiori più facilmente Lama: acciaio SK5 / Pole: aluminum. Blade: SK5 steel covered in Teflon. Removable cut and hold feature.
72911	2	2,5 cm	1,77 m	3 m	Alluminio, Acciaio / Aluminium Steel	1,20 kg	Impugnatura: girevole a 180° in alluminio con rivestimento in TFR antiscivolo. Dispositivo "taglia e trattieni" per cogliere frutta e fiori facilmente Dispositivo "taglia e trattieni" per cogliere frutta e fiori più facilmente Lama: acciaio SK5 / Handle: in aluminum with soft, non-slip TPR grips which rotate 180°. It has a "Cut and Hold" feature for effortlessly harvesting fruits & flowers. Blade: SK5 Steel

FORBICE LUNGA

- LONG REACH PRUNER
- CISEAUX LONGUE
- PROFI-SCHERE
- TIJERAS LARGAS CON CABEZA MOVEDIZA



1



2

Codice/ Code	Pos.	Ampiezza forbici / Scissor width	Lunghezza / Length	Materiale lama / Blade material	Note / Notes
57256	1-2	2,50 cm	0,70 m	acciaio SK5 / SK5 steel	Impugnatura: alluminio girevole di 180° con rivestimento morbido antiscivolo. Asta: alluminio. Lama: acciaio SK5 rivestito in Teflon. Rimovibile il sistema taglia e trattieni. / Handle: in aluminum, it rotates 180° with soft anti-slip grips. Pole: aluminum. Blade: SK5 steel covered in Teflon. Removable cut and hold feature.
79138	1-2	2,50 cm	0,90 m	acciaio SK5 / SK5 steel	Impugnatura: alluminio girevole di 180° con rivestimento morbido antiscivolo. Asta: alluminio. Lama: acciaio SK5 rivestito in Teflon. Rimovibile il sistema taglia e trattieni. / 180° Rotating handle, available for adding the pruning saw to the head. Blade: SK-5 steel, Teflon coated, aluminum handles w/ soft, non-slip grips. Removable cut and hold feature.

FORBICE LUNGA SNODATA

- LONG REACH PRUNER FLEXIBLE
- CISEAUX LONGUE
- PROFI-SCHERE
- TIJEARAS LARGAS



1

Codice/ Code	Pos.	Ampiezza forbici / Scissor width	Lunghezza / Length	Materiale lama / Blade material	Note / Notes
57257	1	2,50 cm	0,70 m	acciaio Sk5 /sk5 steel	Lame: acciaio SK5 rivestito in Teflon. Impugnatura: alluminio con presa antiscivolo. Testa snodabile per facilitare il lavoro di taglio / Blade: High carbon SK5 steel blade, non-stick Teflon coated. Handle: Alluminum handles, non-slip soft (TPR) grips. Adjustable angle head for easy operating in hard-to-reach areas.

SVETTATOIO CON SEGACCIO SENZA PROLUNGA

- SAW BLADE AND TREE PRUNER WITHOUT HANDLE
- LONGUE FOURCHE AVEC SCIE SANS RALLONGE
- KOPF UND ASTSCHERE OHNE VERLÄNGERUNG
- TIJERAS Y SERRUCHO DESMOCHADOR SIN MANGA



1

Codice/ Code	Pos.	Note / Notes	Lunghezza / Length	Materiali / Material	Peso / Weight
33050	1	Sistema a 4 pulegge con lama in acciaio al carbonio rivestita in teflon. /4-pulley system,teflon-covered carbon steel blade,sk5 steel saw	56 cm	Acciaio SK5, carbonio, teflon /SK5 Steel, carbon, teflon	1,16 kg

ASTA TELESCOPICA IN ALLUMINIO

- ALUMINIUM TELESCOPIC HANDLE
- AXE TELESCOPIQUE EN ALUMINIUM
- TELESKOPSTAB
- MANGO TELESCOPICO EN ALUMINIO



1

Codice/Code	Pos.	Lunghezza minima / Min. length	Lunghezza massima / Max. length	Materiali / Material	Prodotti compatibili / Compatible products
33052	1	1,36 m	2,47 m / 2,47 m	Alluminio / Aluminum	33050, 33051

FORBICE TAGLIASIEPI A LAME ONDULATE

- WAVY BLADE HEDGE SHEARS
- CISEAUX À HAIES AVEC LAME ONDULÉE
- HECKENSCHERE
- TIJERAS CORTASETOS



1

Codice/Code	Pos.	Lunghezza / Length	Ampiezza forbici / Scissor width	Materiale lama / Blade material	Materiali / Material	Colore / Colour	Peso / Weight
33043	1	62 cm	40 mm	acciaio al carbonio / carbon steel	Acciaio, Alluminio / steel, aluminium	Nero, Verde / Black Green	1,97 kg

FORBICI TAGLIASIEPI TELESCOPICHE

- POWER-LEVER WAY HEDGE SHEARS
- CISEAUX À HAIES TÉLESCOPIQUE
- HECKENSCHERE
- TIJERAS CORTASETOS



1

Codice/Code	Pos.	Lunghezza minima / Min. length	Lunghezza massima / Max. length	Ampiezza forbici / Scissor width	Materiale lama / Blade material	Materiali / Material	Peso / Weight	Note / Notes
72914	1	67,50 cm	86,50 cm	40 mm	acciaio al carbonio / carbon steel	Acciaio, Alluminio / steel, aluminium	1,25 kg	Lama superiore S50C. Lama inferiore S50C. Manici in alluminio telescopici a sezione ovale. / Upper blade in S50C steel. Lower blade in S50C steel. Oval, telescopic aluminum handles.

TRONCARAMI HOBBY

- BY PASS LOPPING SHEARS
- SÉCATEUR HOBBY
- ASTSCHERE
- CORTARAMAS



1

Codice/ Code	Pos.	Lunghezza / Length	Ampiezza forbici / Scissor width	Materiale lama / Blade material	Materiali / Material
33044	1	62 cm	25 mm	acciaio al carbonio / carbon steel	Acciaio, Alluminio / aluminium

TRONCARAMI

- LOPPERS
- SÉCATEURS
- ASTSCHERE
- CORTARAMAS



1

Codice/ Code	Pos.	Lunghezza / Length	Ampiezza forbici / Scissor width
33049	1	98,5 cm	40 mm

TRONCARAMI HOBBY

- BY PASS LOPPING SHEARS
- SÉCATEUR HOBBY
- ASTSCHERE
- CORTARAMAS



1

Codice/ Code	Pos.	Lunghezza / Length	Ampiezza forbici / Scissor width	Materiale lama / Blade material	Materiali / Material
33045	1	62 cm	30 mm	acciaio al carbonio / carbon steel	Acciaio, Alluminio / aluminium

TRONCARAMI PROFESSIONALE CON LAME A BATTENTE E MANICI TELESCOPICI

- POWER LEVER ANVIL LOPPER
- SÉCATEUR PROFESSIONNELLES AVEC LAME DE COUTEAU ET MANCHE TÉLESCOPIQUE
- ASTSCHERE TELESKOP-GRIFFE
- PODADORA PIÑONES MANGAS TELE



1

Codice/ Code	Pos.	Lunghezza / Length	Ampiezza forbici / Scissor width	Materiale lama / Blade material	Materiali / Material
72913	1	99 cm	48 mm	acciaio al carbonio / carbon steel	Acciaio, Alluminio / steel, aluminium

TRONCARAMI PROFESSIONALI CON MANICI TELESCOPICI

- POWER LEVER BY PASS LOPPER
- SÉCATEUR PROFESSIONNELLES AVEC MANCHE TÉLESCOPIQUE
- ASTSCHERE TELESKOP-GRIFFE
- PODADORA PIÑONES MANGAS TELE



1

Codice/ Code	Pos.	Lunghezza / Length	Ampiezza forbici / Scissor width	Materiale lama / Blade material	Materiali / Material
72912	1	99 cm	48 mm	acciaio al carbonio / carbon steel	Acciaio, Alluminio / aluminium

SEGACCIO A SERRAMANICO

- FOLDING HACKSAW
- SCIE PLIANTE
- KLAPPSAEGE
- SERRUCHO DE RESORTE



1

Codice/ Code	Pos.	Lunghezza / Length	Materiali / Material
33040	1	17 cm	manico plastica lama acciaio al carbonio / plastic handle , carbon steel blade

SEGACCIO PROFESSIONALE FISSO

- PROFESSIONAL HACKSAW
- SÉCATEUR PROFESSIONNELLES FIXES
- PROFI-SÄGE FIX
- SERRUCHO PROFESIONAL FIJO

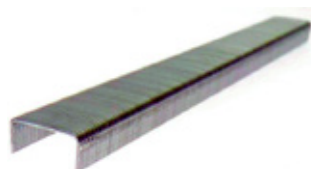


1

Codice/ Code	Pos.	Lunghezza / Length	Materiali / Material
33039	1	50 cm	Impugnatura in plastica, lama in acciaio / plastic handle, steel blade

LEGATRICE AUTOMATICA E RICAMBI

- AUTOMATIC BINDER AND SPARE PART
- RELIEUSE AUTOMATIQUE ET PIÈCES DE RECHANGE
- AUTOMATISCHE BINDEMASCHE
- ATADORA AUTOMÁTICA



1

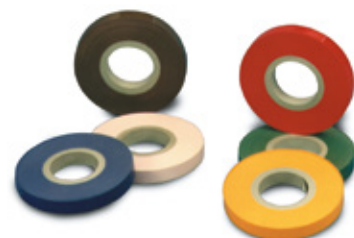


2

Codice/ Code	Pos.	Descrizione / Description	Colore / Colour
39145	1	Punti metallici a ricambio per legatrice - 10000pz / BOX WITH 10000 IRON POINTS	
H01074	2	PINZA LEGATRICE AUTOMATICA TAPEGUN / AUTOMATIC BINDER TAPE GUN	Verde

NASTRO PER LEGATRICE AUTOMATICA

- RIBBON FOR AUTOMATIC BINDER
- RUBAN ADHÉSIF POUR RELIEUSE AUTOMATIQUE
- BAND FÜR AUTOMATISCHE BINDEMASCHE
- CINTA PARA ATADORA AUTOMÁTICA



1

Codice/ Code	Pos.	Diametro / Diameter	Lunghezza / Length	Colore / Colour	Note / Notes
H01180	1	11 mm	16 m	Rosso / Red	Tralicci di vite, sostegno di viticci, rami di alberi da frutto, legumi, ecc. / Wine trellis, wine tendril support, branches of fruit-trees, legumes, ecc.
H01181	1	11 mm	16 m	Giallo / yellow	Tralicci di vite, sostegno di viticci, rami di alberi da frutto, legumi, ecc. / Wine trellis, wine tendril support, branches of the fruit-trees, legumes, ecc.
H01182	1	11 mm	26 m	Celeste / blue	Arbusti di piccole e media dimensioni graminacee, tralci, leguminose, ortaggi, ecc. / Gramineae shrubs, wine-shoots, legumes plants, vegetables.
H01184	1	10 mm	40 m	Bianco / white	Fiori in genere, graminacee, rampicanti leggeri, ecc. / Olive flowers, gramineae, creepers, ecc.

PINZA RACCOGLITRICE

- TRASH PICKER
- GRIPPER
- ZANGE
- PINZA RECOGEDORA



Codice/ Code	Pos.	Note / Notes	Materiali / Material	Lunghezza massima / Max. length
33048	1	Sistema raccogli e trattieni. Tubolare: alluminio. Impugnatura ergonomica. / Grab and lock system. Die cast aluminium, ergonomic handle.	Alluminio /aluminium	85 cm



A.M.A. S.p.A.
Accessori Macchine Agricole

Via Puccini, 28 - 42018 San Martino in Rio, RE (Italy)
Tel +39 0522 6369 - Fax +39 0522 695753
www.ama.it - ama@ama.it



**AZIENDA CON
SISTEMA DI GESTIONE
CERTIFICATO DA DNV GL
= ISO 9001 =
= ISO 14001 =**

